PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

¡Cuidado con la pintura!



LO QUE DICE EL MÉDICO



En realidad, no hay enfermedades propias de la primavera, á no considerar como tales, las que se localizan en las superficies membranosas, y afectan más propiamente la forma catarral, como las anginas, la coriza, la bronquitis, la influenza, etc. Hay, sin embargo, ciertas afecciones que parecen exclusivamente causadas por un estado atmosférico, humedad del aire, predominio del viento sud, y deshielo después de los largos fríos. En general, los catarros y la influenza no aparecen en la época de los grandes fríos, sino más bien cuando subiendo el termómetro, comienzan las lluvias.

Entre las más frecuentes enfermedades al finalizar el invierno figura la grippe. Aparece como epidémica y presenta como caracteres más importantes la congestión de las mucosas nasales (faringiana y laringo bronquial), acompañada de fiebre, dolor de cabeza, dolores en todo el cuerpo y debilidad general.

Las epidemias de grippe atacan á todas las clases sociales, aunque están más predispuestos para contraerlas los que más directamente sufren la intemperie y los bruscos cambios de temperatura. Esto explica que las mujeres sean menos propensas que los hombres para padecer esta enfermedad.

También los adultos tienen más peligro que los viejos y los niños; pero en cambio, cuando las personas de avanzada edad contraen esa dolencia, reviste en ellas forma más grave; y no pocos casos son mortales.

Los síntomas de la grippe varían mucho, según los individuos y las edades, hasta el punto de que es casi imposible dar una descripción general de la enfermedad. El comienzo es siempre el mismo: una sensación de profundo abatimiento, lumbago y gran postración.

Al cabo de cierto tiempo se ven aparecer fenómenos nerviosos (vértigos, síncopes, somnolencias), perturbaciones circulatorias, sudores copiosos é inflamaciones mucosas.

Pocas veces deja de verse invadida la mucosa nasal, con una sensación extraña de sequedad, que ocasiona frecuentes estornudos, y eliminación de abundantes mucosidades. La boca también se reseca y la lengua se pone sucia y muy cargada.

La inflamación de la mucosa de la laringe produce una tos seca, acompañada de ronquera y pérdida absoluta de la voz. Los accesos de tos, más numerosos durante la noche, son bastante penosos y llegan á ocasionar vómitos.

Suelen administrarse con algún éxito los vomitivos, cuando aparecen síntomas de embarazo gástrico. Si hay fiebre se impone la quinina, con ponches muy calientes. También se administra la térpina en píldoras de 5 centígramos, con trementina de Venecia en cantidad suficiente, que se toman de 2 á 6 por día; ó bien en forma de elíxir con alcohol, agua destilada, elíxir de Garus y jarabe de Tolú, en fórmula algo complicada.



INFORMES ÚTILES



LAS VASIJAS DE HOJALATA NUEVA deben frotarse con manteca de cerdo y meterse en un horno antes de usarlas, porque de este modo duran más y no se oxidan aunque se pongan en contacto con el agua.

PARA QUITAR EL ATEZAMIENTO PRODUCIDO POR EL SOL, se hace una pasta muy clara de tierra de batán y agua fría, y se aplica á la piel afectada, dejándola hasta que empiece á secarse; luego se quita lavándose con agua. Es sorprendente la rapidez con que desaparece el ennegrecimiento.

LIMPIEZA DE LOS SOMBREROS DE JIPIJAPA.—Uno de los mejores procedimientos consiste en hacer uso de las dos soluciones siguientes:

A. Hiposulfito de sodio, diez partes en peso; glicerina, 5; alcohol, 10; agua, 75.

B. Acido cítrico, 2 partes en peso; alcohol, 10; agua, 90.

Se moja bien el sombrero con la solución A. y se deja secar á medias en un sitio húmedo, tal como una cueva, durante veinticuatro horas. En seguida se hace la misma operación con la solución B. y al cabo de las veinticuatro horas se pasa al sombrero una plancha no muy caliente. Inútil es decir que el mismo procedimiento puede emplearse con los sombreros de paja ordinaria.

PARA QUITAR LAS MANCHAS DE GRASA DE LAS ALFOMBRAS, se mezclan partes iguales de tierra de batán y magnesia bien pulverizada, y con agua caliente se hace una pasta que se echa sobre las manchas. Al día siguiente se cepillan y si es necesario se repite el procedimiento.

BARNIZ PARA LOS ZAPATOS DE GOMA.—Para este barniz se necesitan 70 partes de caucho, 140 de resina de pino purificada, 250 de esencia de trementina y 20 de negro de hueso. Se calientan juntos el caucho y la trementina, se hace derretir la resina en esta mezcla y se añade el negro de hueso, removiendo todo en caliente.

PARA IMPEDIR QUE LA COLA SE RESQUEBRAJE. — Con mucha frecuencia, la cola se resquebraja y salta, sobre todo en habitaciones caldeadas por estufas. Esto puede evitarse añadiendo á la cola, al hacerla, un poco de cloruro de calcio, substancia que atrae la humedad suficiente para dar cierta flexibilidad á la cola sin ablandarla. Además, la cola preparada de este modo, puede pegar hasta cristal y metal, y es muy útil para pegar etiquetas en los frascos y botellas, sin temor de que se caigan por el resquebrajamiento de la cola.

CUANDO UN OBJETO DE MARFIL SE MANCHA DE HUMO, lo mejor para limpiarlo es lavarlo con bencina. Si se ha quemado, la mancha no puede quitarse de ningún modo.

LAS FERIAS DE VALENCIA



Disparo de una de las típicas tracas en las calles de Valencia durante la feria actual



Carroza de la industria guitarrera



Una grupa en las carreras de "joyes"



Vista general del Real de la feria

EL PRIMER DIRIGIBLE — UN ABOGADO TORERO

Los ingenieros señores L. Torres Quevedo y Alfredo Kindelán han construído un dirigible cuyas pruebas se están verificando en el parque de Guadalajara.

—Ha tomado la alternativa como matador de toros el joven abogado don Antonio Lobo. Al nuevo diestro se le reconoce valor y serenidad, y aunque le falte práctica la suple la afición.



D. L. Torres Quevedo, ingeniero de caminos.



El dirigible español de los señores Torres Quevedo y Kindeland haciendo maniobras en el parque de Guadalajara.



D. Alfredo Kindelan, capitán de ingenieros.

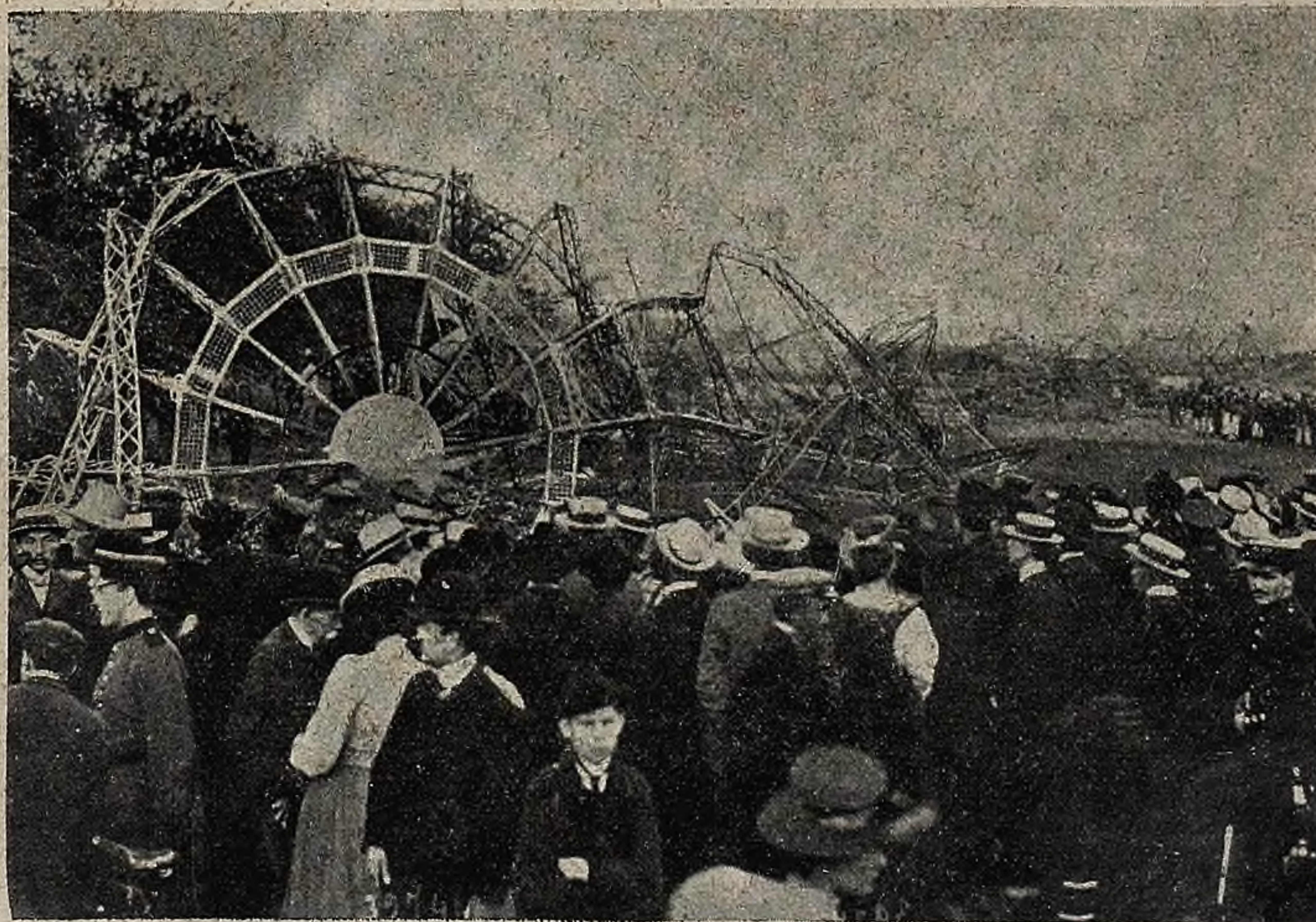


Antonio Lobo, abogado que se ha dedicado al toreo y que ha debutado con gran éxito.



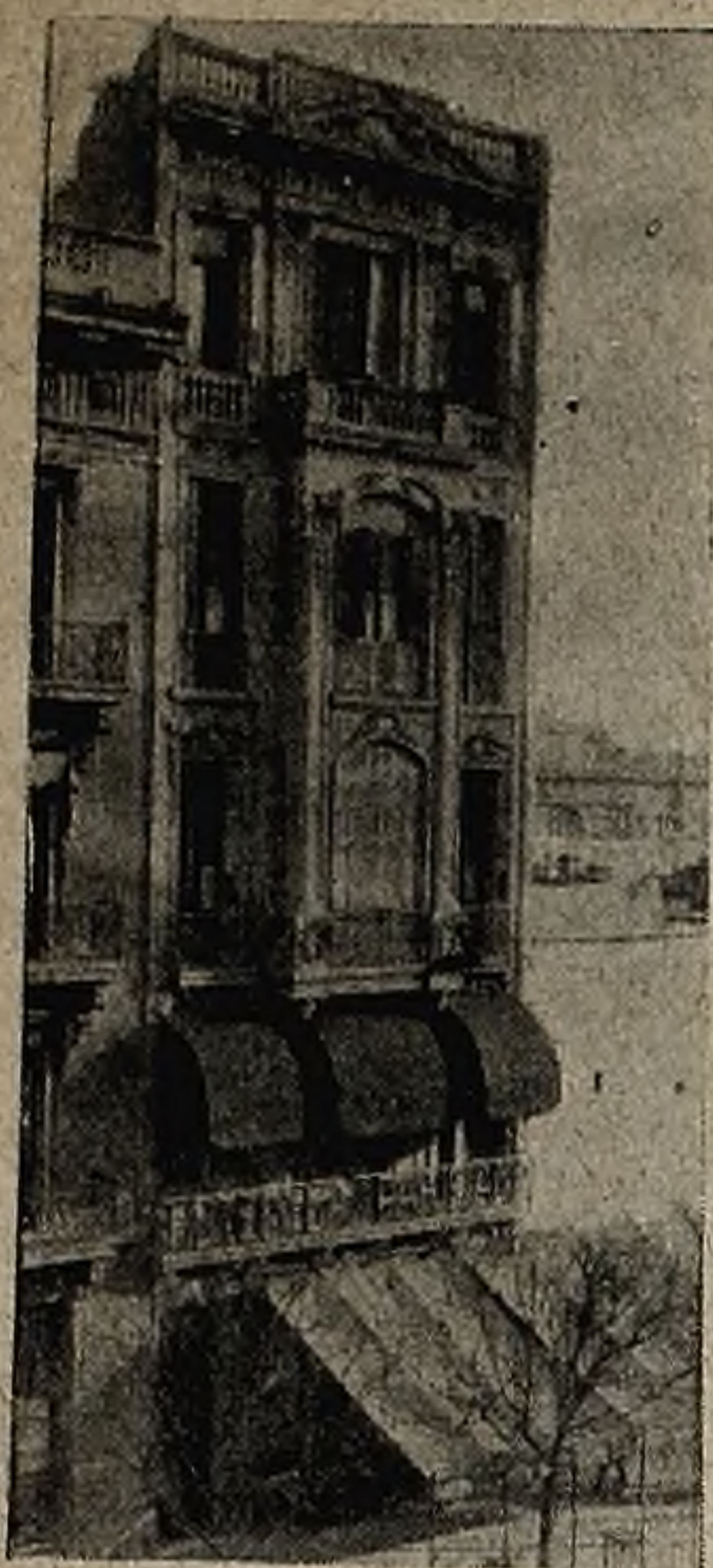
Antonio Lobo descabellando á su primer toro

DE ALEMANIA



Los restos del "Zeppelin núm. 4", después de la explosión, el 5 de agosto

Nuestros grandes Hoteles



Frente del nuevo hotel "La Parisiana"



Uno de los grandes salones comedores

Atentamente invitados por los señores Espinosa y Ventin, tuvimos el gusto de asistir el sábado pasado á la inauguración del espléndido hotel "La Parisiana", que en la Avenida de Mayo 1348 y 50 acaban de establecer.

Sería difícil tratar de ponderar el lujo y confort que se observa en las dependencias del hotel, y únicamente en una visita detallada podría formarse idea de los desvelos y sacrificios que ha debido costar á los propietarios de "La Parisiana" reunir en el nuevo local todo aquello que puede constituir un bienestar para el viajero.

Orgullosos pueden estar sus propietarios de haber conseguido dotar á Buenos Aires con "La Parisiana". Su espléndido salón-blanco, destinado á restaurant; sus regias habitaciones, y en fin, cuanto exige la higiene y el confort moderno, puede asegurarse que tiene cabida en el nuevo hotel.



Señor Ventín

Una prueba de lo que antes decimos, nos la dió la noche de la inauguración, al ver lleno de amigos y antiguos clientes, el inmenso salón, á donde acudían para beber una copa de champagne.

Unimos nuestra felicitación á las muchas recibidas por los señores Espinosa y Ventin, deseándoles grandes prosperidades, á las que se hacen bien acreedores.

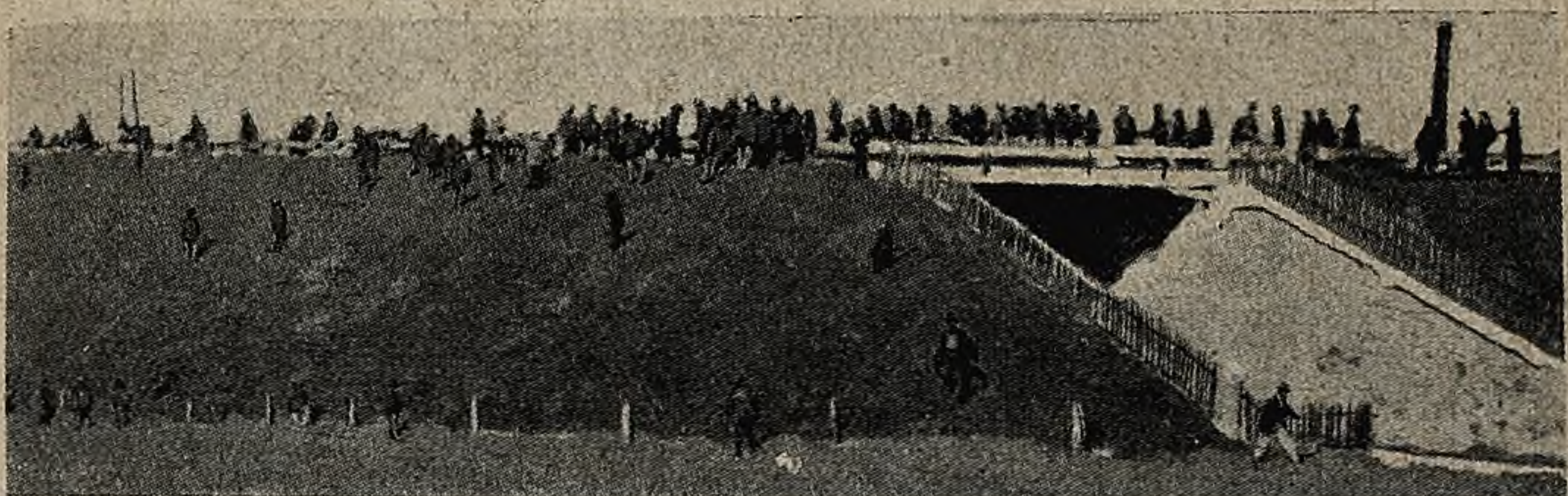


Concurrencia en la noche de la inauguración

LOS DISTURBIOS DE VIGNEUX Y DE VILLENEUVE SAINT-GEORGES



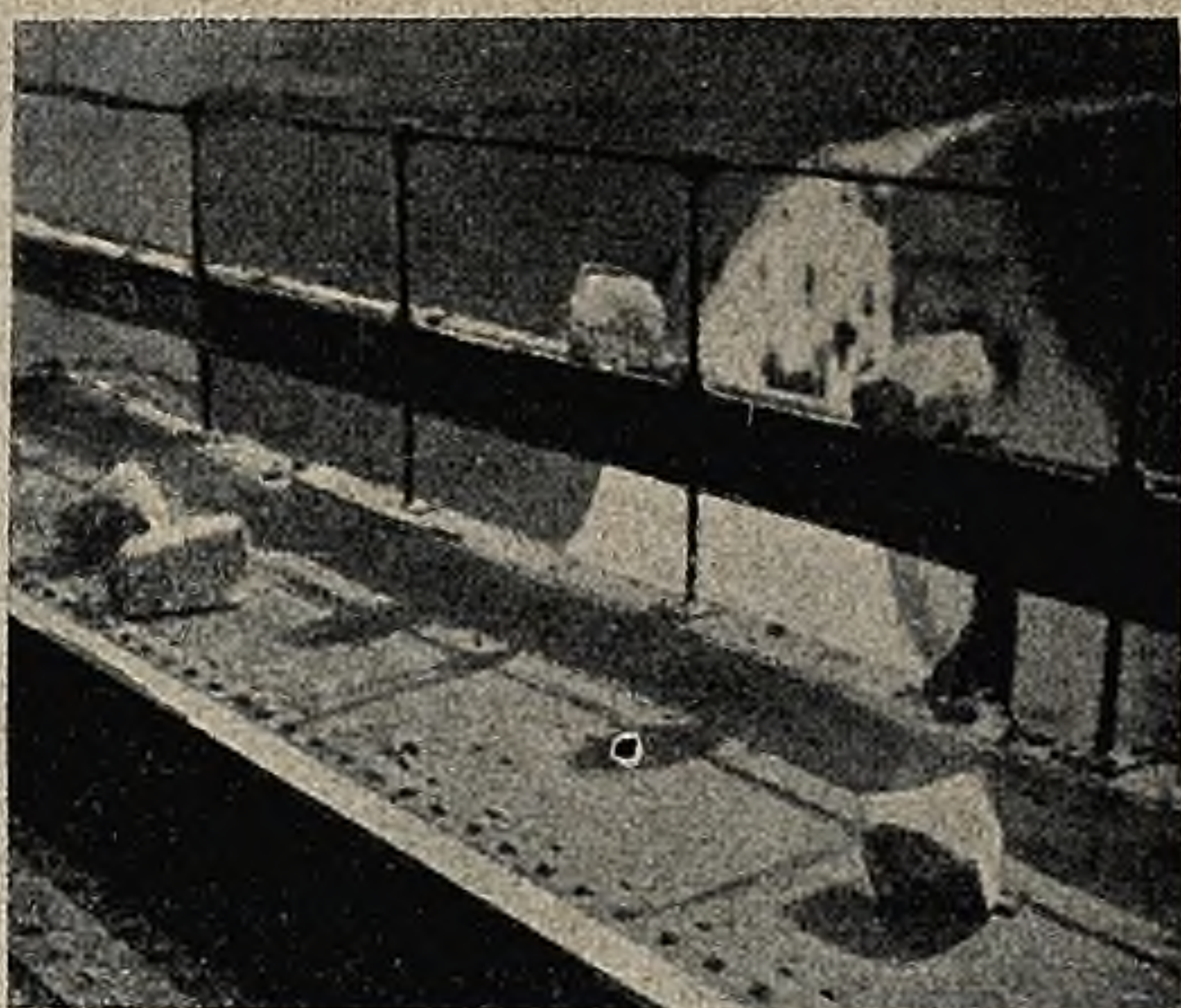
En Vigneux. El galpón ante el cual se reunían los huelguistas alrededor de la bandera roja



Los coraceros, después de haber desmontado, rechazando á los manifestantes



En Villeneuve. Casa en construcción, en la calle de París, cuyos materiales sirvieron para hacer una barricada.



Piedras que los huelguistas arrojaron á la tropa y á los fotógrafos



Los manifestantes agrupados en la vía del ferrocarril de París á Brunoy



M. Le Du, secretario del sindicato de los herreros



M. Monatte, secretario de los tipógrafos



M. Pouget, secretario general de "La Voz del Pueblo".



M. Griffuelhes, secretario general de la Confederación General del Trabajo



M. Amadeo Bousquet, miembro del Consejo de Administración de la Cámara Sindical de panaderos.



Los gendarmes demoliendo una barricada



Barricadas levantadas por los huelguistas ante el galpón en que se efectuó el mitin



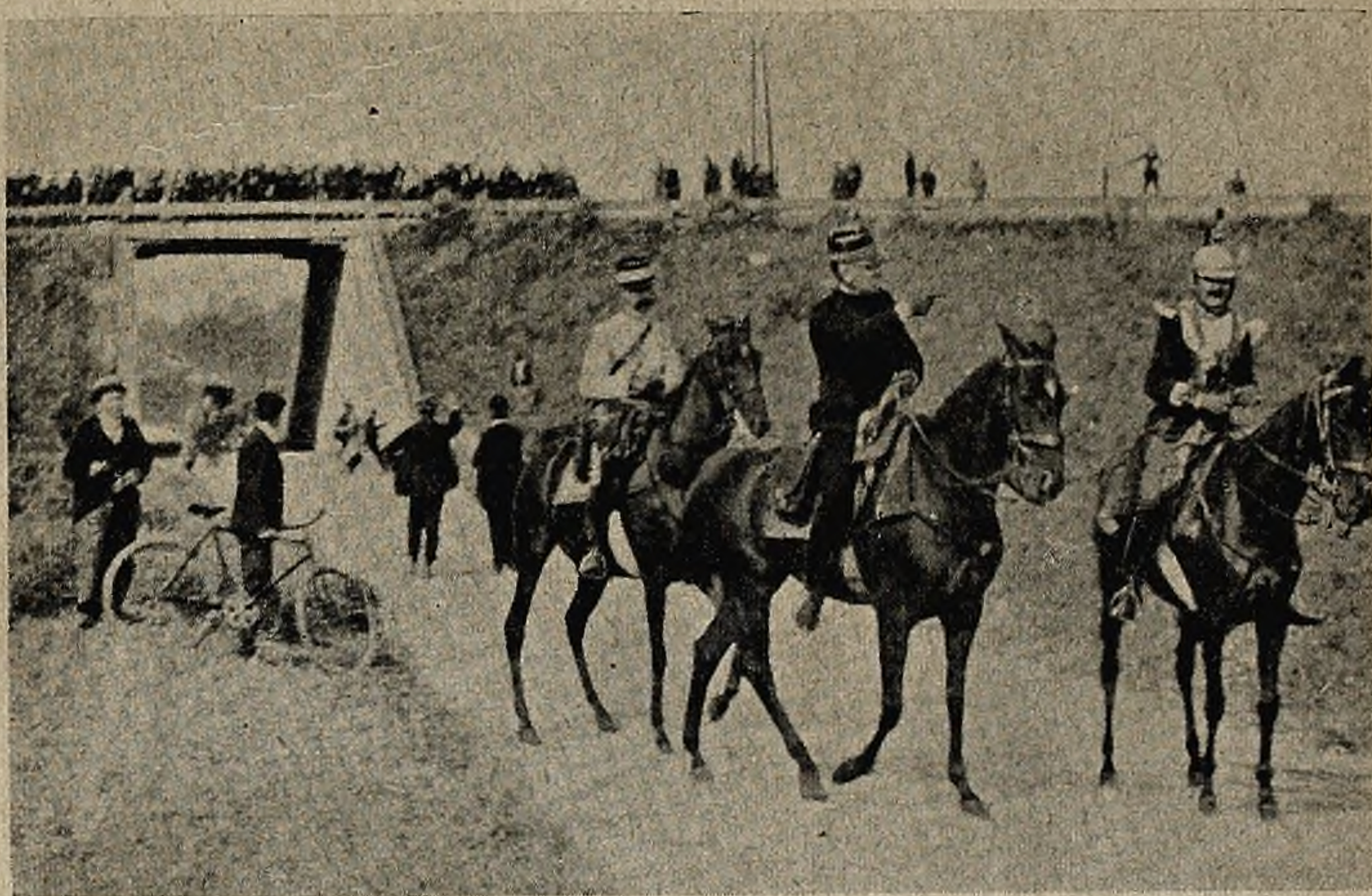
En el camino de Vigneux. Un farol, después del paso de los huelguistas.



La marcha de los huelguistas, seguidos por los dragones, hacia Villeneuve Saint-Georges.



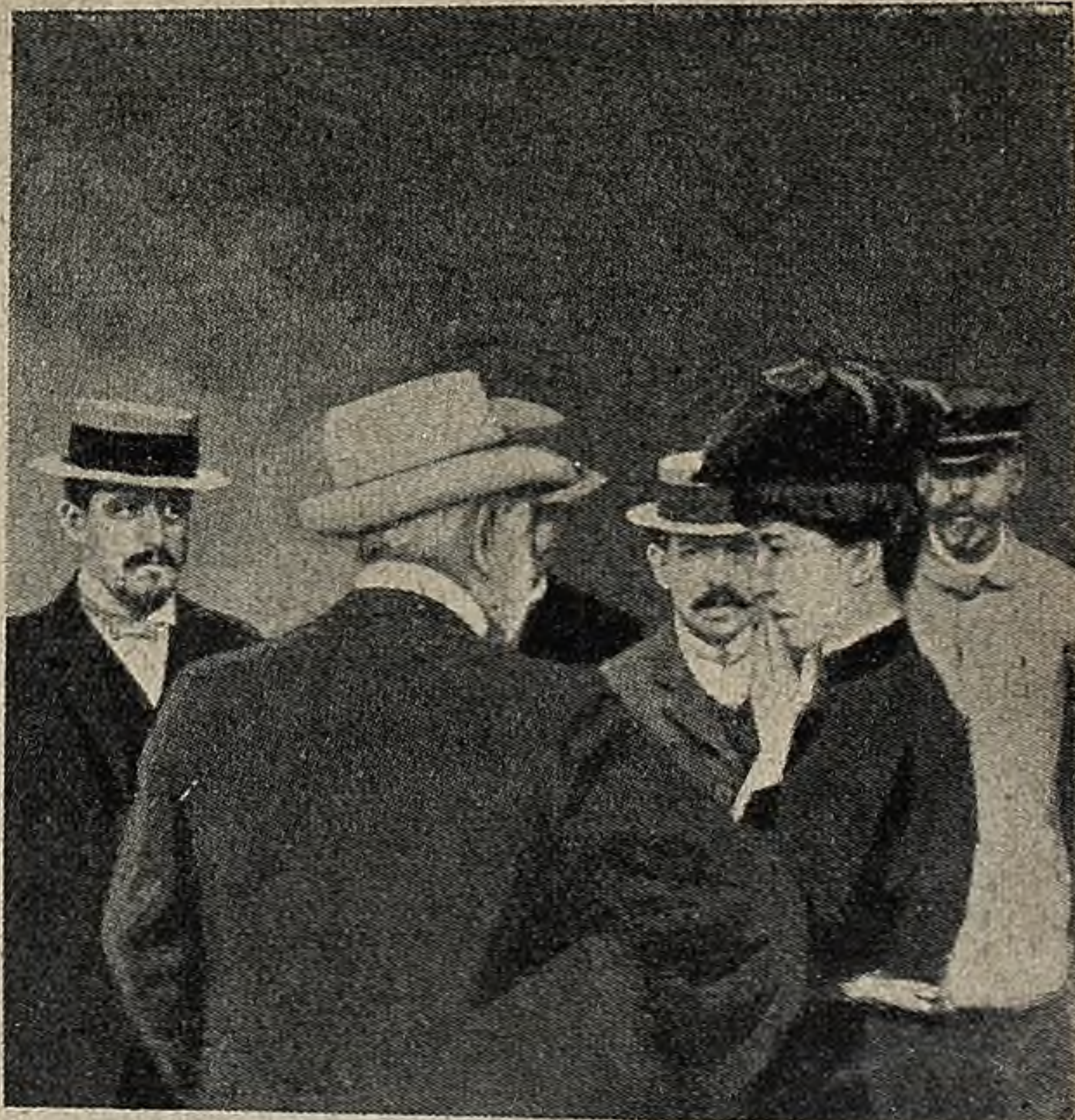
Transporte del cadáver de un huelguista muerto en Villeneuve Saint-Georges.



El general Virvaire, después de haber tratado de calmar á los huelguistas, que se habían refugiado en la vía del ferrocarril, da la orden de cargar é indica el sitio por donde deben los soldados dar el asalto.



El capitán de gendarmería Perrin, herido en Villeneuve Saint-Georges.

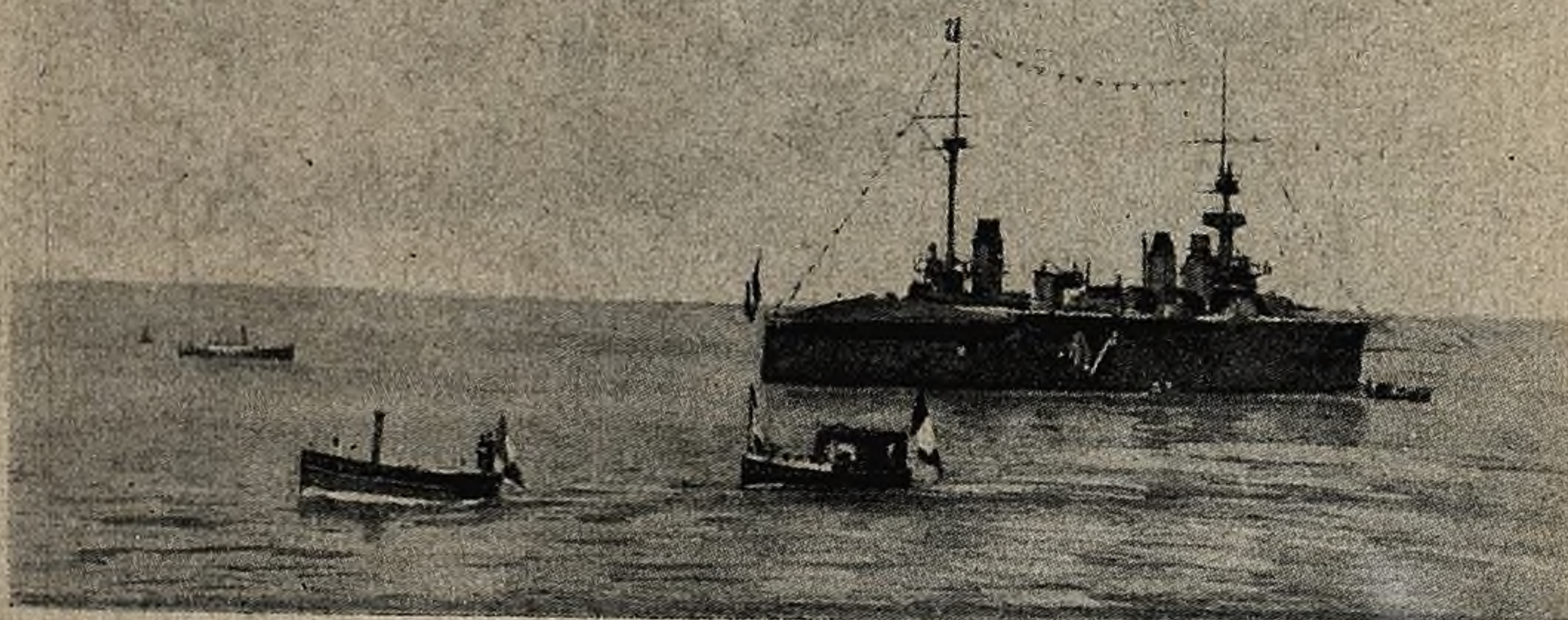


La comisión informadora interrogando á un testigo al día siguiente de los sucesos

EL VIAJE DE M. FALLIERES



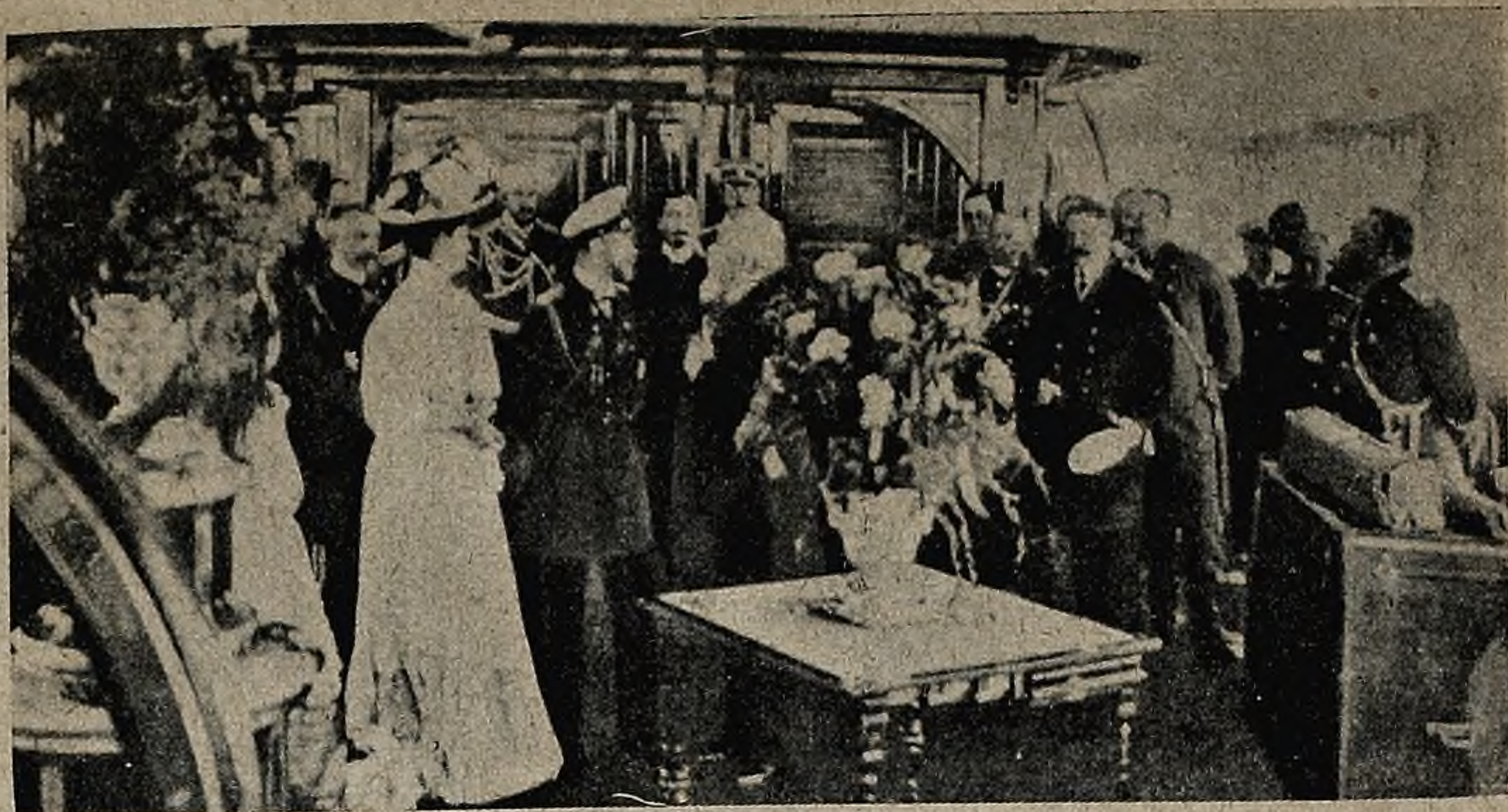
M. Falliéres á bordo del "Vérité"



En la rada de Revel. El presidente de la república en la canoa imperial, pasando del acorazado "Vérité" al yacht "Standart"



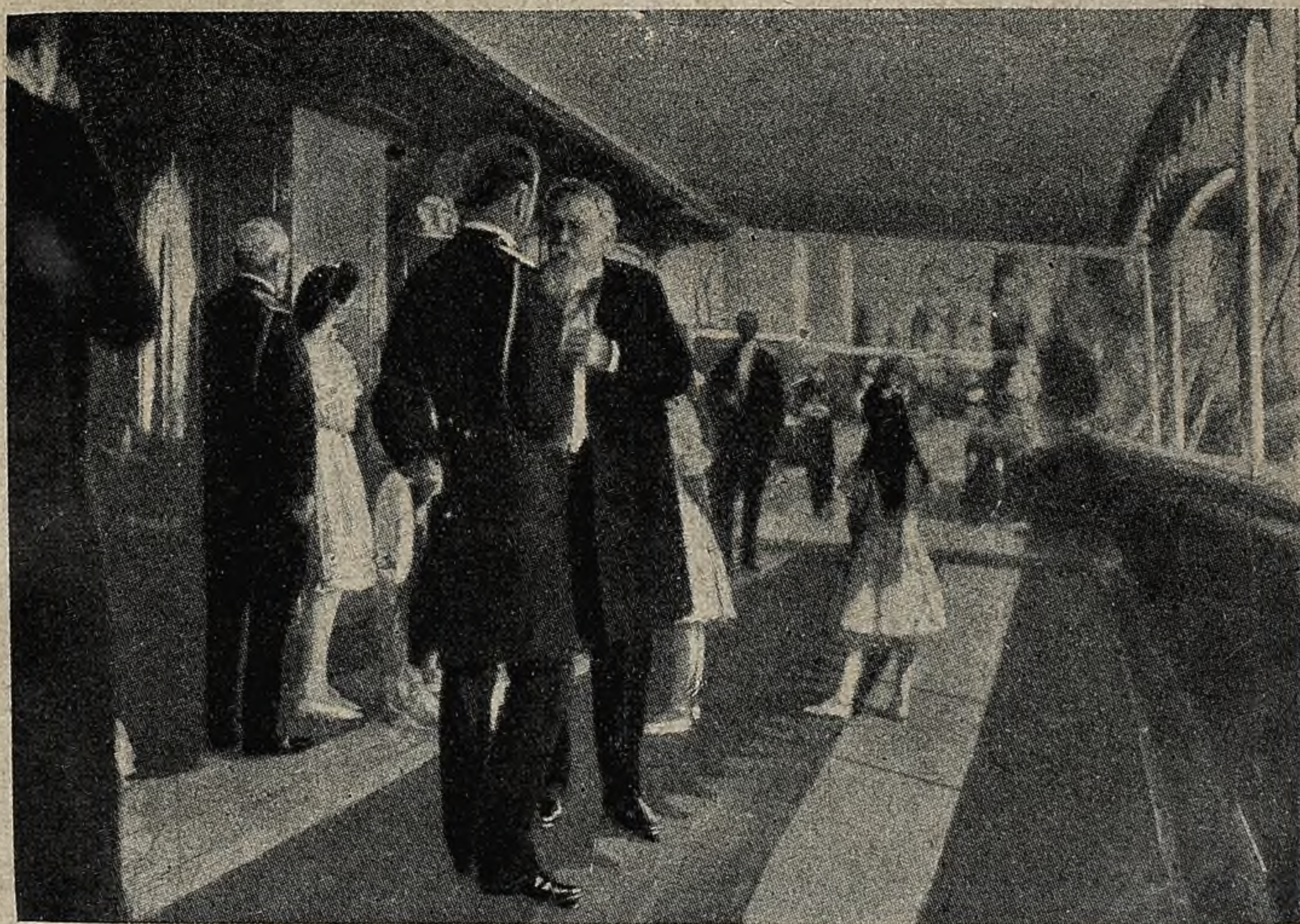
A bordo del yacht "Standart". El primer apretón de manos



En el puente del "Standart". Contemplando los regalos hechos por M. Falliéres á la emperatriz, á las grandes duquesas y al zarevitz



Almuerzo dado al presidente de la república á bordo del "Standart"



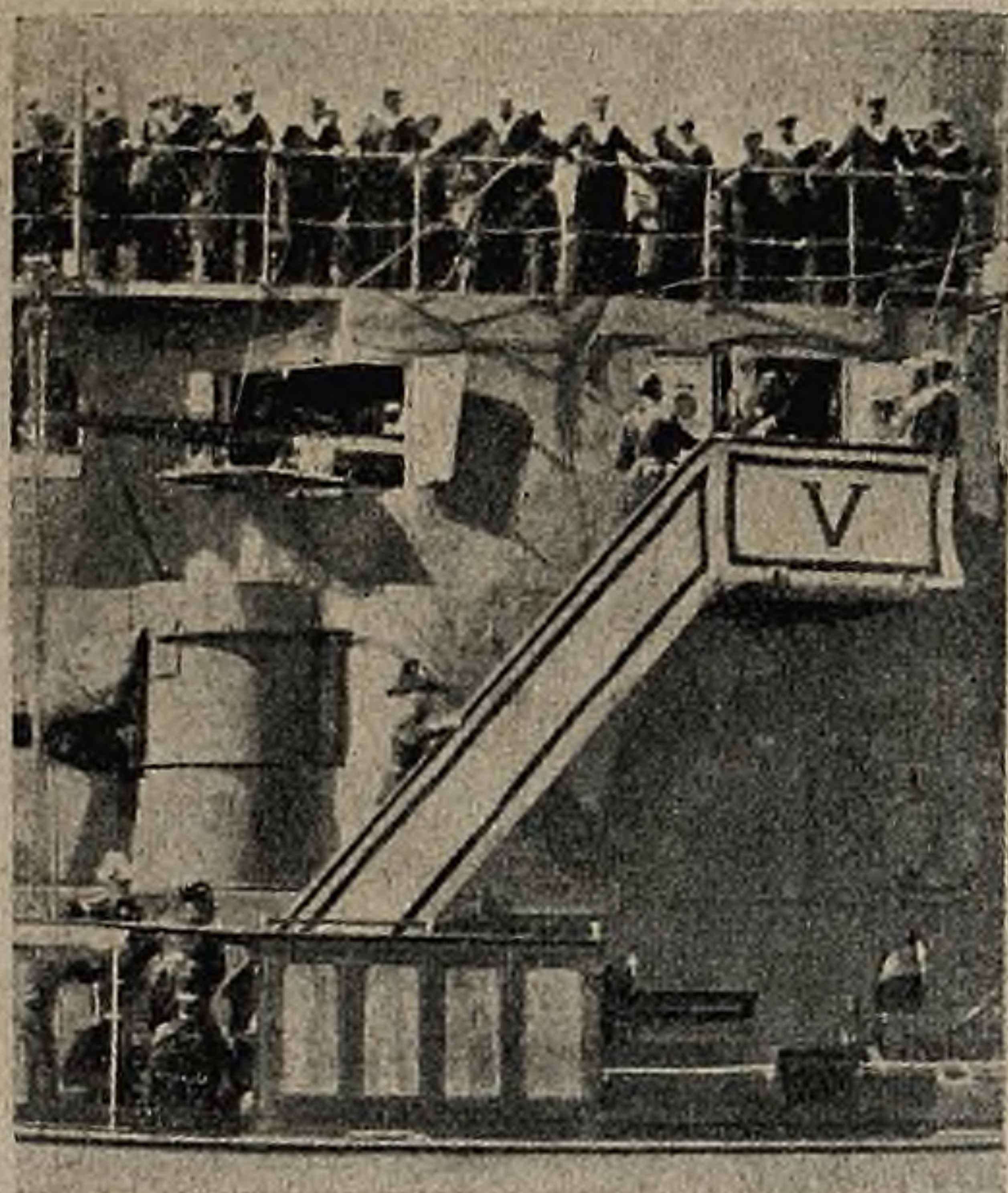
El zar y el presidente conversando en la cubierta del "Standart". Detrás están la emperatriz y las grandes duquesas Tatiana, María y Anastasia



Un momento de íntima conversación en el "Standart"



El presidente Falliéres con el zar, pasando revista en la cubierta del "Standart".



El presidente Falliéres recibiendo al rey Haakon á bordo del "Vérité"



El presidente Falliéres hablando con el almirante Boné de Lapeyrere, á bordo del "Vérité".



A bordo del "Bufflé". El presidente saludando al "Vérité", del que acaba de desembarcar.



Un descanso en Voxenhollen. M. Falliéres, la reina Maud, el príncipe Olaf y el rey Haakon



La excursión á Voxenhollen, en los alrededores de Cristianía. En primer término el ministro M. Pichon, la reina Maud, M. Falliéres y el príncipe Olaf, dando la mano á su padre el rey Haakon.

El presidente Falliéres con los reyes de Noruega, después de un paseo



Marca registrada

Á LA

MAISON DE LINGERIE

SUIPACHA 84

Entre Bmé. Mitre y Rivadavia.

★ La casa más elegante, la mejor surtida y la que vende más barato los :: artículos de primera calidad :: ★

Colosales Surtidos en Blusas, Polleras, Trajes de brin, Sombreros de paja, Artículos para Bebes, Ropa de cama y de mesa.



Espléndida blusa de filet, con aplicaciones de encajes. Precio de Reclame $ 8.75



Pollera á tablas de última moda en Brin de hilo blanco $ 14.80



Bolero de punto de lana en todos colores á pesos.......... 2.25

Especial surtido en Polleras con entredos de hilo.
Especial surtido en Boleros de hilo con encajes finos.



Sombreros de paja Italia, confección ingl. $ 2.80



Sombreros de paja clase especial, confección ingl. $ 3.75



Sombreros de paja Italia de la mejor clase..$ 3.90

Colosal surtido en sombreros de paja para Bebes.

Casa especial en formas de sombreros de paja para bebes y niñas á

Casa especial en Guantes de cabritilla y de luto á

PRECIOS EXCEPCIONALES



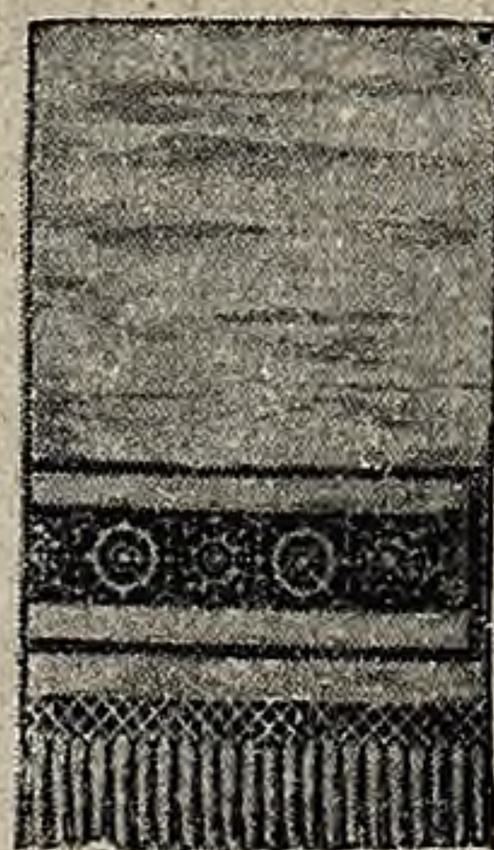
Chamberguito de fieltro de lana para niños, en colores blanco, punzó, rosa y celeste á........... $ 3.75



Carpetitas de hilo con encajes tamaño 20x20, c/una $ 0.20



Pañuelos de hilo con vainilla é inicial bordada á mano, tamaño grande, 1/2 doc. ......$ 2.45



Espléndidas toallas de granite, blancas con lindas guardas de colores ... $ 0.95

Actualmente tenemos todo el surtido completo de las **NOVEDADES PARA VERANO**.

QUIROGA, VILLAR y Cía.

Importante: Nuestro gran catálogo de las Novedades de Verano está en circulación: pídalo y se le mandará inmediatamente.

El raid Nueva York-París

La llegada del primer automóvil al término del viaje



El teniente Koeppen obsequiado con flores, á su llegada, á Müncheberg



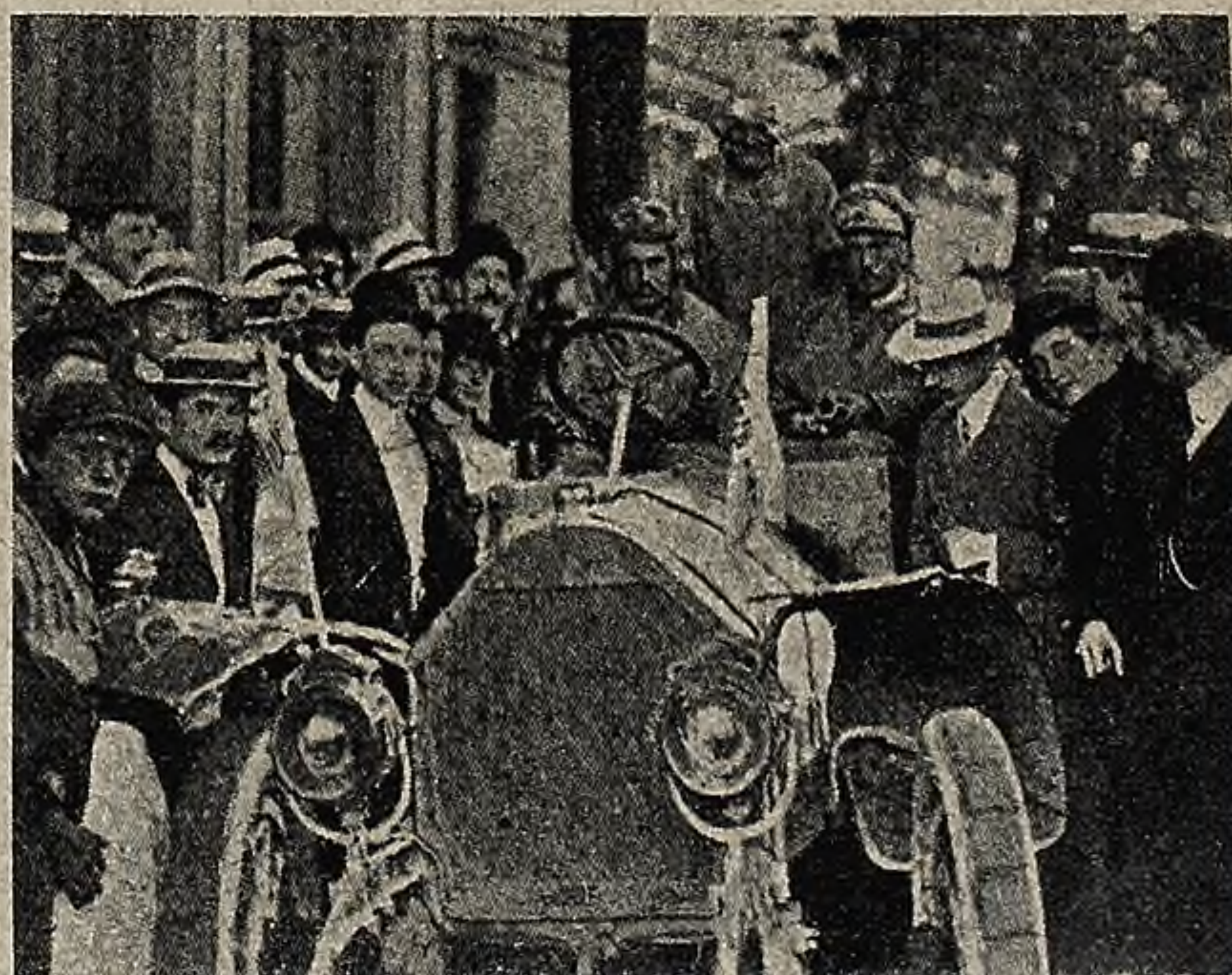
El coche "Protos" en Berlín



La llegada del teniente Koeppen, conductor del coche "Protos", á Berlín



Los viajeros del automóvil "Protos", ganador de la carrera



Llegada á París, el 26 de julio, del coche "Protos", guiado por Koeppen desde su salida de Nueva York, el 12 de febrero.

VA ESTACION

CASA MATRIZ

Traje blusa larga, cuello marinero fantasia, de alpaca blanca, soutache de seda, años 2-3-4.......................... $ **12.00**

Traje completo, en sarga azul marino de pura lana, años: 9-10, $ 20.00; 11-12, $ 22.00; 13-14.......................... $ **24.00**

Traje para joven, en casimir fantasia, **RECLAME**, años 14, 15 y 16.......................... $ **24.00**

Traje blusa cazador, en brin color fantasia, clase fina, años 4-5, $ 6.00; 6-7, $ 6.50; 8-9, $ 7.00; 10-11, $ 7.50; 12-13......... $ **8.00**

Vestidos para varoncitos, en alpaca color liso, azul marino, punzó y gris, años 1-2-3........ $ **8.50**

Saco y bombacha en brin color fantasia, buena clase, años: 9-10, $ 7.00; 11-12, $ 8.00; 13-14, á.......................... $ **9.00**

Saco y pantalón para joven, en brin color fantasia, buena clase, años 14, 15 y 16.............. $ **10.50**



temporada de PRIMAVERA y VERANO,
recerá dentro de pocos días.

esmerada. Contiene abundantisimo material de tex-
necesario para todas las personas.
hasta el de lujo, se hallará en él á precios incompara-

dido inmediatamente.
lo solicite, tanto en la capital como en el interior y

HAVES

SOCIEDAD ANÓNIMA

Anexo: Rivadavia esq. Perú.

LA INGLATERRA

170 - PERÚ - 176
ALSINA 555


Un. Telef. 2212, Avenida
Coop. Telef. 4597, Centr.

MACARIO MARTINEZ



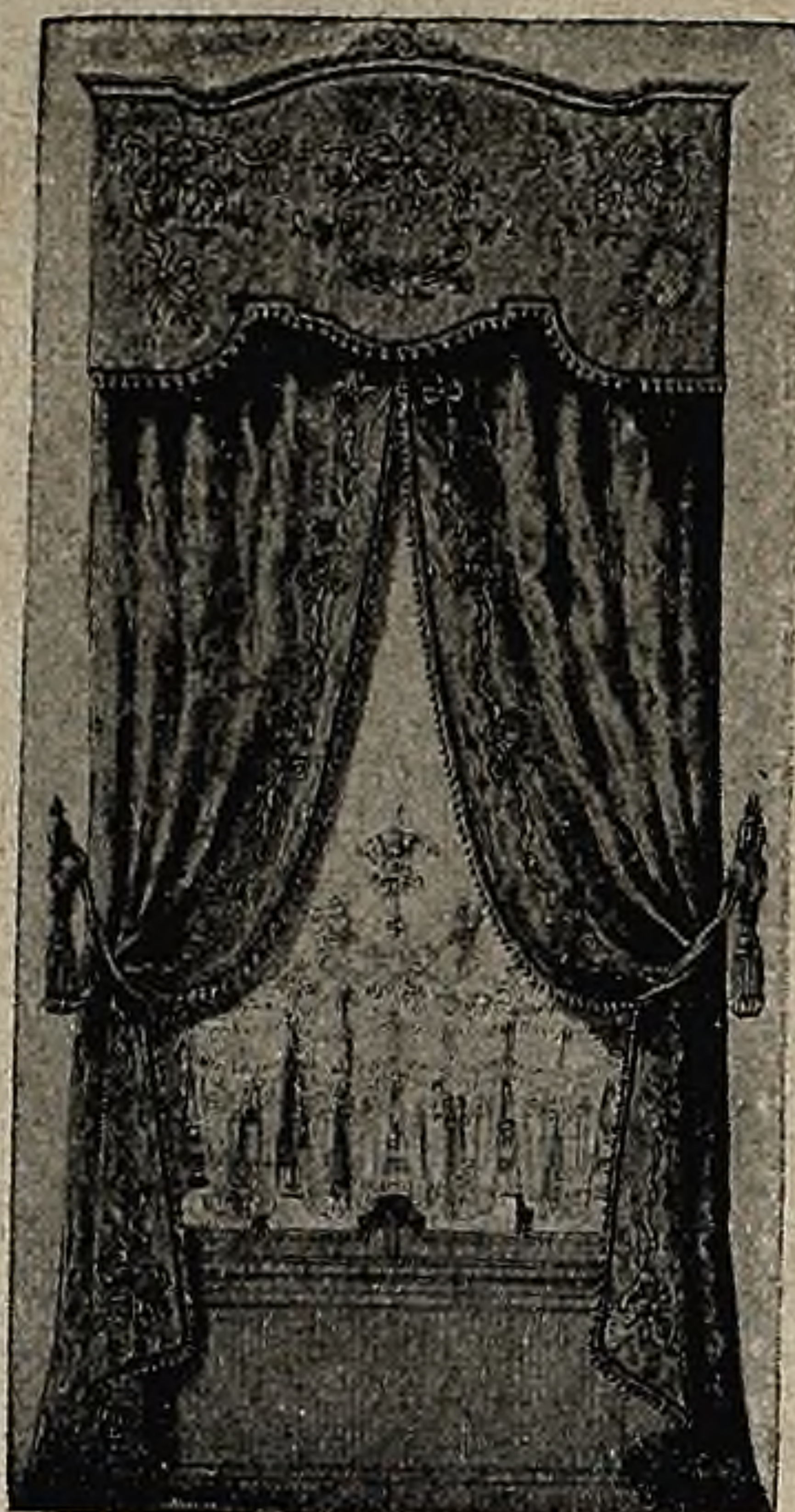
La casa más importante y la mejor surtida en

ALFOMBRAS-TAPICERÍA-MUEBLES

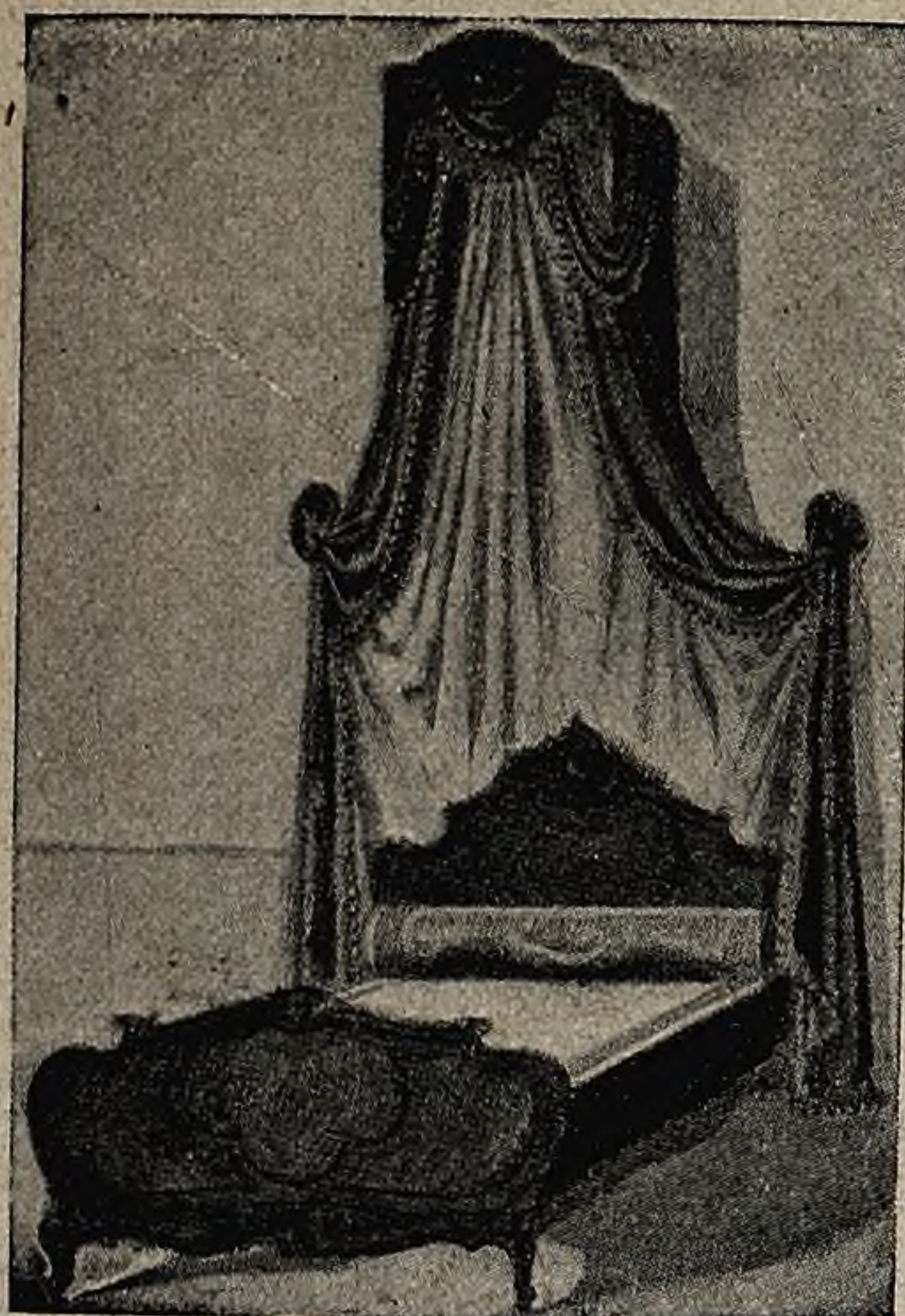
Gran ensanche de local. 15 grandes salones de venta.
Grandes rebajas por fin de estación.

Liquido todos los tripes, rizados, bruselas y cortado con su guarda correspondiente.

LIQUIDO 2000 carpetas de una sola pieza en todas clases y colores.

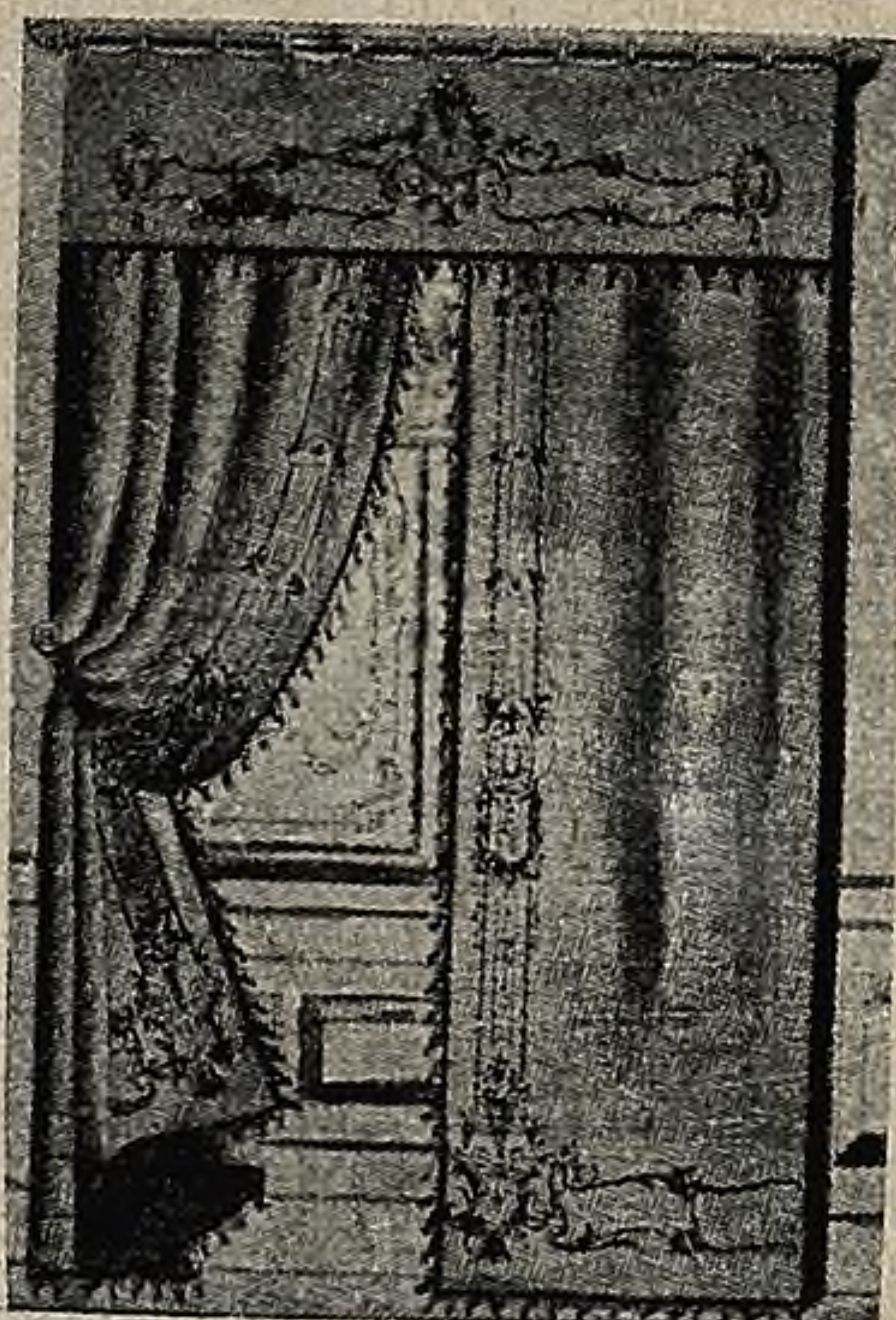


Cortinado para sala, de moaré bordado .... $ 140

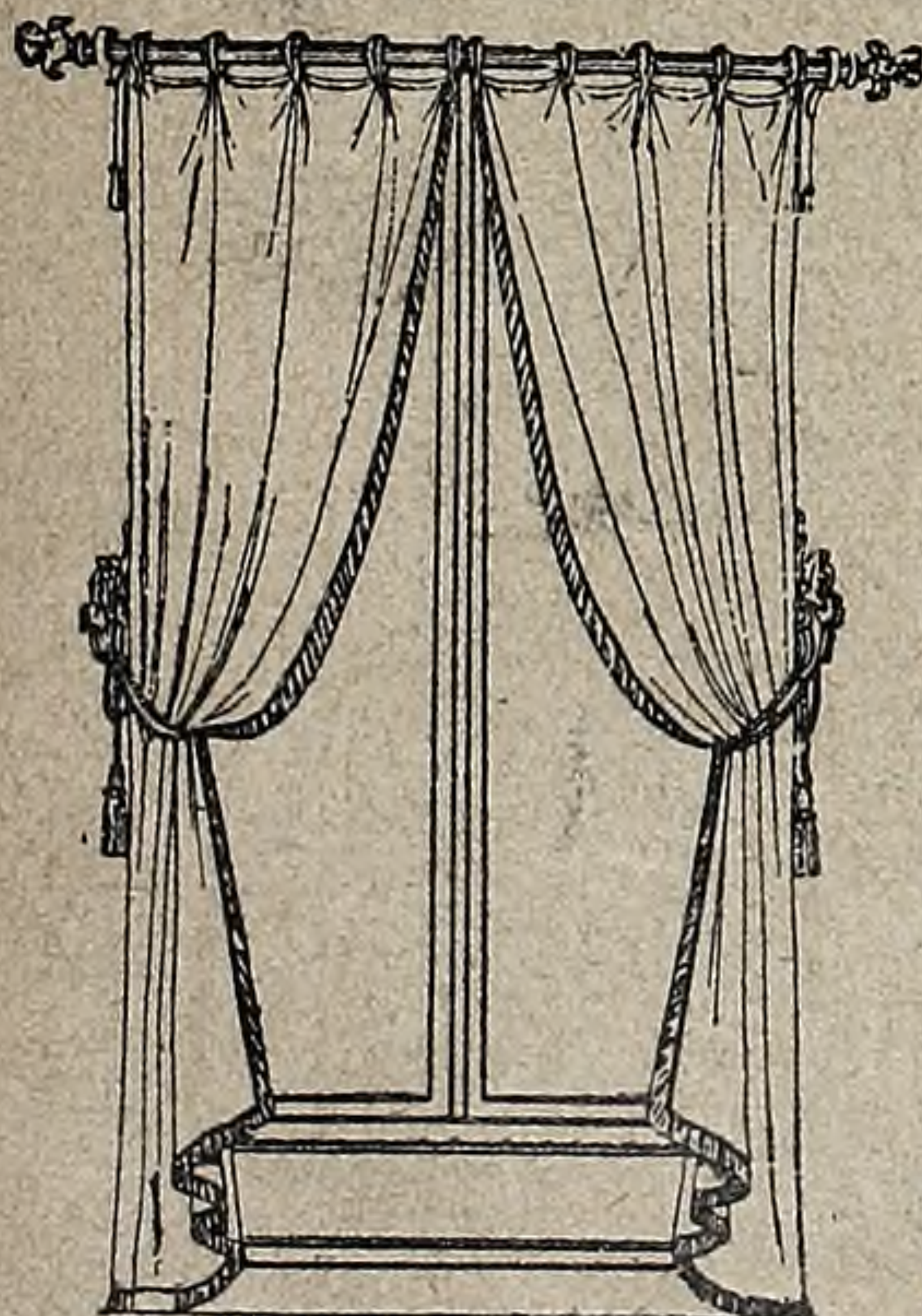


N.° 195.—**Dosel** art nouveau, colcha y rollo de florentina .... $ 110
Con moaré simili .... » 140
El mismo, en moaré de seda....... » 190

Grandes rebajas en la sección Tapicería.
Pidan el gran catálogo así como muestras y presupuestos, se remiten gratis.



Cortinado de felpa bordada para comedor, en colores granate y verde, desde .... $ 75



N.° 194.—**Especial decoración**, estilo inglés, con galería de bronce y cortinas de florentina........ $ 75

Juegos para Sala de nogal de Italia importados, tapizados en ricos géneros de seda.

Juegos para escritorio de roble, norteamericano, importados directamente para la casa.

Juegos de comedores de todas clases y estilos.

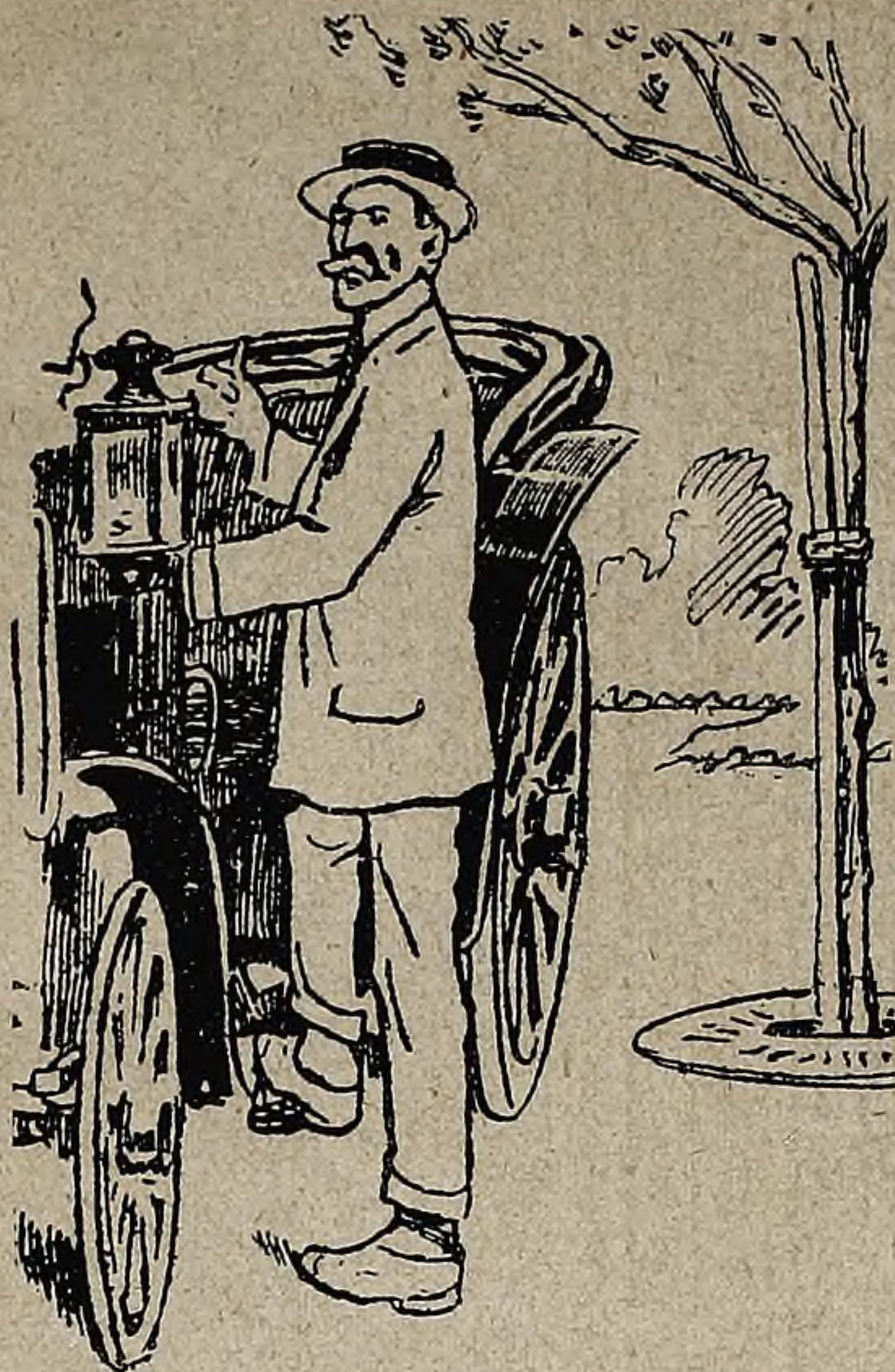
Juegos para dormitorio. Estilos Luis XV, Luis XVI, Art nouveau, Inglés, etc. en nogal, roble, pitiriti, fresno, tarco, cedro, etc.

Hamacas, Sillones, Columnas, etc., etc.

La casa tiene siempre en existencia cualquier cantidad de:

Linoleum, Espartos, Chuces,
Caminos de todas clases,
Felpudos, Alfombras, etc., etc.

Soledad



Terminado ya el trabajo monótono de cada día, dominado por una de esas vagas é inmotivadas tristezas que á veces nos invaden, el viejo empleado se detuvo á la puerta del ministerio en vez de ir hacia su casa, como todas las tardes.

La calle estaba brillante. Resplandecían las tiendas, pasaban carruajes con mujeres hermosas, orladas de flores que dejaban estelas de perfumes sutilísimos.

El anciano tuvo una idea.

—Hoy quiero divertirme como los demás.

Llevaba algún dinero en el bolsillo y nadie lo esperaba en su casa. Llamó un coche y dijo:—¡Al Bosque!

Mientras el vehículo subía los Campos Elíseos, el empleado miraba á la multitud que pasaba, á los carruajes que se cruzaban con el suyo, y en medio de la animación que le rodeaba, sin saber por qué, se sentía inquieto, dominado por el extraño malestar, más sólo aún que en la silenciosa calle que conducía á su domicilio.

Entró en un *restaurant*, buscando una mesa vacía.

Al entrar en la sala, espléndida de luces y llena de ruido, recibió una impresión amarga y como de penitencia. La gracia, el ingenio y la alegría le rodeaban. Miraba á todos lados, sorprendido por el regocijo de los demás.

Buscaba entre sus recuerdos, sin hallar en ellos nada que pudiera parecerse á lo que veía. Y mientras, el viejo pensaba:

—Yo no he conocido la alegría; jamás tuve juventud.

Cuando se fué la última pareja pagó y salió á la calle.

Era media noche; los transeúntes escaseaban cada vez más, y empezaban á cerrarse los cafés. Hacía fresco y caía una lluvia menuda y persistente.

Apretó el paso y se encaminó hacia su casa.

Llegó. Las luces del gas agonizaban en la calle estrecha y sombría. Contempló sus ventanas.

—Nada. ¡ni la luz! Vamos, entra, pobre viejo.

Nunca le había parecido tan negro el corredor. Subió lentamente y se detuvo... No había contado los pisos. ¿Habría pasado ya su puerta? Buscó la caja de fósforos. No le quedaba más que una cerilla.

Encendió con precaución. Se hallaba en el sexto piso.

—He subido uno más, descendamos.

En el momento de introducir la llave, se apagó la cerilla y quedó rodeado por la más completa obscuridad.

Ya en su habitación, procuraba orientarse á tientas.

—¿Qué haré yo ahora? ¿Volver á la calle? Ya están cerradas las tiendas. ¿Acostarme? No tengo sueño.

Sólo se oía, en medio del silencio, el continuo tic-tac del reloj.

Aquella casa vacía, hostil y llena de tinieblas, despertaba en él mil ilusiones lejanas y marchitas. Acordábase de su infancia y de las tiernas caricias de su madre, y escondiendo el rostro entre las manos, se echó á llorar.

Nunca se había visto tan desamparado como aquella noche, tan solo, tan apartado del trato de los hombres.

Las lágrimas corrían por sus mejillas, y la fatiga le obligó á tenderse en el lecho.

Se dió un golpe en una pierna, y el dolor físico se convirtió en desesperación.

Sufría solo, sin tener á nadie que pudiera cuidarle.

Pasó la mano por la mesa de noche y sintió el contacto de una cosa dura y fría. Era el cañón de un revólver.

Aquel encuentro le apaciguó. El cañón se iba templando entre sus manos. Si hubiese visto el arma, quizá le hubiese parecido siniestra, con su culata negra y su cañón pérfido. Pero en la noche, en el dolor y en la soledad, le parecía que el revólver le buscaba, le esperaba, sin otra razón para creerlo que una inmensa pereza de vivir, una laxitud infinita que le dominaba.

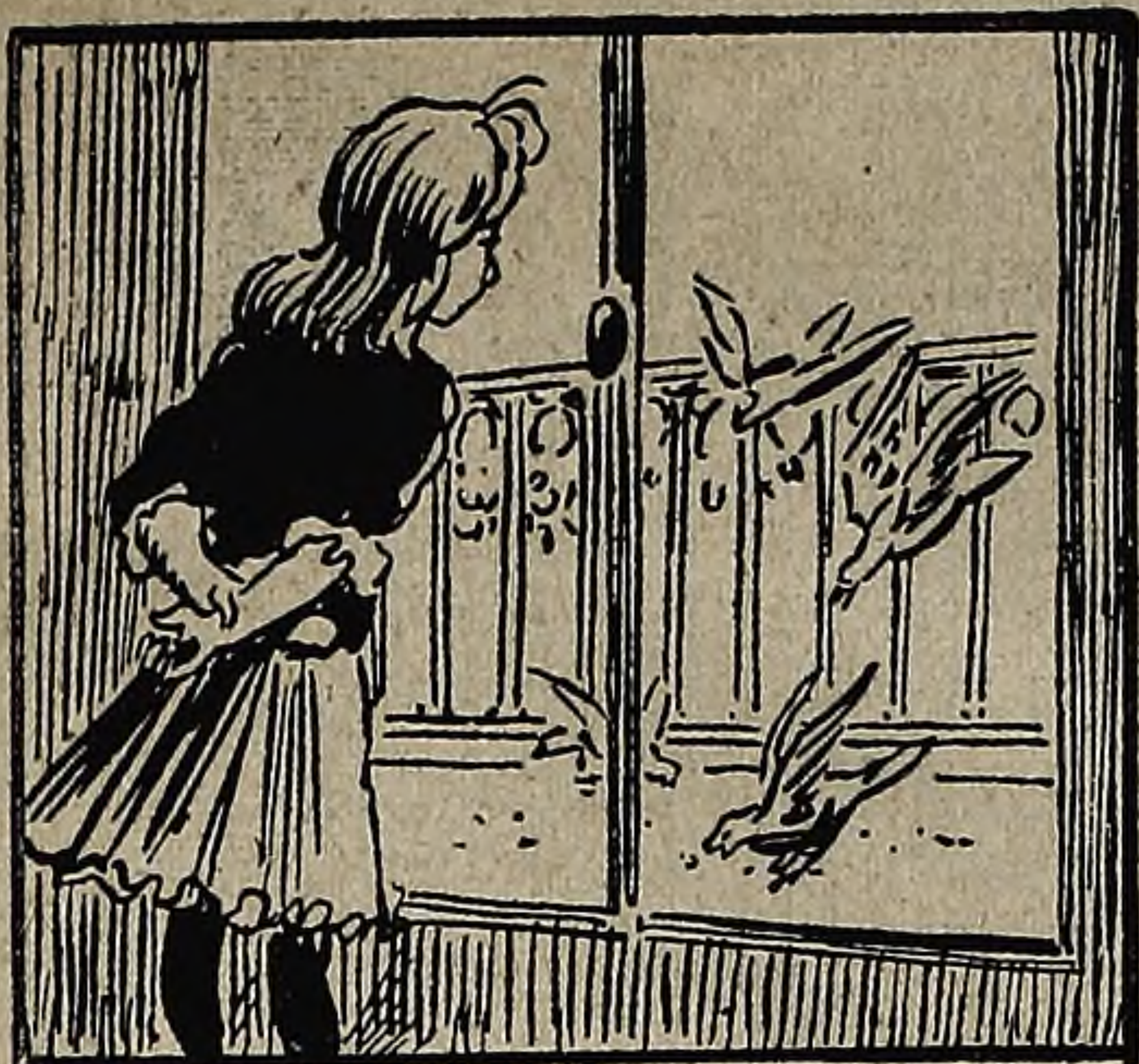
Se aproximó el cañón á la sien, apoyó... y disparó.

Fué un ruido seco, duro. Restablecióse el silencio, brevemente interrumpido, y el reloj siguió emitiendo el tic-tac, recobrando su precipitada carrera y precipitándose á un fin desconocido...

MAURICIO LEVEL.



Las golondrinas



Volverán las obscuras golondrinas
en el país sus nidos á colgar,
lo que supongo, que ni á mí ni á ustedes,
nada nos va á importar.



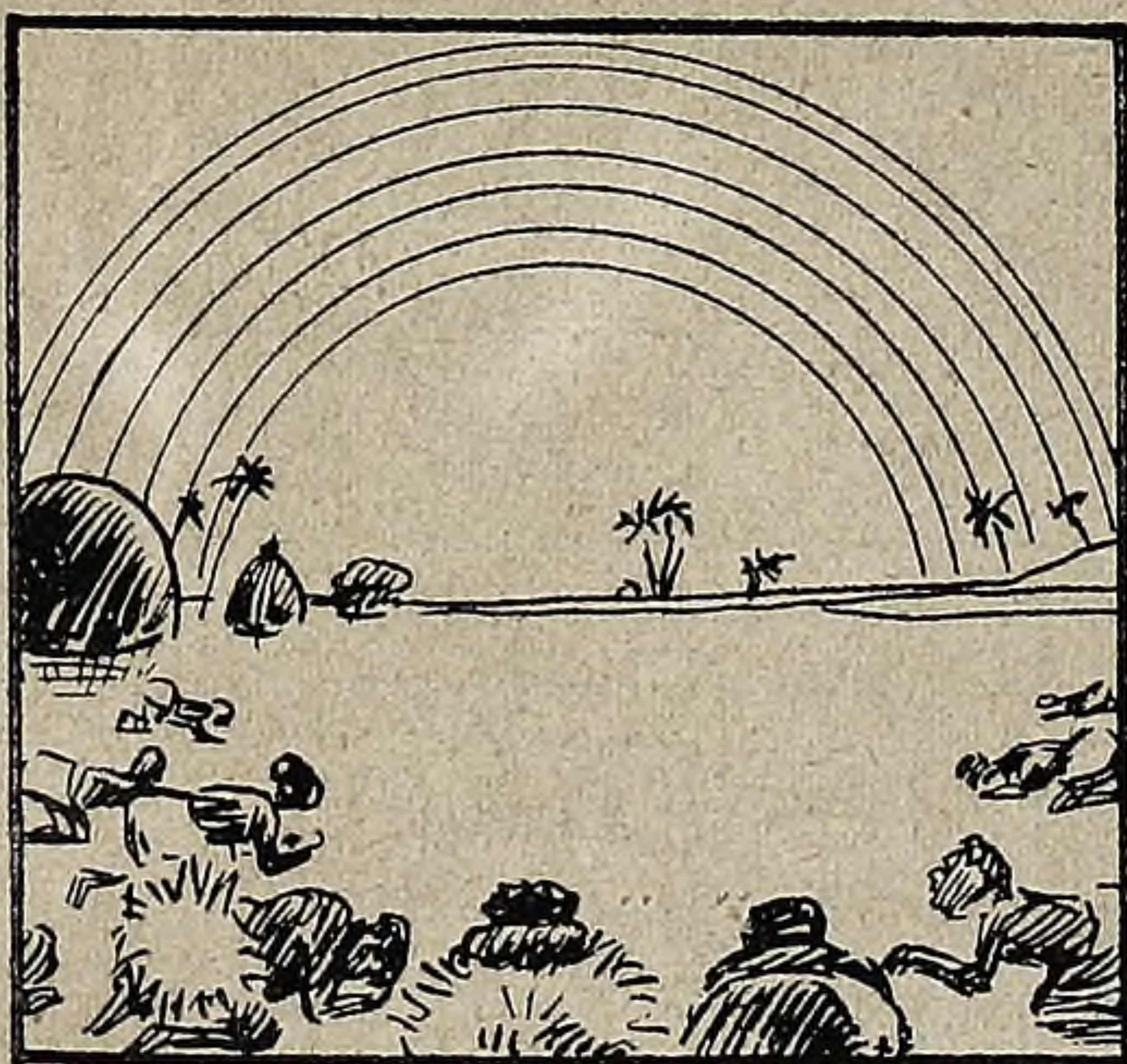
Pero las carnes buenas de otros tiempos
que hacían el puchero desear,
las baratas, las frescas y abundantes,
esas no volverán.



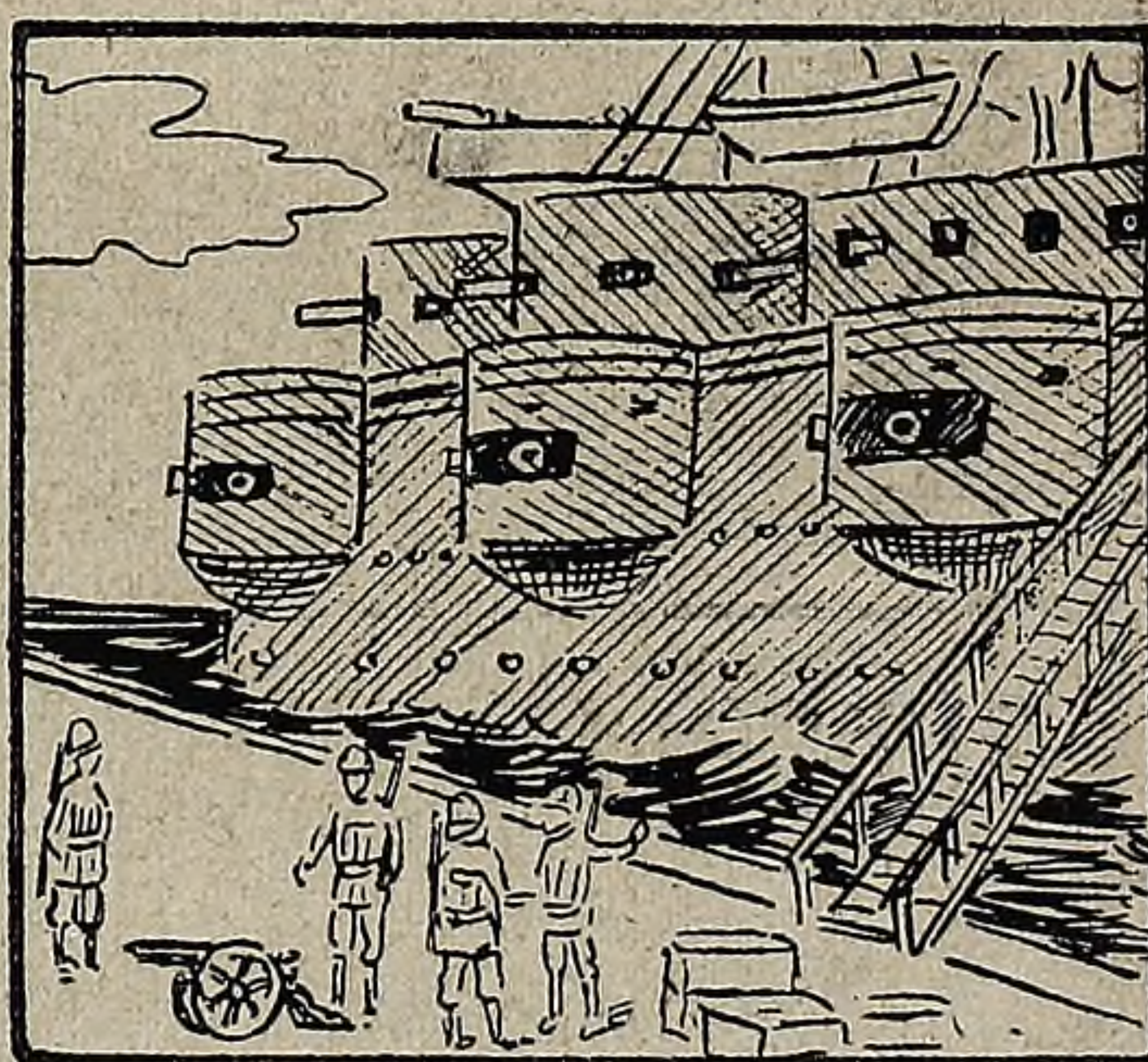
Volverán las pintadas florecillas
sus colores divinos á mostrar,
y exclamaremos, encogidos de hombros:
"Que los muestren no más".



Pero aquellos duraznos de otras veces,
que la diaspis sabía respetar,
gordos, dorados, ricos y jugosos,
esos no volverán.



Volverá el arco iris de armonía
en el cielo de América á brillar
y volverán los pueblos á abrazarse
(y á besarse quizás.)



Pero la plata que se gasta en buques,
en equipar soldados y artillar,
que se gasta á montones... desengáñense,
esa no volverá.

En el corazón del Tibet

El último viaje del explorador sueco Sven Hedin

Entre la India y la China, el Tibet forma una formidable haz de montañas que constituye el relieve más alto de la corteza terrestre; como si dijéramos, el espinazo del paneta. Inmediatamente sobre las llanuras de la India se alza el majestuoso Himalaya á más de 8.800 metros de altitud; después, á este gigantesco bastión sigue el Tibet propiamente dicho, una inmensa meseta colocada á la altura de la Jungfrau, accidentada de crestas tan elevadas como los Alpes Berneses, y delante de esa plataforma, por encima de la parte más meridional del Goli, se alza una nueva cadena de 7.000 metros, los famosos Kuen-Lun. Para tener idea de ese formidable relieve hay que representarse las más altas cimas de los Pirineos coronando la cima del Mont-Blanc. Y esta enorme protuberancia del globo cubre un territorio tan grande como tres veces la Francia.



El Dr. Sven Hedin, al salir de Kachmir

Esta región extraña está rodeada todavía del más profundo misterio; en conjunto nos es menos conocida que la de la luna. Es que á las dificultades propias del terreno se añaden otras, más temibles, que provienen de los habitantes. Lhassa, la capital del Tibet, es el centro del budismo



Un campamento sobre la meseta del Tibet: hay que fundir hielo para dar de beber á los caballos



Yaks domesticados, sirviendo para transportar bagajes

(Sigue en la pág. 25.)



¡PARA Vd., SEÑORA!
¿PARA MÍ?
SÍ, PARA Vd.

La mujer ha de ser bonita y siempre joven para ser la reina de su hogar, y esto es muy fácil de alcanzar.

Yo, T. S. de Corominas, garantizo que siguiendo mi tratamiento, muy sencillo y económico, todas las señoras y señoritas conseguirán ser bonitas y siempre jóvenes y admiradas, sin afeites ni coloretes: todo natural.

Si tenéis *arrugas* ó vuestra cara está un poco deformada por algún defecto físico, venid á mi consultorio y podréis apreciar por vosotras mismas los milagros del masaje manual y eléctrico, científicamente aplicados por mí misma. En muy poco tiempo desaparecerán *arrugas* y defectos, y vuestras caras serán lindas, frescas, aterciopeladas y rejuvenecidas.

Si tenéis *granos, manchas, pecas, espinillos*, etc., con los baños faciales y mi tratamiento especial, pronto os veréis libres de tan infames invasores de vuestros lindos rostros.

Y si tenéis vello, no os dejéis engañar por falsos procedimientos, que no son nada más que depilatorios. Sólo con la electricidad se extirpa de raíz el vello, si es grueso. Si tenéis vello fino, yo lo saco sin electricidad ni depilatorio.

Tratamiento de la caída del cabello y canas.

La CREMA ALMENDRINA COROMINAS, alimenta el cutis, regenera los tejidos y evita las arrugas. A toda persona compradora de mi crema le enseñaré GRATIS á darse masaje manual.

ENTRE RÍOS 428

T. S. DE COROMINAS,
MASAJISTA DIPLOMADA

Las consultas no se pagan. Horas de visita de 8 á 11 a. m. y de 2 á 6 p. m.—Pidan folletos por correo

---



Banco Español del Río de la Plata

Reconquista 200, esq. Cangallo

Capital suscripto	$ 50.000.000.00 o/l
Capital realizado	» 36.148.830.00 »
Fondo de reserva y previsión	» 7.936.019.71 »
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva	» 3.462.792.50 »

Sucursales: Madrid, París, Londres, Génova, Montevideo, Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Mendoza, San Juan, Tucumán, Córdoba, San Nicolás, Santa Fe, Mercedes (Buenos Aires), Once de Setiembre (Pueyrredón 183), Boca del Riachuelo (Almirante Brown 1422) y Barracas al Norte (Avenida Vieytes 1926). Corresponsales en Europa, Asia, África, Oceanía, Américas del Norte y del Sud, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable. Compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés

ABONA	M/n.	O/s
A 30 días	1 1/2 %	1 1/2 %
A 60 días	2 1/2 »	2 1/2 »
A 90 días	3 1/2 »	3 1/2 »
A 6 meses	4 »	4 »
A 1 año	4 1/2 »	4 1/2 »
A 2 años	5 »	5 »
A 3 años	5 1/2 »	5 1/2 »
A 4 años	6 »	6 »
Depósitos á premio con libreta, desde $ 10 c/l hasta 10.000 $, después de los 60 días	4 »	

COBRA

En cuenta corriente en oro moneda lég.		8 »
Descuento general		convencional

Buenos Aires, 1º. de Julio de 1908.

JORGE A. MITCHELL, GERENTE.



Sobre los hielos del Niangtsé-Tsó

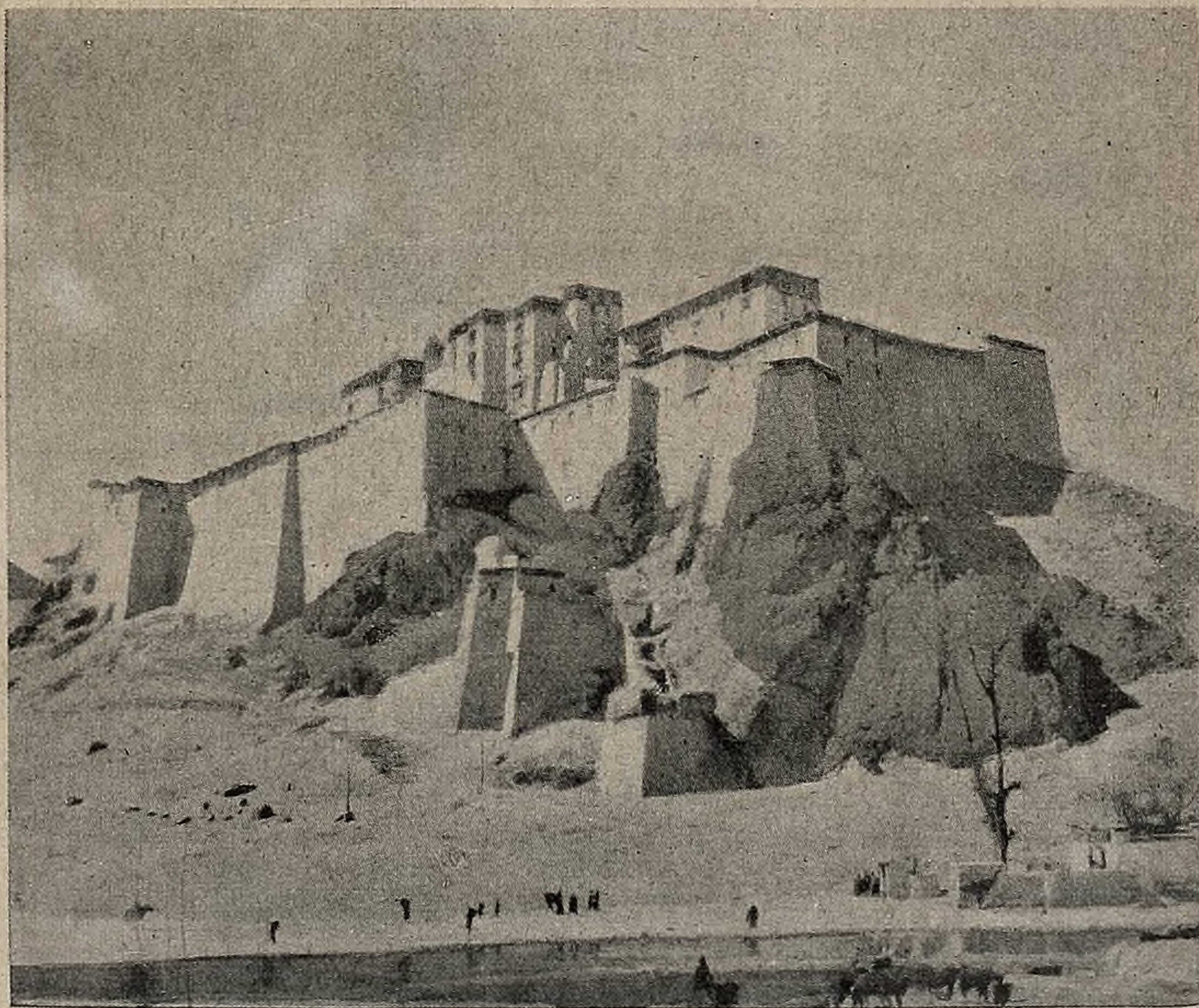


El Tachi-lama

lamaita, la residencia del soberano pontífice de esa poderosa religión y para asegurar su dominación, la teocracia budista, dueña del país, impide el acceso á los extranjeros. Durante sesenta años, ningún europeo ha logrado penetrar en Lhassa. En vano los exploradores más atrevidos y experimentados, Bonvalot, Littledale, Sven-Hedin mismo, trataron de penetrar en esa Roma asiática. Habiendo llegado á costa de mil peligros á 150 ó 200 kilómetros de la ciudad, todos se vieron obligados á retroceder, forzados á ello por tropas tibetanas. Solamente en 1904 el misterioso velo que rodeaba á Lhassa fué bruscamente desgarrado por la llegada de un pequeño ejército inglés; cuando éste hubo partido, la ciudad se cerró á los extranjeros más aún que antes.

Esta circunstancia no ha detenido al doctor Sven-Hedin y á fines de agosto de 1906 salió del Kachmir con el propósito de atravesar el Tibet de occidente á oriente, paralelamente al Himalaya, siguiendo una región completamente desconocida.

Su objetivo es Chigatsé, sobre el Brahmaputra, la segunda villa santa del reino lamaita, la residencia del Tachi lama, el más importante personaje religioso del país, después del misterioso Dalai-lama. Son 2.000 kilómetros de desierto á recorrer, la más melancólica soledad de los continentes habitados. En esta distancia no hay que esperar el menor recurso, ni siquiera leña para cocer los alimentos. Hay, pues, que llevarlo todo: material de campamentos, víveres para los hombres y para los animales, lo que exige una numerosa caravana. Sven-Hedin necesitó un centenar de caballos y mulas y una treintena de hombres.



El "Dzong", palacio del gobernador chino en Chigatsé

(Sigue en la pág. 27.)



Descanso en la margen del Niangtse-Tsó

El primer obstáculo después del paso de un ancho río, fué el escalamiento de una cadena de montañas de 5.940 metros, ó sean 1.130 más que el Mont-Blanc. Esto produjo á los expedicionarios fatiga, zumbidos de oídos, atroces dolores de cabeza, hemorragias nasales y se necesitó una energía poderosa para seguir adelante. Franqueada esa barrera se llegó á planicies interminables de una sequedad y aridez entristecedora. Allí se estableció el campamento para que los viajeros cobrasen nuevas fuerzas. La caza consistía en osos, zorros, yacks ó bueyes salvajes y antílopes, que formaban enormes rebaños que se dirigían á los oasis. El yack es temible porque acomete sin temor, aunque esté herido, y se necesita sostener una reñida lucha antes de matarle.

Luego vinieron grandes fríos, tormentas de nieve que convertían el Tibet en un mundo polar. Era preciso fundir bloques de hielo para matar la sed de los



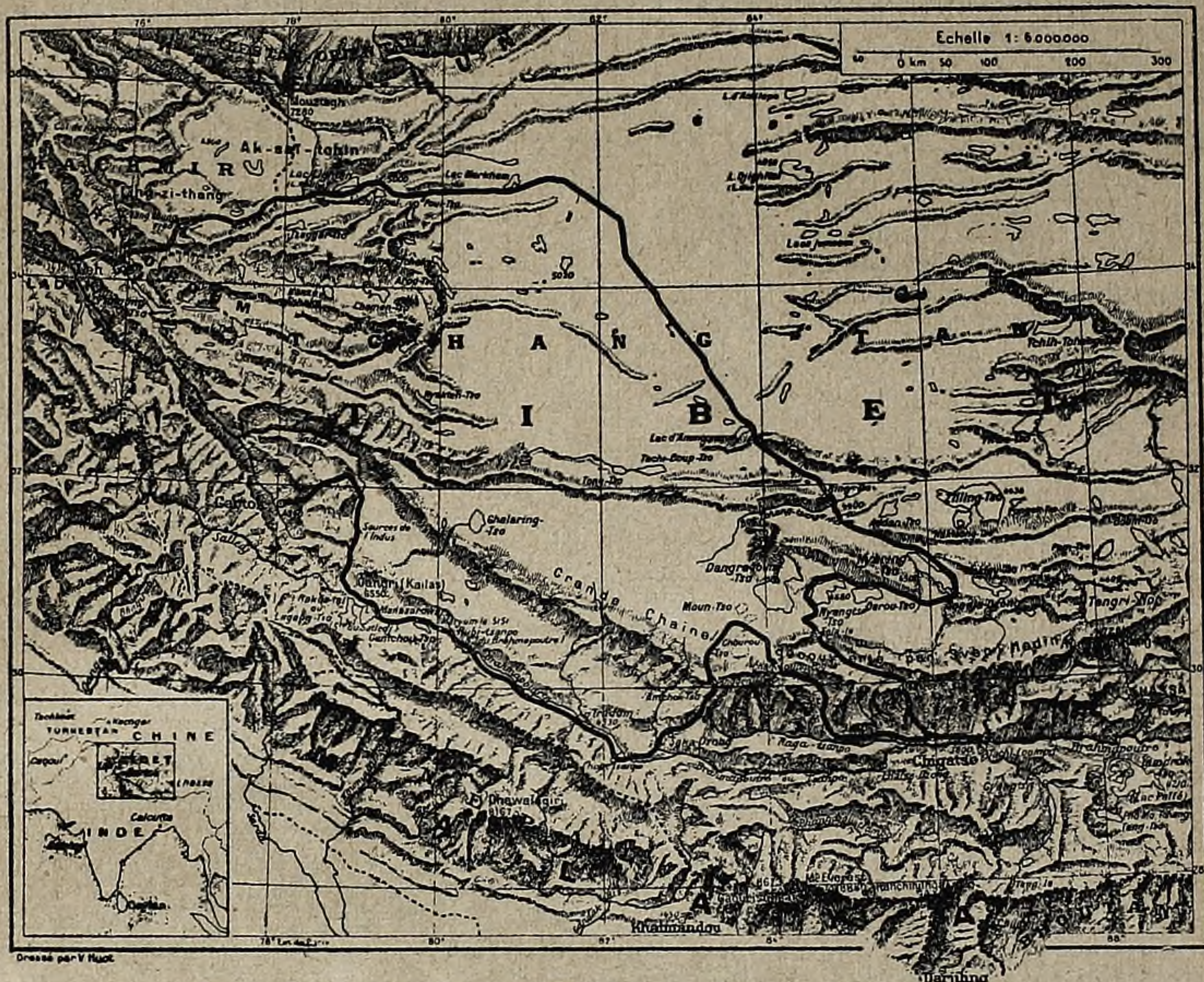
En el Tibet septentrional. En el fondo del precipicio hay un lago salado; sobre la roca se ha edificado, como recuerdo, una torrecilla

(Sigue en la pág. 29.)

hombres y los animales. Después de semanas enteras de travesía, siguió una nueva cadena de montañas, que hubo necesidad de franquear en medio de nevadas que hacían perder la ruta. Tres meses pasaron los expedicionarios antes de llegar á regiones habitadas; casi todas las acémilas habían perecido y se las reemplazó con yacks comprados á los pastores. Así llegaron al lago Niangtse-Tso, que estaba helado; corría el mes de diciembre y el termómetro llegó á bajar á 35 grados bajo cero. Aquí se les presentó un cuerpo de caballería tibetana que les dió la orden de retroceder; Sven-Hedin abrió negociaciones con ellos y al fin, á fuerza de regalos, consiguió que le permitieran seguir adelante. Entonces se dirigió á toda prisa á Chigatsé, á donde llegó no sin franquear una nueva cadena de montañas, antes desconocida, á pesar el monasterio vecino de Tachi-Lumpo. Este medio monacal, impregnado de un misticismo extraño y de una poesía exótica, le impresionó profundamente. Los tibetanos son, ante todo, un pueblo de religiosidad ferviente y exaltada.

La arquitectura está muy adelantada; los monumentos de Chigatsé son comparables á las catedrales europeas de la Edad Media y por lo general están revestidos de brillantes colores.

No tardó Sven-Hedin en recibir una comunicación de los mandarines chinos para que abandonara inmediatamente el país colocado bajo la proteccoón del Celeste Imperio. Sven-Hedin se mostró hábil diplomático; desde luego se plegó á la orden recibida, pero obtuvo la aceptación del itinerario que necesitaba para completar sus investigaciones y consiguió de las autoridades chinas un convoy com-



Itinerario del viaje al Tibet por el doctor Sven Hedin

de que se extiende sobre más de 2.000 kilómetros de oriente á occidente, entre el Kuen-Lun y el Himalaya, al norte del valle de Brahmaputra. Este descubrimiento, que cambia la fisonomía bajo la cual los mapas representan el Tibet, aparecerá pronto aun sobre los atlas escolares.

La subida á este imponente macizo fué el último esfuerzo y el 11 de febrero de 1907, después de seis meses de marcha á través de las más altas montañas de la tierra, Sven Hedin llegó á Chigatsé.

Allí, contra lo que esperaba, fué muy bien recibido por el *Tachi-Lama*, que le demostró la más viva y sincera amistad. Hablaba con él largas horas, puso á sus órdenes varios monjes encargados de que nada le faltara y á guiarle en la visita de los templos y monasterios, y con los encantos de su conversación demostró que es algo más que un fanático ignorante.

Gracias á la protección de este gran pontífice, el explorador pudo asistir á las fiestas del Año Nuevo, la más extraña mascarada que se pueda imaginar y visitar todos los templos de Chigatsé y pleto y una escolta. De este modo, su viaje de regreso fué tan fecundo como el de ida en resultados científicos. Exploró de nuevo la cadena de montañas que acababa de reconocer; estudió el lago Manasarowar y la montaña de Kailas que, según los indígenas, conduce á la residencia de las divinidades superiores, y presenció las pintorescas peregrinaciones de los devotos budistas. Algunos, para ganar indulgencias, dan vuelta á la montaña arrastrándose, lo que exige veinte días; otros se hacen encerrar en una cueva obscura y estrecha, donde se les deja emparedados, pasándoles la comida, una vez al día, por un estrecho canal subterráneo. Se cuenta que un fanático ha vivido 69 años en una de esas madrigueras.

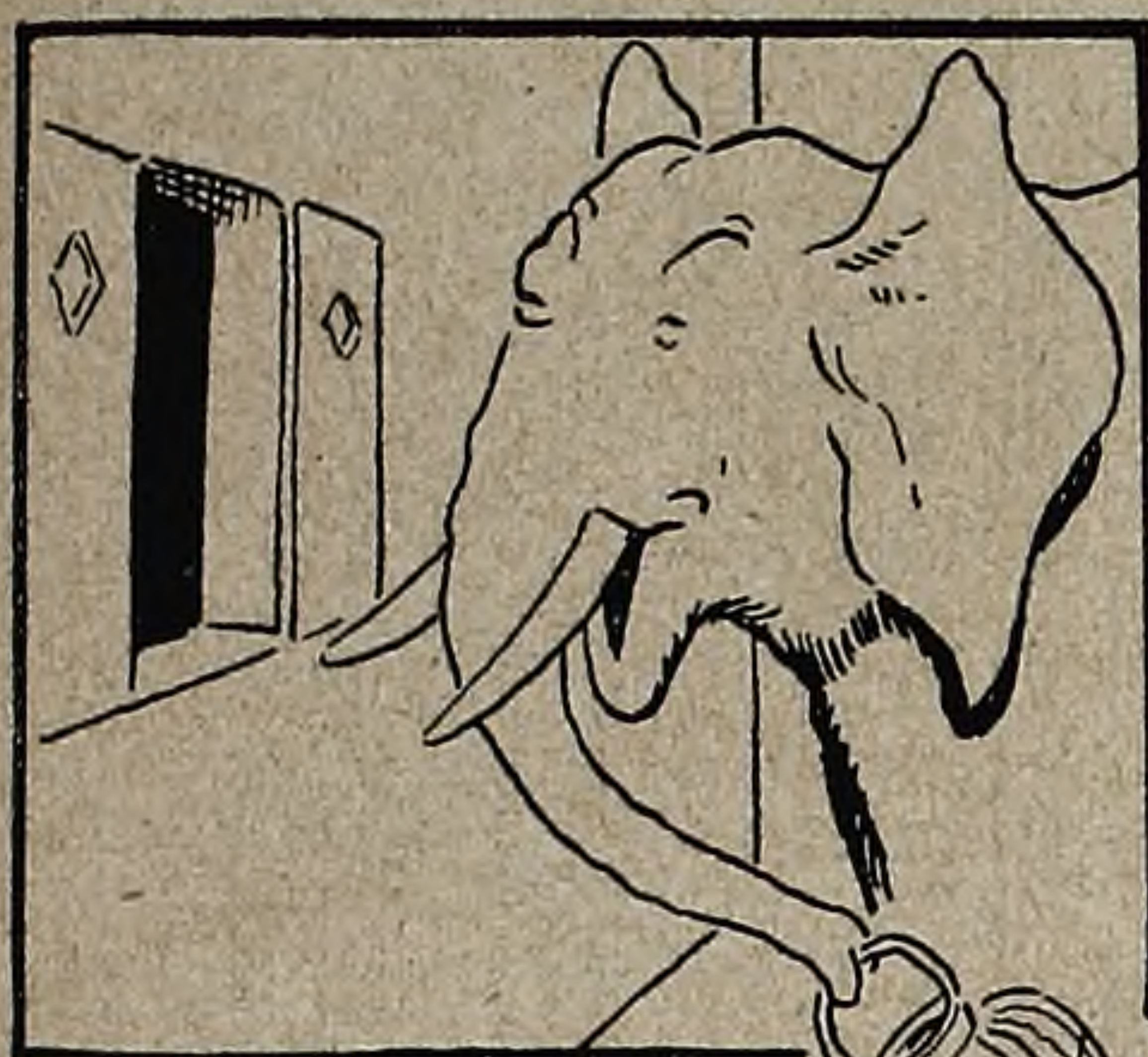
El Manasarowar marca el fin de la parte penosa del viaje; pero antes de dejar el Tibet, consiguió Sven-Hedin hacer otro descubrimiento de importancia: el de las fuentes del río Indo, ignoradas hasta hoy. El último gran problema geográfico de esta parte del Himalaya, queda así resuelto.

HISTORIA de los ANIMALES

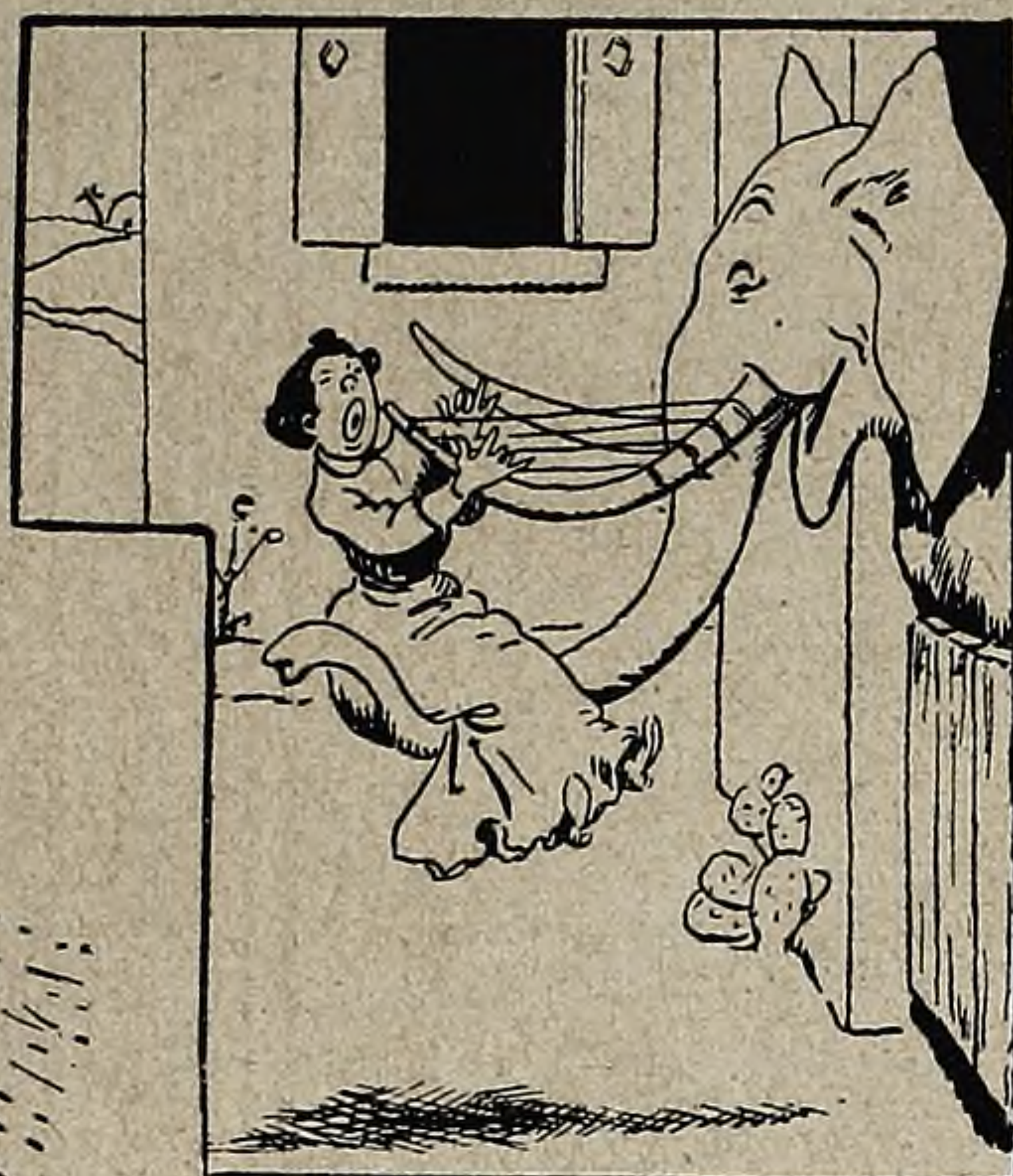
por Benjamin Rabier

EL ELEFANTE

(Conclusión)



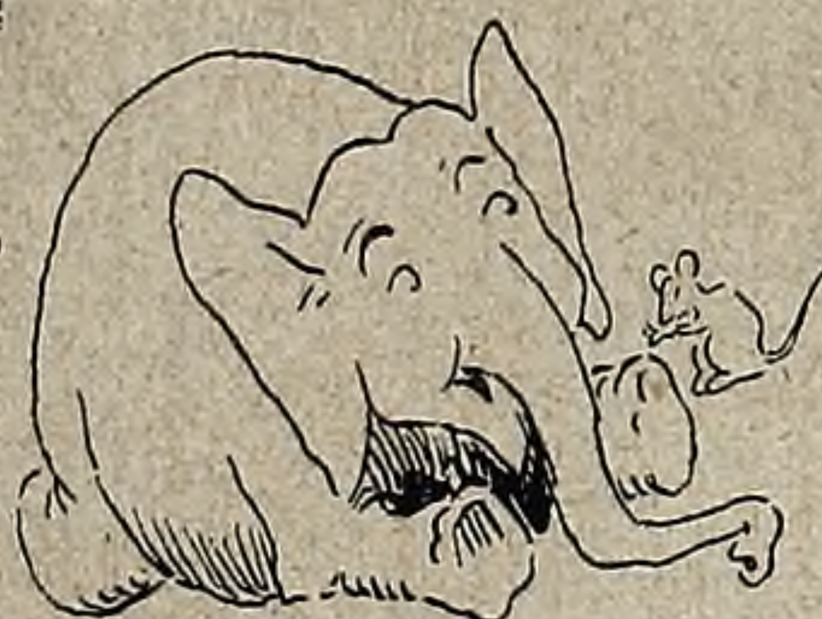
Sacudía la ensalada con mucha gracia



Un instrumento nuevo: el elefantófono

Este Leopoldo es célebre por sus ocurrencias y causa la desesperación de los vendedores ambulantes. Un día desvalija á un panadero, otro á un vendedor de refrescos de coco, aprovechándose de la distracción de éste para destapar delicadamente el tarro y deleitarse aspirando todo su contenido. Leopoldo es un cliente deplorable y todos los vendedores le miran con malos ojos porque nunca paga el gasto que hace.

El simpático Leopoldo no es sólo un bromista vulgar; es un animal muy serio cuando quiere, y está lleno de recursos y de inventiva. Véase un ejemplo. Algunos hombres, cuando quieren acordarse de algo, tienen la costumbre de hacer un nudo en el pañuelo, aunque sucede con frecuencia que al encontrarse con el nudo no recuerdan para qué lo han hecho. Pues bien, Leopoldo hace lo mismo; pero como no tiene pañuelo, quizás por aquello de que Dios da pañuelos al que no tiene narices, cuando quiere recordar algo importante se hace un nudo en la trompa.



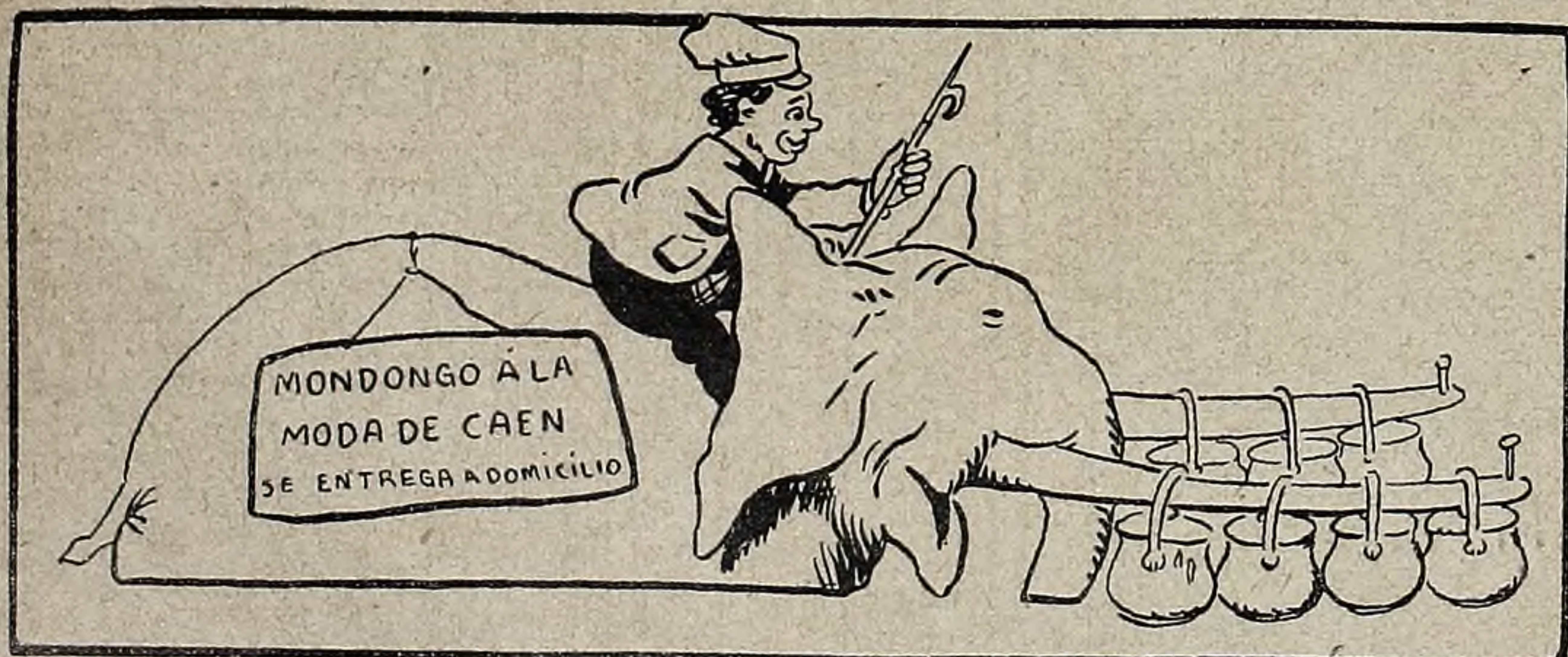
Este ratón me pone nervioso



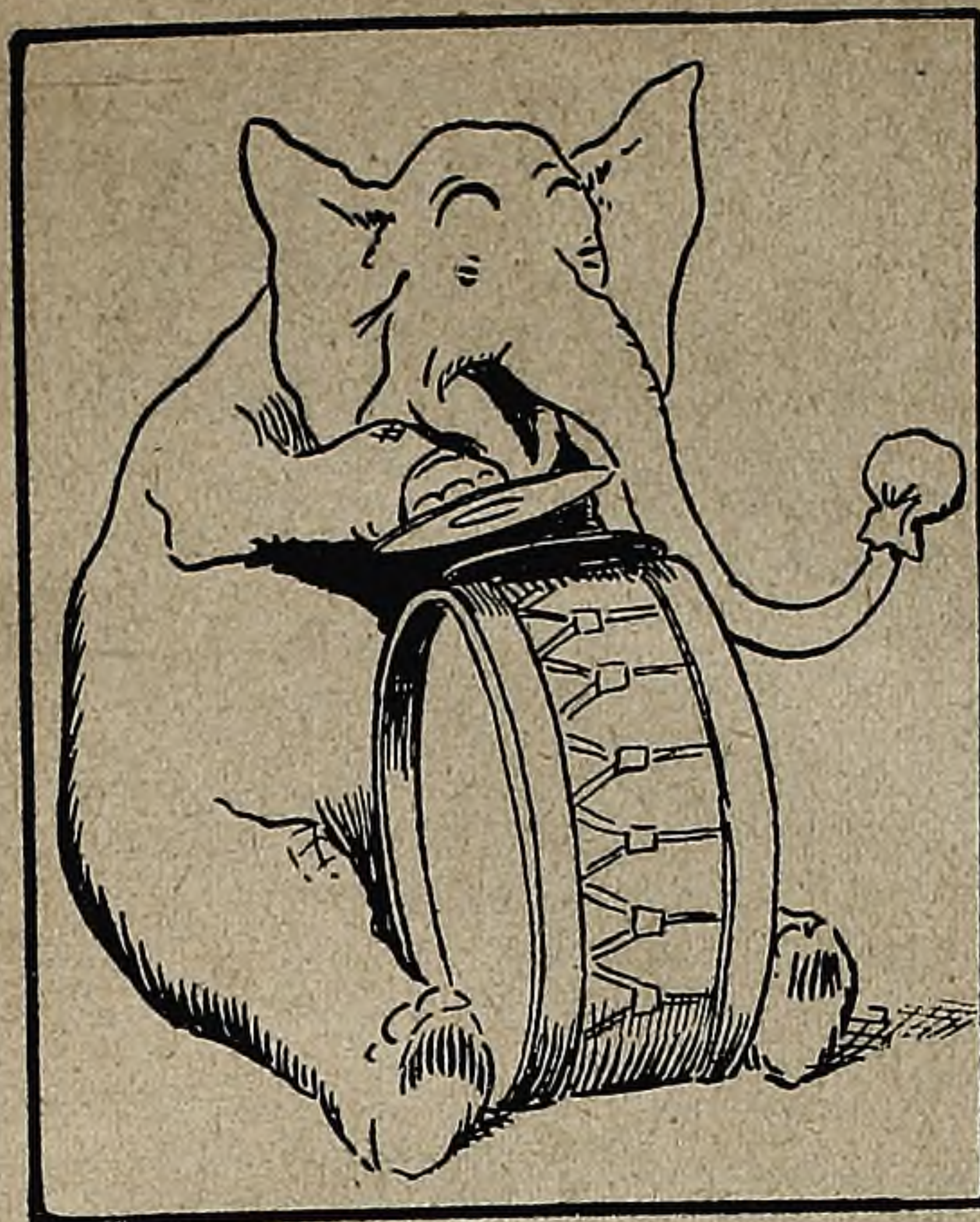
Pues yo te aseguro que...



...no me fastidiarás más.



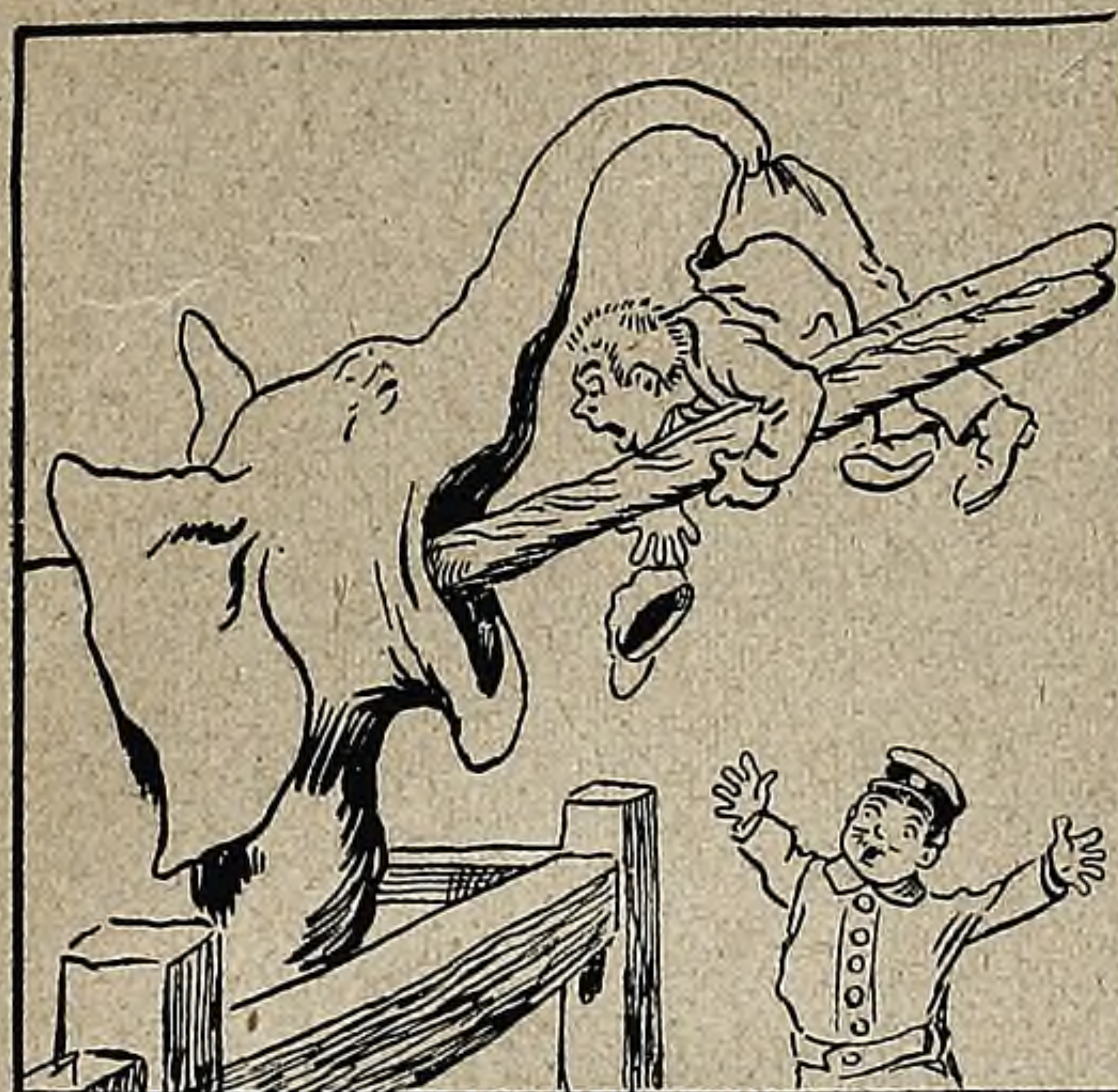
Mondongo á domicilio



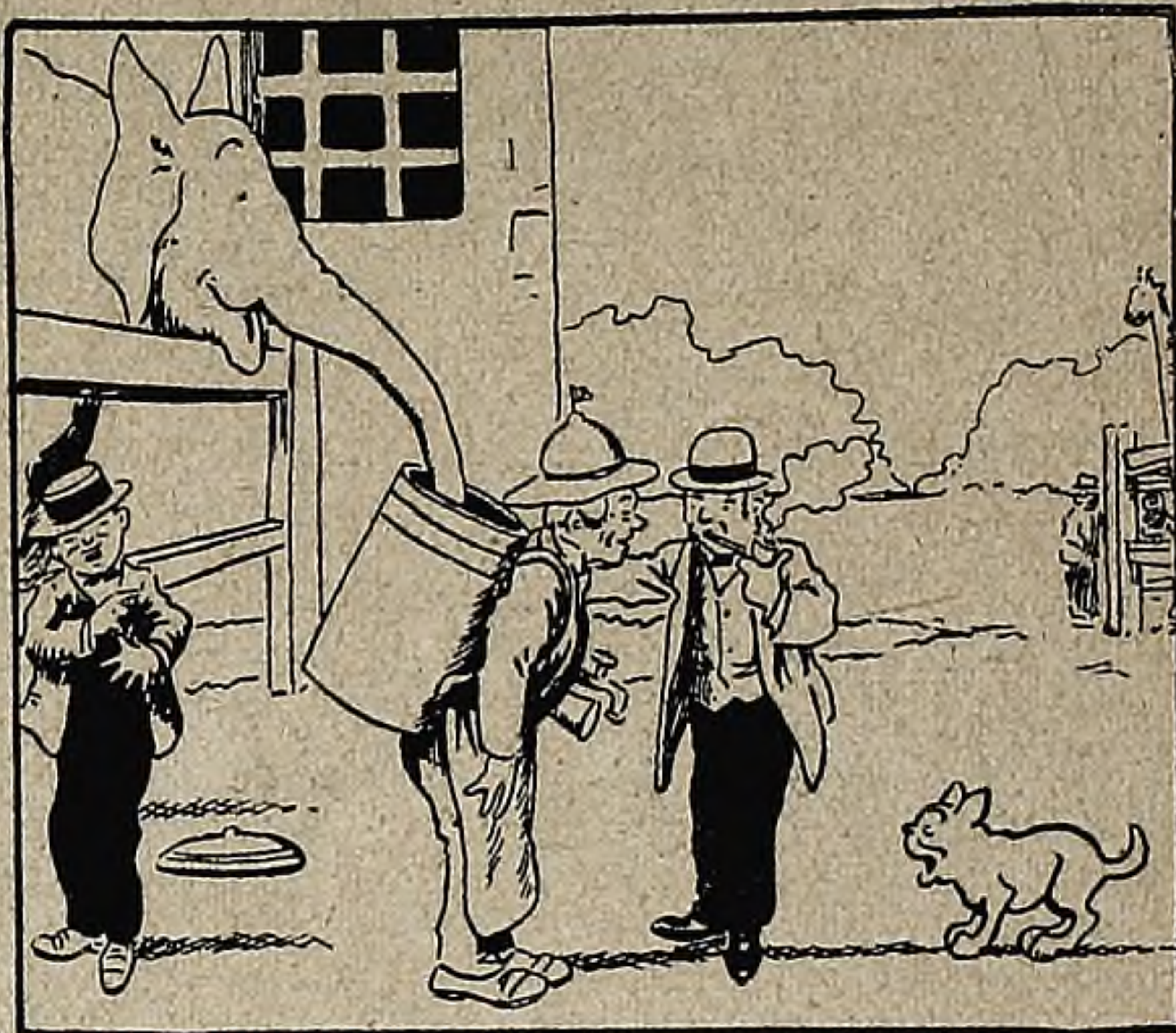
El elefante músico



—También á mí me gusta la pintura.

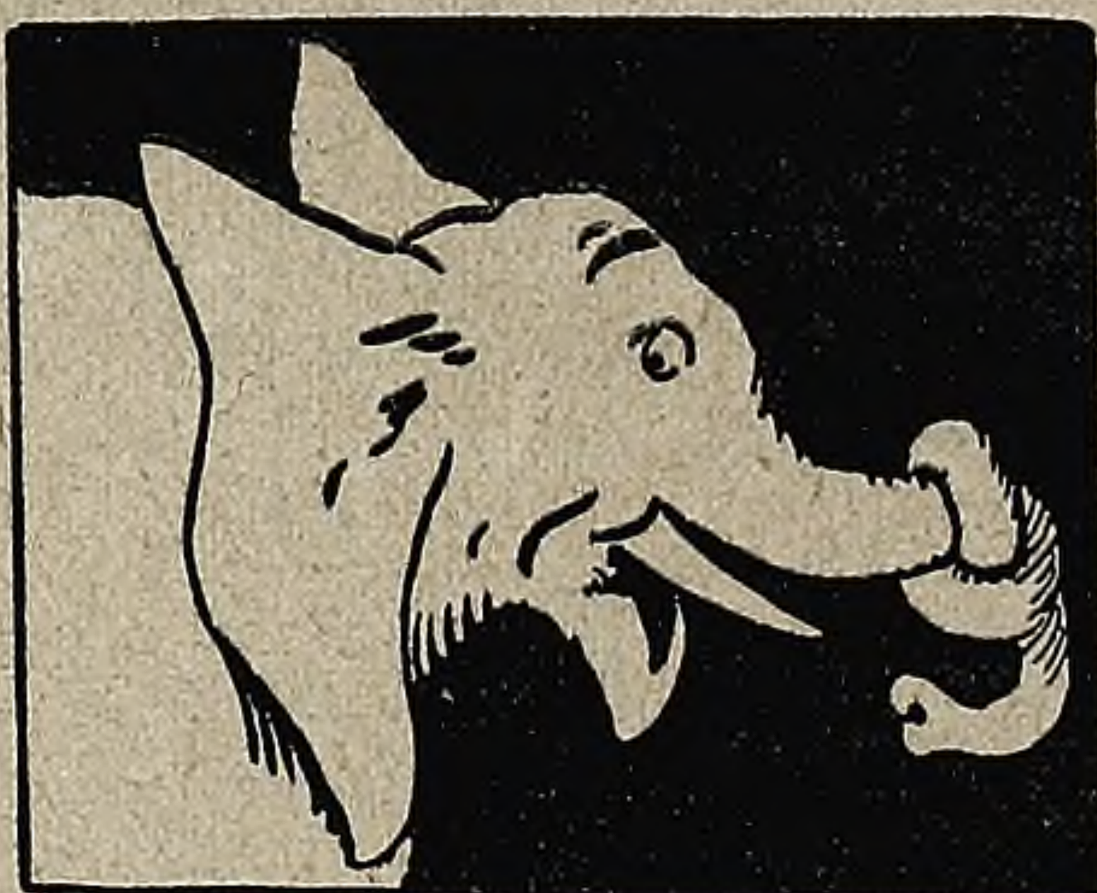


—Tengo apetito... Dame un poco de pan.



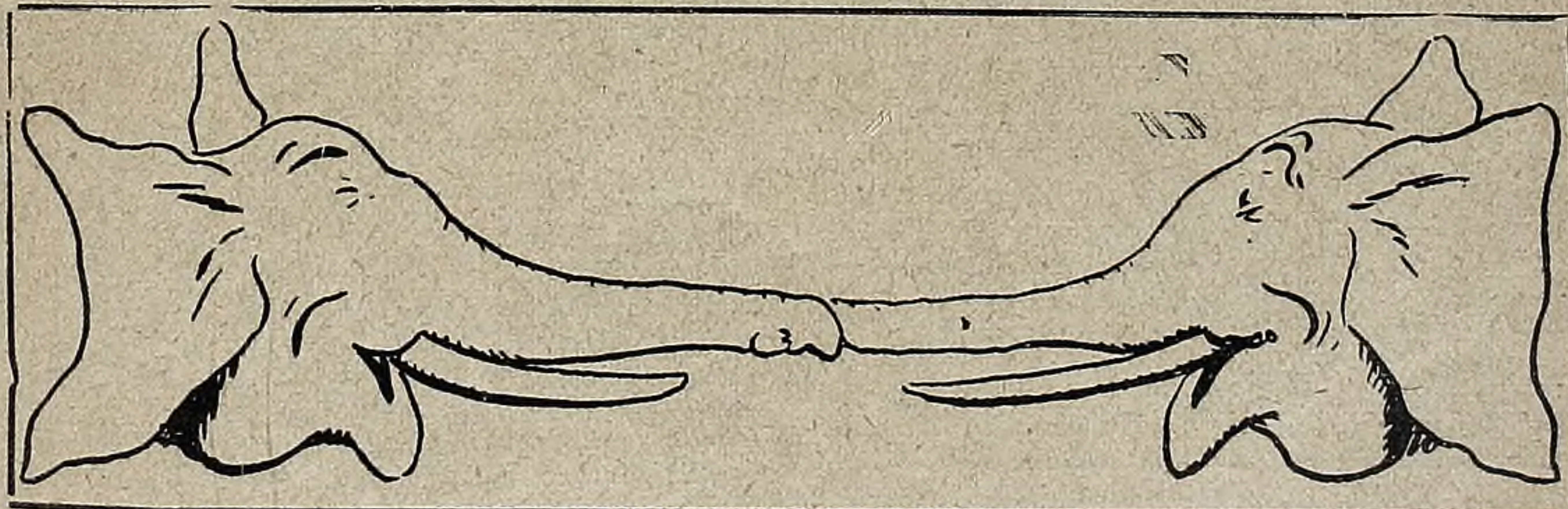
—¡Tengo una sed!...

La caza del elefante, contra lo que creen muchas personas, sólo puede hacerse con animales de la misma especie amaestrados para ese objeto, y cuando se sabe que esos enormes paquidermos no pueden ser cazados más que por uno de los suyos y cuando se ve con qué rapidez se civilizan los prisioneros, se llena el ánimo de confusión en presencia de la prodigiosa inteligencia de unos y otros.



Se hace un nudo en la trompa

Después de la caza, cazadores y cazados están juntos en los mejores términos, tanto que, algunas veces, los cazadores indios se aventuran á desatarlos desde el tercero ó cuarto día. Desde que este inteligente animal ha gustado de la vida doméstica, ya no vuelve más á la junglera como no sea para cazar á su vez y no muestra entonces menos alegría ni menos fineza que sus compañeros.



—¿Cómo te va, ché, hermano?

CONÓZCANME BIEN

Soy J. M. Ariza

CREADOR
DEL PREMIO

ARIZA

PARA LOS
FUMADORES DE
MIS CIGARRILLOS

Rico Tipo



.....Si Vd. no conoce este Premio, pida datos en mi escritorio

Balcarce, 375

y verá que no solamente fuma gratis, se hace propietario sin gastar un solo centavo y cimenta una fortuna, sino que también tiene

Un seguro de vida

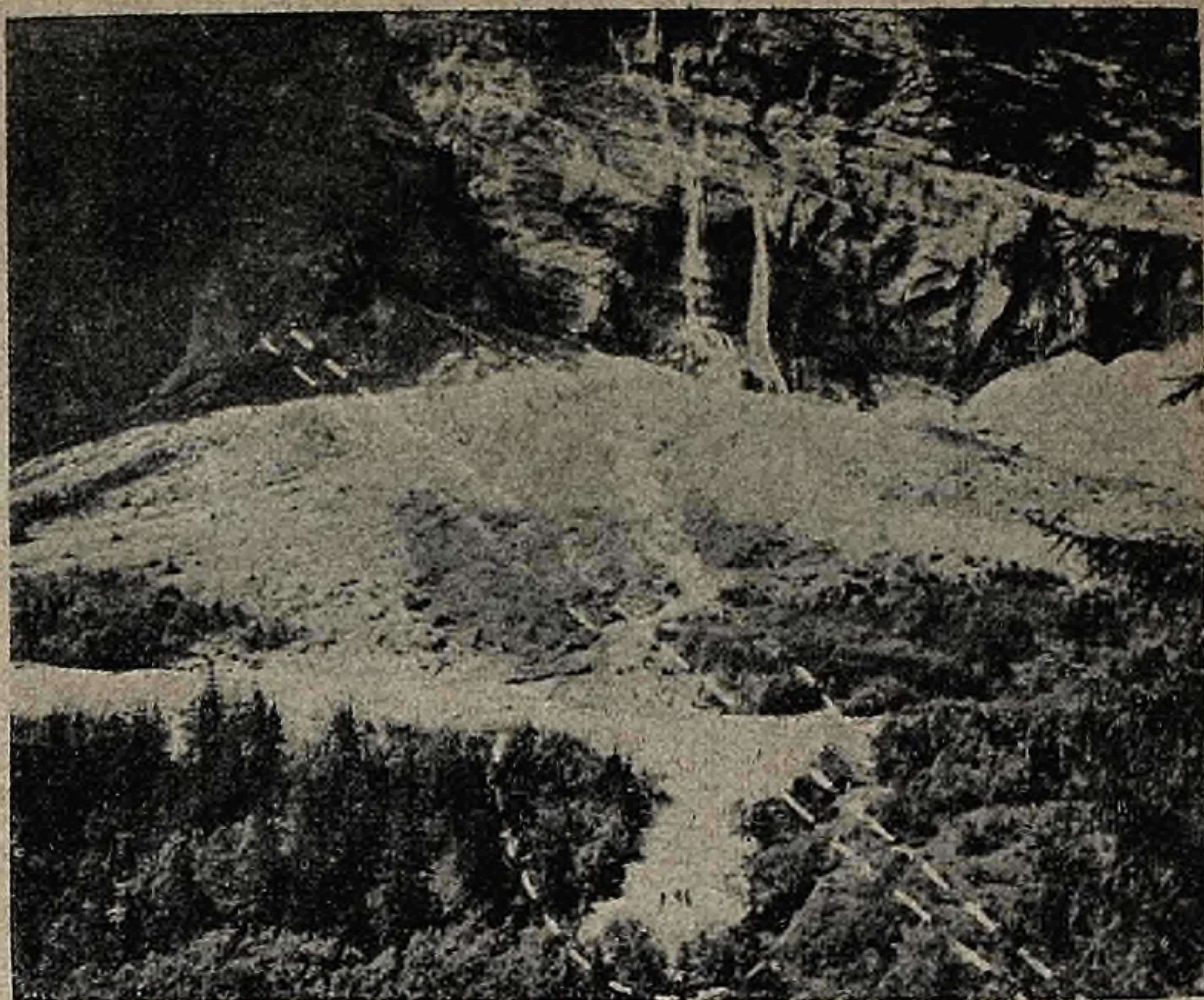
Tenga Vd. muy presente:
¡Que yo cumplo siempre
lo que ofrezco!

La catástrofe del túnel de Loetschberg

Acaba de producirse un nuevo y gravísimo accidente en el túnel de Loetschberg.

El invierno pasado doce personas quedaron aplastadas por una avalancha, que se les desprendió ante la entrada del túnel por la parte sud. Esta vez ha quedado súbitamente invadida la galería de avance del lado norte.

Se trata de una galería de 1.700 metros, que á 180 metros de profundidad, cruza el estrecho valle de Gastern, por donde corre el Kander; actualmente llega á 70 metros más allá del lecho del río. A consecuencia de la explosión de una mina, un verdadero torrente se precipitó en el túnel, sepultando á veinte obreros y barriendo todo el material. Después de verter muchos millares de metros por segundo, disminuyó el torrente á 100 litros, dejando completamente obstruída la galería con arena fina. Actualmente existe sobre el túnel un embudo arenoso de 100 metros de diámetro.



Parte del valle de Kander ó de Gastern, por debajo del cual pasa el túnel de Loetschberg. (La doble línea de puntos indica la posición del túnel. El óvalo marca el sitio en que el río inundó el túnel.)

No hay duda ninguna sobre el origen de la catástrofe. La explosión de la mina perforó el lecho del Kander, y éste se vertió en la galería, hasta que la excavación del suelo producida por el remolino, determinó el hundimiento de las capas superiores, que vinieron á tapar la boca del abismo.

En estas condiciones, la situación es alarmante, porque ese tapón, oprimiendo la masa de fango y de arena que llena el túnel, puede producir un nuevo desmoronamiento en el cauce ya quebrantado del río Kander.

Por otra parte, esta región de los Alpes no aparece muy sólida. El alto valle del Kander ó de Gastern, se extiende sinuosamente en una angosta herradura formado por *glaciers* y ventisqueros. Los viajeros que recorren el camino del Gemmi, se sorprenden del extraño aspecto de ese torrente pintoresco que corre bajo sus plantas impetuosamente, sobre un lecho de fina grava negra, entre escarpas cortadas á pico, que en algunas partes deben estar formadas por derrumbes conglomerados.

No lejos de él se encuentra el *glacier* del Altels, parte del cual cayó sobre el camino hace doce años.



El valle del Kander ó de Gastern. (x) Sitio donde se produjo el desmoronamiento y la entrada del Kander en el túnel

Extraño accidente en una vía férrea

Los sucesos que ocurren en la línea férrea del Oeste de los ferrocarriles franceses, no son afortunadamente muchos, pero tienen más de curioso que de trágico. Recuérdese el legendario salto de una locomotora por una ventana en la estación Montparnasse, y la explosión reciente de una máquina en la estación Saint Lazare.

Otro accidente más triste, puesto que costó la vida á dos agentes, ha tenido lugar hace poco en la línea de Saint Brieuc á Pontivy. En pleno bosque de Larges, en una curva en terraplén, descarriló un tren de viajeros procedente de Pontivy. La locomotora, el ténder y un coche de segunda, conteniendo cinco viajeros, volcaron al lado izquierdo de la vía, mientras el furgón y un vagón de tercera obstruían el lado derecho con sus restos.

El fogonero quedó muerto; el maquinista, arrojado al talud, recibió leves contusiones, y el conductor quedó aplastado entre las mercancías del furgón. Los viajeros que iban en los coches destrozados resultaron con leves arañazos, y no comprenden cómo pudieron quedar así entre los restos de vagones totalmente deshechos.



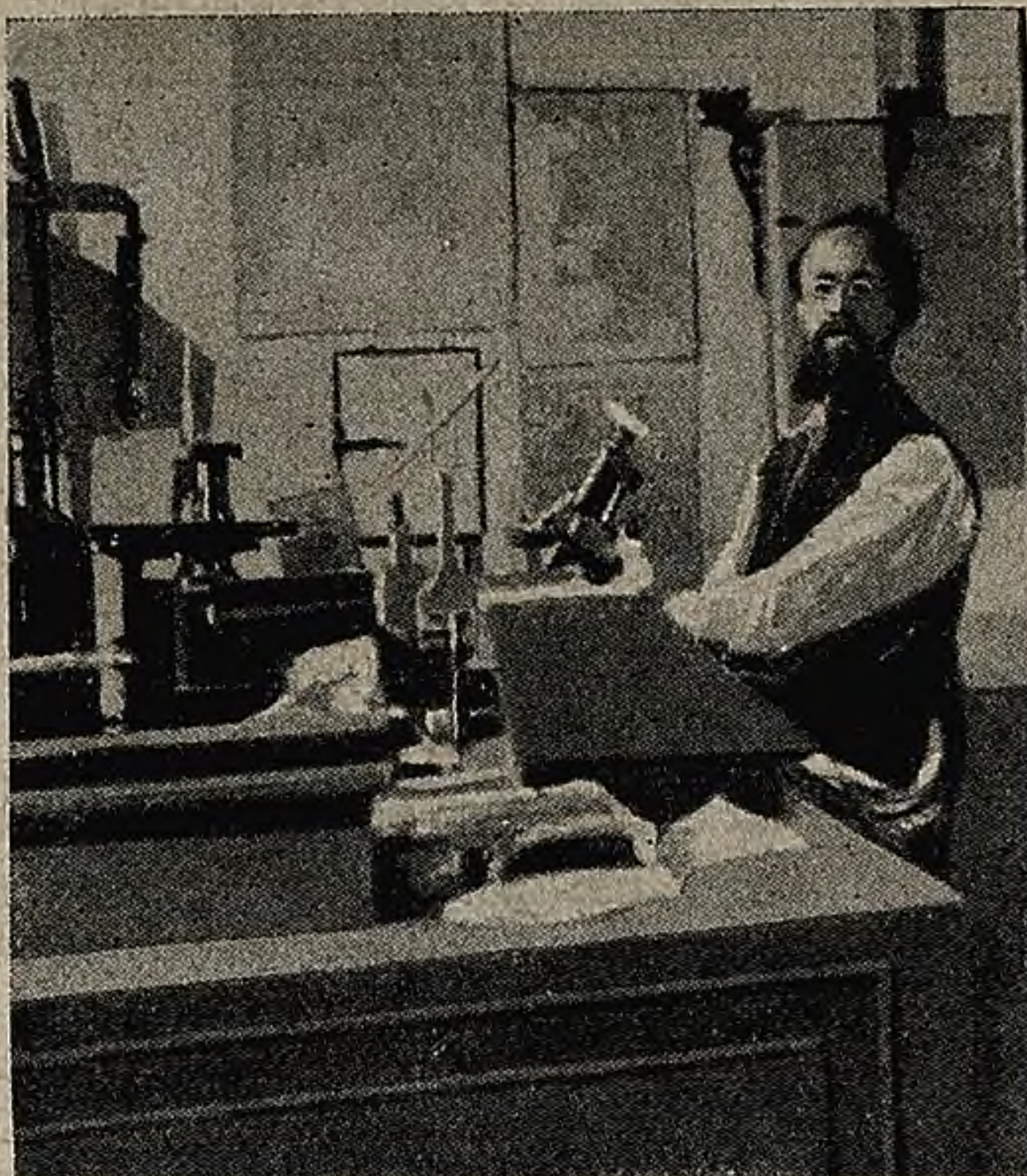
El descarrilamiento del tren de Pontivy. Vagón que contenía cinco viajeros que fueron sacados ilesos.



Una locomotora entre los álamos, en Savonnie, cerca de Tours

El observatorio bacológico de Soochow

En el *settlement* de Soochow, es decir, en la región de la seda por excelencia, acaba de fundarse el primer observatorio bacológico, por iniciativa y bajo la dirección de un hombre de ciencia italiano, el distinguido profesor Benussi Bossi, autor de investigaciones cuidadosas y de numerosos descubrimientos sobre la pelagra y el gusano de seda. Suyas son, también, numerosas publicaciones de baquicultura.



El profesor Benussi Bossi en su laboratorio en Soochow

Sin arredrarse por las dificultades ni por los gastos, y salvando todos los obstáculos que se opusieron á la realización de su idea, pudo al fin verla coronada, creando un observatorio bacológico provisto de todos los elementos más perfeccionados para sus investigaciones: microscopios, aparatos de microfotografía y todo lo necesario para sus estudios físicos y químicos.

Benussi ha reunido gusanos de casi todas las regiones de China, dedicando especial atención á dos especies de gusanos de seda desconocidas aún en Europa, la del *Tsche Kiang* y la del *Shao Sking*. Al mismo tiempo practica curiosísimos é importantes estudios sobre algunas enfermedades. En el observatorio de Soochow se hace la cría de los gusanos al aire libre, habiéndose propuesto el profesor Benussi reducir el gusano de seda á su estado primitivo y reforzarlo para que resista mejor al microorganismo que lo infecta.

Como se ve, se trata de estudios delicados y difíciles á los que el profesor Benussi Bossi y sus colaboradores consagran todos sus esfuerzos. Aunque su iniciativa tuvo al principio grandes obstáculos, ha sabido, con sus resultados, atraerse la simpatía y el interés de todos, incluso del gobierno chino, y son numerosos los europeos, especialmente franceses é ingleses, que van á visitar aquella instalación, que hace honor á la valerosa iniciativa del ilustre científico italiano inspirada en elevados sentimientos de amor á la ciencia, pues el distinguido profesor piensa aprovechar en Italia sus estudios.

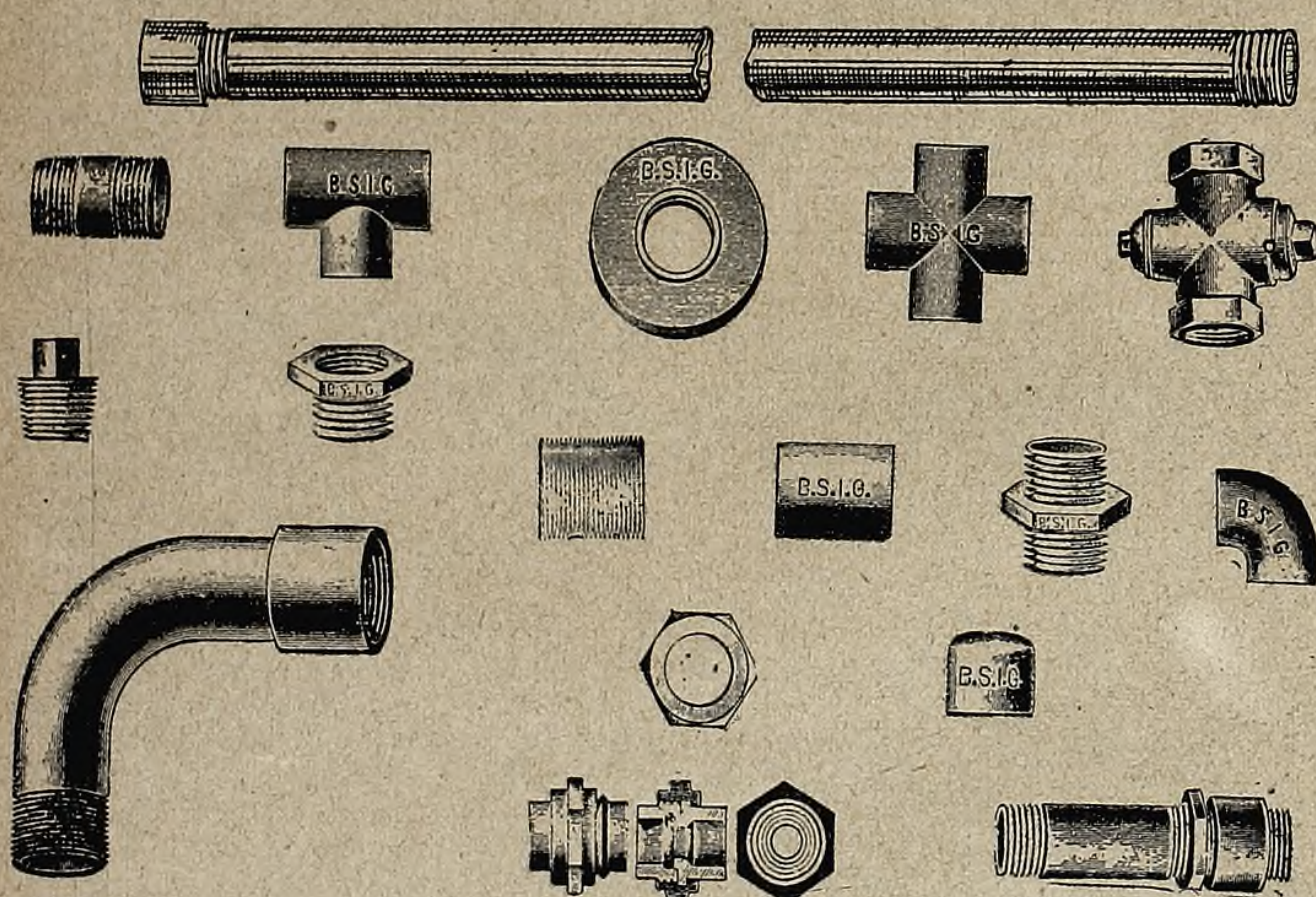
IRIS
ES SIEMPRE LA
MEJOR MECHA




IRIS
ES SIEMPRE LA
MEJOR MECHA

B. S. I. G.

Las piezas de fierro galvanizado que llevan esta marca, son las mejores que se fabrican en el mundo entero.



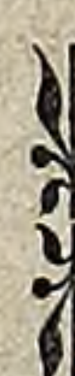
HEINLEIN y Cía.

ÚNICOS AGENTES Y DEPOSITARIOS

RIVADAVIA 1399  **BUENOS AIRES**

IRIS
ES SIEMPRE EL
MEJOR TUBO





IRIS
ES SIEMPRE EL
MEJOR TUBO

Una visita á la condesa Tolstoi

La condesa Tolstoi me había invitado á pasar algunos días en su quinta de Iasnaia Poliana y cuando pude, le advertí que me ponía en marcha. No tardé en recibir esta carta:

"Madame:

"Os he mandado un despacho, temiendo que mi carta no llegase á tiempo.

"Mi marido os agradece mucho, tanto á vos como á vuestro esposo, la amabilidad de venir á vernos y proporcionarnos el placer de oir la música antigua, á que es muy aficionado. El clavecino le interesa particularmente y espera con impaciencia estas audiciones, que tan buenos ratos procurarán á un anciano que ya no puede abandonar su rincón. Los caballos y dos trneos os esperarán, así como á vuestro esposo, en la estación de Chtékino.—*Condesa Tolstoi.*"

Cuando llegamos fué grande mi sorpresa al encontrar en León Tolstoi el anfitrión más delicadamente previsor, recibiendo con una ausencia de afectación enteramente señorial y una galantería espontánea, que hoy apenas se conocen sino de oídas. No pude menos de hablar de esto á la condesa.

—Es verdad—me dijo,—los hombres de hoy rara vez son galantes. Me apercibí de ello hace 10 años, cuando dábamos muchas recepciones. Puede ser que esos señores hayan afectado en casa una falta de finura que no les fuese habitual, para darse aire rústico. Pero el aldeano dista de ser tan mal educado. Y después, la rudeza de los aldeanos puede tener cierto encanto natural, mientras la tosquedad fingida...



El conde y la condesa

La condesa gusta de hablar de su edad. ¿Será por coquetería? Porque es seguro que nadie podrá creer que esa señora de una gracia tan atrayente y de tan vivaz espíritu, haya pasado de los sesenta años.

Ella tenía diez y siete y él treinta y cuatro; la trajo áquí, á Isnaia-Poliana, y este templo de la quietud y de la serenidad fué desde entonces el del más tierno amor. ¡Cuánto ha escrito aquí esa noble y bondadosa dama bajo el dictado de su esposo!

—¡Qué hermoso era esto!—dice.—El me dictaba y me daba toda clase de explicaciones. Diga él lo que quiera es un artista ante todo. Yo estimo la generosidad de sus ideas, porque labrar la tierra no hay campesino que no sepa hacerlo, pero ¿habrá muchas personas capaces de escribir *La guerra y la paz* ó *Ana Karenine?*

La condesa ha escrito también algunas novelas, pero jamás ha querido publicarlas.

—Mi marido me animaba—dice,—pero yo conozco demasiado la belleza de sus obras para no sentir la debilidad de las mías.

Un día, me extasiaba yo ante la sencillez de la casa y la austeridad de la cámara de la condesa.

—Y decir que se me ha contado que mientras vuestro esposo vive en una choza, vos, por el contrario, recibíais con un lujo espléndido!

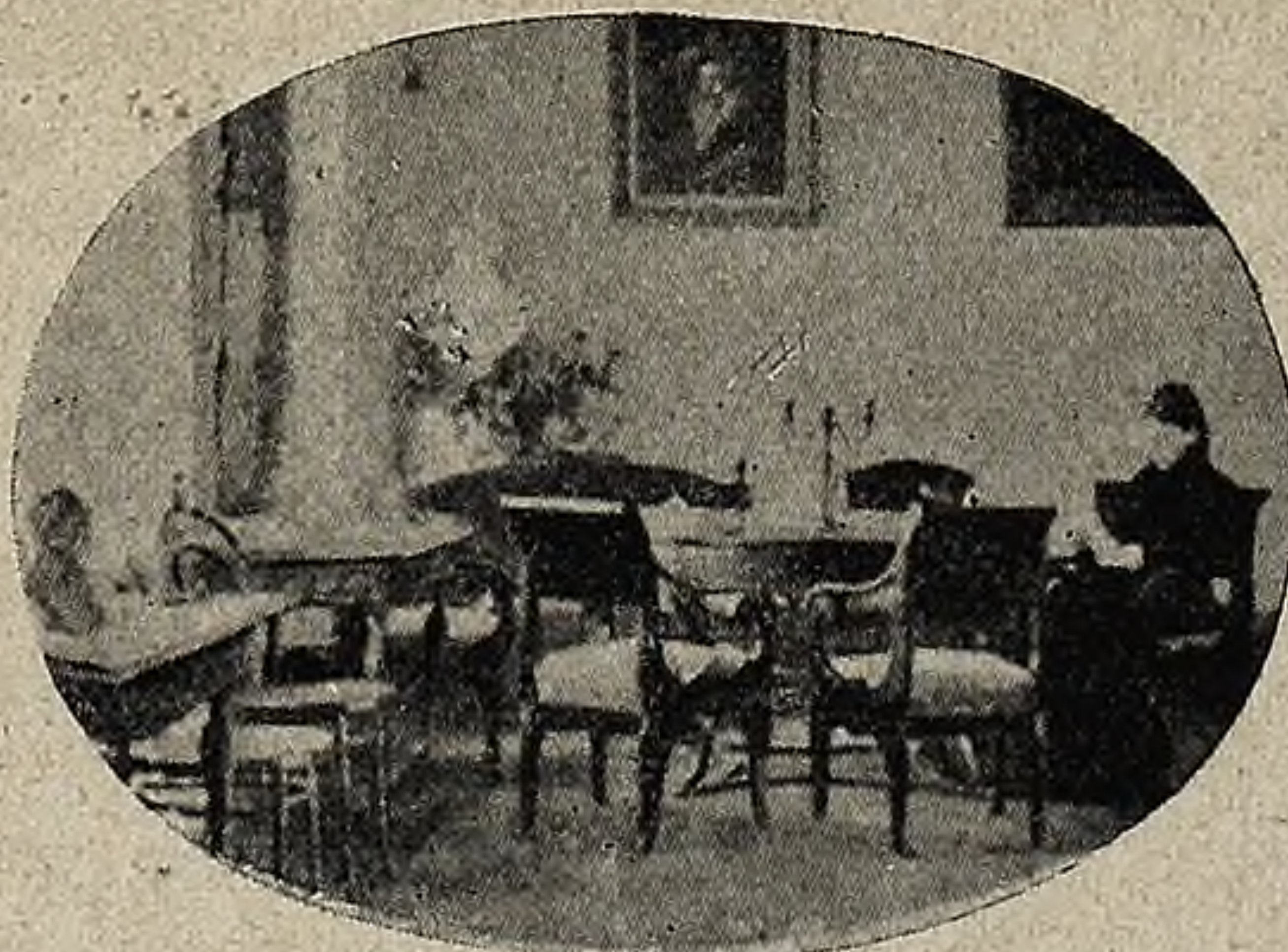
La condesa tomó un aire grave.

—Eso se ha dicho y hasta se ha escrito — repuso.— Pero la verdad es que siempre hemos ocupado no sólo el mismo departamen-

(Sigue en la pág. 41.)



La familia de León Tolstoi. Los hijos del gran escritor gustan de tocar en la balalika las antiguas danzas nacionales

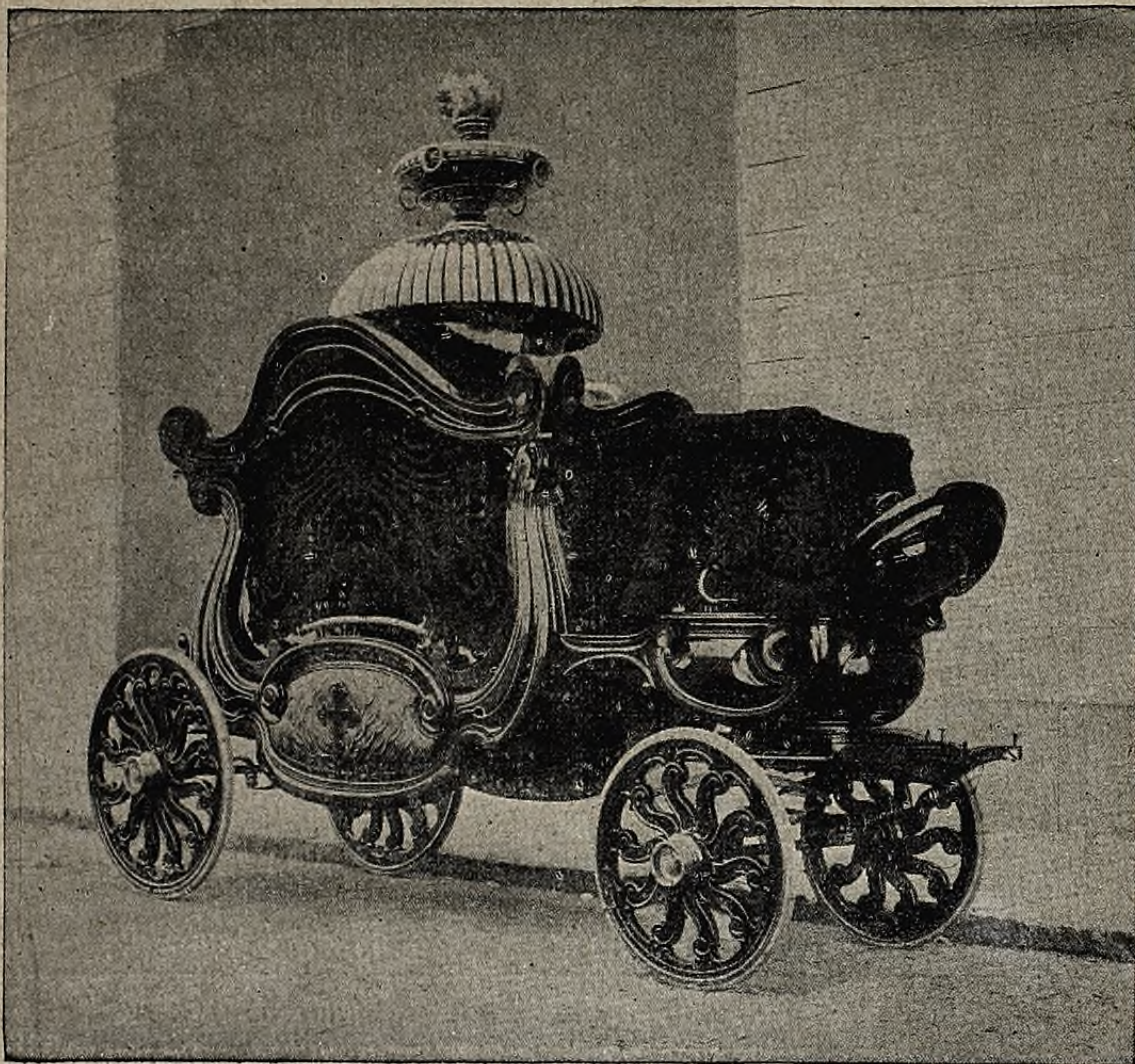


La condesa Tolstoi en su salón

Gonzalez & Hno

LA COCHERÍA DE MODA ✱ 2970, BELGRANO.

SERVICIOS FÚNEBRES



Nuestra carroza "modern style" con llantas de goma

Mientras renovamos y mejoramos nuestro tren rodante con los elementos más modernos y lujosos, mantenemos el propósito de **trabajar barato,** lo que hace esta casa la más accesible á todo rango social.

Por $ 150 m/n

cajón negro tallado, sin plomo, capilla ardiente, fúnebre á cuatro caballos, un coche de duelo de primera, cinco coches de primera y sepultura; haciéndose cargo la casa de los trámites correspondientes.

SERVICIOS DE MAS LUJO, A PRECIOS CONVENCIONALES

LA CASA NO TIENE SUCURSALES

Pídase por teléfono el envío de un empleado

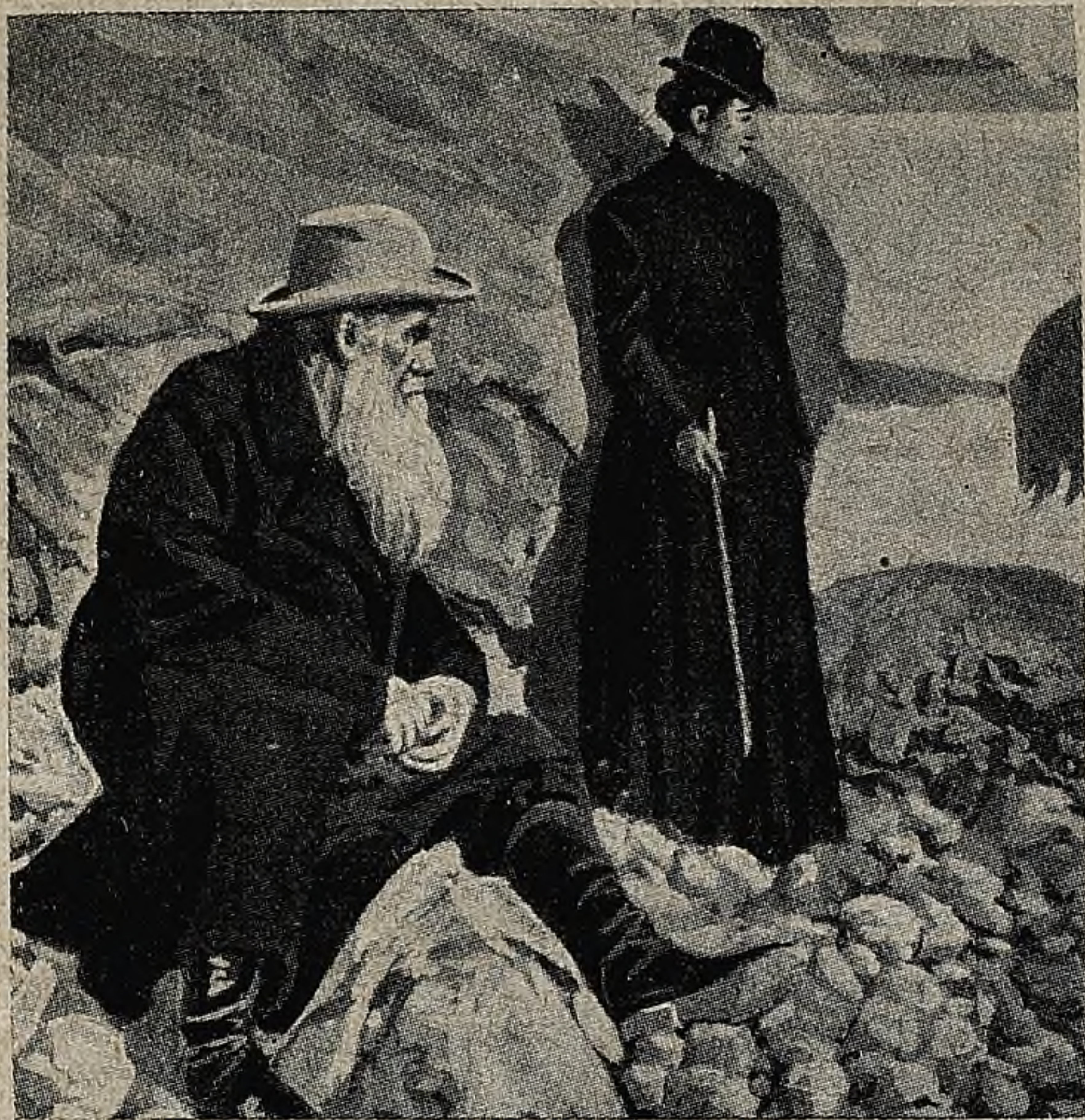
Unión Telefónica, 131 (Once). **Coop. Telefónica, 186 (Oeste).**

NOTA. — Los empleados públicos podrán solicitar **servicios fúnebres** por cuotas. Los empleados de otras reparticiones y los particulares, serán también atendidos ofreciendo garantía á satisfacción. **Estos servicios los atenderemos con la misma premura y corrección que si fuesen pagados al contado.**

to, sino, hasta la última enfermedad del conde, la misma alcoba. No me acuerdo de ningún disentimiento serio entre nosotros. Sí; un día me dijo: "Estoy resuelto, daremos todo á los pobres y viviremos labrando la tierra". Yo veía desde mucho antes madurar en él esas ideas, pero no me sentía joven y tenía nueve hijos. Le respondí: "Si tú quieres, nos iremos á Moscou, y yo daré lecciones, pero ¿será justo desposeer enteramente á nuestros hijos?" Lloramos los dos, cada uno por su lado, durante muchos días; yo, desolada por ser obstáculo á la realización de las ideas que tanto le halagaban; él entristecido al ver que haciendo bien á los pobres, perjudicaba á sus hijos, que no participaban de sus concepciones sociales. Al fin decidimos dar una parte á los pobres y el resto á nuestros hijos, quedándonos sin nada.



La artista Wanda Landowska tocando para Tolstoi



El conde Tolstoi y su esposa á orillas del mar

Otro día, el conde Tolstoi me dijo:

—Tengo mucho que trabajar hoy. ¿Será usted tan buena que ejecute la antigua "danza de los viejos", que me baila desde ayer en la cabeza? Es encantadora y me animará para la tarea.

Muy dichosa por poderle complacer lo hice, y cuando nos dejó para ir á trabajar, seguía tocando minuetos y valses. Mi marido entonces invitó á bailar á la condesa. Alguno de los asistentes debió prevenir al conde, porque de pronto lo ví al lado del piano con las manos en la cintura, el rostro lleno de alegría al ver bailar á su mujer, tan rejuvenecida y animada.

El día de nuestra marcha, Tolstoi nos dijo en la mesa:

—¡Quién sabe! ¡Quizá seáis mis últimos huéspedes!

Y se puso á hablar de la muerte con mucha serenidad.

—Pero, querido Lew Nicolaevitch—le dijo mi marido,—¿á qué hablar de vuestra muerte? Vos debéis vivir todavía cuarenta años. Así nos lo aseguró un compañero de viaje, un juez de paz de Crimea, que nos afirmó un día que viviríais 120 años.

—Todavía cuarenta años, entonces... no hay más que resignarse... ya que es un juez de paz quien ha dado el fallo.

Todos nos echamos á reir. La condesa miraba á su marido con infinita ternura.

WANDA LANDOWSKA.



El conde León Tolstoi á caballo

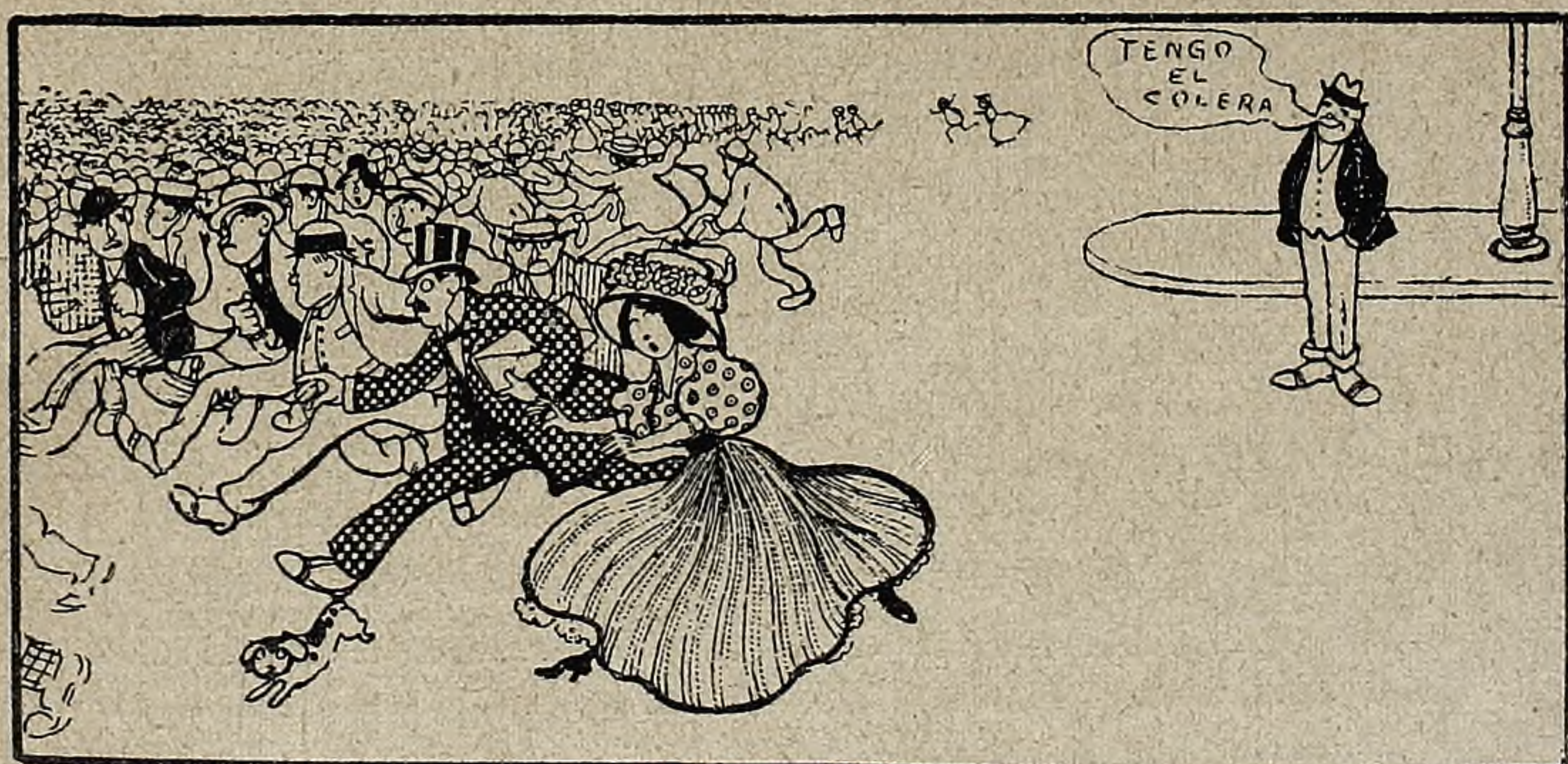
El valor de la multitud



Son cincuenta para atajar á un ladronzuelo.



Son mil para apalear á un adversario político.



Son diez mil para huir ante un hombre peligroso.



Departamento de Blanco

SALDOS

Á PRECIOS DE OCASIÓN

Sábanas de uso doméstico con iniciales bordadas á máquina, para cama de una persona.......... $ **1.90**

Sábanas de rico trué, con muy lindas iniciales bordadas á mano y vainillas, para una persona.... $ **3.40**

Fundas de madapolán, con iniciales bordadas á mano y vainillas, para cama de una persona...... $ **0.90**

Fundas de Shirting, con iniciales bordadas á máquina, para cama de una persona .... $ **0.45**

Sábanas de trué especial, para cama de una persona........... $ **1.70**

Sábanas de rico trué, con linda vainilla, tamaño 210x270...... $ **2.90**

Fundas de bramante, muy buena clase, para cama de una persona, $ 0.35; cameras............ $ **0.60**

Fundas de hilo, muy buena clase, con lindas vainillas, para camas cameras $ 2.10; para una persona $ **1.80**

Frazadas blancas de pura lana, calidad riquísima:
Para una plaza.......... $ **5.90**
Para plaza y media...... $ **6.90**
Cameras .... $ **8.90**

Toallas turcas, blancas, muy buena clase .... $ **0.45**

Toallas de rica clase, blancas, con fleco, buen tamaño........ $ **0.60**

Bramante clase muy superior, lavado, la pieza de 20 yardas.. $ **3.60**

Colchas blancas y de colores, tejido tricot, en clase especial, para cama de una plaza............. $ **2.25**

Juegos de mesa, de riquísimo alemanesco, de puro hilo: para 6 cubiertos, tamaño 160x160...... $ **4.50**
Para 6 cubiertos, 160x200. $ **5.00**
Para 12 cubiertos, 160x250 $ **7.50**
Para 12 cubiertos, 160x300 $ **8.50**

Servilletas de clase especial, con linda vainilla, la docena.... $ **5.60**

Repasadores muy buena clase, formando cuadros, la docena... $ **2.80**

Alemanesco clase especial para manteles, el metro.......... $ **0.75**

Servilletas para te, con linda vainilla, colores surtidos, doc. $ **5.25**

Alemanesco de puro hilo, ancho 160 centímetros, el metro...... $ **1.20**

Servilletas haciendo juego, doc. $ **3.50**

Madapolán clase extra, fuerte, ancho 80 centímetros, el metro... $ **0.50**

Delantales de cotonada francesa, con bolsillos especiales para cocineras, á .... $ **0.80**

Colchas cameras, de tejido tricot, con fleco, colores variados...... $ **4.80**

Alemanesco de puro hilo, especial para hoteles y restaurants, clase muy sólida, el metro...... $ **1.75**

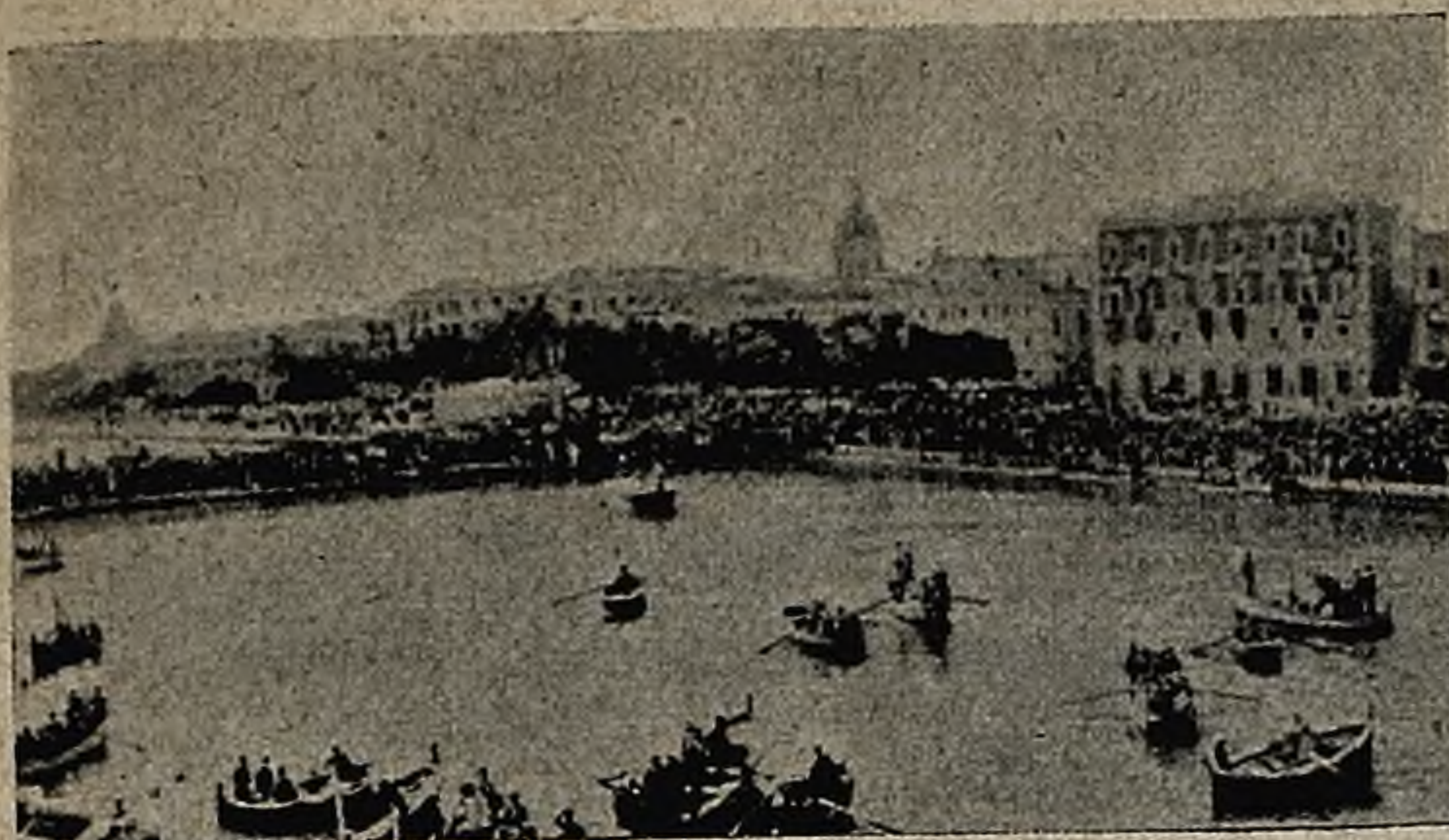
Servilletas haciendo juego, tamaño 70x70, la docena......... $ **7.80**

Alemanesco de algodón mercerizado, para manteles, con vainilla, el metro .... $ **1.75**

Servilletas para mesa, haciendo juego, 65x65, con su linda vainilla, la docena .... $ **6.90**

Próximamente aparecerá nuestro nuevo GRAN CATÁLOGO GENERAL para PRIMAVERA y VERANO.

LA APOTEOSIS DE NASI EN TRAPANI



Esperando al "Pachino", que conducía á Nasi, en el puerto de Trápani



Nuncio Nasi



El entusiasmo de la muchedumbre



Nuncio Nasi dirigiéndose á la casa municipal



Nasi hablando desde el balcón del Municipio

Saliendo á compras

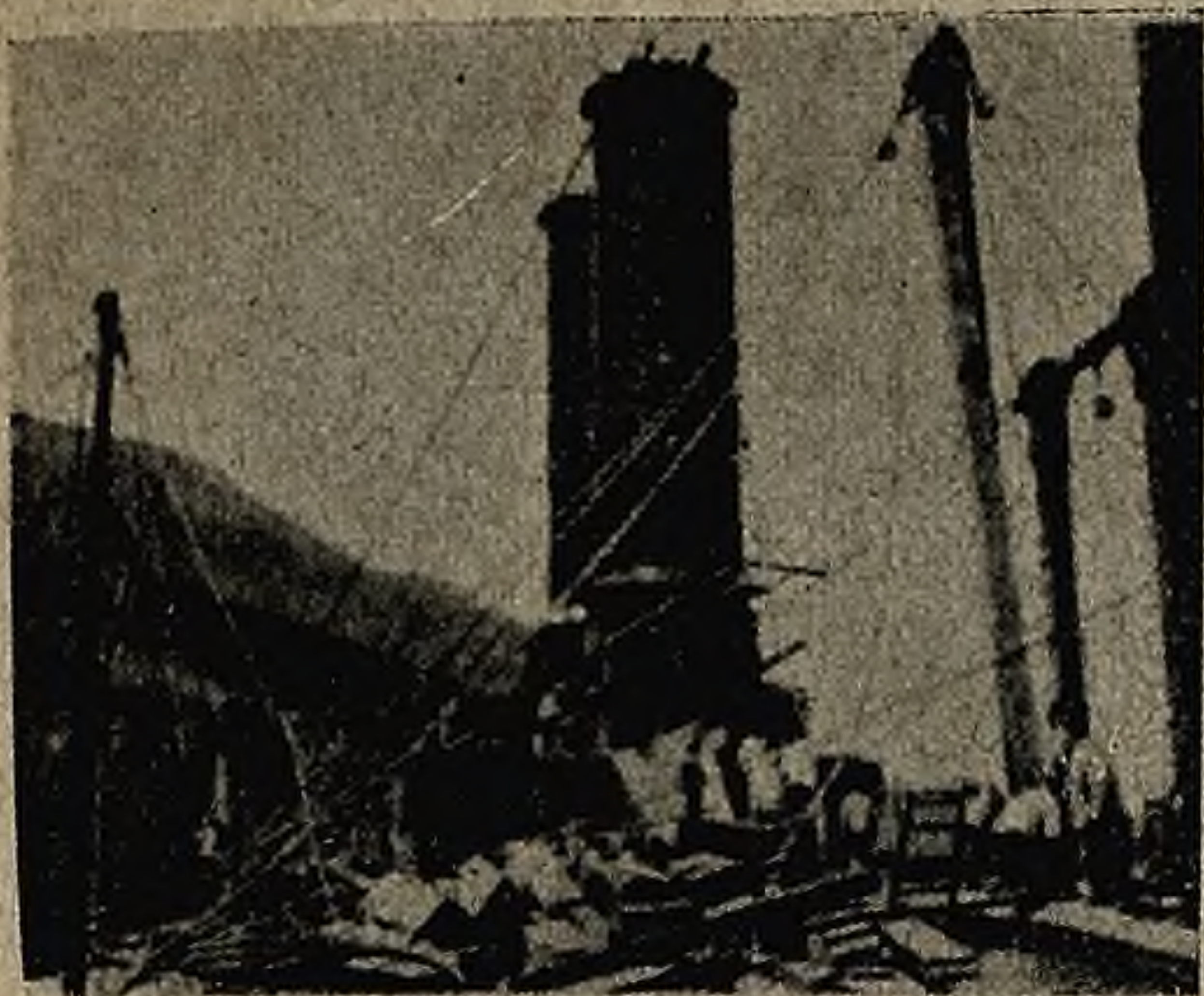
SOLTERA Y CASADA

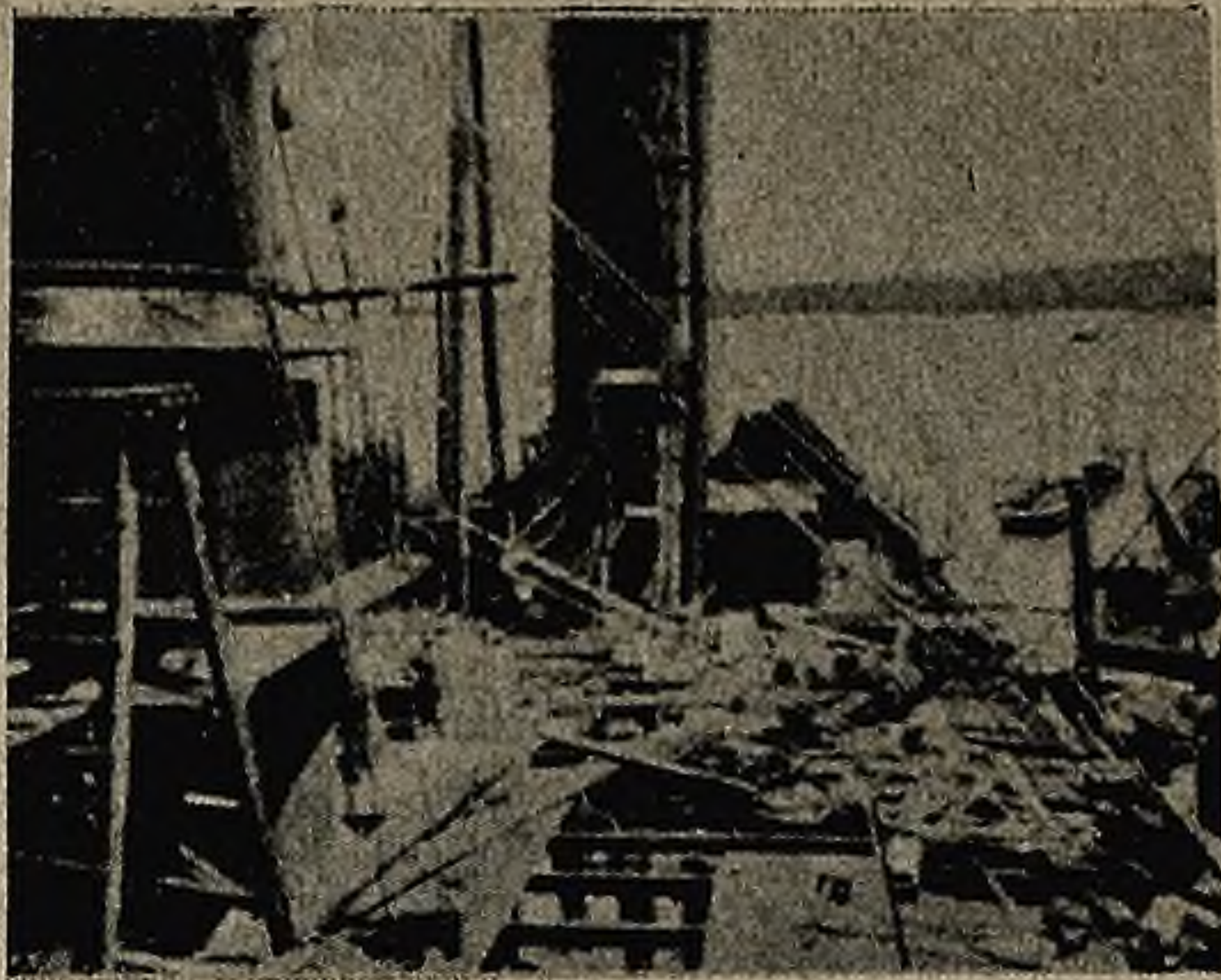
La amiga soltera.—(Muy curiosa). A ver, che, tu lista de compras.
La señora.—Pocas, pero buenas.
Para mi marido: un frasco **Cefalina.**
Para el nene: **Vino Serravallo.**
Para mí: un frasco de **Lait de beauté**, para el cutis es insuperable. Te lo confío por experiencia.
La soltera.—También compraré **Lait de beauté**, y lo demás.... cuando me case!!

FARMACIA ALEMANA

CORRIENTES 719  Buenos Aires

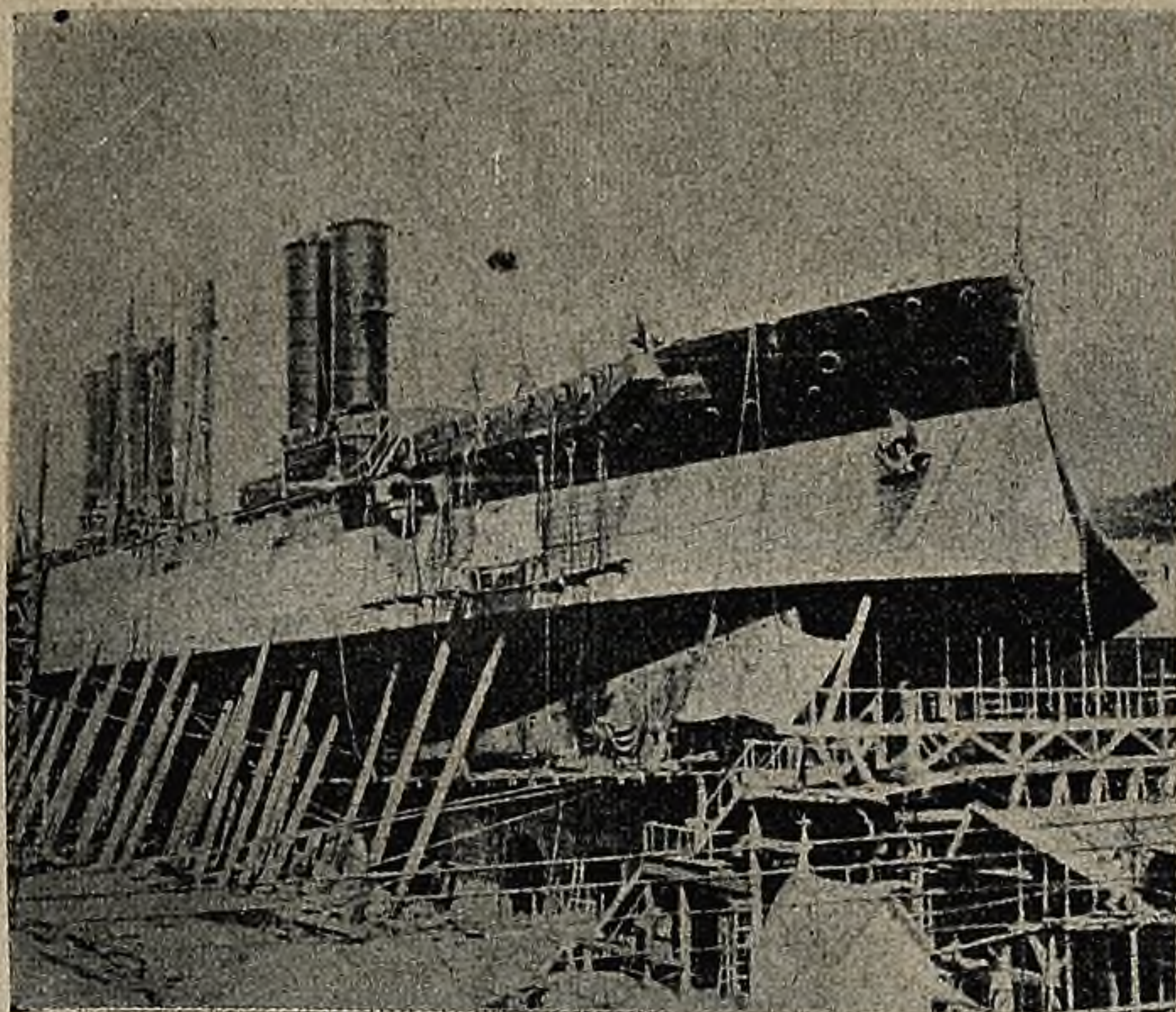
EL NUEVO ACORAZADO "SAN GIORGIO" EN EL ASTILLERO DE CASTELLAMARE



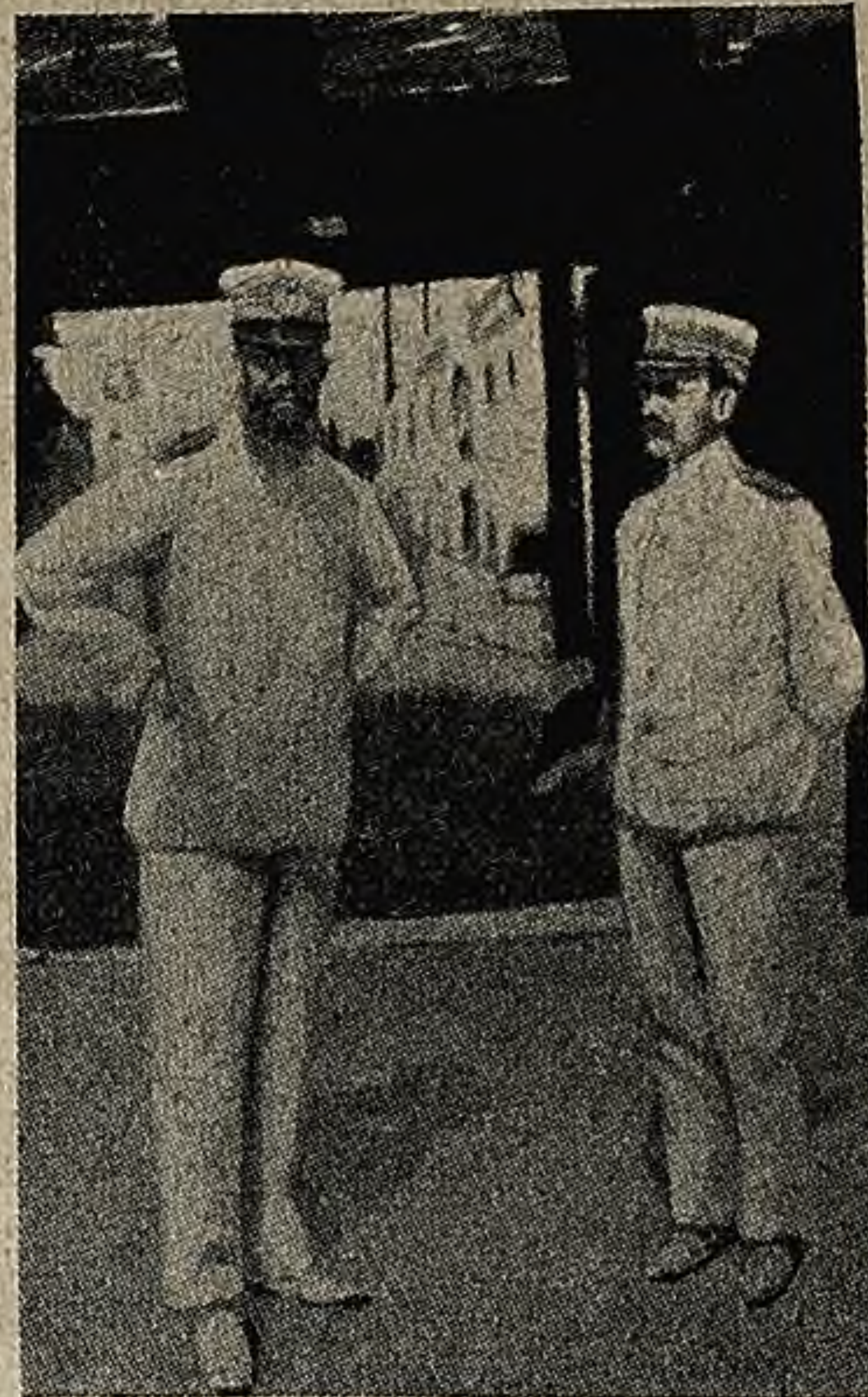


El trabajo á bordo

El 27 de julio último fué lanzado al agua en el astillero de Castellamare el nuevo acorazado de la marina italiana *San Giorgio*. A las 10.20 de la mañana llegó en el *Vettor Pisani* el duque de Aosta, acompañado del subsecretario de estado en el departamento de marina, siendo recibidos por el ministro Lacava. El obispo de la diócesis monseñor De Jorio, bendijo la nave asistido por los obispos de Sant'Angelo dei Lombardi, de Sant'Agata dei Goti y del de Rozzano. El duque recibió al obispo De Jorio en el palacio real, y como recuerdo de la ceremonia, le regaló un anillo de oro con cruz y piedras preciosas. En seguida, el coronel Cuniberti acompañó á la señorita Margarita De Brocchetti, hija del comandante en jefe del departamento marítimo, al puente de mando, para la tradicional ceremonia del bautizo con la ritual botella de champagne, que se rompió al primer golpe, derramando el espumoso líquido por los costados de la nave.

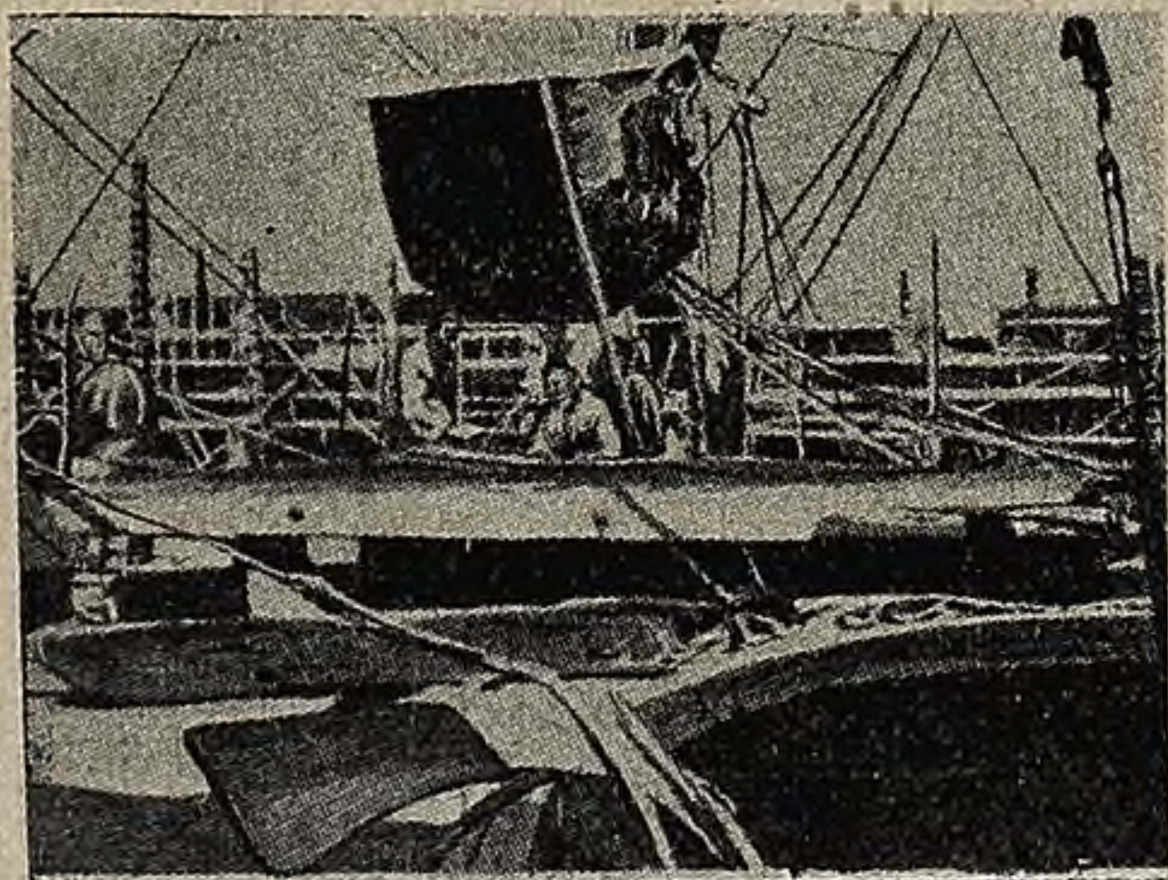


La proa del buque

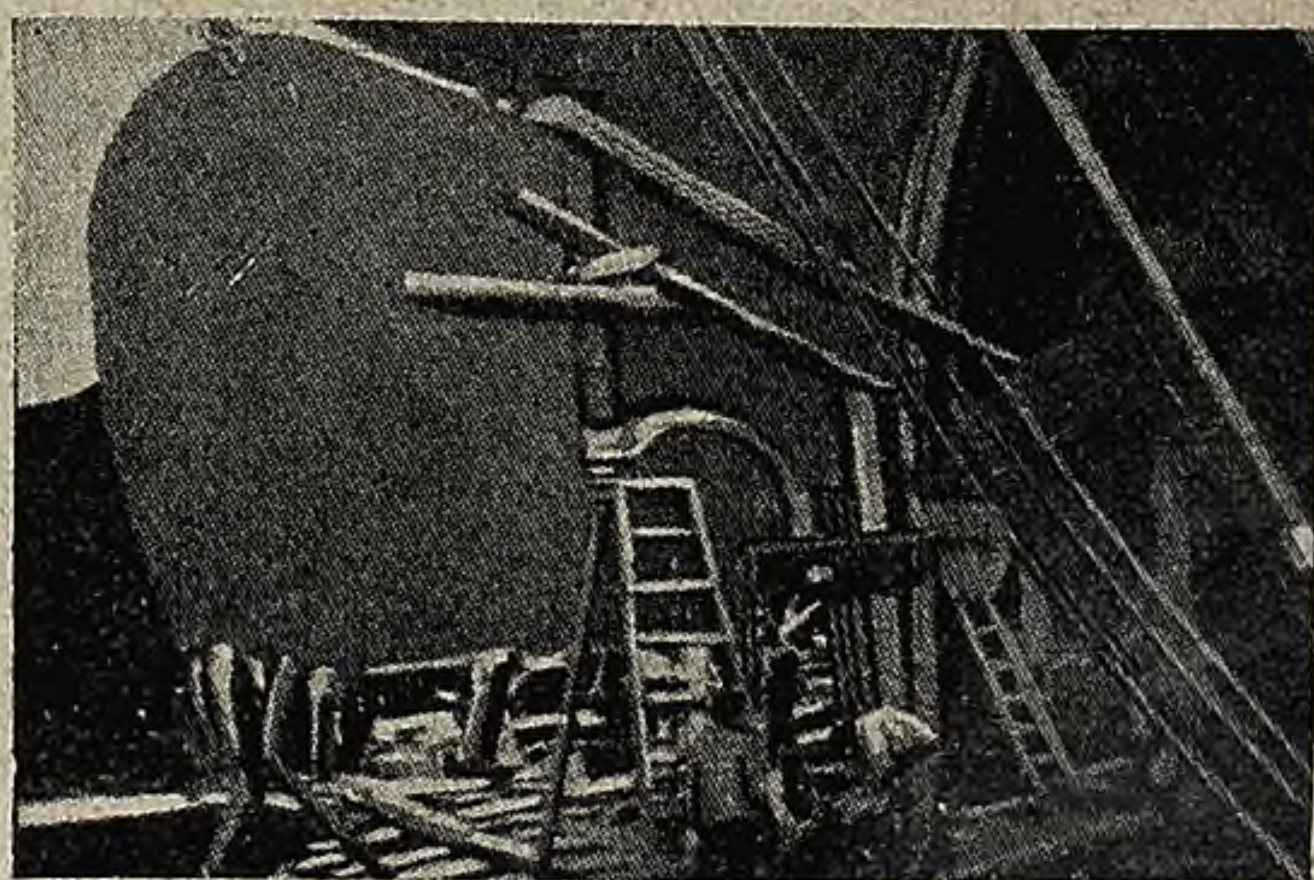


Coronel ingeniero G. Rota, director del astillero, y capitan Alberto Gujani, director de los trabajos.

Acto continuo se procedió á la operación del lanzamiento; quitáronse los diez puntales que lo sostenían, se cortaron las amarras y lento al principio y rápido después, el buque se deslizó gallardamente en el mar, entre las salvas de artillería y los hurras y aplausos de la tripulación y la



Espesor de una plancha de la coraza



El timón y la hélice

(Sigue en la pág. 49).



El palco real

enorme concurrencia que presenciaba el acto, el cual terminó á las once y cuarenta y cinco. La nave está muy avanzada hasta en las obras complementarias, pues tiene ya colocadas las chimeneas, y en 1910 podrá incorporarse á la escuadra.

El crucero acorazado *San Giorgio* es gemelo del *San Marco,* actualmente en construcción y del mismo tipo que el *Pisa* y el *Amalfi.* Tiene 138 metros de largo y 21 de ancho; su inmersión media es de 7.15; desplaza 9.830 toneladas; su potencia es de 18.000 caballos y su velocidad de 22.5 millas. El armamento se compone de 4 cañones de 254 milímetros, colocados en dos torres, una á popa y la otra á proa; 8 cañones de 190 milímetros, dispuestos en cuatro torres



El duque de Aosta, la baronesa De Brocchetti, la señorita De Brocchetti (madrina) y el coronel Cuniberti, dirigiéndose á bautizar el buque

(Sigue en la pág. 51.)

Casa Bradford

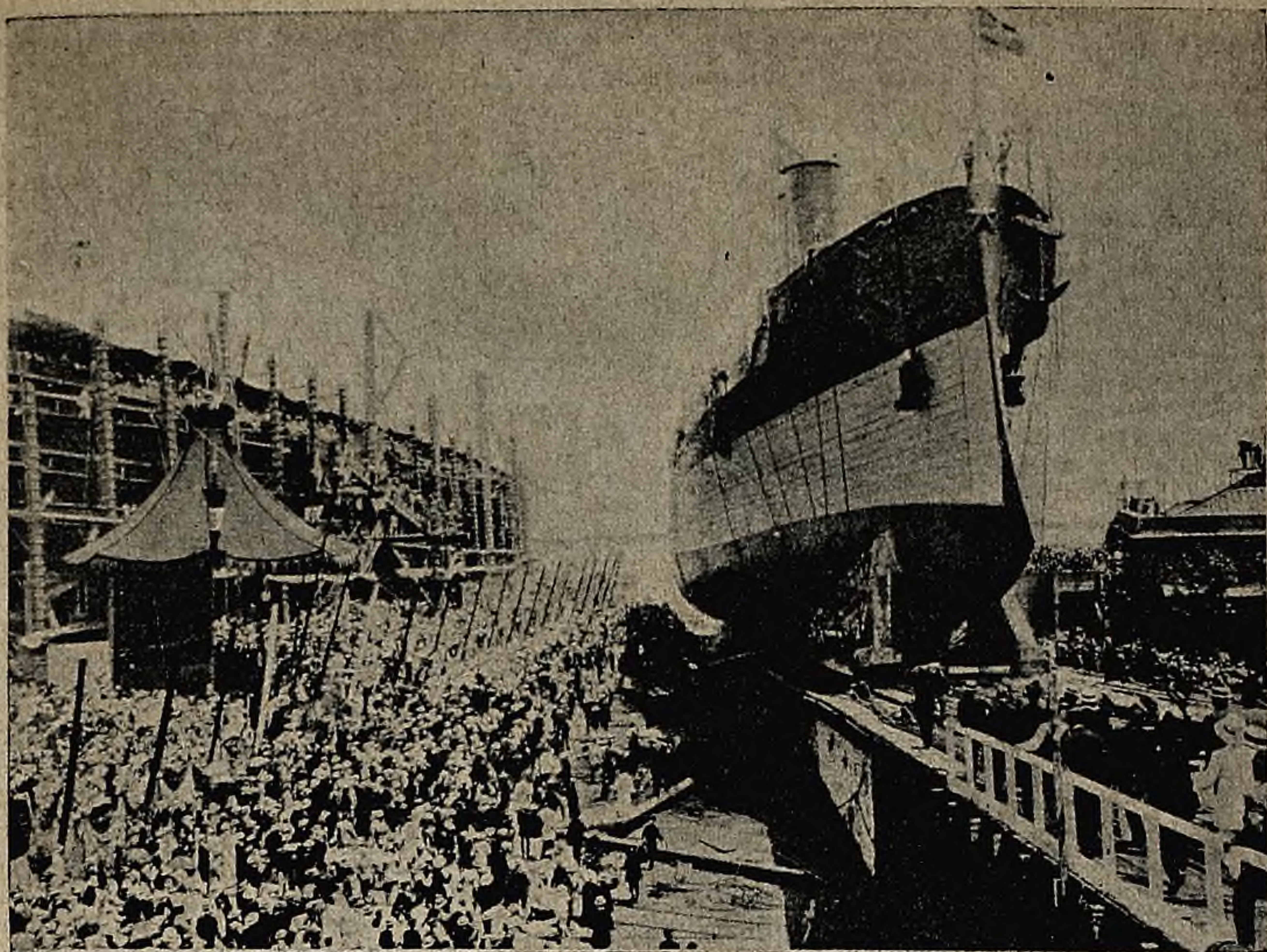
571, Cangallo

Gran surtido en Muselinas con volados, en blanco y colores



Muselinas para cortinados, colchas, visillos, etc., etc.
Muselinas pintadas en gran variedad.

Cretonas Ultima Novedad

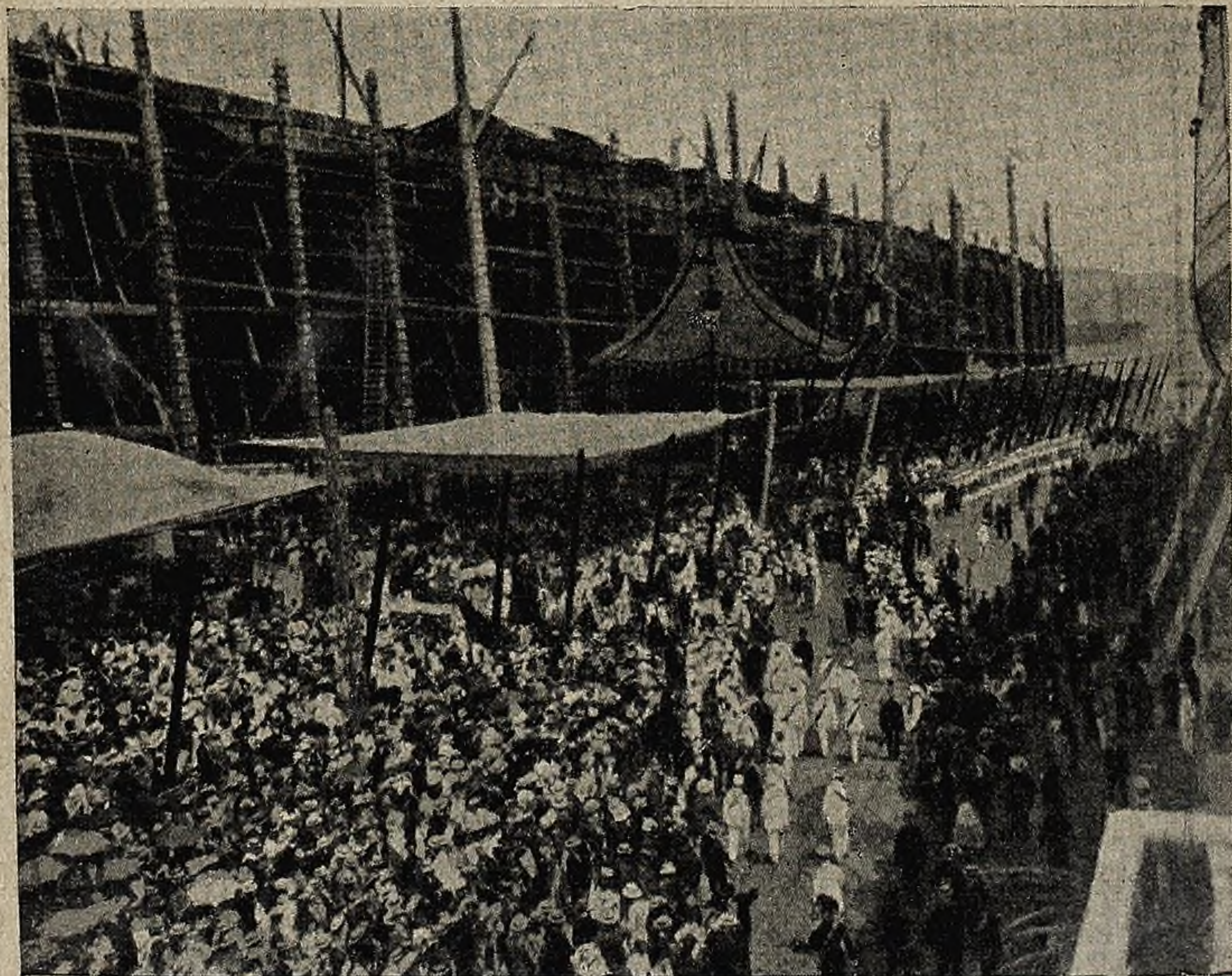


La nave deslizándose al mar

á los costados de la nave; 18 cañones de 76 mm. y artillería menor. El espesor de la coraza varía de un máximo de 25 centímetros á un mínimo de 10 centímetros. El aparato motor está constituído por dos máquinas de triple expansión en dos compartimentos separados y calderas con tubos de agua sistema Blechynden.

Con el tipo del *San Giorgio* ha sido resuelto el problema de reunir el máximo de potencia militar con el desplazamiento mínimo, pues ningún crucero del mundo puede en ese sentido compararse con éste.

El autor de los planos del *San Giorgio* es el comendador napolitano Eduardo Masdea, teniente general de ingenieros navales, á quien también se debe el tipo *Garibaldi*, reproducido por España, por el Japón y por la Argentina.



El regreso de la comitiva

El derrumbe de Ronco Canavese

El 13 de julio último, á las 11 de la mañana, en Villanuova, cerca de Ronco Canavese (Italia) y en la parte de la montaña al oeste del poblado, se produjo, á consecuencia de un furioso temporal, un pequeño derrumbe, que encontrando en su recorrido el canal de derivación del torrente Soana, de propiedad de la manufactura de Rivardo y San Giorgio, lo rompió, y el agua abundante y continua que por éste corría, favoreció el derrumbe del material, cuyas grandes masas de roca, con irresistible velocidad, llegaron hasta el poblado, arrastrando tres casas, dentro de las cuales se hallaban 9 personas.

Como destruyeron también un poste telegráfico, interrumpiendo la línea, fué preciso enviar un mensajero desde Ronco á Ponte Canavese á dar la noticia á las autoridades á fin de que enviaran rápidos socorros, lo que hicieron inmediatamente, enviando tropas para que removieran los escombros en busca de los cadáveres.


Soldados buscando cadáveres

Gracias á la enérgica actividad de esos valerosos soldados, se efectuaron rápidamente los trabajos, encontrándose los nueve cadáveres de las desgraciadas víctimas de aquel lamentable accidente.

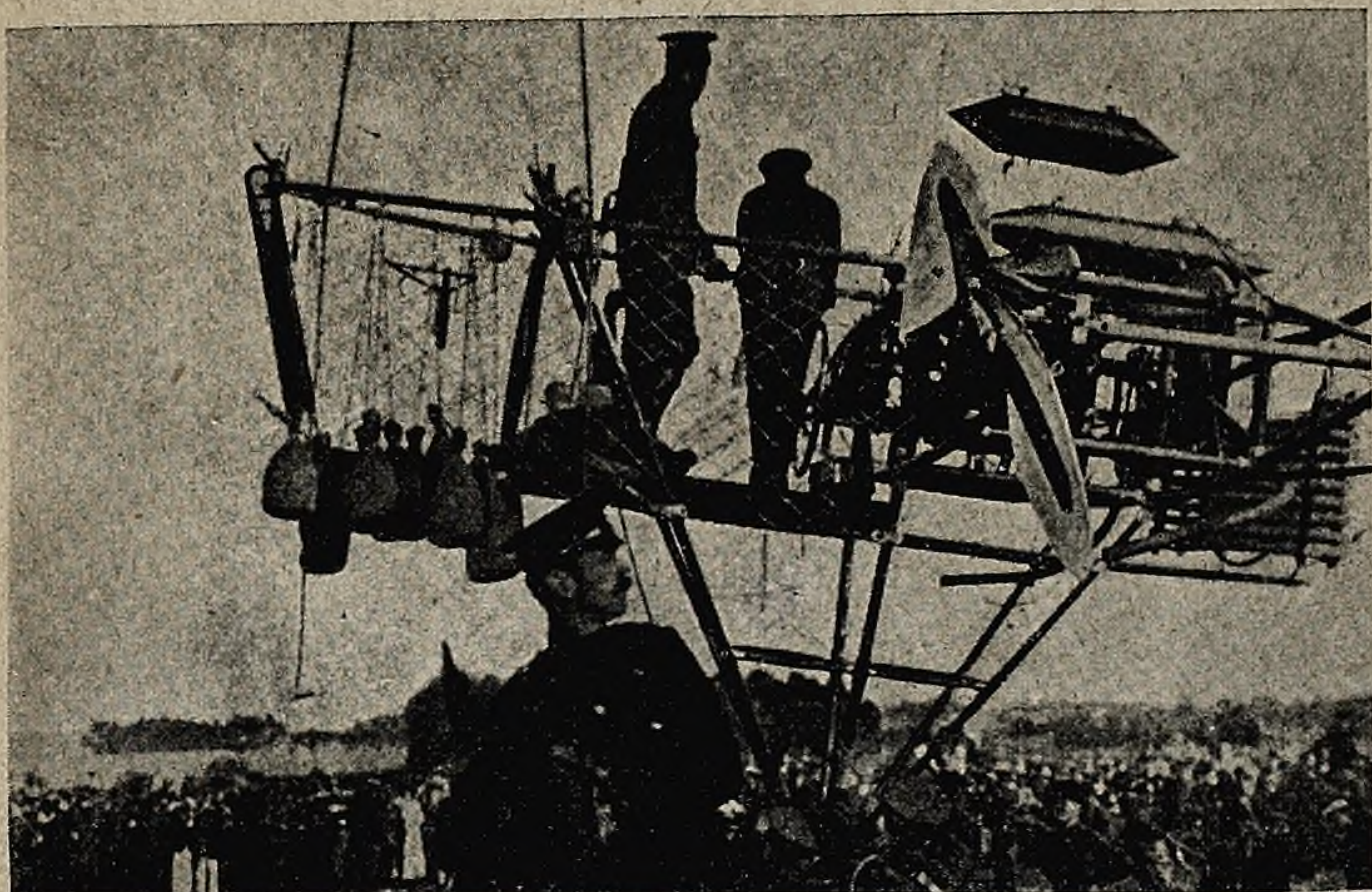
El día 16, regresando de Stresa, tuvo el rey noticia de aquel desastre é hizo detener su automóvil para visitar el sitio en que se produjo, dejando una cantidad de dinero para que fuera distribuída entre los perjudicados.

En seguida que llegaron las tropas se pusieron á trabajar en la remoción, sin permitirse un momento de descanso, por si aun se hallaba con vida alguna de las nueve personas que se encontraban en sus casas cuando ocurrió el desastre. Desgraciadamente, esas esperanzas salieron fallidas.

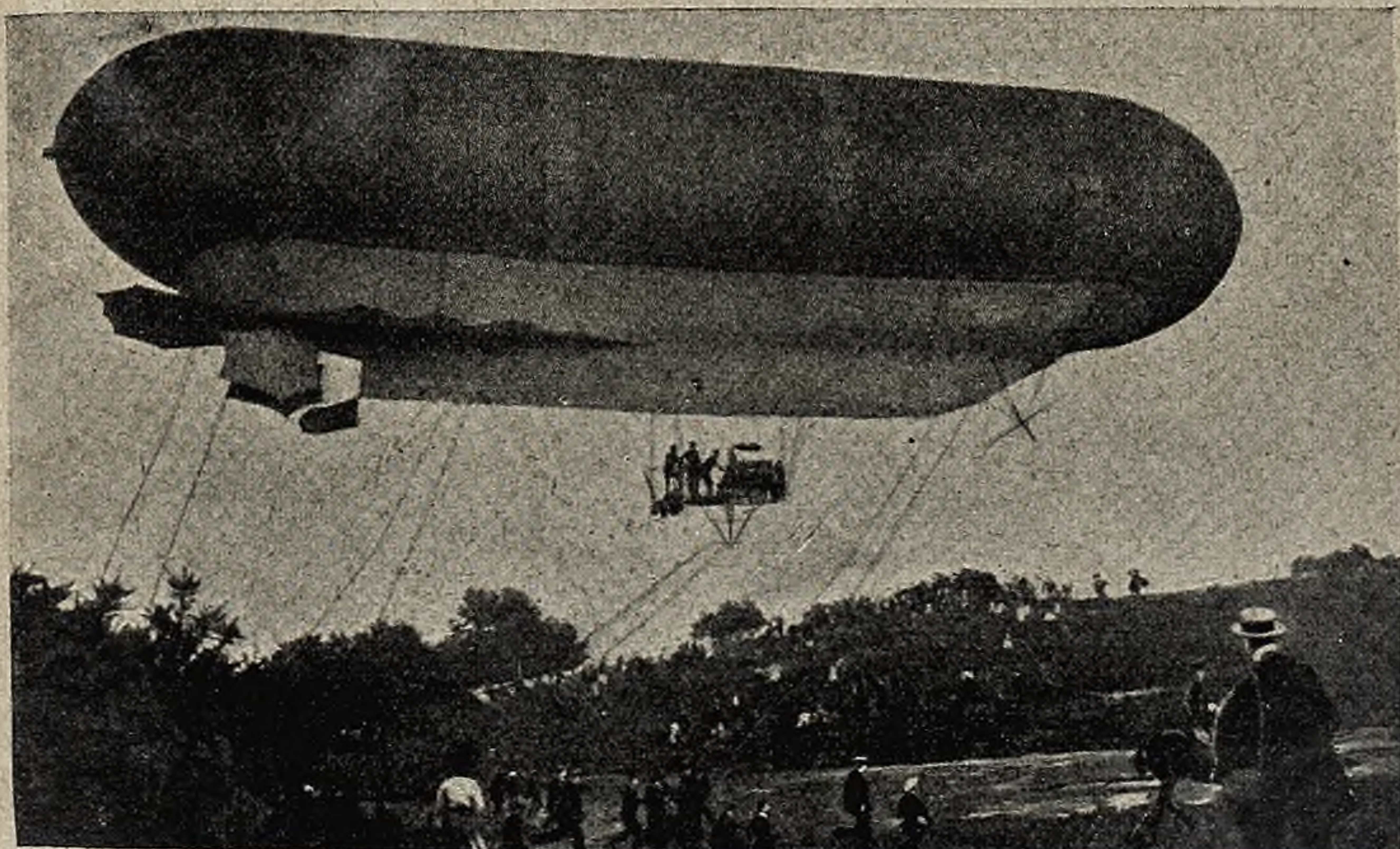


Los diputados franceses recibidos en la terraza de la Cámara de los Comunes

LA NUEVA AERONAVE DEL EJERCITO INGLES



La barquilla y las máquinas de 70 caballos



La aeronave partiendo para un vuelo de 25 minutos

LAS CARRERAS DE GOODWOOD



Final disputado de la gran carrera. El caballo "Elmstead", de Mr. J. B. Joel, ganando la copa "Stewards"

En la segunda quincena de julio, el rey, la reina y la princesa Victoria, se trasladaron á Goodwood House, donde fueron huéspedes del duque de Richmond, para asistir á las carreras de Goodwood. Estas despiertan buenos recuerdos en el soberano, como sportsman, porque sus caballos obtuvieron allí bastantes triunfos.

Al día siguiente de la llegada de los reyes, se corrió la "Ham Stakes", ganada por "Princesse de Galles", de propiedad del monarca. En la gran carrera por la copa "Stewards", obtuvo el triunfo "Elmstead", de Mr. J. B. Joel, que batió al favorito por un pescuezo, dando un buen sport.

El tiempo era espléndido y la concurrencia de espectadores extraordinaria. A causa de la presencia de la reina, hubo mucha etiqueta y lujo en los trajes.



El rey y la reina, como espectadores



El duque de Richmond y su hija



Vista de la pista y las tribunas durante una de las carreras

EL RUIDOSO PROCESO DE Mr. SIEVIER



La multitud esperando la salida de Mr. Sievier del tribunal, en el intervalo del "luncheon"

Uno de los procesos que han interesado más en los últimos tiempos al público de Londres, ha sido el de Mr. Robert Standish Sievier, conocido sportsman y director del "Winning Post". Este señor era acusado de tentativa de "chantage" por Mr. Jack Barnato Joel, propietario de caballos de carrera, con los que ha obtenido muchos triunfos. Mr. Joel declaró que Mr. Sievier le había exigido 5.000 libras por no publicar en su periódico ciertas noticias difamatorias sobre él.

La vista de la causa, que empezó el 27 de julio en la Corte Central de lo Criminal, terminó poco después con la absolución del periodista, según anunció un telegrama.

Un incidente dramático fué el careo de Mr. Joel con el diputado Mr. Markham, quien dijo que el procesado le había prometido dar 10.000 libras para una institución benéfica de su distrito, si no hacía ninguna pregunta relativa á él en la Cámara de los Comunes. Mr. Joel negó haber hecho esa promesa.



GACETILLA

LOS QUE COMEN PAN. — La costumbre de comer pan de trigo ha hecho progresos verdaderamente considerables en un transcurso de tiempo relativamente breve. En el año 1870 el célebre químico Sir William Crookes evaluaba en unos 370 millones el número de personas que consumían el trigo en forma de pan, y en la actualidad, según los cálculos más recientes, la cifra de los comedores de pan se eleva á 517 millones.

EL ALCANCE DE LA VISTA.—Muchas personas, sobre todo las que tienen la costumbre de leer ó escribir mucho, se dan un día cuenta de que su vista se debilita, ó, para hablar con más exactitud, que no ven distintamente sino los objetos que están al alcance de su mano. ¿Cómo se ha producido esta miopia?

A este propósito se recuerda lo que ocurre con los animales. Los que viven en estado salvaje tienen los ojos organizados para la vista á gran distancia. Es éste un hecho muchísimas veces comprobado por los exploradores y los naturalistas.

Un sabio fijó su atención en las fieras de una *ménagerie*, que habían sido cazadas á la edad de ocho á diez meses.

Al mismo tiempo que notó la aparición de la miopia en cierto número de animales nacidos en la cautividad ó cazados pocas semanas después, dedujo que su cortedad de vista era producida por el hábito de no ver nunca más que objetos muy cercanos.

Esta observación nos parece muy digna de tenerse en cuenta en materia de higiene escolar, porque muchos niños no se vuelven miopes sino porque se inclinan demasiado sobre sus libros y cuadernos, mirando desde muy cerca.

Se recordará á este propósito que la vista de los hombres acostumbrados á los vastos horizontes, alcanza á muy lejos, como sucede con los marinos y los árabes del desierto.

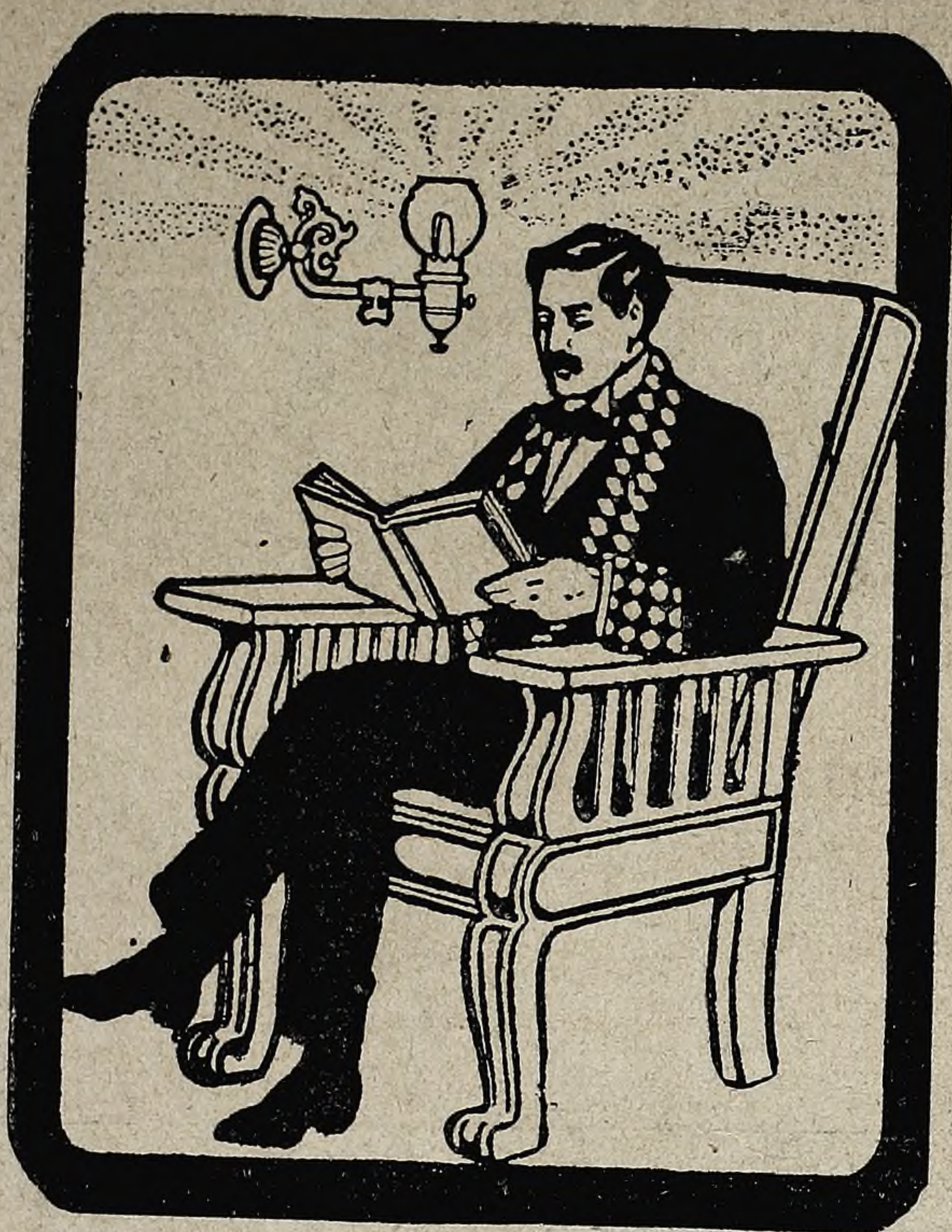
EL PARAISO DE LOS VIEJOS.—Profesan los chinos una gran veneración á los ancianos. Este sentimiento se traduce de una manera caritativa, y mucho antes que los pueblos europeos, han tenido los chinos su ley de beneficencia para los viejos.

Un código penal impone las penas más severas contra los que rehusan su auxilio á los pobres que tienen una edad avanzada, y es muy raro que la justicia tenga que intervenir en asuntos de esta índole.

La ancianidad es también una circunstancia atenuante de los delitos.

El instinto filosófico de los chinos ha aplicado designaciones especiales á cada período de la vida.

La edad de los seis años la llaman la edad de la iniciativa. Los veinte años son el fin de la juventud. Treinta años, la de la fuerza y la del matrimonio. Cuarenta, la actitud reconocida. Cincuenta, la de distinguir el error. Sesenta, la que cierra el círculo asignado. Setenta, la edad rara. Ochenta, la morosa, y ciento, el límite extremo de la vida.



Partida del explorador Peary para el polo norte



El comandante Peary y su equipo ártico



El "Roosevelt" durante su expedición visita á Oyster Bay

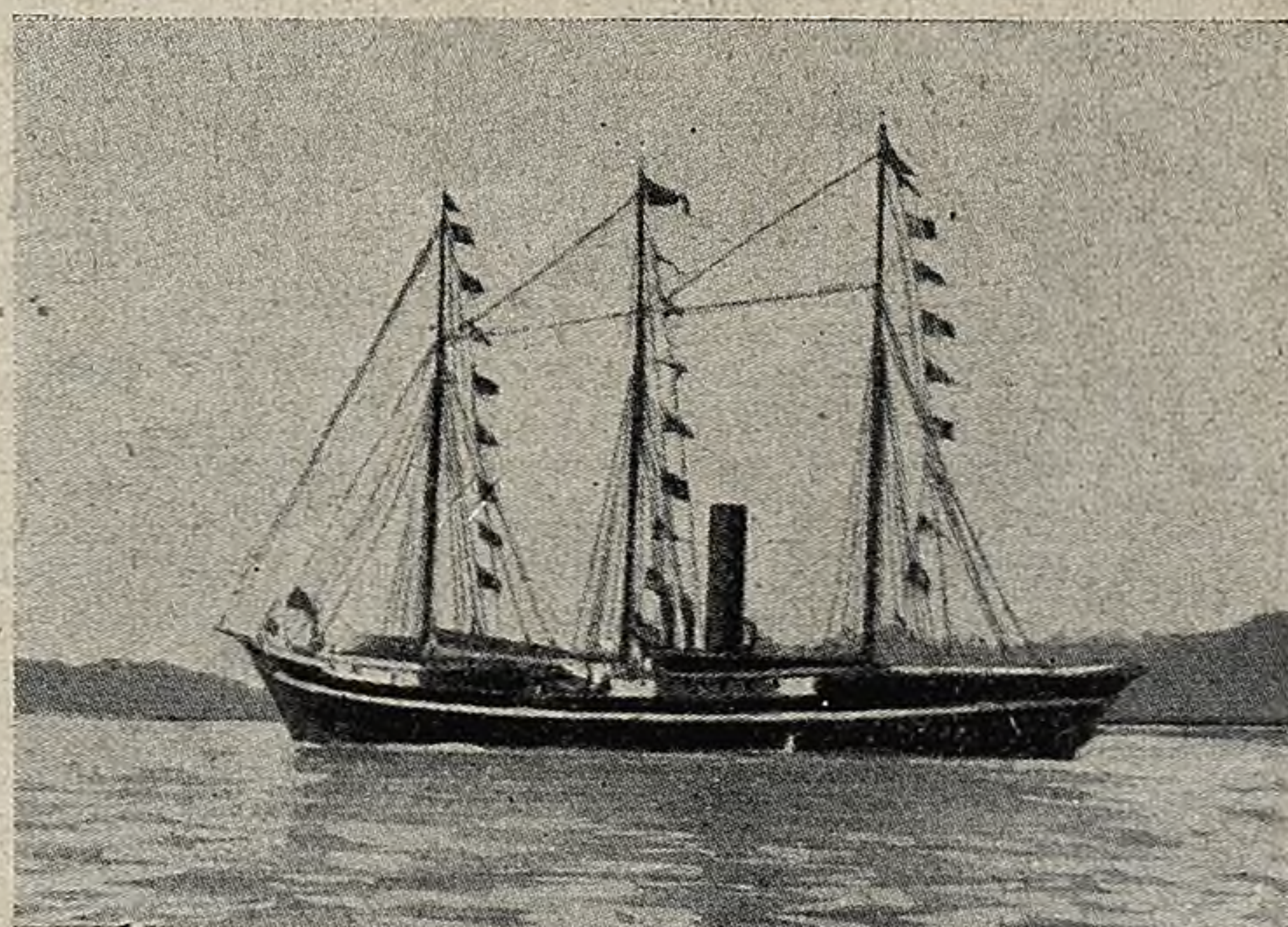




El comandante Peary (x) saludando al público, en el momento de zarpar el "Roosevelt" de Cabo Bretón, en la bahía de Sidney



El "Roosevelt" largando sus amarras



El "Roosevelt" saliendo de Terranova

A LA CIUDAD

Avenida de Mayo — Calle P

LUNES 7 de Septiemb

DE LOS GRANDES ENSAN

BLANCO

Ropa blanca para Señoras, Señoritas y Niñas · Ropa blanca

OCASIONES

P
Desde el Lune

PARA SEÑORAS

Camisas de muy buen bramante, adornadas de puntillas ó festones, varias hechuras, con y sin cartera 0.60

Camisas de bramante lavado, adornadas de linda tira bordada, formando solapa, y puntilla alrededor del descote 0.80

Camisas de nansouk fino, con entredós y puntillas valencianas, alforcitas, cintas, etc. 1.20

Camisas hilo francés, garantido, festoneadas y bordadas á mano. 3.75

Camisas hilo francés, garantido, adornadas con puntillas de hilo, vainilla, cintas, etc. 3.90

Calzones de muy buen bramante, con volado adornado con puntilla á festón y el puño con alforcitas 0.70

Calzones de bramante lavado, adornados con una linda tira bordada, puño con vainilla bordada, cintas 0.90

Calzones nansouk fino, adornados con puntillas y entredós, valencianas, alforcitas, cintas, etc.... 1.20

Calzones hilo francés, garantido, adornados con puntillas y entredós, de hilo, vainillas, cintas, etc. 3.90

Camisones de muy buen bramante, adornados con tiras bordadas y alforcitas 1.60

Camisones bramante lavado, adornados con puntillas y alforcitas.. 2.25

Camisones de nansouk fino, con entredós, mallas y festones finos... 3.25

Corpiños de muy buen bramante, con tiras bordadas............ 0.70

Corpiños de madapolán superior, festoneados, descote reforzado... 1.20

Corpiños percal fino, con entredós y mallas..................... 1.90

Batas de cama, muy buen bramante, adornos de alforcitas y festones 0.90

Enaguas blancas, percal buena clase, ancho volado con alforcitas y puntillas ....

Enaguas blancas, percal buena clase, ancho volado, con alforcitas y tiras bordadas ....

Enaguas blancas, con dos entredós y anchas valencianas, alforcitas, etcétera ....

Visos percal rayado, color y medio luto. Elegante hechura ....

Corsés cutil floreado, buenas ballenas, elegante hechura, un par de ligas ....

Corsés cutil floreado, ballenas dobles, largo de cadera, dos pares de ligas ....

PARA NIÑAS

Camisas de bramante, con festón ó puntilla, para niñas de 2 años.. Hasta 15 años con aumento de 5 centavos por año.

Calzones de bramante, con festón ó puntilla, para niñas de 2 años... Hasta 15 años con aumento de 5 centavos por año.

Camisas de bramante, alforcitas, y puntillas, p. niñas de 10 á 15 años

Camisones de bramante, con cuello volcado, para niñas de 2 años.... Hasta 15 años con aumento de 1 centavos por año.

Enaguas de bramante, con corpiño y alforcitas en el volado, para niñas de 2 años................ Hasta 10 años, con aumento de 10 centavos por año.

Enaguas de bramante, con corpiño, volado de festón ó puntilla, para niñas de 2 y 3 años.......... Hasta 10 años, con aumento de 10 centavos por año.

Delantales de brillantina blanca rayada, con religiosa, tres tablones

INVITAMOS á nuestras favorecedoras de la Capital y provincia á hacer sus compras ó pedidos antes del 21 de Septiembre, para poder aprovechar de los PRECIOS DE EXPOSICIÓN

DE LONDRES

Calle Victoria — BUENOS AIRES

INAUGURACION

CON LA EXPOSICIÓN ESPECIAL

LENCERIA

Hombres y Niños · Ropa de Mesa y de Cama · Géneros blancos

15 DIAS SOLAMENTE

de Septiembre hasta el Lunes 21 incluso

y cinturón del mismo género, para niño de 2 años 1.25
Hasta 10 años, con aumento de 10 centavos por año.

Gorritas de gasa y seda crema, para bebé, adornadas con cinta bebé 2.75

PAÑUELOS Y PARURES

Pañuelos de algodón, dobladillados, blancos, con bonitas guardas de color, la docena 0.75

Pañuelos de algodón, vainillados, blancos, bonita guarda de color y todo blanco, la docena 0.95

Pañuelos de algodón, dobladillados, fondo blanco con guarda de color, clase muy buena, tamaño para hombre, la docena 1.25

Pañuelitos de batista de algodón, bordados y vainillados, clase muy buena, cada uno 0.20

Cuellitos de nansouk bordado, blancos, muy bonitos dibujos, buena clase, cada uno 0.10

PARA HOMBRES Y NIÑOS

Camisas shirting fuerte, vistas de hilo, sin cuello, con puños, para hombres 1.95

Camisones madapolán francés, calidad especial, bordados de fantasía, para hombres 2.50

Calzoncillos zephir fantasía, muy lindos gustos, para hombres 1.50

Calzoncillos asargados blancos, calidad extra, para hombres 1.75

Camisas bramante blanco, sin entretela, especial para colegios, para niños, del núm. 26 al 34 .... 1.25

Camisones madapolán fuerte, con bordados rusos, del 28 al 36, para niños 1.75

Calzoncillos para niños, asargados blancos, para pantalón corto 0.95

GÉNEROS BLANCOS

ROPA DE MESA * ROPA DE CAMA

Bramante lavado, núm. 500, la pieza de 20 yardas 3.90

Bramante núm. 10, ancho 90 centímetros, la pieza de 20 yardas .. 4.90

Uso doméstico para sábanas, número 414, ancho 152 centímetros, clase extra, el metro 0.50

Sábanas de uso doméstico, ancho 152 cent., largo 250 cent, la sáb. 1.30

Sábanas de uso doméstico, ancho 152 cent., largo 250 cent., con una inicial bordada, la sábana 1.35

Sábanas de uso doméstico, clase extra, vainilladas, ancho 193 centímetros, largo 275 cent., la sáb. 2.25

Sábanas de hilo, vainilladas, ancho 160 cent., largo 250 centímetros, la sábana 4.50

Fundas del madapolán extra, cama de plaza y media y una letra bordada á mano 0.50

Fundas de madapolán extra, cama camera y una letra bordada á mano, cada una 0.70

Fundas de puro hilo, vainilladas, para cama de una persona 0.90

Alemanesco de algodón para manteles, ancho 150 cent, el metro .. 0.60

Servilletas de mesa, buena clase, 53 por 53, la docena 1.60

Juegos de mantel y servilletas de puro hilo, para mesa de 6 cubiertos, 160 por 160, el juego 4.50

Juegos de mantel y servilletas de puro hilo, para mesa de 12 cubiertos, 160 por 250, el juego 8.25

Servilletas para te, la docena 0.50

Toallas granito, de algodón, con una inicial bordada, la toalla ... 0.30

Toallas turcas, blancas, clase buena, con una inicial bordada 0.50

PIDAN EL CATÁLOGO DE BLANCO Y LENCERÍA, SE REMITE GRATIS

Como recuerdo de la INAUGURACIÓN, habrá OCASIONES SENSACIONALES en todos los Departamentos.



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR:

EUSTAQUIO PELLICER

Año V — Buenos Aires, 5 de Septiembre de 1908 — Núm. 199

El analfabeto «comedido»

Don Pepe.—Ahí tiene usted, míster, ciento sesenta millones de pesos, para que me haga unos barquitos como ese.

El paisano.—¿Y no me podría dar á mí siquiera cinco millones para que me instruyan un poco?

Don Pepe.—¡Habrá atrevido! ¿De dónde querés que los saque?



Hablando se entiende la gente. Yo estaba ofuscado con la idea de que la compra de buques y armamentos era una verdadera calamidad para el país: me parecía un derroche manifiesto eso de invertir once millones de esterlinas en leños más ó menos flotantes, como si tan urgente fuese tirar á la calle los recursos, el crédito y el porvenir de la nación; creía ver en el horizonte político las señales de una crisis financiera que dejase reducida á la categoría de gusano la que sufrimos en tiempo de Juárez; y en suma, no me recataba de andar por ahí echándoselas de criticón, de pesimista y de otras cosas que permiten darse corte y prosopopeya entre los que saben menos que uno.

Cualquier sitio es bueno para salir del error y por esta vez he hallado la horma de mi zapato en una confitería. Había invitado á tomar café con leche y masitas á un amigo que se empeña en obsequiarme con sus obras completas é inéditas á guisa de colaboraciones; sin duda pensaba sorprenderme en un acceso de benevolencia ó de postración moral, y además, como yo pagaba el gasto, me oía despotricar contra los armamentos, se mostraba muy de acuerdo conmigo y no podía disimular sus ademanes de aquiescencia y aprobación. Con esto yo me iba posesionando de mi papel, llegué á pensar que estaba pronunciando un discurso en el Senado y debí alzar la voz algo más de lo indispensable, porque un caballero sentado á cierta distancia y que no era el autor de *El baqual del diablo*, pero se le parecía mucho, se levantó y me dijo:

—Señor, está usted hablando de asuntos de interés público. Yo formo parte del público, y si tercio en la cuestión, nadie podrá decir que me meto en lo que no me interesa. ¿Me permite usted que rectifique algunas de sus observaciones?

—Sin duda que sí, y hasta le ruego que se acerque y tome algo.

—Correspondo gustoso á su hidalga invitación—dijo el desconocido, sentándose junto á mí.

Llamó al mozo, le pidió te, galletitas, una copa de licor, un paquetillo de á cuarenta y una caja de fósforos. En seguida se volvió hacia mí y dijo:

—Nada de lo que usted ha expuesto tiene base filosófica. He oído decir á usted una porción de cosas de sentido común, lugares comunes, en una palabra, y debo manifestarle que nada engaña tanto como el buen sentido.

Se comió cinco masitas en medio minuto, bebió un sorbo de te, vació y volvió á llenar su copa de kümmel, pidió un habano, ofreciéndome un cigarrillo de papel y guardándose el resto del paquete, se tomó otras dos masitas y prosiguió:

—Usted no ve más que el gasto de los once millones de libras, se pregunta de dónde va á salir tanto dinero y no comprende qué utilidad puede tener lo que considera un derroche injustificado. ¿No es así?

—En efecto, nunca he creído en el fundamento de los rumores alarmistas y los aprestos belicosos me parecen una broma de mal género, por no decir una funesta botaratada.

—Y piensa usted muy razonablemente; pero en eso estriba la debilidad de su argumentación. Lo razonable nunca es lo práctico, si no viviríamos en Arcadia ó en el limbo y por fortuna somos habitantes de un país joven.

¿Usted sabe—añadió incorporándose y llenando de nuevo su copa—lo que es la juventud? Ya debe irlo echando en olvido, á pesar de su aspecto aniñado. Pues bien, señor, la juventud es la primavera de la vida, la edad de las grandes generosidades, de las aventuras sin pies ni cabeza, según el criterio de los almaceneros, de los entusiasmos desbordantes, de las cuchilladas, conquistas, descalabraduras, derroches, juegos de azar, empresas caballerescas y compadradas heroicas. Los pueblos tienen su juventud como los individuos y ¡ay de ellos si no saben disfrutarla! Deje usted al país que sea joven á su gusto. No hay razón alguna para que los brasileños se den el corte de ser más locos que nosotros. Si ellos tiran la casa por la ventana, ¿por qué no hemos de prender fuego á nuestro patrimonio? Si compran juguetes ¿quién nos ha de privar de la satisfacción de vaciar todas las jugueterías, aunque no sepamos después lo que hacernos con esos chirimbolos?

Dirá usted que somos un país ganadero: mas, nada cansa tanto á los jóvenes como fijarse en un papel, y ahora vamos á ensayar el de país de granaderos. ¿Que nos quedamos sin plata? Ya se arreglarán los gobernantes para inventar contribuciones que tripliquen el presupuesto. ¿Que la gente se verá sin medios de vivir? Ya trabajarán como desesperados, porque el hambre es muy dura de sufrir y aguza el ingenio. Nadie sabe lo que puede correr hasta que le persiguen. Para que el país dé todo el zumo de que es susceptible, hace falta ponerle en conflictos horrorosos, entre la espada y la pared. Eso de hacer caminos, canales y puertos, fomentar la agricultura y emprender obras de utilidad general, parece cosa de angurrientos, de padres de familia previsores y cucos, que desean hacer ahorros y colocarlos bien. No hable usted de eso á pueblos jóvenes. Vengan barcos y cañones y escopetas, es decir, cosas que no puedan servir más que para estorbar ó para hacer daño. ¿Hay nada más hermoso que tener hoy unos cuantos millones, gastarlos en una farra cualquiera, aunque sea lúgubre y levantarse á la mañana siguiente con la boca pastosa, sin un centavo y buscando á quien pechar para poder tomar el desayuno? ¡Viva la juventud! Cuando lleguemos á viejos ó no tengamos ya qué empeñar, descuide usted, que ya nos haremos prudentes.

—Caballero — dije sin poder reprimir mi entusiasmo,—me ha convencido usted y voy á pagar su gasto con la mayor satisfacción. Yo razonaba sin contar con la huéspeda, es decir, sin caer en la cuenta de que somos un pueblo joven. ¡Oh, encantadora juventud! ¿Qué sería, sin ti, de los pobres usureros?

P B T.

Pío Collivadino



Si por el arte llegas á empeñarte,
procura, lector mío,
hacia Collivadino encaminarte,
seguro de encontrar el mejor *pío*
para tu *empeño* de arte.

Los super-huéspedes

Si yo volviera á nacer y me preguntaran, como suelen preguntar algunos padres á sus hijos:

—¿Vamos, ricura, tú qué quieres ser? ¿Médico, militar, cura, abogado, sastre, cocinero, tenor, jockey, "chauffeur" ó simplemente empleado de la Defensa Agrícola?

—Nada de eso, papá—contestaría inmediatamente, sin vacilaciones de ningún género;—yo no tengo vocación para ninguna de esas profesiones, de manera que una de dos, ó me haces presidencial vitalicio, como Cernadas, ó me llevas á Italia, cuna del arte y me sacas de la cuna y me traes aquí de profesor Ferri.

Claro está que el milagro no puede realizarse. Nacer dos veces, es imposible. Una, ya va siendo difícil, porque, según parece, en algunas naciones sumamente civilizadas, y en Francia sobre todo, los matrimonios han resuelto no tener hijos, de manera que los frutos de bendición, también están atacados del *diaspis pentágona*.

Más imposible es todavía, que yo en mi segundo nacimiento, saliera criminólogo, sociólogo, antropólogo en italiano y que me contrataran para conferenciante. En cuanto á lo de simpatizar con el *vice* hasta el punto de Posse y Penna, eso, ni volviendo á nacer puede sucederme.



Pero, ¡caramba! es una lástima que tenga uno que vivir sintiendo siempre el aguijón de la envidia ó la picadura de los celos y rascándose de estas cosas que levantan ampollas. ¿Y todo, por qué? Porque hay seres que vienen al mundo predestinados á la desgracia, por mucha gracia que tengan, y otros que todo se lo encuentran hecho, y si juegan á la lotería, les toca el premio gordo, y en las carreras aciertan el batacazo, y los amigos que tienen, no son de los que dan sablazos, sino de los otros, de los que convidan á comer y así recorren este valle de lágrimas, en automóvil, siendo recibidos en todas partes como redentores y como si entraran en Jerusalén, y lo hicieran en burro.

No niego que Ferri sea todo lo que se dice, y que tenga muchísimo mérito, pero no se me negará tampoco que desde que llegó, nos hemos consagrado exclusivamente á agasajarle, adorarle y festejarle, descuidando hasta nuestras ocupaciones habituales y nuestras necesidades más urgentes.

Nadie piensa ya en que es preciso trabajar para comer, pagar la casa y vestirse, y desde que se levanta, pide los diarios, no como antes para leer el folletín y saber algo de política y conocer los crímenes de actualidad con todos sus detalles, sino para enterarse del tema que Ferri va á tratar con mucha confianza, en su próxima conferencia.

Yo estoy *exteriorizando*, como se dice ahora, los sentimientos de casi todos nuestros intelectuales y *super-homos*, que no se atreven á decir lo que sienten... que haya venido este hombre super, pero que rabian de celos aparte y lo disimulan por buena educación. Todos están obscurecidos, eclipsados, y nadie se acuerda del santo de su nombre.

Aquí, antes del profesor, teníamos muchos catedráticos, y el que más y el que menos, se lucía, dando también sus conferencias ó brindando en los banquetes para despedir solteros, ó disertando en el parlamento, ó hablando únicamente en antesalas.

Pero, desde que desembarcó el autor de "Nuevos Horizontes", está actuando de sol en el cenit, y los demás han pasado á la categoría de nubes que se evaporan.

Así es que, según he podido averiguar por mis propios medios de información, Ferri está echando de menos la labor crítica y se queja de los elogios. A pesar de que, según manifestó públicamente, sin que nadie se lo preguntara, desde chiquitín le gustó mucho el azúcar, aquí empieza á sentirse empalagado y por primera vez le tiene miedo á las lombrices. Además, no puede sustraerse á las atenciones de que se ve objeto y tiene que multiplicarse.

Todos los días encuentra en el hotel, un grupo de personajes que se disputan el disputárselo para llevarle á ver algunas de las cosas que tenemos, como ser, la quema de basuras, la casa de locos, el congreso ó el adoquinado de las calles. Y luego, sin darle tiempo para reponerse de la emoción, le dan un banquete y en seguida, otra vez al automóvil para que siga haciendo visitas á los ladrones de la Penitenciaría ó á los mendigos del Asilo ó á los contraventores del Depósito. Por último le dejan en el teatro, diciéndole: "¡Hable usted, venga de ahí!"; ó *"Non raggioniam di lor, ma guarda e passa"*.

Días pasados, no sabiendo ya dónde llevarle, le metieron en las antesalas de la cámara y le enseñaron el salón de sesiones, las alfombras, el mobiliario, los diputados y los taquígrafos.

—¿Qué le parece á usted? le preguntaban.

—Que está muy bien imitado, hasta el punto de que parece auténtica.

—¿Verdad que sí? Pues mire lo que son las cosas. Lo hemos hecho por *pálpito*, en un momento de inspiración.

—Y dígame: ¿dónde se sientan aquí la *extrema izquierda* y la *extrema derecha*, que hay en todos los parlamentos.

—En ninguna parte. Aquí cada cual se sienta donde le da la gana. Donde le cae más á mano.

—¿Y eso por qué?

—Porque aquí no hay eso. Aquí muchos diputados no saben dónde tienen la mano derecha.

Ferri asintió á esto por cortesía. Bebió una copa de champagne é hizo mutis por el foro.

¡Ah! si yo fuera Ferri! ¡Qué farra!

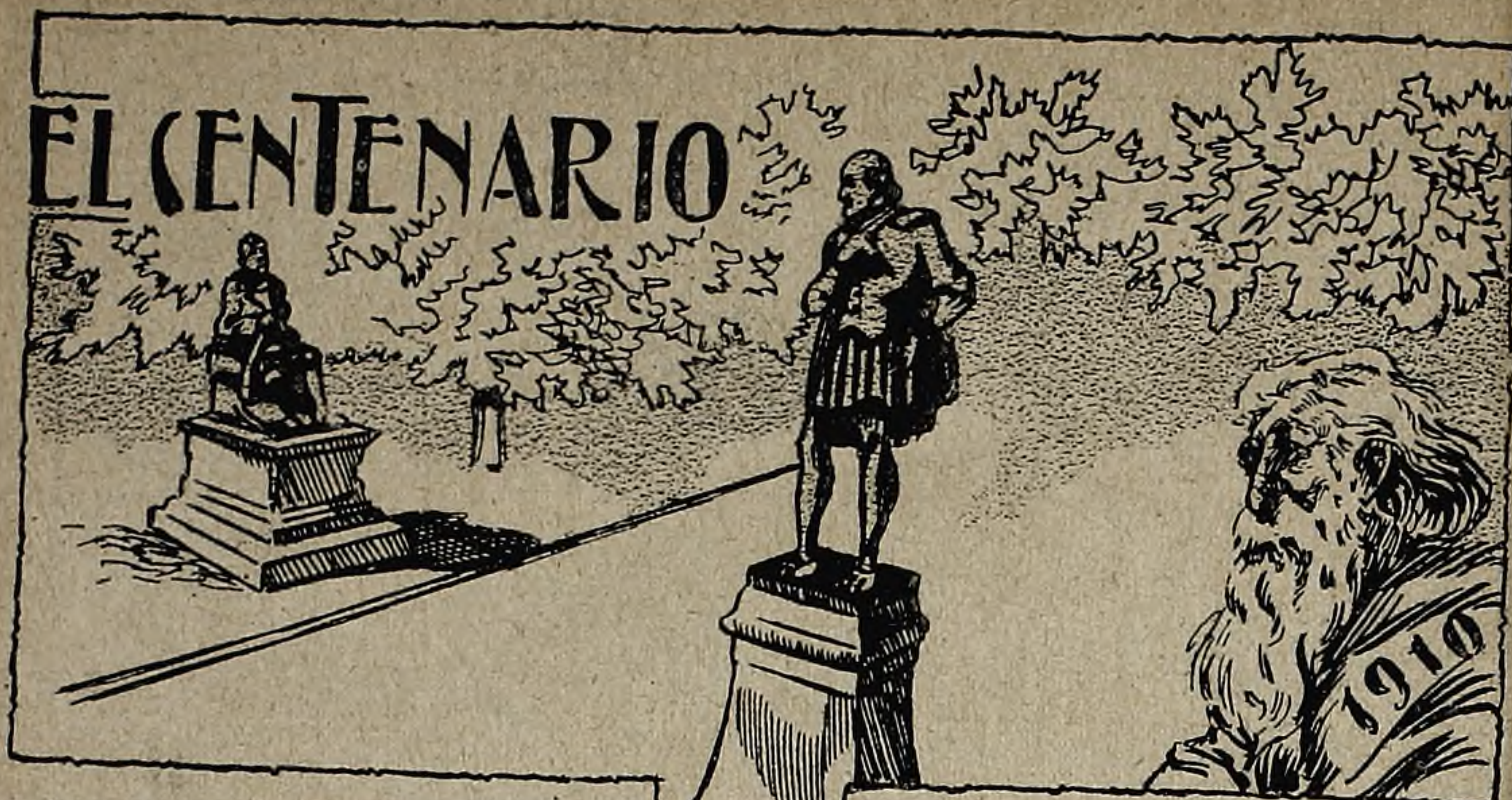
El del Verde Gabán.

Nuestro primer dirigible



El problema de llevar el globo por donde quiere, está resuelto. Lo difícil ahora es continuar en ese rumbo sin sufrir desgarraduras que hagan inevitable la caída del aeróstato.

EL CENTENARIO



Aunque alguien pueda creer
que se alude al canciller
en el título que he puesto,
no hay tal alusión en esto;
lo van ustedes á ver.

—

Ya no hay revista ni diario
que no use el vocabulario
con chacotona intención;
mas, voy—y os pido perdón,—
á hablar de otro centenario.

—

El tema es arduo ¡pardiez!
pues "cada quisque" á su vez
en dibujo, verso ó prosa,
ha dicho ya alguna cosa
de 1910.

—

Pero, criollo, es natural
que en mi carácter de tal,
y con anhelos selectos,
quiera lanzar mis proyectos
"al público en general".

—

Como dicen con reatos
de embrionarios literatos,
los miembros más distinguidos
del comercio de embutidos,
y los cómicos baratos.

—

—¿Proyectos? ¡Si hay un montón!...
ha de ser la exclamación
que á todos los labios fluya.
Pero, en tocante á opinión,
tiene cada cual la suya.

—

Yo ofrezco una "novedad
muy nueva", porque en verdad,
entre tanto proyectista,
no hay quien se pierda de vista
por su originalidad.

—

Una estatua, un monumento,
un mausoleo, un panteón,
un arco triunfal, y ciento...
Ya lo véis: por el momento
falta... una revolución.

—

¿Concursos? No hay zascandil
que no proyecte uno y mil;
pero, no hay bases notorias
para uno "de zanahorias"
y otro "para todo gil".

—

¿Exposiciones? Habría
para contar todo un día
los proyectos en carpeta;
mas, no hay de niños de teta
por hoy, ni de amas de cría.

—

Tampoco se ha proyectado,
sin móvil premeditado,
—que yo lo sepa, á lo menos,—
la exposición de rellenos
de corsé, ni de tocado.

—

Y esto hace muy poco honor
á un gobierno imprevisor,
que á la mujer desafía
faltando á la cortesía
en cosas de *tocador*.

—

Cual si fuera baladí
la pintura, sorprendí
que no proyectan, grotescos,
una exposición "de frescos"
que tanto abundan aquí.

—


Y, aunque requiera un local
muy amplio, el plan oficial
debe incluir en sus registros
la exposición "de ministros
de la presidencia actual".

—

¿Congresos? Yo propondría
que del comicio los fueros
se honrasen, porque sería
un Congreso sin carneros
lo más curioso que habría.

JULIO S. CANATA.

Reprise de un popular sainete



«Los Martes de las de Gómez» (Lucas).

"Caco y compañía"

En Buenos Aires ha sido descubierta una asociación de "timadores bien". El "apachismo de levita", que aquí nos está pareciendo novedad, no es cosa nueva, sin embargo. Desde que en el continente viejo lo prestigiaron los Humbert, en todo el orbe se sabe que el "alto hurto" supone una profesión de tantas. Es un oficio compatible por cierto con la administración y con la política; y filosóficamente considerando el detalle no tiene nada de particular, porque en el reino de la zoología, el robo es un accidente antiquísimo, inherente á cuanto sér humano nos rodea. Por medio del trabajo, del negocio, del brazo y de la inteligencia, unos á otros nos disputamos todos la posesión de las cosas, de las ideas, de las afecciones y hasta del aire que se respira: es instintivo en absoluto en la animalidad; el pez grande se come al chico, el chico al bacilus, el bacilus al atomotozoide. ¿Qué es la lucha por la vida, sino un robo colectivo legal? Todos los sociólogos de la izquierda hállanse conformes con tan vulgar principio.

Verdad que tal profesión está generalmente prostituída; como no está reglamentada, sino que se halla al simple alcance de un raterillo cualquiera que no tenga principios ni altura de miras, los abusos cometidos por los hurtadores plebeyos y de menor cuantía, han redundado en desdoro de la colectividad rateril. Y el público, menospreciándolos despectivamente á todos, comete una injusticia en realidad. El cartel de un "Vivillo", merece consideración, y el que por medio de combinaciones financieras malversa altas cantidades, no debe ser preterido como un "hurtabananas" insignificante.



Hay que saber robar; hay que educar convenientemente/ á los ladrones para prestigiar en lo posible la dignidad de tan boyante oficio. Reglamentemos su instrucción, y, si es posible, diplomémosles después. Tendamos á que llegue á ser un verdadero doctorado el inteligente arte de desplumar lindamente el bolsillo del prójimo. Lombroso descubrió y probó el porqué del arte de matar; el otellismo es una bella "pose"; síntoma de augusta varonilidad; castíguese á los criminales que matan á los hombres degollándolos como se degüellan los chanchos, pero aclamemos la selecta grandeza homicida del que asesina románticamente por medio de un ramo de flores envenenadas ó de un filtro cualquiera (que no sea muy cursi). ¡Brindemos á la memoria de los Borgias!

Pocas personas serán las que no hayan robado, por lo menos al amparo de lo que hemos dado en llamar legalidad. Robamos inconscientemente; hasta al ir paseando por el campo, al respirar, le robamos oxígeno al aire, salud á la montaña, calor al sol; el Egoísmo padre del Robo, es indesarraigable; por lo tanto, el robo es de absoluta necesidad.

Hace unos días, publicaron los diarios el aviso siguiente: "Se han extraviado doscientas cabezas de ganado lanar. Se le dará una gratificación á quien las entregue". Es inocente tal anuncio. ¡Como si doscientas ovejas pudiesen extraviarse "así no más", lo mismo que pudiera perdérsele á uno del bolsillo deshilachado un centavillo suelto! Indudablemente, extravío no es: si al pastor se le fueron las ovejas—menos mal que eran ovejas,—es porque algún caco malintencionado lo dispuso así. Si no...

Fué un ladrón bucólico, "iliadesco", rural... Sí; hay ladrones poéticos, como hay ladrones prosaicos. El historial del "apachismo" ofrece, á estas alturas ventajosas del siglo, toda una heterogénea gama de clasificaciones. Hay ladrones literarios, ladrones que "distraen" con hipotecaria habilidad, prestidigitadoramente, ladrones de ideas, ladrones burocráticos, ladrones mercantiles y ladrones románticos, que le roban al vecino, por medios bizarros y donjuanescos, el cariño de una hermosa mujer.

La quiebra que tiene la profesión, estriba en que no todos sirven para practicarla: el ladrón, como el poeta, dice la voz de la rutina, que no se hacen, sino que nacen; es menester sentir una vocación natural; sería inútil fundar academias para enseñar á robar; semejante innovación pedagógica no produciría resultados prácticos. El que resulta buen ladrón, resulta sencillamente porque sí. Implica poseer un don nativo.

***

La aristocrática asociación de estafadores descubierta en Buenos Aires es un paso que damos hacia la sinceridad administrativa, paso que, por ende, dada la alcurnia de los asociados descubiertos, redunda en brillo y en prestigio de la colectividad rateril humana. Pronto habrá diferenciaciones sociales hasta en las penitenciarías; porque es de suponer que un señor ladrón doctorado, no haya de habitar en la misma ruin mansión de un hurtapanes cualquiera; tal promiscuidad sería indecorosa para los robadores de pro y de linaje. Un frac rehuiría el rozarse con una blusa: son dos antitéticas clases de paño que no casan.

Es lindo el descubrimiento de los "ladrones elegantes", que no practican el hurto vulgar, sino el selecto "robo de salón". Después de todo, el "robar con guante blanco" resulta más *chic*.

El prosaísmo es molesto, doquier se manifieste. Seamos malos con *esprit*, con espiritualidad. Doremos los puñales con polvillo de oro; empavonemos al platino las armas homicidas; incrustemos piedras preciosas en la culata de los trabucos naranjeros. Y/si nos da la humorada de asesinar estilo Caín, valiéndonos de una quijada de asno, que sea siquiera de superasno, que es, estéticamente, más *élite*.

Así quedará, redenta y prestigiosa, la malbaratada clase estafadora; hagamos hidalgo, en lo posible, á Caco, á nuestro amigo Caco, al selecto Caco, al excelentísimo Caco...

¡Doctor Vivillo, salud!

Francisco de la ESCALERA.

El rechazo bis



Don Manuel.—No debe enojarse conmigo, porque ya le dije lo que en el Senado iba á pasar.

El vice.—¿Y por qué me dijo lo que en el Senado iba á pasar, sabiendo que no iba á pasar nada en el Senado?

Ezcurriendo el presupuesto

Por fin debutó de orador parlamentario el ministro Ezcurra. Y nada menos que en la Cámara Alta, donde han reinado antes que la suya, tantas voces de *primo cartello carnal*. Los senadores se miraban asombrados y le miraban estupefactos. Porque si bien es cierto que ellos estaban siempre dispuestos á dar un crédito extraordinario de seis millones de pesos para la Defensa Agrícola, que Ezcurra fuera elocuente, les parecía más extraordinario y no podían dar crédito á sus oídos.



Y sin embargo, era cierto. Entrenado por su maestro Ramos Mexía, recorrió, sin cansancio todos los párrafos de su discurso. Muchos oyentes vimos, que estaban sin pestañear. Profundamente dormidos.

Empezó de una manera original, diciendo con acento conmovido y cortés con acento en la *é*:

—"Antes de suministrar al Senado las explicaciones que me ha pedido, quiero presentarle mis homenajes."

—¡Que pasen! Tendremos el gusto de conocerlos—murmuró Garramuño.

—¡Sabe decir *suministrar!*— exclamó otro—¿y qué es eso?

—*Suministrar* es un verbo. Viene de *suministro*.

—¿Y *su ministro* quién es?

—El de Ramos y Obras Públicas y Mexía.

—¡Qué bien habla! Así hablaba Castelar.

—No, señor. Así hablaba Zaratustra.

—¿Cuándo?

—Cuando le salió el primer diente.

—Pues ya verá usted cómo éste nos sale un artista del Don.

—¡El Don! ¿No es donde están los cosacos?

—El don de la palabra, que también es un río. No se ría usted.

El ministro continuó, y en un inspirado y sublime arranque, pero con frase sobria, se le oyó decir:

—"El estado actual de la langosta en el país es el siguiente":

—Ya lo sabemos. Está bueno.

—Cállese, amigo, no interrumpa. Déjelo que desove su discurso.

—Pero, permítame: fíjese en la voz.

—¿Qué voz tiene?

—De tenor, hombre. ¿Si será otro Caruso?

—¿Otro *carozo?* No embrome. Oigamos.

El orador explicaba, en efecto, con gran lujo de detalles, todo lo concerniente al voraz acridio, que efectivamente, sigue gozando de un apetito desordenado y de la más cabal salud que yo para mí deseo. Esto, obedece á varias causas. La principal en opinión de los inteligentes, ha sido la temperatura benigna de que hemos disfrutado este invierno, de manera que la langosta, viéndose por una parte sin barreras ni obstáculos de ninguna clase y pudiendo salir á cuerpo y andar, volar, saltar y desovar por donde le diera la gana, ha realizado una porción de viajes de placer por las provincias, mientras que las comisiones de la Defensa Agrícola iban de aquí también para allá, en *tournées artistiques*, cobrando sueldo y en suma divirtiéndose tanto los empleados como la plaga, comiendo todos muy bien y sin sentir frío ni calor, por nada ni por nadie.

Es evidente que cuando el invierno no cumple con su deber de destruir estos insectos y lejos de hacer con ellos una hecatombe, los trata sin frialdad, el ministerio de Agricultura no tiene tampoco ninguna necesidad de cumplir con el suyo. Si Dios, con ser omnipotente y todopoderoso, no está dispuesto este año á matar langosta, ¿cómo ha de exigirse tamaña empresa á la Defensa Agrícola, que no es capaz ni de matar á un mosquito?

¡No! El señor Ezcurra tiene toda la razón de su parte. Todas estas alimañas se *ezcurren* también de entre las garras de sus perseguidores. ¡Y decimos garras, porque en La Defensa Agrícola hay cada tigre!

El caso es que el ministro echó la cuenta, y la cuenta sale justa. Se han votado seis millones de pesos; van gastados muchos más. Desde abril hasta ahora, se han recogido cerca de seis millones de kilos de voladora. Viene pues á salir la langosta de los campos casi al mismo precio que cuesta la otra, la que se pone en salsa á la mayonesa. A un peso el kilo. Es irremediable la carestía de los comestibles, y en los restaurants y hoteles abusan en cuanto uno pide *extras*.

Al terminar el orador, manifestó para regocijo de las musas y del Senado, que, según las informaciones recibidas en el ministerio, "nos hallamos en vísperas de una de las más grandes cosechas que haya tenido el país, la cual será superior ó por lo menos igual á la del año pasado."



Como se ve, la hermosa oración parlamentaria terminó con una salve. ¡Dios salve á la cosecha! Padre nuestro que estás en los cielos, haz que la langosta no sea también superior ó por lo menos igual á la que hemos tenido todos los años.

Que cuando aparezcan las mangas, no nos vengan anchas, y nos encontremos cruzados de brazos.

Que no se haga con esos seis millones y con la proposición votada, para dar á la Defensa Agrícola todos los millones que pida, lo que se ha hecho hasta ahora. Es decir, mangas y capirotes.

Diego de Miranda.

CUMPLEAÑOS DE LA REINA GUILLERMINA



Recepción en la casa del ministro de los Países Bajos, señor Leonardo von Riet, ofrecida á las autoridades nacionales, cuerpo diplomático y personalidades de la colonia.



Fiesta de la "Vereeniging Wilhelmina" en el local de la Casa Suiza



Grupo de niños con los trajes nacionales holandeses rodeando el busto de la reina Guillermina



Señores y señoritas de la colonia holandesa que representaron la comedia de Davidofski "Un esclavo de la salud", en el festival de la Casa Suiza

PLACA DE BRONCE PARA LA CASA EN QUE MURIO SAN MARTIN



La placa artística enviada por el director del Museo Histórico Nacional al ministro argentino en París para ser colocada en el frente principal de la casa.



Casa en que murió el general San Martín en Boulogne-sur-Mer, el 17 de agosto de 1850. (Habitaba el primer piso.)



Comisión de dependientes y empleados de comercio presentando al arzobispo Monseñor Espinosa el álbum dedicado á S. S. Pío X, del que ha sido portador en su viaje á Roma.



Tapa y placa dedicatoria del álbum ofrecido al pontífice por los dependientes y empleados de comercio de Buenos Aires.



Monseñor Locatelli rodeado de sus amigos y representantes del cuerpo diplomático, que acudieron á despedirlo á bordo del "Tommaso di Savoia".



El arzobispo de Buenos Aires Monseñor Espinosa, el obispo de Córdoba fray Zenón Bustos, el cura párroco de San Miguel Monseñor José A. Orzali y el Rev. P. franciscano fray Pacífico Otero, acompañados de Monseñor Alberti y otros sacerdotes á bordo del "Argentina", al emprender su viaje de peregrinación á Tierra Santa.



"Un patio de Sevilla", por las señoritas Zulema Rebollo, Gemma Carlomagno, Raquel Acuña, Consuelo Baillie, Esther Vidal, María Felisa Redonnet y Deolinda Pita.



"Baile japonés", por las señoritas María Felisa Redonnet, Consuelo Baillie, Raquel Acuña, Zulema Rebollo, Esther Vidal y Gemma Carlomagno

EL VIAJE DEL DOCTOR CITTADINI



Los amigos del director de "La Patria degli Italiani", doctor Basilio Cittadini, despidiéndolo á bordo del "Tommasso di Savoia"



Srta. Herminia Daneri, con el señor Domingo Paganini



Srta. María Magdalena Arismendi, con el señor Martín E. Estebareno.



Srta. Delia Cousandier, con el doctor Francisco Catren.



Srta. Elvira D. Cordans, con el señor Juan Douniel.

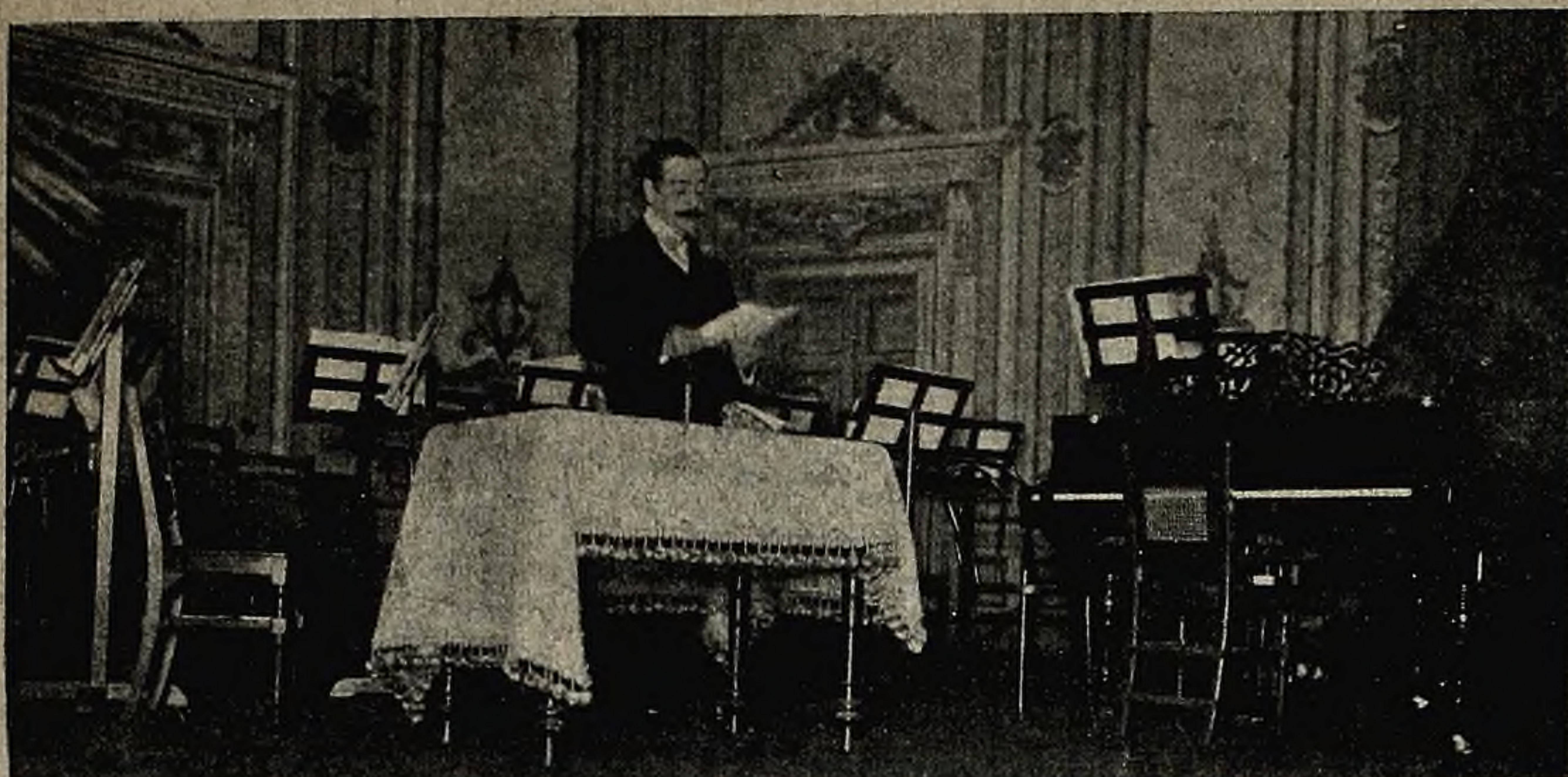
PRO "CHILDREN'S HOME"



Grupo formado en el palco escénico por los artistas que tomaron parte en los "drills" y cuadros vivos que amenizaron el festival



El Prince George's Hall durante la velada á beneficio de la sociedad filantrópica "Children's Home"

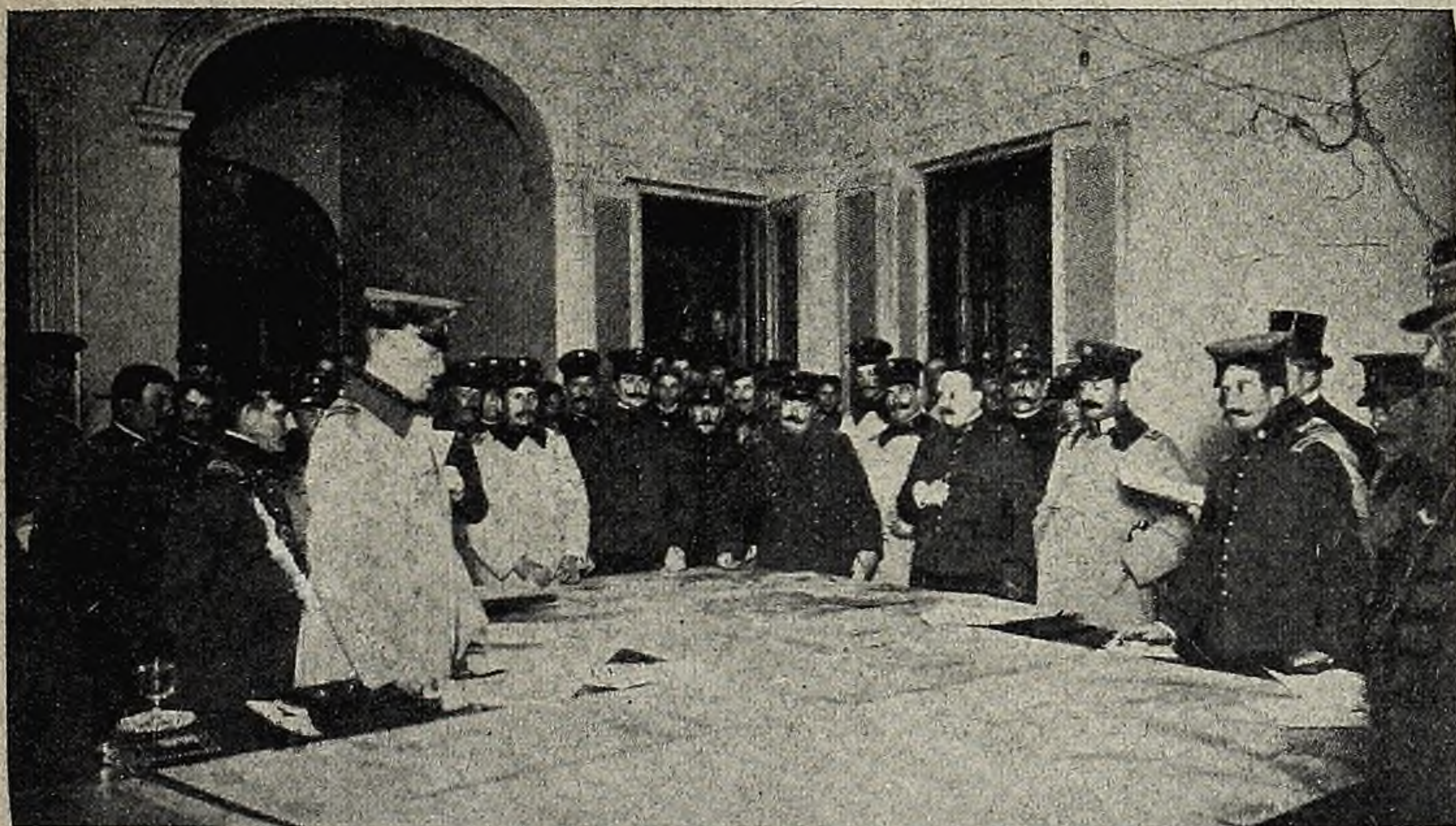


El doctor Marco Avellaneda leyendo su conferencia



El te servido á los concurrentes á la velada en el salón del Príncipe Jorge, á beneficio de la sociedad "Escuelas y Patronatos"

ACADEMIA DE LA PRIMERA REGION DE GUERRA



Clase de "Situación de guerra", por el mayor honorario Kretzschmar, en la escuela de Juego de Guerra de la primera región



S. E. el señor Minoru Oka, consejero del ministerio de Agricultura y Comercio del Japón.

En el "Aragón" ha llegado el señor Eduardo García Mansilla, encargado de negocios argentino ante el gobierno moscovita. El señor García Mansilla ha estudiado perfectamente el gran imperio del zar, y su libro "Tolstoi y el Comunismo" es un precioso y concienzudo cuadro de la Rusia contemporánea. Es además de diplomático hábil y brillante literato, un notable músico, de bien sentada reputación.

—Procedente de Chile se encuentra en Buenos Aires el señor Minoru Oka, delegado por el gobierno japonés para promover la concurrencia á la exposición universal de Tokio, y para vincular comercialmente su país con la América del Sud. Ha recorrido ya varios de los estados sudamericanos, y cree factible establecer un poderoso intercambio comercial.



Sr. Eduardo García Mansilla, encargado de negocios en Rusia.

EN EL CIRCULO DE OBREROS DE SANTA LUCIA



Concurrentes á la fiesta dedicada á Monseñor Orzali con motivo de su viaje á Tierra Santa

ACADEMIA LITERARIA DEL PLATA



El público durante la fiesta tradicional de Santa Rosa celebrada en el gran salón de actos del Colegio del Salvador


Señora Teodomira Ocampo de Garrigós.


Sra. Berna Cabrera de Morales


Sr. Luis Leonetti
Teniente de navío


Señor Ubaldo de Sívori


Señor Miguel Peluffo


Señor Alfonso Godoy

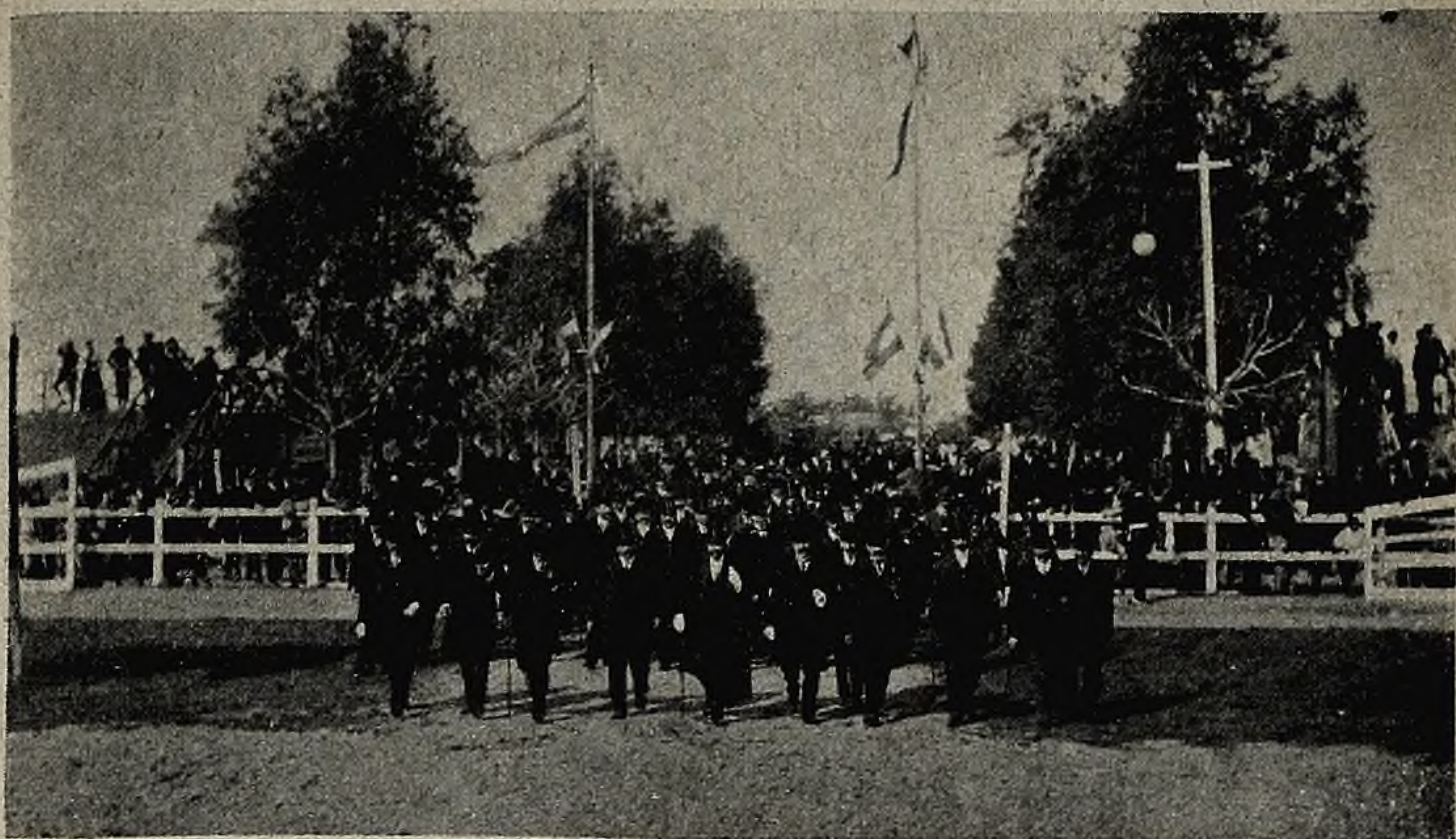

Señor Félix J. Mosqueira


Doctor Atanasio Aguirre

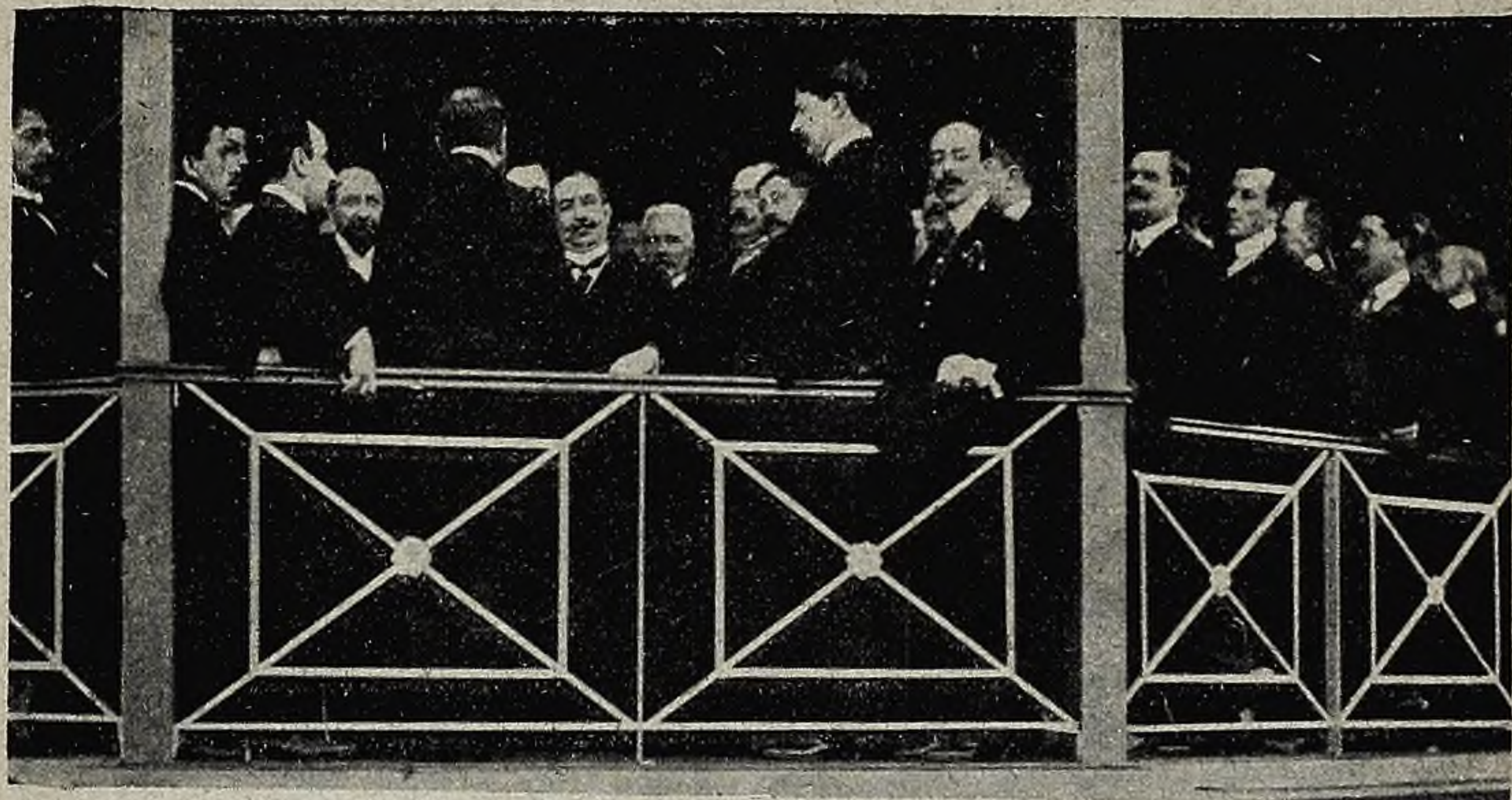
BODAS DE PLATA DE UN FUNCIONARIO POLICIAL


Los amigos del señor Moisés R. Fervor (x), alcaide de la segunda división del departamento de policía, celebrando el 25.º aniversario de sus servicios en la institución.

OCTAVA EXPOSICION-FERIA DE LA SOCIEDAD RURAL SANTAFECINA



El gobernador y los ministros de Agricultura y Hacienda entrando con la comisión oficial al recinto de la exposición



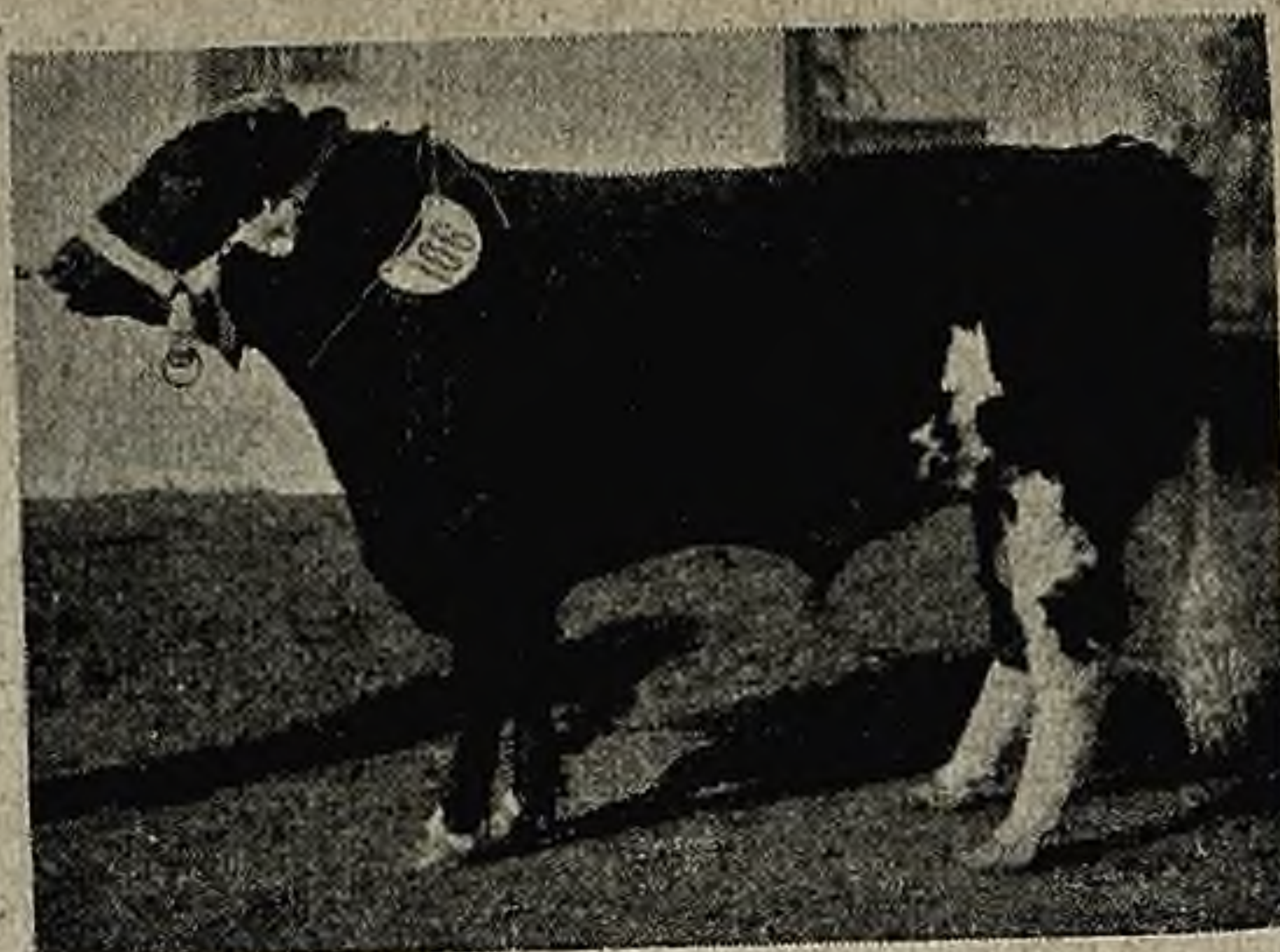
El presidente de la Sociedad Rural Santafecina leyendo el discurso de inauguración en la tribuna oficial



Vista general de la tribuna y recinto de la exposición



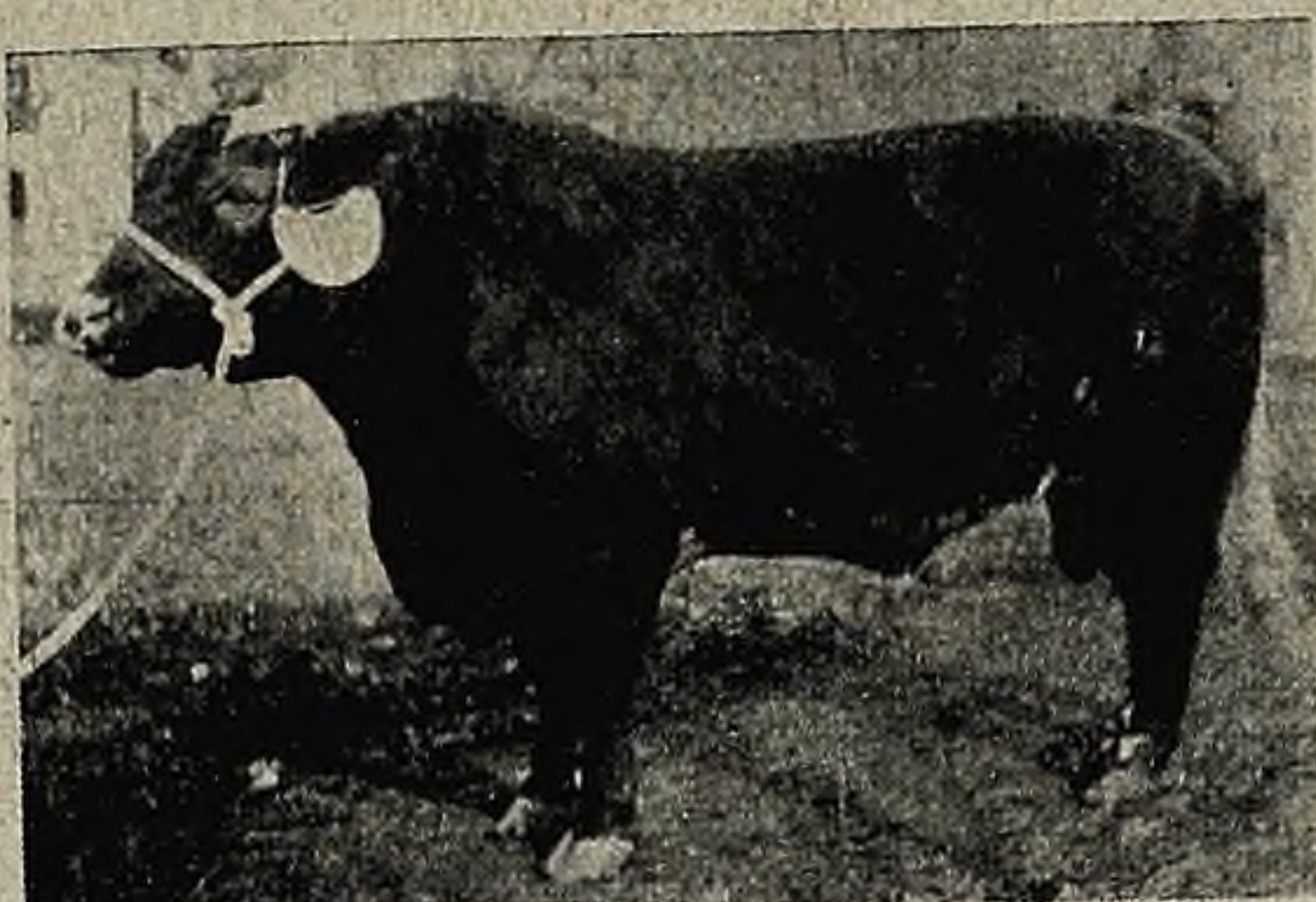
Campeón "Shorthorn", primer premio y premio conjunto
"Barrington Firs" 451, (10619), rosillo, nacido el 5 de julio de 1905; padre: "Barrington Boy". Expositor: Manuel José Cobo.



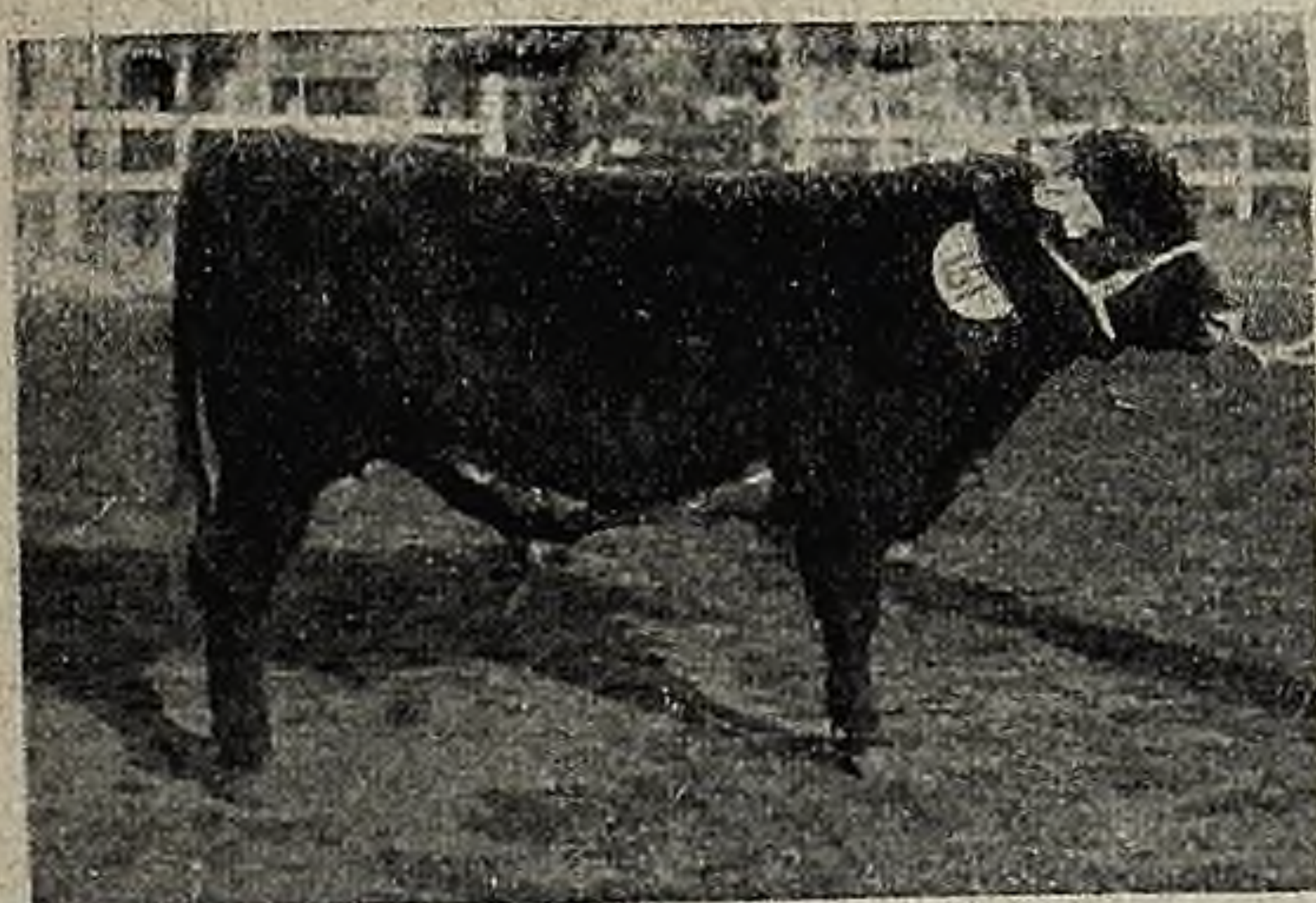
Campeón, premio conjunto
"Seldom Seen 2", núm. 742, (14.149), colorado y blanco, nacido el 28 de diciembre de 1906; padre: Seldon Seen. Expositor: Manuel José Cobo.



Premio Gobierno de Santa Fe, conjunto
"Petacas Fashion", núm. 60, (16807), rosillo, nacido el 7 de agosto de 1907; padre: "Scottish Fashion". Expositor: Compañía de estancias y propiedades.



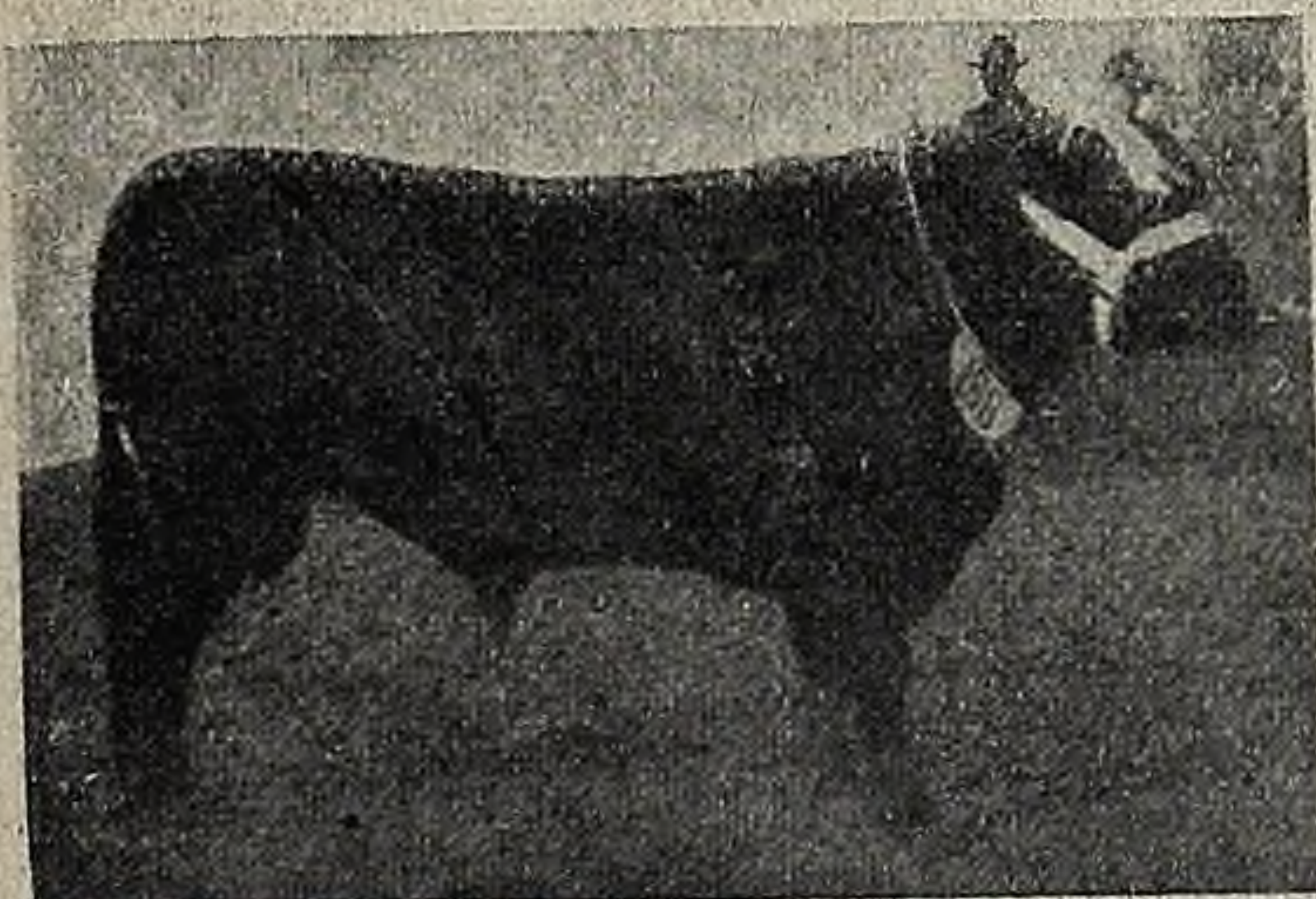
Premio Gobierno de Santa Fe, conjunto y copa Pelayo Ledesma
"Petacas Bride groom", n. 35, (12307), rosillo, nacido el 30 de marzo de 1906. Expositor: Compañía de estancias y propiedades.



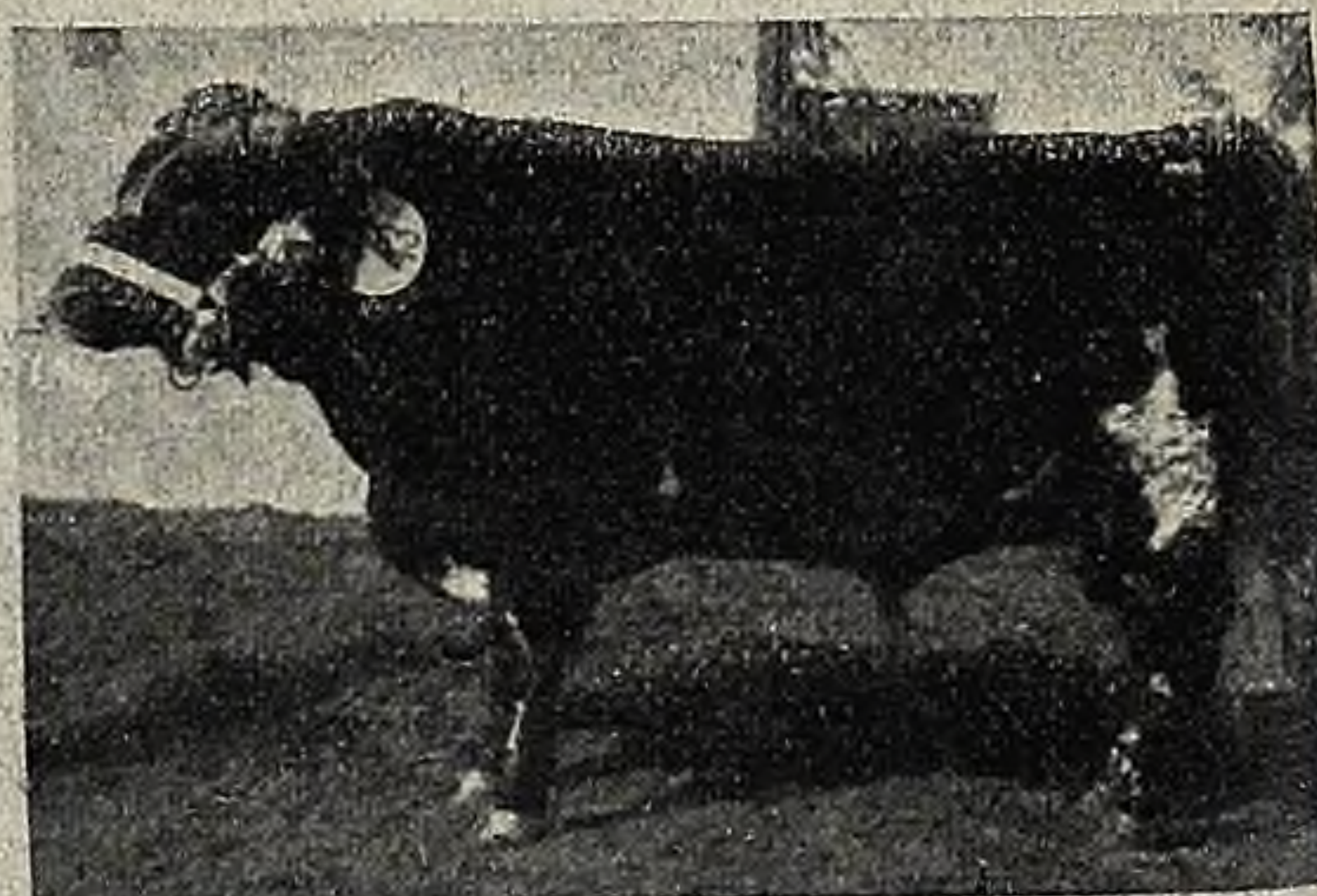
Premio Gobierno de Santa Fe, conjunto
"Petacas Forst" núm. 59, (15310), rosillo, nacido el 19 de abril de 1907; padre: "Authority". Expositor: Compañía de estancias y propiedades.



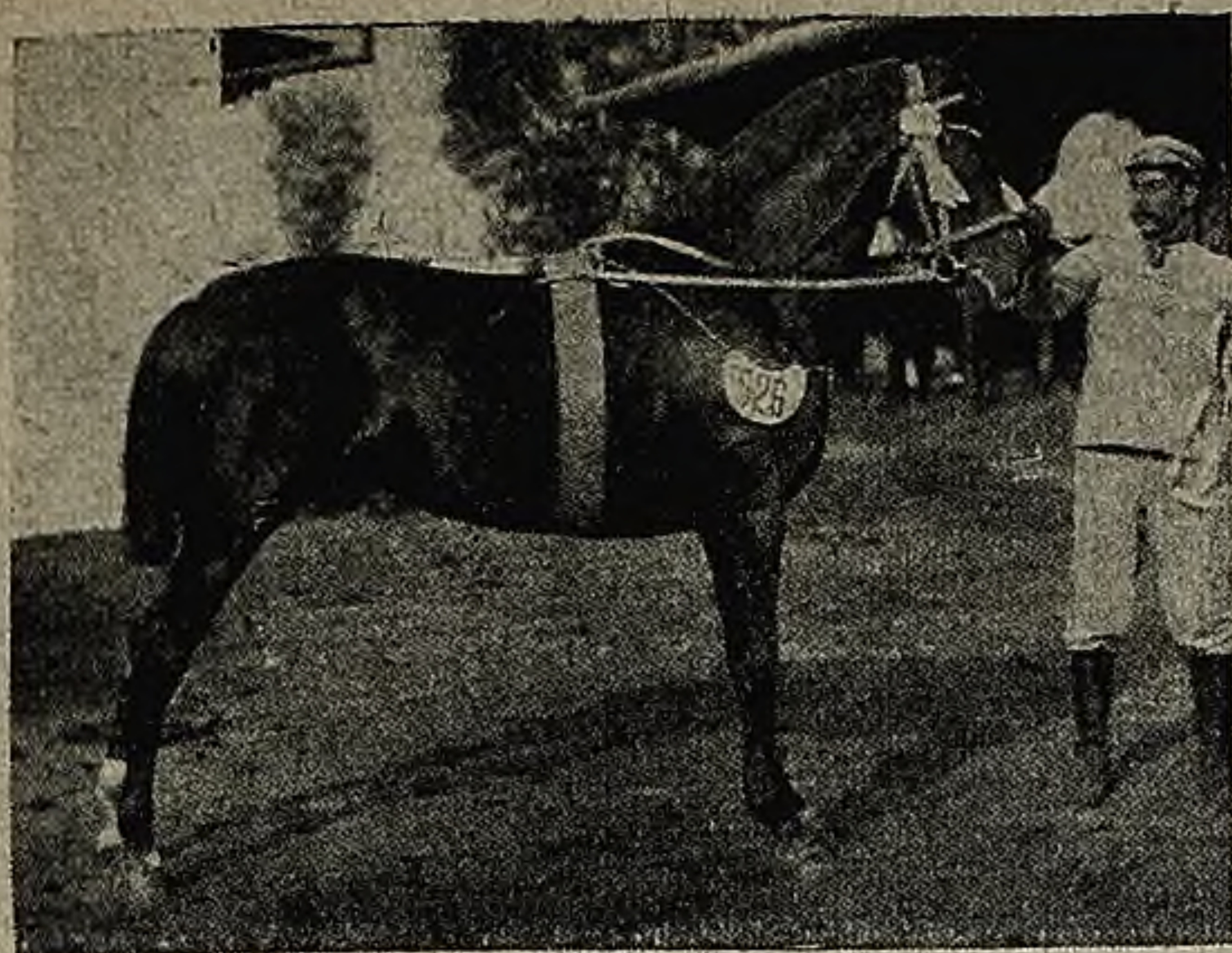
Campeón Hereford
"Grandison 62", R. P. 601, (3582), nacido el 12 de enero de 1906; padre: "Grandison 9". Expositores: Gregorio Villafañe é hijos.



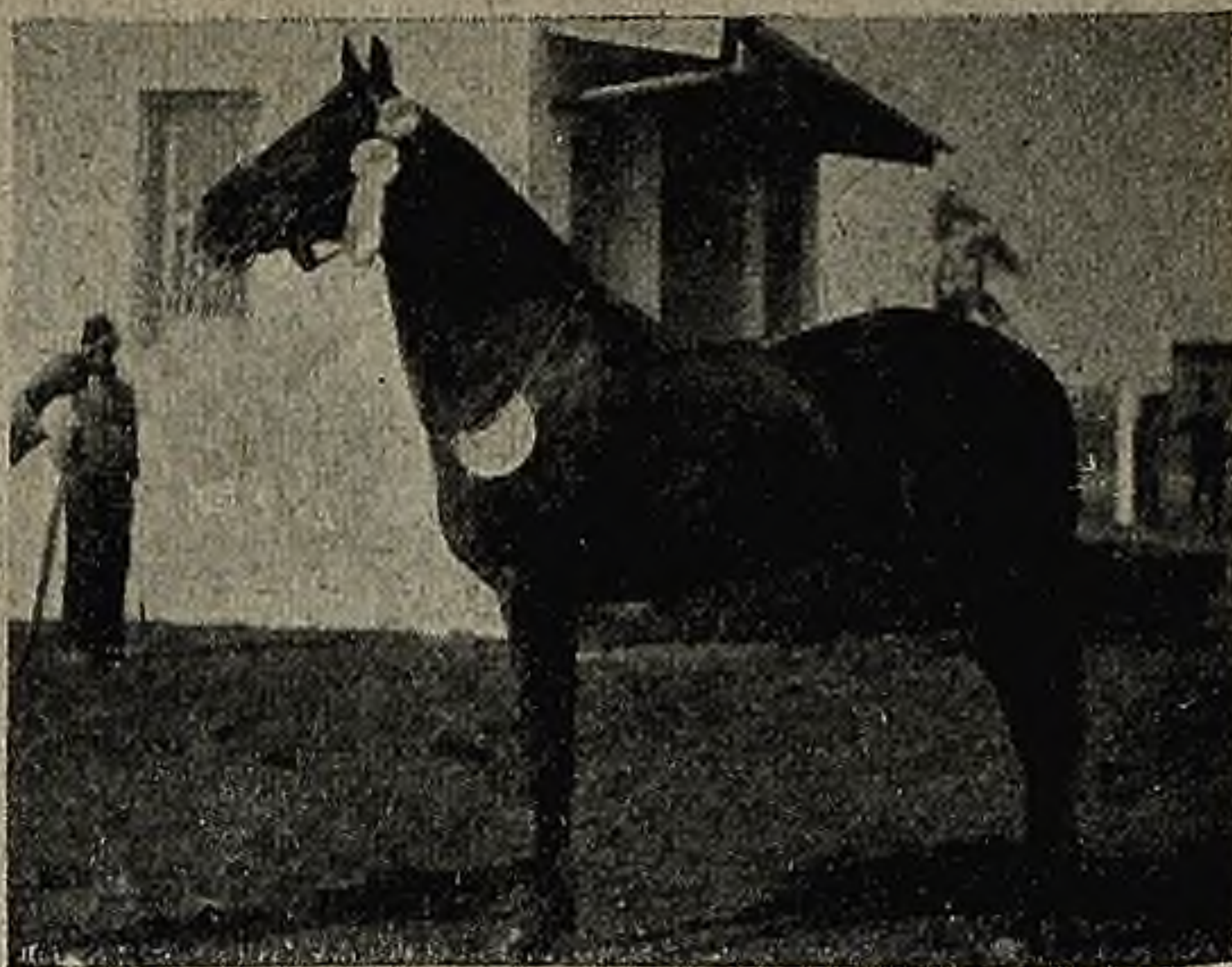
Campeón Polled Angus
"Freshman 30°", (834), nacido el 14 de agosto de 1906; padre: "T. Freshman" (215). Expositor: Benito Villanueva.



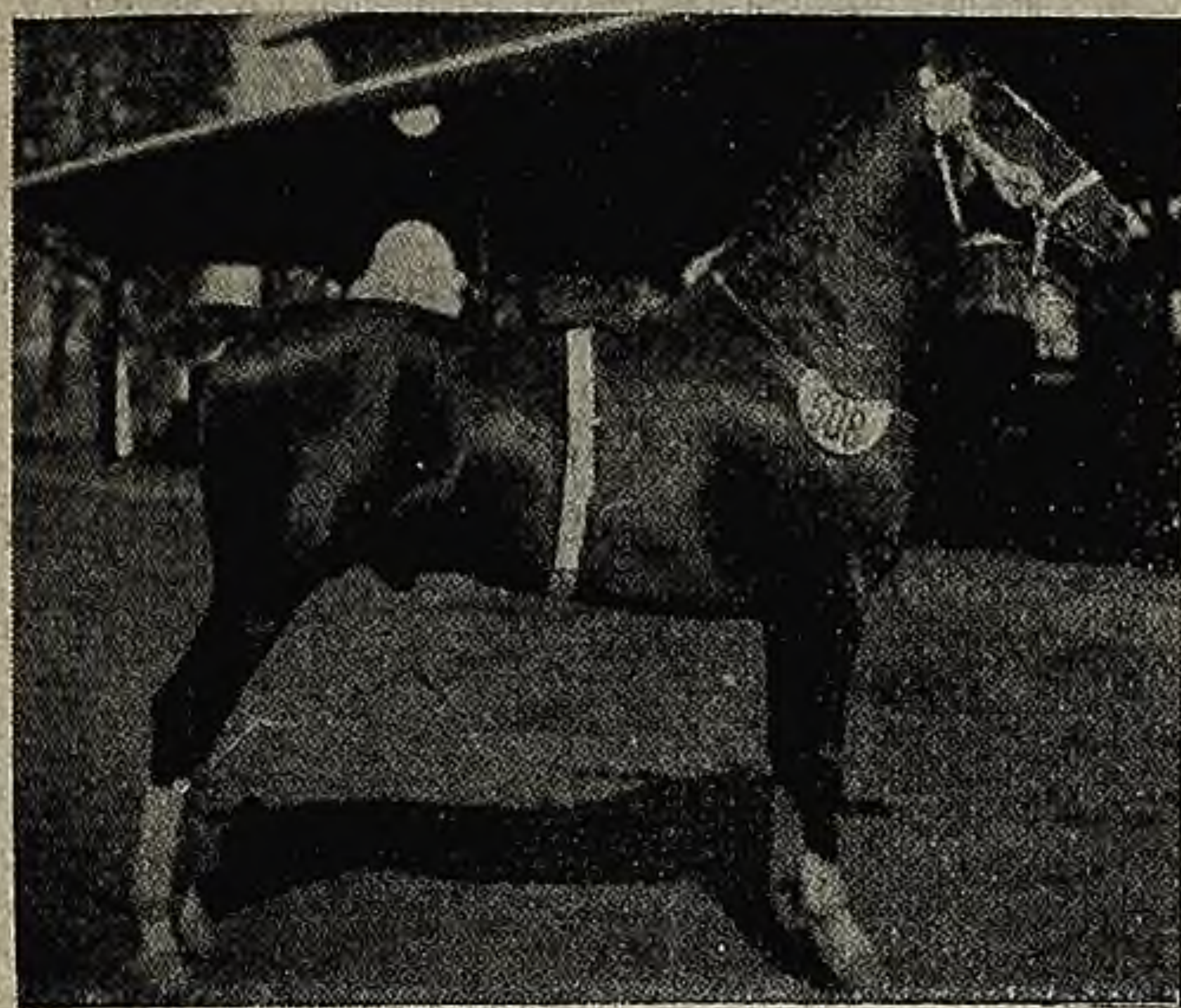
Campeón, premio conjunto
"Philosopher 6", núm. 633, (12717), colorado y blanco, nacido el 7 de junio de 1906; padre: Philosopher, (8701). Expositor: Manuel José Cobo.



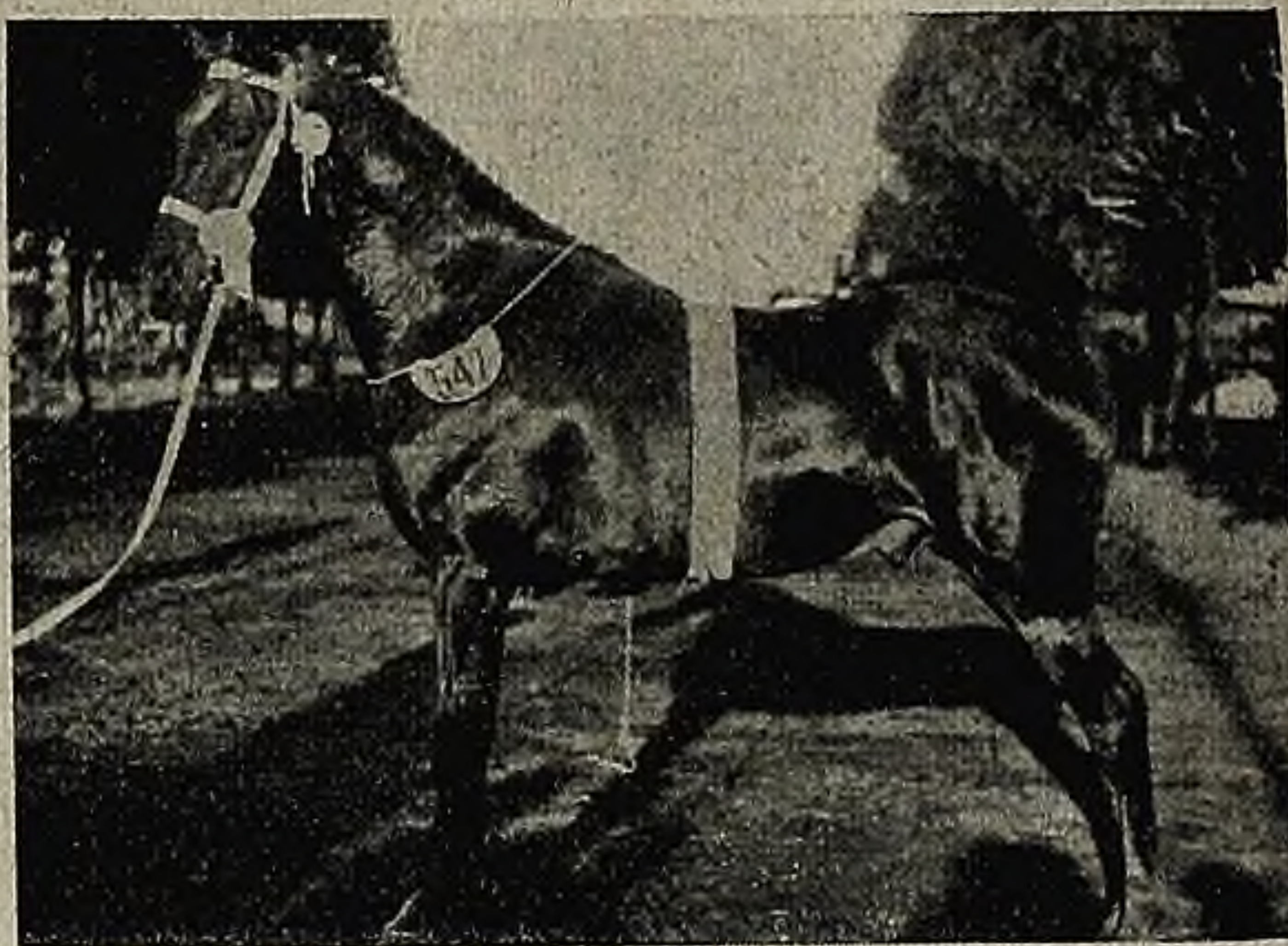
Premio Sociedad Rural Argentina
"Marte", anglo-normando, alazán, nacido el 15 de Septiembre de 1905. Expositores: Koenig y Cía.



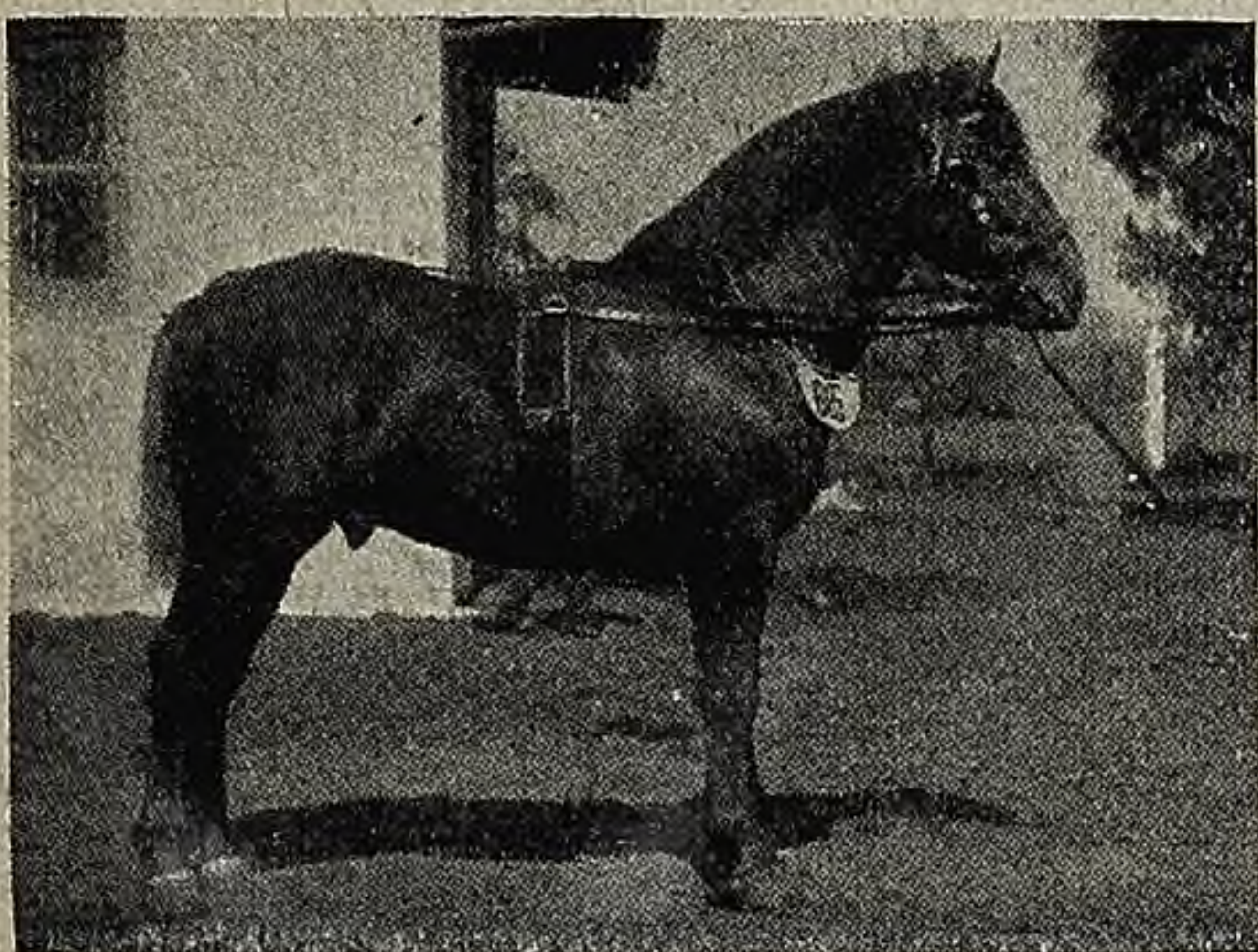
Campeón, raza para silla
"Renak", árabe, alazán, nacido el 17 de Septiembre de 1904. Expositor: Hernán Ayerza.



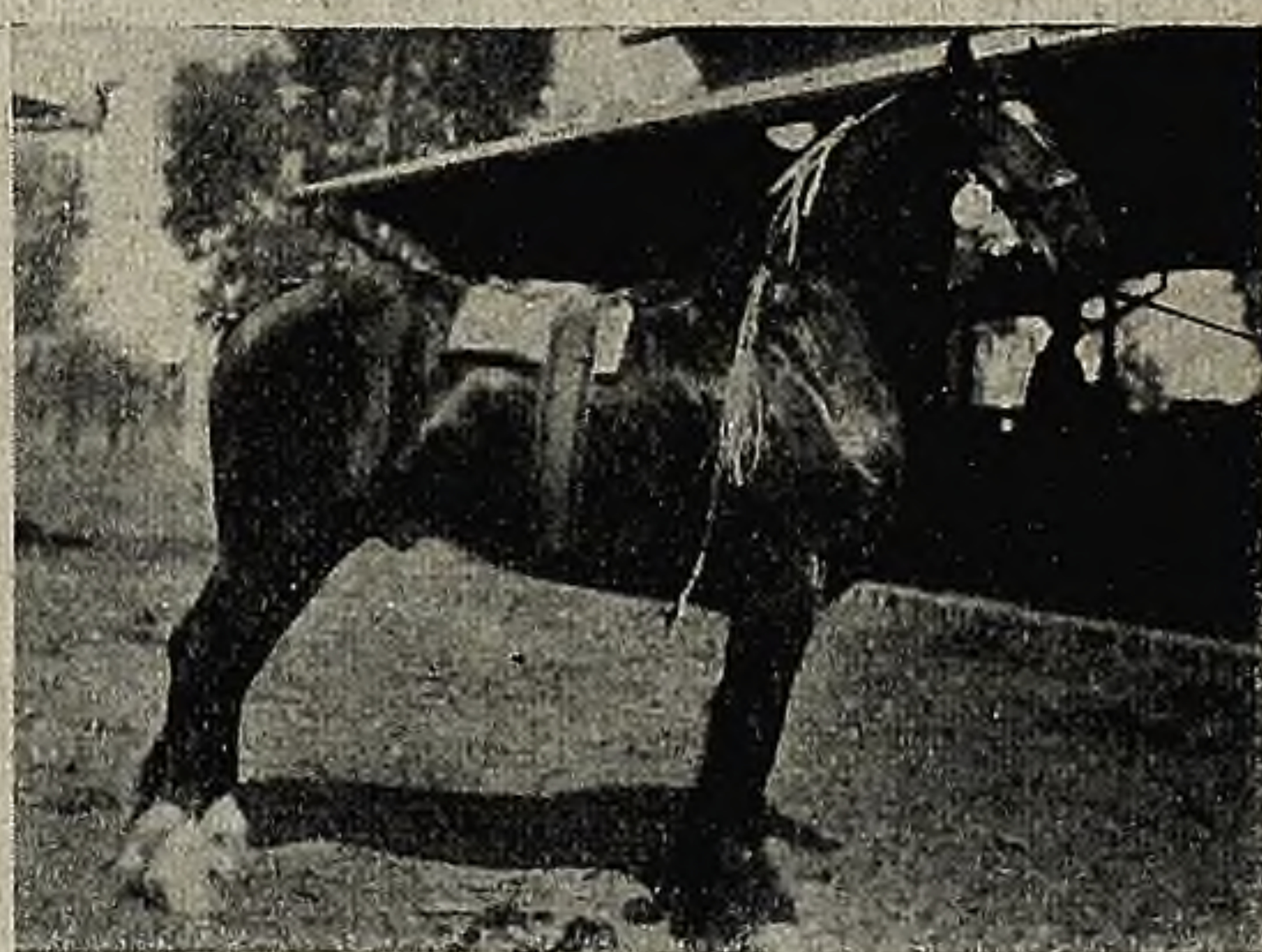
Campeón, raza Hackney
"All There", Hackney, tostado, nacido el 8 de Octubre de 1904. Expositores: Urquiza Hnos.



Campeón, raza tiro liviano
"Swet Dream". Hackney, carrera, alazan, nacido el 10 de Septiembre de 1905. Expositor: Pastor Senillosa.



Campeón y medalla de oro del gobierno de Santa Fe, raza Percherón
"Solide", percherón, tordillo, nacido el 15 de Septiembre de 1905. Expositor: Pelayo Ledesma.



Campeón, premio copa municipalidad del Rosario
"Febrero Squirn", clydesdale, zaino, nacido el 20 de febrero de 1905. Expositores: Urquiza y Cía.



Campeón Rambouillet
Nacido el 9 de julio de 1907



Campeón Lincoln
Nacido el 24 de Septiembre de 1907. Expositor: Juan B. Iráizoz



Campeón Lincoln
Borrega núm. 344, grupo 720, nacida el 3 de octubre de 1906. Expositor Juan B. Iráizoz



Copa donada por el gobierno de Santa Fe. Ganador, Pelayo Ledesma.

DE BAHIA BLANCA

EL NUEVO ASILO "PATRONATO DE LA INFANCIA"



Los primeros asilados

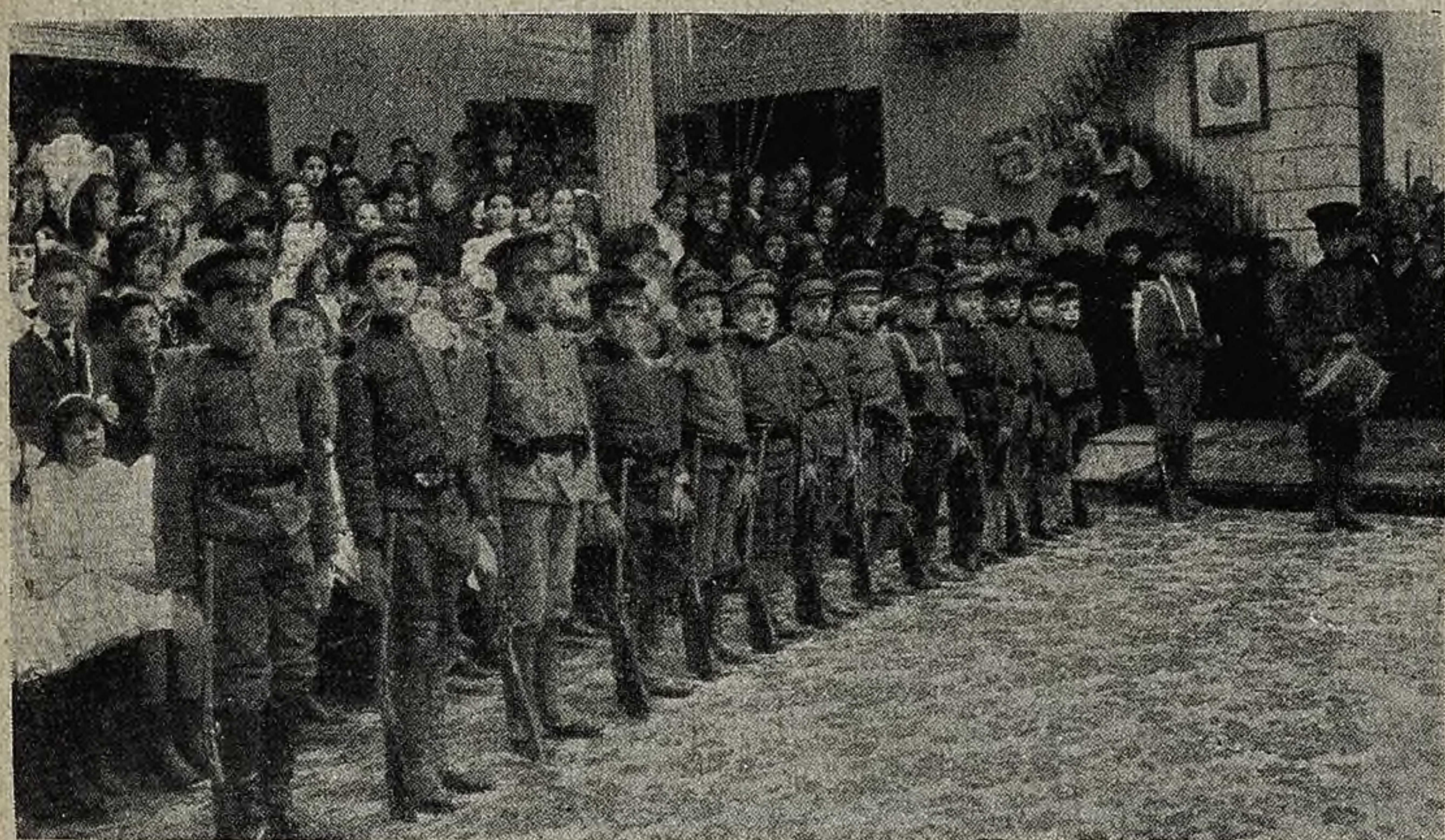


Las damas de la comisión, señoras de Lavié, Dallier, Toscano, Canata, Maimo, Laspiur, Sarmiento y Simpson

EL VIGESIMO ANIVERSARIO DE LA ESCUELA NORMAL



Orquesta formada por alumnos de la escuela



Batallón infantil "Defensores de la patria", formado por niños de la escuela

DE MERCEDES (REPUBLICA ORIENTAL)



Desfile escolar del colegio mixto de niños en la fiesta del 25 de agosto



Agitando las banderas después de cantar el himno

EL PROBLEMA DE LA AVIACION EN PLENA REGION MARAGATA

En la campaña oriental, en el pintoresco departamento maragato, ha aparecido un rival de Santos Dumont, de Farman, y de todos los más formidables campeones del aire. El volátil inventor es un italiano llamado José Straneo, que tiene arrendado un campo no lejos de la ciudad de San José, capital del departamento.

En una casilla frente á un almacén en un extremo de su campo, vive el candidato á gaviota. Es un hombre de corta estatura, de unos 45 años, que viste como cualquier obrero pobre de la campaña oriental. No se presta mucho á la información ni al reportaje, prefiriendo guardar cierta discreta reserva respecto de los detalles de su aparato.



José Straneo, inventor de un nuevo aparato para volar

Nuestro repórter pudo con habilidad é insistencia vencer hasta cierto punto la modesta discreción del inventor, y así, podemos presentar á nuestros lectores los detalles de la invención.

El aparato se funda en el mismo principio que el ala del pájaro. No necesita más que viento, si no es muy fuerte; es más pesado que el aire, y es más parecido con una cometa que con un globo.

No tiene aparato motor, cosa verdaderamente notable, pues hasta ahora todos los inventores de estos aparatos se han preocupado de dotarlos de un mecanismo que les dé el impulso necesario; exactamente lo mismo que los pájaros, pues éstos hacen un esfuerzo muscular sobre las patas para remontar el vuelo y asegurarse en el aire con las alas. El Icaro ítalomaragato no necesita más que aire, y para el empuje inicial le basta también el aire, motor que no falla.

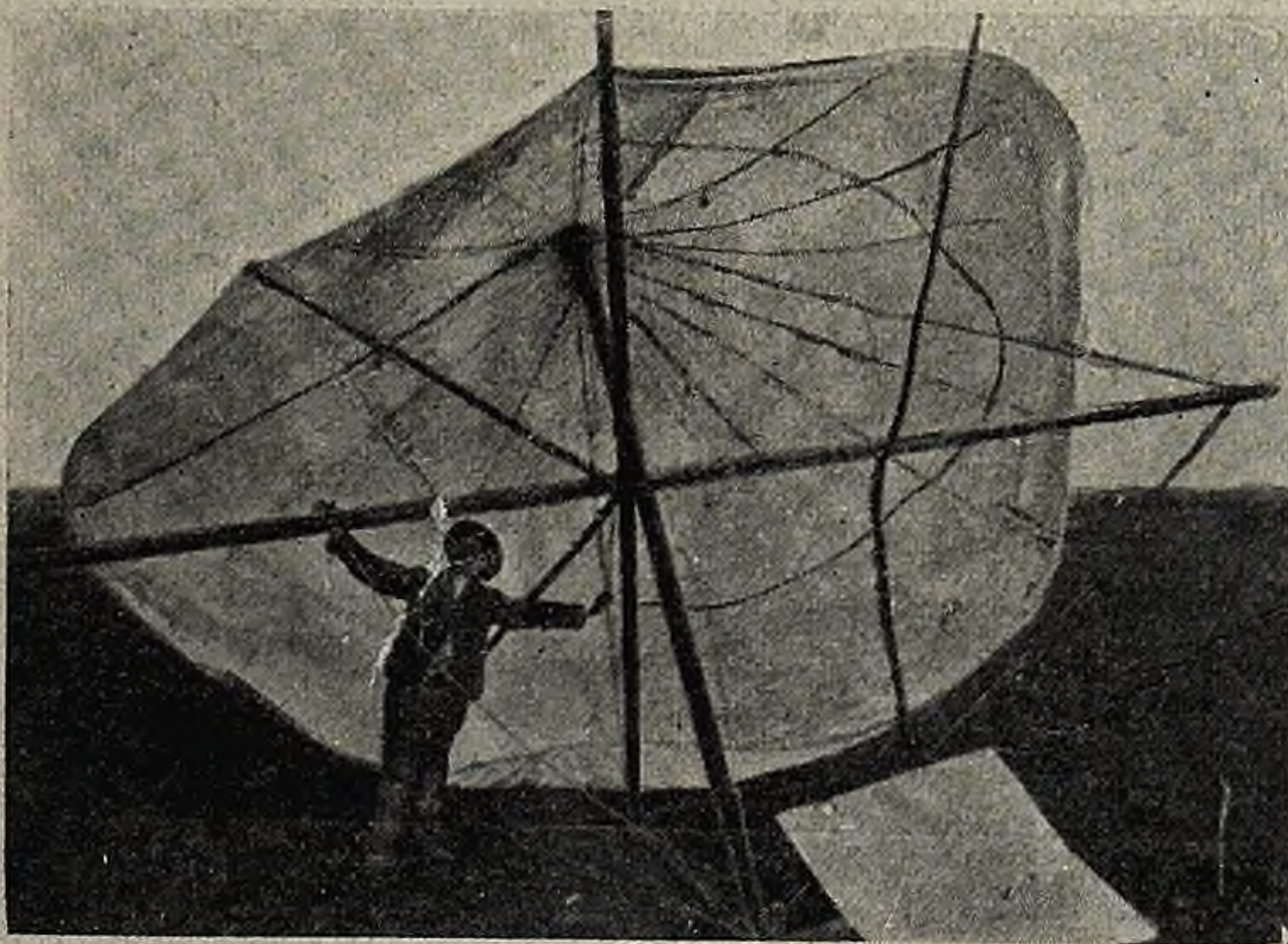
El aparato lo tiene escondido en una casa en la cumbre de una loma, donde siempre debe soplar una brisa favorable para los aleteos experimentales. Allí tiene el inventor instalado su taller de aviación.

El aviador consiste en una especie de quitasol formado por un armazón de alambre grueso, un montante de madera y un forro de lona de unos cuatro metros de circunferencia por tres de altura. Encima de ese artefacto se propone ubicar un globo lleno de aire mediante una maquinita inyectadora. Ese aire no es caliente, pues según dice el inventor, basta con el aire frío para mantener el equilibrio del famoso aparato.



La parte del invento menos pesada que... el pampero

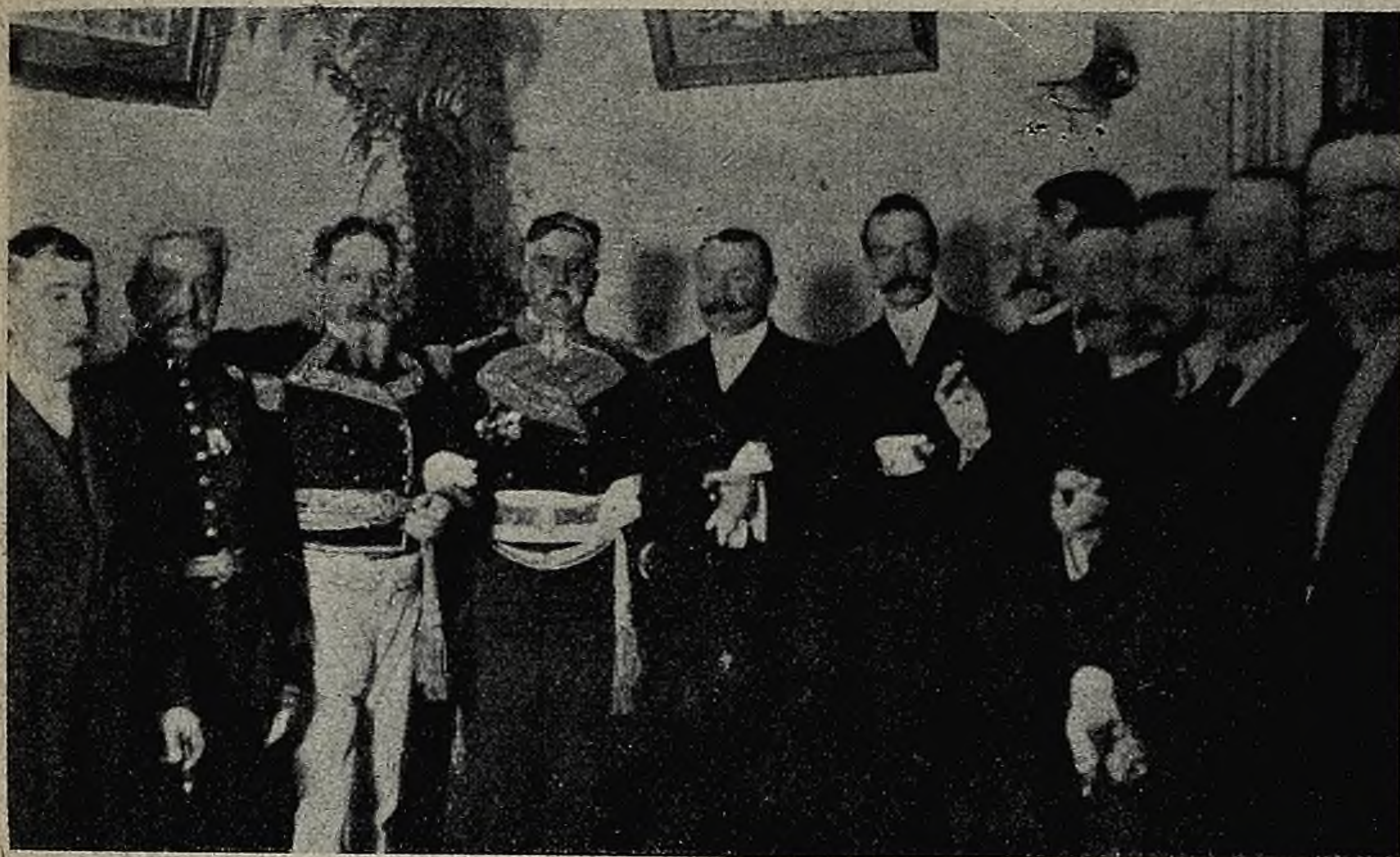
En cuanto al peso del aparato, el moderno aviador prescinde de ese pequeño detalle, pues considera que el viento es suficiente para arrastrar pesos mucho mayores. El movimiento de abrir y cerrar la cubierta le dará suficiente fuerza impulsiva hacia arriba, como lo hacen los pájaros cuando se levantan del suelo. Ese movimiento, y un ligero impulso pedestre, bastarán para remontar el aparato, y solamente faltará sostenerse en el aire, que es un problema de poca importancia y no preocupa al inventor.



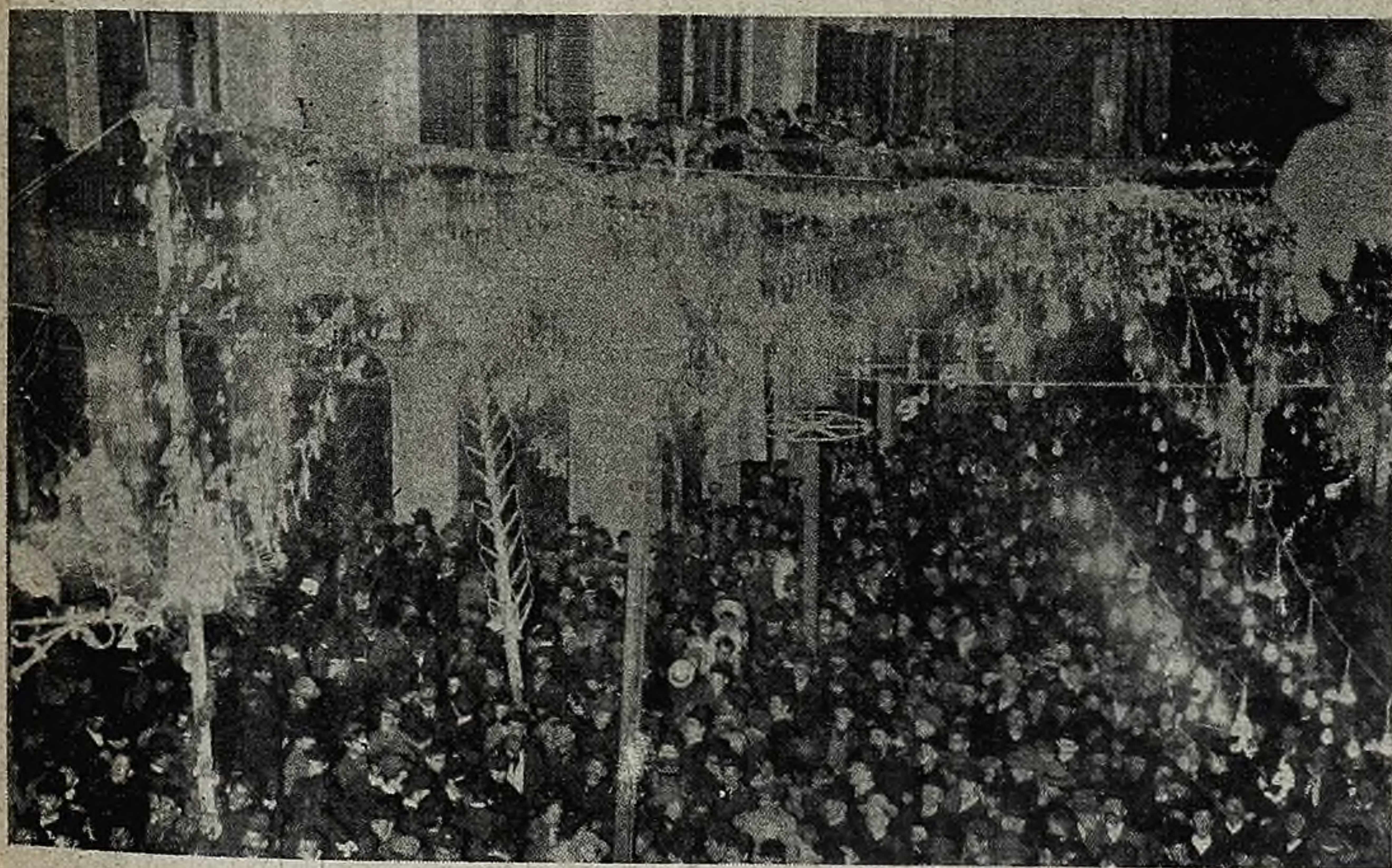
Pronto para volar



Recepción, celebrando el 25 de agosto, en la casa del presidente de la república



Ministro de la Guerra, general Vázquez; general Salvador Tajes, jefe político coronel West, coronel Bernasa y Jerez y diputados, en casa del presidente, en la recepción del 25 de Agosto.



Los fuegos artificiales el día de la fiesta patria



Los soldados en la función del Casino, ofrecida por el gobierno en el aniversario patrio del 25 de Agosto

DE CHILE

FALLECIMIENTO DEL SENADOR EASTMAN — CONSAGRACION EPISCOPAL



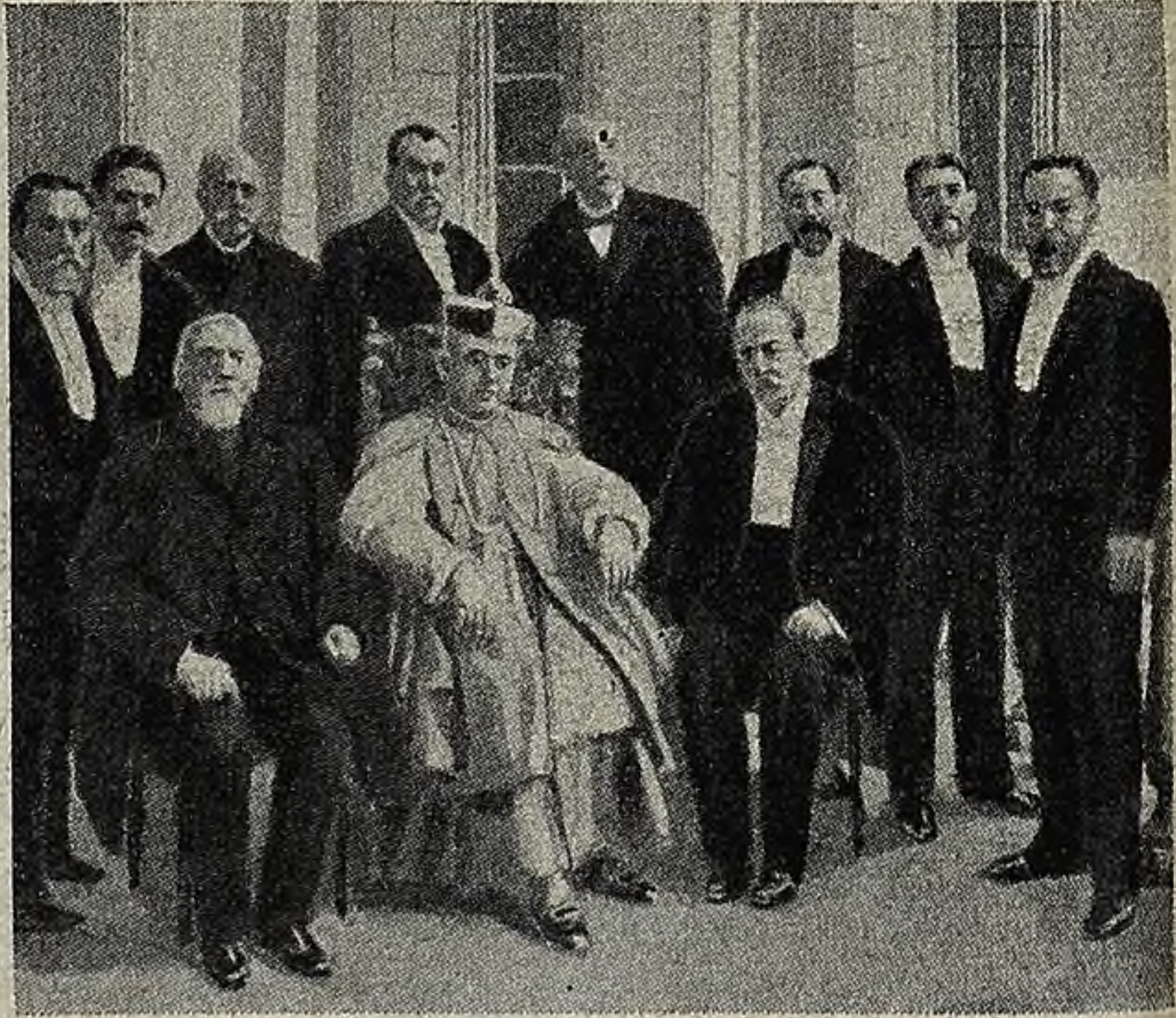
Señor Adolfo Eastman, senador por Coquimbo



Las tropas presentando las armas al paso del féretro en el sepelio del senador Eastman



El ilustrísimo señor González y el nuevo obispo Mons. Claro



El nuevo obispo, Monseñor Claro, rodeado de sus padrinos

En la Chacarita oficial



—¿No llorás vos por el muerto?
—Yo no. Para la vida que llevaba, más vale que lo entierren.



Era joven. Su porvenir se presentaba amplio. Había presentado su tesis de doctor en medicina y su triunfo había sido grande. La prensa entera le tributó merecidos elogios; se sucedieron los banquetes y las demostraciones, y el doctor Carlos Valdemares fué consagrado como la más grande eminencia médica del país.

En contados años logró formarse una envidiable posición y una regular fortuna. Por su consultorio desfiló un verdadero ejército de enfermos. Y obtenía triunfos y escribía libros.

Quiso tomar un descanso á sus tareas y se ausentó á Europa. Allá fué recibido con palmas, por sus colegas, hasta quienes había llegado la fama de su talento y las raras teorías de sus libros; visitó hospitales, frecuentó los laboratorios, las clínicas, los sanatorios y en todas partes se le rendía justo tributo á su talento.

De su existencia, absorbida por los libros, había resultado que carecía por completo de todo roce social. Y cuando por el renombre de su inteligencia, fué solicitado en los salones de las familias aristocráticas, fracasó. Las niñas todas, que se habían forjado una idea casi sublime de este superhombre, quisieron conocerlo y le formaron corro.

Carlos Valdemares era un sabio y nada más.

Las niñas se aburrieron á su lado y poco á poco aquella aureola fué desapareciendo y la grandeza de su talento puesta en duda.

En un gran baile se enamoró...

Las cartas para ella eran exquisitas explosiones de amor. Su palabra en cambio era fría, casi indiferente, y su novia, como todas las amigas, sufrió una gran desilusión.

Carlos insistió y escribió cartas, cartas hermosas en cuyas líneas parecía vibrar su alma de sabio. No tuvieron respuesta, y Carlos pensó que habiendo fracasado en el amor, era ya un ser inhábil para la vida.

Y cayó...

Se entregó inconsciente en los brazos impuros de una vulgar querida, que se vanagloriaba radiante de su triunfo; ¡era la querida del doctor Carlos Valdemares! el mayor título á que podía aspirar una mujer de su clase. Y ella, con su vivacidad felina y sus raros sentimientos de tigra desalmada, llegó á dominar á aquel hombre que por primera vez había creído despertar sus dormidos gérmenes del amor.

Y se exhibieron en público, en los teatros, en Palermo, en Florida...

Y aquella eminencia ya se había derrumbado fatalmente. Proscripto de la sociedad, había sido eliminado de todos los clubs á que pertenecía. Los colegas le negaron el saludo y los amigos le retiraron la mano.

Solo ya, sin nadie, ni la compañera que, harta, lo había abandonado con toda la crueldad de una madre que abandona á su hijo, Carlos se entregó al ajenjo como único refugio.

Y el doctor Carlos Valdemares murió para el mundo.

***

Hoy es un bohemio; unos dicen que está loco y otros creen que efectivamente ha muerto. Algunas noches se percibe su silueta cruzar silenciosa como una sombra las calles del arrabal. Va con la cabeza baja, entregado á profundas meditaciones.

Noches pasadas lo encontré al salir de un baile, pernoctando en un banco de una plaza. Me saludó con tristeza.

—¿Vienes de divertirte?

—Sí.

—¿Vas apurado? Deseo comunicarte, en tu carácter de repórter, una noticia. Vamos á un café, me convidarás con algún veneno cualquiera y allí sabrás todo.

Y sin decir más, me tomó cariñosamente del brazo.

Los escasos transeuntes nos miraban asombrados por el rudo contraste de nuestras indumentarias. Entramos á un café, repleto de cocheros y de beodos.

. . . .

—Voy á publicar mi último libro: *Una vida*. En él voy á narrar con toda la sencillez posible, toda la triste historia de mi vida. Te aseguro que llamará la atención. Está dedicado, con todas sus letras, á mi novia, hoy señora. Pinto mi paso por la vida con todo su esplendor; narro todo el proceso de mi existencia hasta hoy, y cierro el último capítulo con esta pregunta: ¿Qué solución le queda á un hombre, que aun tiene vestigios de dignidad, cuando llega á este estado en que me encuentro? ¡Pegarse un tiro!

Pues bien, querido amigo, el primer día que veas en los escaparates de las librerías el libro *Una vida*, ese día, te lo juro por mi madre, ese día me hago volar la tapa de los sesos.

JOSUÉ A. QUESADA.



«Correndo lo veo»



La crisis amenaza
con sacar al ministro *de la plaza*.

ADIOS AL INVIERNO



Sé que estás preparando
ya la maleta
para emprender la ruta,
fatal invierno;
aunque mi despedida
no halles discreta,
lo que es por mí ya puedes
irte al infierno.
No haréis falta ninguna
tú y tu cohorte
de influenzas, resfríos
y pulmonías;
ni sé cómo te atreves
á darte corte
con tus bellas garúas
y rachas frías.
Pues desde que apareces
con tu maleta,
en vez de parabienes
y de saludos,
siempre escuchas lo mismo,
viejo sotreta:
sinfonías de toses
y de estornudos.
Disculpa que te increpe
de este talante,
pero es que me produce
dolor profundo
tener que ir á la caza
del consonante
por ti, que así te portas
con todo el mundo.

Al menos, cuando viene
la primavera,
uno siente deseos
de ser Paoli
y decirla, cantando,
cualquier zoncera,
aunque todos le tomen
por un *panoli*.
Pero, cuando tú llegas,
si en los nudillos
el frío se introduce
como estilete
¿quién va á sacar las manos
de los bolsillos
para pulsar la lira?
¡Sólo un panete!
Apresura tu viaje,
si es que lo intentas,
y, como antes te dije,
vete al infierno
que, para pasar frío,
si tú te ausentas,
nos basta y aun nos sobra
con el gobierno.
Y conste que no digo
ningún dislate;
son hechos evidentes
y comprobados:
sin que nada le turbe
ni le abatate,
á veces, con "sus cosas"
nos deja helados.

Vicente NICOLAU ROIG

La gran sangría



Celoso de su vida y su destino,
antes que herirla intente,
sediento de su sangre, algún vecino,
opta por desangrarla previamente.

El amor y la borrachera



En las cámaras inglesas se discute actualmente un proyecto de ley sobre la limitación de cervecerías. Desde el punto de vista de hombres serios, lo aplaudimos calurosamente. Un hombre serio no puede estar de acuerdo con la embriaguez. Además, escribir contra el alcoholismo; presentarlo como una de las desdichas humanas; describir los hogares deshechos por el alcohol, es demostrar que se tienen ideas progresivas y que se conocen á la perfección unas cuantas películas regeneradoras de los cinematógrafos. Pero como hombres galantes y algo dados al amor fácil, somos oposicionistas de esa ley, al menos de un artículo de ella. Según ese artículo, ya no podrán las mujeres vendernos cerveza en los bares.

El gobierno inglés se ha apercibido de la influencia perniciosa de la mujer respecto á las costumbres públicas. Ella nos atrae, con el encanto de sus ojos azules que sonríen y con la fuerza musical de sus labios que prometen, al mostrador de la brutalidad, al mostrador donde, contemplándola y oyendo su palabrería magnética, nos bebemos un whisky tras una cerveza y un brandy tras un whisky.

Las grandes compañías cerveceras deben tener á su servicio algún psicólogo sutil, que ha descubierto los beneficios de asalariar unas blancas manos femeninas que llenen los vasos de los bebedores. Un vaso servido por unas manos aristocráticas de mujer plebeya, bien vale el sacrificio de nuestra temperancia y el pecado de una hora de locura alcohólica. En los bares á la moda, situados en lo más céntrico de Londres, en Piccadilly, en Oxford Street y en la City, el bebedor se encuentra con unas mujeres que le miran mareantes y que le sirven con una verdadera gracia de diosas. El bebedor bebe automático, con los ojos puestos en las curvaturas de la muchacha que extrae la cerveza y con el pensamiento fijo en ideas de donjuanismo y de misteriosos reservados... Pero el tiempo necesario para recorrer mentalmente las líneas de un cuerpo femenino y para forjar proyectos de conquista, es un tiempo excesivo para deglutir un vaso de cerveza ó una copa de whisky. En ese tiempo bien se pueden trasegar dos ó tres vasos ó dos ó tres copas. Además, una vez puestos á ser agradables á nuestra servidora del mostrador, conviene manifestar algunos rasgos de esplendidez, porque la tacañería es incompatible con el cariño. Hemos de ser rumbosos. En vez de limitarnos á un pedido, requeriremos, con la voz meliflua y los ojos tiernos, que nos llene la copa por segunda ó tercera vez. Para pagar, nos cuidaremos bien de no invertir nuestros cobres ni nuestra plata; arrojaremos sobre el mostrador una tintineante moneda de oro que deslumbre á la cervecera y que incline hacia nosotros la balanza de su corazón metálico. Y cuando se carece de una esterlina ó de media esterlina, se pedirá prestada á un amigo.

Indudablemente, el germen de la embriaguez en las clases acomodadas está en esas mujeres que nunca niegan á la clientela una mirada de promisión y unas corrientes frases de picardía. No se va solamente á los bares á tomar litros de cerveza y copas de brandy; se va uno á emborrachar con el doble veneno del alcohol y de las sonrisas. ¡Las caricias de estas mujeres! Hay seres trágicos que se refugian en la bebida para olvidar el falso sonreir de alguna pérfida; pero en este país de la paradoja, el hombre se entrega al alcoholismo por la tonta sentimentalidad de una sonrisa puramente comercial, por la sonrisa de una mujer que tiene un tanto por ciento de las ganancias, que es como en pago de su esfuerzo por estar siempre risueña.

Esto va á concluir. Según la nueva ley en proyecto, las mujeres serán excluídas del trabajo de los bares. Desaparecerá el señuelo que llevaba á los incautos al peligroso abuso del whisky y del stout.

Las mujeres protestan. Matándoles la industria de sus sonrisas, ellas no sabrán qué hacer. Acostumbradas á ganarse la vida sonriendo y mareando á los hombres, fracasarán en cualquier orden de la vida á que las condena la decisión de un gobierno coercitivo.

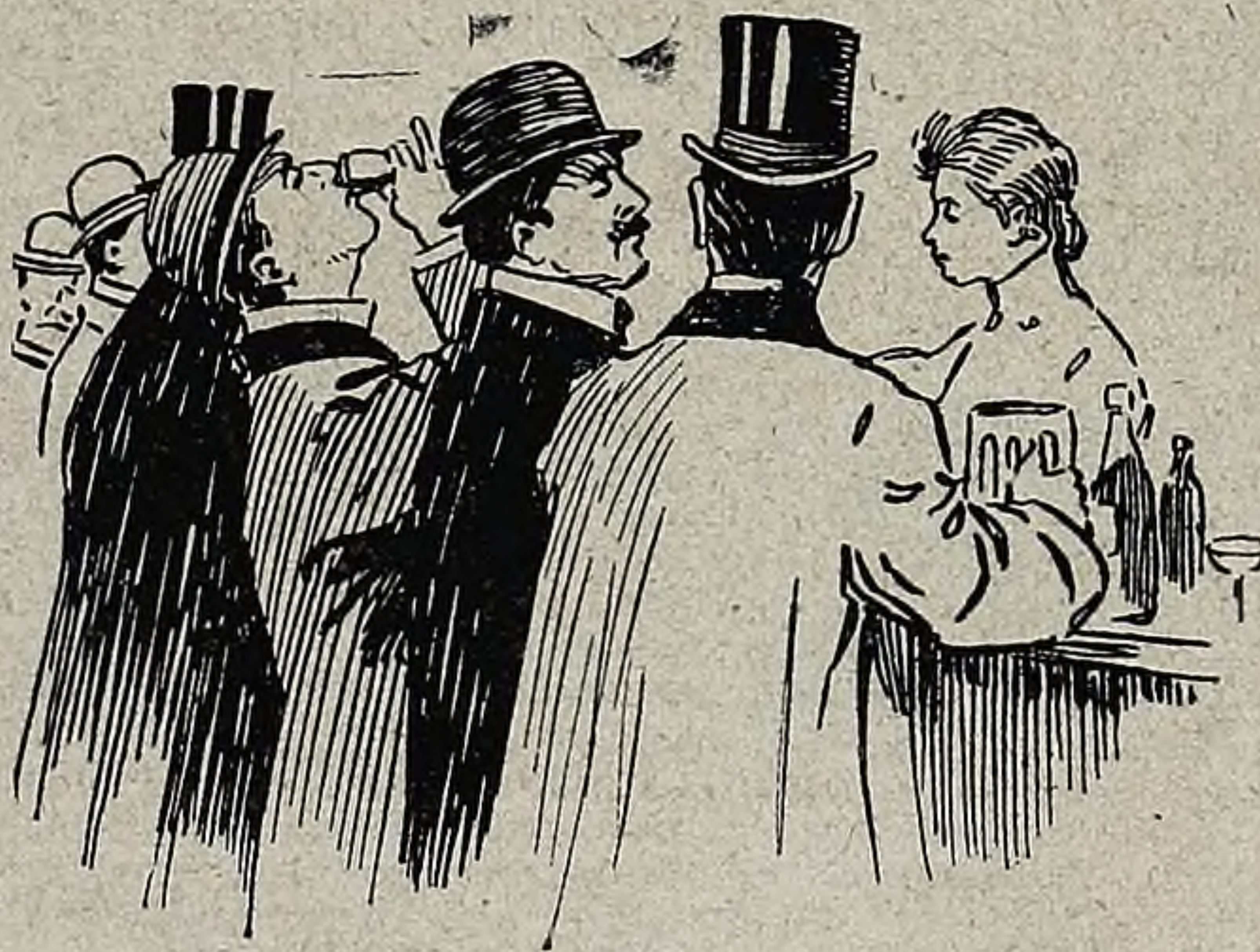
El gremio de cerveceras organiza actualmente manifestaciones, independientes del sufragitismo y del antisufragitismo mujeriles. No quieren que se las expulse del mostrador. Pero lo más probable es que sus voces se pierdan en el desierto de la sordera gubernamental.

Lo que puede hacer el gobierno inglés es aplicar su fuerza de atracción á otras cuestiones públicas. Nada más acertado, por ejemplo, que colocarlas en bibliotecas, en universidades y en otros centros de cultura. Así los hombres, en vez de ir á las cervecerías á emborracharse, irán á los sitios de enseñanza á ilustrarse.

Todo con cambiar de sitio una mujer que sonríe á tanto la hora...

Pío CID.

Londres, agosto de 1908.



El terrible circuito



¿Salvará los obstáculos ó le estropearán el automóvil?



¡Famosa Receta!

El Dr. Lindezas es viudo con una hija de 20 años. Cuando murió la señora, no quiso poner su hijita en manos de institutrices, ni aunque era joven y buen mozo, dar madrastra á su niña. Como no le faltaban bienes de fortuna, emprendió viaje por Europa, visitó algunos países siempre acompañado de su nena, y al fin se resolvió, por informes brillantes y referencias de primer orden, á confiar la educación de Paulina á una comunidad de canonesas de la Santa Maravilla, establecida en un suntuoso monasterio de Mackanning-City.

Es de universal renombre el tal colegio. Allí no se recibe sino número muy limitado de pensionistas, y han de ir precedidas de una información de nobleza, de un protocolo de referencias de honorabilidad, y de un equipaje como de tiples de ópera confeccionado por la modista de las canonesas.

Verdad es que la cosa lo merece. Alternar con gentes que figuran en el almanaque de Gotha; tener la brillante educación que permite á una niña recién salida del convento figurar con tanta desenvoltura como una encopetada dama, en los más aristocráticos salones; ser poliglota; y poseer tanta ilustración como diez doctores, es algo que no se paga con mucho dinero. Y si á esto se agrega que, según los prospectos, las discípulas aprenden todo lo que la economía doméstica exige de la más modesta burguesa, se comprenderá que el doctor Lindezas estuviera loco de contento, cuando dejó á su heredera en el colegio de las canonesas. Pasaron seis años y Paulina estaba hecha una hermosísima muchacha. Tuvo el talento suficiente para no infatuarse creyéndose archiduquesa de Austria ó lora del Reino Unido, y así, con gran satisfacción, dejó el convento cuando á su papá le pareció bien regresar al país, y batió palmas en alemán, en francés y en ruso, cuando el doctor le anunció que proyectaba pasar unos meses en su estancia de Córdoba. Al fin y al cabo, es de tan buen tono tener *"estancias en Amerique"* como *"Chateaux en Espagne"*.

* * *

Estaba el padre encantado con las habilidades de su Paulina. Y en la estancia, mayordomo, puesteros, capataces y peones la tenían como un ser sobrenatural. Conocía de equitación tanto como el más adiestrado gaucho; hablaba con los gringos puesteros en su patrios idiomas, y en cuestión de hacer dulces y labores, tenía asombrado al padre con su habilidad, ingenio y destreza. ¡Qué pico y qué manos! Las buenas canonesas habían ganado su plata admirablemente.

Bien pronto llegó el caso de poner á prueba las habilidades culinarias aprendidas en el convento. Ocurriósele al señor obispo salir en visita pastoral, y como la estancia era muy extensa y con bastantes poblaciones, pensó que entre tantos puesteros y peones no faltarían gentes que confesar, uniones que legalizar y bautismos que conferir. A la estancia enderezó su rumbo el buen prelado, anunciando que llegaría á la caída de la tarde.

No era cosa de obsequiarle con el asado con cuero, y, por desgracia, la cocinera conchavada en Buenos Aires para la estancia no había llegado todavía. Tampoco se le podía presentar una cena de fiambres; de modo que fué preciso poner á prueba los talentos de Paulina, y ella se prestó contenta á demostrar que también las canonesas de la Santa Maravilla daban brillantísima educación culinaria.

Un peón recorrió los puestos y volvió con una canasta bien repleta; y otro, en los corrales de la casa, hizo buen estrago en la volatería.

Con todas estas vituallas encerróse Paulina en el departamento de la cocina, ayudada por la mujer del capataz, valenciana de nacimiento, y que modestamente confesaba entender de guisos solamente lo necesario para que ella y los suyos no se murieran de hambre. La dirección quedó, pues, á cargo de la señorita.

Se las sentía ir y venir, remover cacerolas y sartenes, y armar un estrépito de picados y batidos como en el más famoso rstaurant en día de gran banquete.

Terminando con la cocina pasaron al comedor. Salió la gran vajilla, lució la cristalería, las botellas ocuparon su puesto y tomó un aspecto encantador el comedor para el obispo, el familiar, el doctor y Paulina.

En el centro de la mesa una gran fuente de crema quemada; en la de trinchar, un jamón que casi desaparecía bajo tantos flecos, papeles y cintajos.

En fin; que llegó Su Señoría Ilustrísima, que fué cariñosa y respetuosamente recibido, que distribuyó bendiciones á derecha é izquierda sobre todo bicho viviente, y que se sentaron á la mesa, servidos por la valenciana y su marido.

El jamón, como fiambre, se presentó en primer término, y la artística labor de Paulina resultó que no encubría ninguna particular preparación del sabroso tocino. Vino después un arroz á la valenciana, obra de la capataza, que como se comprende, recibió unánimes elogios; y se presentaron unas gallinas asadas, con salsa á la inglesa, de seductor aspecto. Este plato y la crema eran obra exclusiva de la educanda de la Santa Maravilla.

Trinchadas las aves, sirviéronse los comensales; prodigando abundantes rociadas de la seductora salsa. Pero apenas todos engulleron sendas presas de la sabrosa carne, quedáronse con tamañas bocas, como si tuvieran anquilosadas las mandíbulas. La expresión de los cuatro rostros era indefinible. Los ojos eran copiosos manantiales. Instintivamente, todos apuraron las copas.

—Pero, Paulina, ¿qué tiene esta salsa? —preguntó el doctor Lindezas cuando pudo recobrar el aliento.

—Papá, yo la he preparado lo mismo que en el convento se hacía por Christmas para toda la comunidad y las 300 educandas. He puesto en esta salsera: medio litro de vinagre, tres cucharadas de caldo, otras tres cucharadas de sal, y una de pimienta cayena.

—No olvidaré la receta,—dijo el familiar.

ALVARO DE LUJAN.

Frases cómicas



—Yo trabajo veinticinco horas diarias.
—No es posible. El día no tiene más que veinticuatro.
—Sí; pero me levanto siempre una hora antes de empezar el día.



—Desde casa se oye cuanto pasa en el domicilio inmediato al mío.
—¿De veras?
—Sí, señora. Puede decirse que se presencian las palizas diarias que el marido da á su mujer. Vaya usted una tarde á casa, con las niñas, y se divertirán muchísimo.



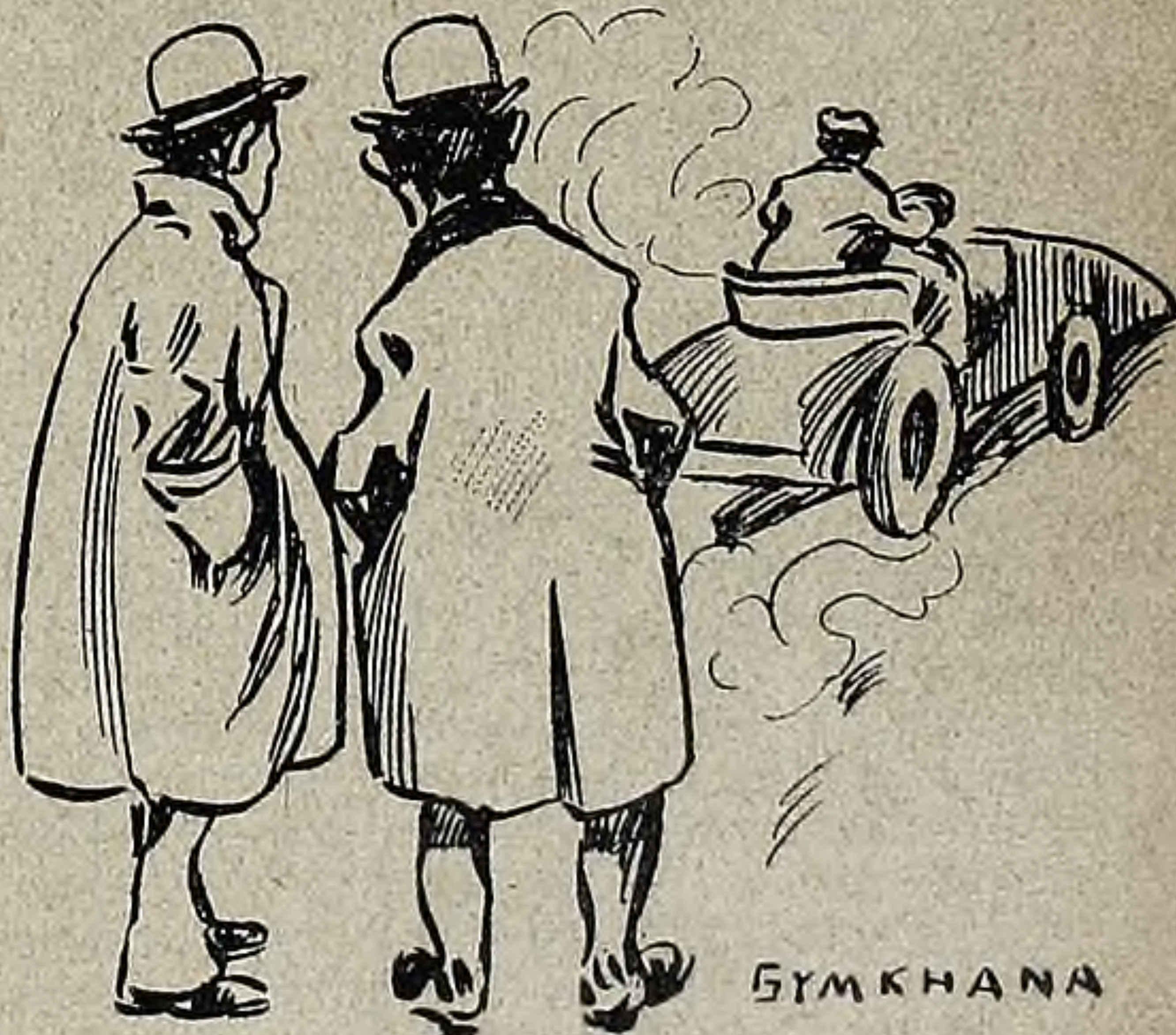
—¿Ayer, no le convidé á usted á comer?
—Sí, señora.
—Le esperamos hasta las ocho. ¿Por qué no vino usted?
—Porqué á las siete y media noté que no tenía gana.



—¡Qué botines tan viejos llevas!
—Los llevo porque los nuevos están más deteriorados que estos.

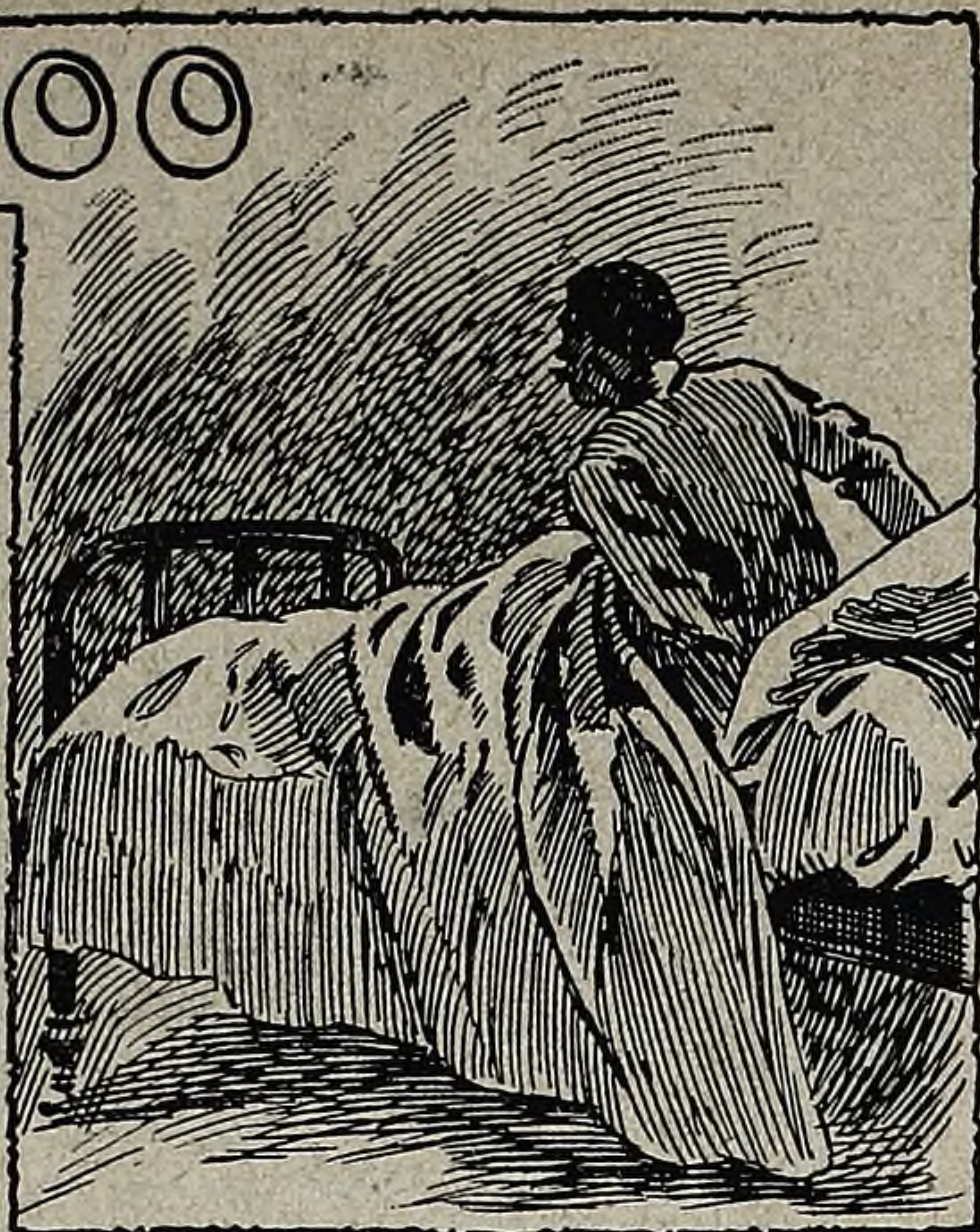


—¿Cuántos premios has obtenido este año, Juancito?
—Uno menos que el año pasado.
—Y el año pasado ¿cuántos tuviste?
—Uno.



—¿Qué dirían nuestros abuelos si vieran eso?
—Que apesta de un modo atroz.

EL AÑO 2000



Dos horas consecutivas transcurrí paseándome de extremo á extremo de mi habitación, las manos en los bolsillos, la mirada ora en el techo, ora en el piso, y renovando en mis labios el cigarrillo cuando sentía la proximidad del fuego. ¡Y nada, nada, nada! Mi aguja literaria, aquella noche, se había declarado en huelga. Quizá imponiendo disminución de trabajo y aumento de jornal á la vez. Pero, ¿acaso estaba esto en mí? Le hice promesas, sin embargo, le rogué, deprequé. Pero inútil. Ni la más falsa tela tejió mi aguja.

Rendido, extenuado y víctima de un agudo dolor de cabeza, me acosté. Dos horas me revolví en el lecho, esperanzado aún en derrocar aquella tenaz impotencia cerebral, hasta que me rendí al sueño.

***

A las diez de la mañana, cuando me levanté, y recordé aquella inexpugnable infecundidad, no pude menos de reirme. Ya tenía asunto. Un sueño.

Soñé que vivía en el año 2000. El progreso había pospuesto á la antítesis todas nuestras costumbres y hasta nuestras idiosincrasias psíquicas. Sólo la indumentaria era la misma de hoy. El progreso, que había hecho de los hombres mujeres y de las mujeres hombres, no tenía por qué modificar nuestra actual vestimenta. Pero lo escabroso era que en aquel año los hombres estábamos encargados de los quehaceres domésticos y las mujeres salían en busca del pan de cada día. A los mozalbetes, recién á los 20 años les era permitido salir á las puertas y ser galanteados por las mujeres. ¡Y, oh asombro inaudito! En el año 2000 los niños no atendían á cualquier mujer por casarse nada más. Si no se amaban no había arreglo posible. La dote, ó la fortuna de los amables suegros tampoco atraía á la pretendiente ó inducía al pretendido. Luego un hombre jamás mancillaba el nombre de su esposa incurriendo en faltas adúlteras. Y si era la mujer la que caía en estos delitos, se decía lo que hoy de los hombres: "¡una calaverada!"

En los teatros nacionales no se representaban sólo compadradas y desmembrados sainetes color botella, y al final de cada acto, jamás se veía aparecer, á la primer palmada, al autor de la obra. Y los bodrios que actualmente son ovacionados, caían del cartel bajo una rechifla tan justa como ensordecedora. En cambio, algunas obras insulsas de hoy, eran en aquel año geniales. El jurado de los concursos dramáticos ó de cualquier concurso, no atendía recomendación alguna. Ninguna deuda pecuniaria se chancelaba con servicios morales, y la aceptación de las obras no se hacía á base de un alfiler de corbata ó de una caja de cigarros... Las grandes compañías ferrocarrileras ó de alumbrado no alcanzaban anualmente diez, doce ó quince millones de pesos como ganancia líquida, y sus empleados eran gratificados equitativamente: tenían para beber un aperitivo sin que se arrepintiesen luego.

Los habitantes fronterizos se ocupaban de enseñar á leer á su enorme prole antes que de comprar revólveres en amago hostil hacia el vecino. ó el vecino se reía de estas superfluidades y seguía alhajando su casa sin preocuparse de aquellas ostentosas fruslerías para evitar así, diplomáticamente el altercado, y no fustigarlo del otro modo, imitando al camorrista. Y cuando el vecino mandaba al mozuelo de enfrente á pedirnos el llavero, se hacía caso omiso de las reclamaciones del muchacho, porque se tenía siempre presente que el que atiende razonamientos de niño, más niño resulta. Los periodistas sanos se enriquecían y los chantagistas expiaban sus ignominias con el destierro. Las fámulas no eran carne de todo servicio. Los mercados deshonestos no estaban junto á las casas familiares: se les había relegado á un barrio apartado y bajo abundante y estricta vigilancia medical y de orden público, bien remunerada para que no recurriese á furtivos medios de ganancia principesca. Los propietarios no percibían de sus fincas fabulosos *por cientos* y los inquilinos no reprimían las exigencias de sus estómagos para llenar las faltriqueras de los caseros. Los ingenieros recibidos aquí se hallaban aptos para la construcción de un rancho y las facultades de filosofía y letras daban realmente doctores en filosofía y letras. Los maestros escolares obtenían ascensos en sus sueldos á medida que su antigüedad avanzaba, y los catedráticos de la misma índole salían á ocupar sus puestos de un concurso exclusivo para el profesorado en actuación. Por no sé qué misterios de mi sueño, Palacios y Lugones aun sobrevivían. Y Palacios era socialista. Y Lugones no desarticulaba sus producciones literarias para que se las creyera superprofundas. Los lectores entonces no miraban las firmas al hacerse de libros. Y los libros impresos aquí se vendían al igual que los extranjeros, no sólo en cantidad, sino también en costo, porque el papel, la tinta y los demás accesorios de imprenta, entraban bajo exiguos derechos de aduana, y no constituían de allí un caprichoso lujo las publicaciones en el país. La luz eléctrica alumbraba en lugar de obscurecer y los teléfonos no eran un medio de incomunicación...

Y soñé, por fin, que era aquel un día de elecciones. Yo, incauto, como un hombre de la edad de piedra que resucitase en nuestra época, fuí á ver á los interesados para traficar mi voto. Los candidatos se rieron con desprecio. Fuí entonces á las urnas á depositar mi voto consciente y lo entregué al escrutador. Pero éste me rogó que yo mismo lo echase en la urna que le correspondía.

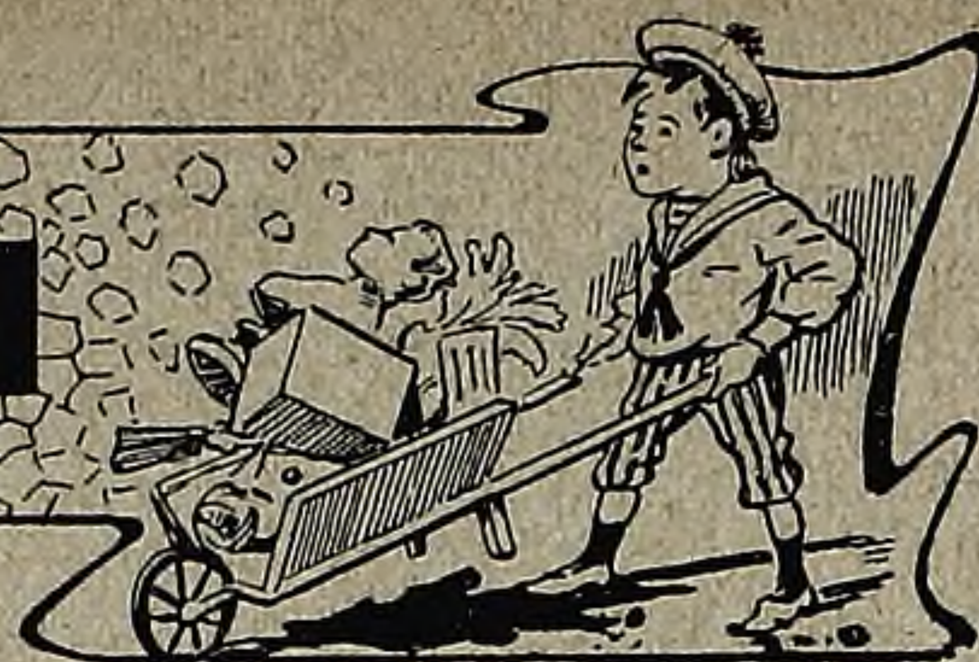
Y fué tanta mi estupefacción, que... desperté. Desperté como se despierta de todos los sueños deliciosos á fuer de inverosímiles: sonriendo... sonriendo de la pueril ingenuidad de haber soñado tales utopías.

FEDERICO S. MERTENS.



Dr. Juan B. Justo
CANDIDATO SOCIALISTA Á LA DIPUTACIÓN NACIONAL

Chucherías



"El doctor Figueroa Alcorta contestó al ministro plenipotenciario de los Estados Unidos:

"Señor ministro: Recibo con satisfacción las credenciales que os acreditan como enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de los Estados Unidos de América, á la vez que la carta de retiro de vuestro distinguido predecesor el señor Arturo M. Beaupré."

No habrá tenido intención
de decirlo don José,
pero aquí dice que ve
también con satisfacción
el retiro de Beaupré.

* * *

"En la última propuesta de ascensos en el ejército figura gran cantidad de capitanes á los que se les otorga el grado de mayor."

Y colmados sus afanes
son de temer sus rigores,
puesto que los capitanes
están *pasando á mayores.*

* * *

"La comisión directiva del Centro Naval ha quedado autorizada para invitar al doctor Estanislao S. Zeballos á dar una conferencia en los salones del centro, sobre problemas internacionales sudamericanos."

Entre marinos va á hablar,
y es eso para él un goce,
pues con arte singular
va á demostrar que conoce
la aguja de *marear.*

* * *

"De acuerdo con la costumbre establecida, por ser hoy sábado, el vice no acudió á su despacho de la Casa de Gobierno.

"Por ese motivo, el día administrativo fué casi nulo."

Para el doctor no hay distingos,
pues hace idénticas artes
miércoles, lunes y martes,
jueves, viernes y domingos.
Y por más que disimula
y hace que el trabajo activa,
su acción administrativa
siempre es nula, nula, nula.

* * *

"Para efectuar un viaje de placer, varios diputados nacionales se embarcaron en el vapor *Vigilante*, cedido por el vicealmirante Blanco."

Ha llamado la atención
que el vigilante en cuestión
lo cediera un almirante.
Más propio es que un vigilante
lo ceda el señor Falcón.

* * *

"El asalto llevado á cabo contra el establecimiento "El Mocoví", en el Chaco santafecino, por la banda de facinerosos é indios bravos, fué más grave de lo que se supuso al principio."

Por lo visto, causó allí
tal desastre el indio bravo,
que no fué moco de *pavo*
el asalto al "Mocoví".

* * *

"Montevideo.—Reina un gran temporal con viento pampero que recorre 80 kilómetros por hora. Es tal la fuerza del viento que levanta marejada hasta en el mismo antepuerto.

"El *Huracán* está listo para salir á la primera señal anunciando algún accidente marítimo."

Supuesto que á mandar van
contra el viento un *Huracán*,
yo su proceder alabo
pues, según dice el refrán,
un clavo saca otro clavo.

* * *

"Se dice que la comisión de químicos encargada por el juez doctor Frías para analizar las ropas y el puñal de Ojeda, se ha expedido afirmando no existir rastro de sangre humana, ni de chinches, tanto en las costuras de las primeras como en la hoja del segundo."

En el puñal no hubiera sido extraño que se encontraran rastros de chinches, porque cada uno tiene su sistema de matar pulgas y demás insectos.

* * *

"Juan Calotti fué aprehendido por el oficial inspector Ulises Cenilli en circunstancias que salía de la calle Tacuarí 1383 con un traje que había robado á José Blanco."

Gracias á que vino al trote
y le asió por el cogote
don Ulises, que no es manco,
no pudo Calotti á Blanco
hacer blanco del calote.

Los beneficios de la

SUBSCRIPCION REEMBOLSABLE

han sido evidenciados por la afluencia de compradores á las casas de negocio que reciben nuestros boletos de

SUBSCRIPCION REEMBOLSABLE

por todo su valor, y por la concurrencia **extraordinaria de nuevos abonados** que acudió á nuestras oficinas, en cuanto los favorecidos con nuestra combinación propalaron las ventajas de ella, reconociendo que la **subscripción á P B T** les había resultado completamente gratuita, puesto que con la suma abonada por ella habían podido adquirir los artículos de consumo que les exigían sus necesidades domésticas.

He aquí la nómina de las casas de comercio anunciadas en los **Carnets de publicidad** que serán distribuídos con las **subscripciones reembolsables** de la **Emisión B** y que recibirán por su valor íntegro los boletos de dicha clase de subscripciones en pago de mercaderías:

Confiterías y bars. — *La Armonía,* Avenida de Mayo y Buen Orden.
Bar Automático, Bmé. Mitre 463.
Artículos para niños. — *El Niño Elegante,* Victoria 625.
Armería. — *Viuda de Barrié.* Rivadavia núm. 589.
Fotografías.—*J. Caffaro,* Santa Fe 1619 y sucursales.
Eugenio Avanzi, Carlos Pellegrini 345.
R. Monti, Santa Fe 2492.
Presentado, Buen Orden 318.
Witcomb, Florida 374.
Monti, Santa Fe 2492.
Ricciardi, Entre Ríos 557.
Postizos.—*Juan Soules,* Callao 40.
Vachón y Lachaise, Esmeralda 370.
Artículos de tocador. — *Portela y Cía.,* Humberto I 1477.
Novedades y especialidades. — *A. Deisel,* Reconquista 334.
Artículos de goma.—*Soly Borok,* Buen Orden 236.
Productos higiénicos del Dr. Autran, de París. — *Crema Esmalte,* etc., etc. Depositario: **J. F. Langlois,** Suipacha 945.
Optica y productos para fotografías.— *La Estrella,* Alsina 435 á 445.
Cuchillerías.—*Montagnac,* Cangallo 732.
Droguerías y Farmacias. — *Beretervide y Cía.,* Piedras 162.
Franco-Inglesa, Cuyo 587.
Varela y Costoya, Alsina y Salta.
Almacenes.—*Ussher,* Rivadavia 900.
El Imparcial, Victoria y Buen Orden.
Almacén Suizo, Corrientes y Suipacha.
Del Río, Esmeralda 81.
El Globo, Callao 410.
Bazares.—*Bazar París,* Victoria 700.
Raimondi y Cía., Carlos Pellegrini 300.
Jouve Fréres, C. Pellegrini y B. Mitre.
Solanas, Santa Fe 2080.
Bazar y menaje.—*A la Ciudad de Londres,* Av. de Mayo, Perú y Victoria.
Mueblerías.—*Baratti hermanos,* Cangallo 690.
Ferreterías.—*Hirsch y Cía.,* Alsina 990.
Artículos de metal y platería.—*Joselevich Hnos.,* Cuyo 2570.
Panaderías. — *La Marsellesa,* Carlos Pellegrini 12.
La Nueva Epoca, Belgrano 748.
Idiomas *(enseñanza de).*—*Berlitz School,* Avenida de Mayo 847.
Cafés.—*A los Mandarines, Robertie,* Rivadavia 1992 y sucursales.
Au Nain Jaune, Esmeralda 668.
La Puerto Rico, Moreno 592.
Cigarros.—*José Martorell,* Cangallo 725.
Mosquera Gorordo, Belgrano 485.
Massulin y Celasco, Brasil 1059 y San Martín 179.
Cigarrillos. — *J. M. Bustos, Cig. Pebete,* B. Mitre 1459.
Sastrerías.—*Stanzione,* Cuyo 1180.
Sastrerías y Confecciones. — *R. Barrio.* Cuyo 822.
Nicolás Pupo, Córdoba 750.
Dulce de Leche.—*La Martona.*
Cuellos.—*Mey,* Esmeralda 184.
***Traversaro,* San Martín 620.**
Restaurants.—Monti, Cuyo y Maipú.
Aguas minerales. — *Cabreiroa, Almacén El Imparcial,* Victoria y Buen Orden.
Relojerías.—*Scarinci,* Florida 142.
Camiserías y artículos de punto. — *Au Merinos,* Avenida de Mayo 699.
Pedevilla, Florida 374.
Yerbas y artículos paraguayos. — *Sanfeliú,* Carlos Pellegrini 581.
Sombreros para señoras. — *A las Novedades, Péchon,* Esmeralda 53.
Ropa para obreros y artículos de fantasía.—*Pot y Moynard.* México 1302 y Montes de Oca 1700.
Bicicletas.—*Gori,* Av. de Mayo 1200.
Diversos. — *Bongiovanni y de la Vega,* Belgrano 1020.
Fonógrafos.—*Pathé,* Av. de Mayo 789.
Fort y Cía., Reconquista 411.
Artículos para hombre y sombrererías. *New Oxford,* Av. de Mayo esq. Tacuarí.
Peyrú, Avenida de Mayo y Piedras.
Casto Vidal, Alsina y Chacabuco.
La Fuente y del Cueto, Cuyo 664.
Casa Llusá, Esmeralda y Rivadavia.
J. Sulik, Cuyo 1218.
Vicente López, Cuyo 621.
Casa Rosada, Moreno 700.
Noé, Rivadavia y Maipú.
E. Ruiz, San Juan esq. Buen Orden.
Confecciones para hombres y niños.— *Al Palacio de Cristal,* Victoria y Chacabuco.
Zapaterías.—*A. Veyga,* A. de Mayo 630.
Casa Rosette, Corrientes 700.
Saettone Hnos., Bmé. Mitre 733.
Bohigas, C. Pellegrini 166.
Vinos para familias.—*Ed. Sterroz,* 25 de Mayo 744.
Viqueira Carbonell, Belgrano 819.
Academia de corte y moldes sobre medida.—*M. Porrera,* Viamonte 1787.
Tiendas.—*Tienda San Nicolás,* C. Pellegrini 363.
La Americana, Piedras y Victoria.
El Progreso, Confecciones, Victoria y Perú.
Bella Vista, Suipacha 500.
La Piedad, Bmé. Mitre 832.
La Ciudad de Pekín, Artes 700.
A la Villa de Italia, Entre Ríos 312.
Joyerías.—*Giuseppetti,* Esmeralda 482.
Escasany Hnos., Florida y Rivadavia.
La Esmeralda, Esmeralda 421.
Máquinas de coser.—*A. Borzino,* Santa Fe 2166.
Tapicerías.—*Tapicería San Nicolás,* Carlos Pellegrini 431.
Automóviles y Bicicletas. — *Macchi y Pozzi,* Esmeralda 432.
Tintorerías. — *Tintorería Nacional, de A. Dokir,* Garay 1332 y sucursales.
Urbano Conort, Santa Fe 1931.
Papelerías. — *Compañía Sud-Americana de Billetes de Banco,* Cangallo 557-59.
Artículos para viajes.—*Echegaray hermanos,* Victoria y Buen Orden.
Bancos.—*Banco Latino del Plata.*
Venta á plazos.—*Jacuboff,* Buen Orden núm. 1272.
Lencería y ropa blanca.—*A la Samaritana,* Bolívar y Belgrano.
Tarjetas postales y papeles de lujo.— ***Emporio Comercial,*** Moreno 775.
Artículos para fumadores. — ***Koblitz,*** Florida 135.

CONDECORADO



El militar que más recias batallas tiene libradas contra los artículos de boca.

El más táctico en culinaria, más resistente en tragonería, más hábil en no atorarse, más diligente y dispuesto en toda hora y todo momento para arremeter contra el *menu* más vasto y complicado.

El que jamás tembló ante una batería de cocina, ni le hizo mella el fuego de las hornillas, ni se intimidó en presencia de las granadinas de pechugas, ni le asustaron los abatíes de aves, ni las bombas de crema, acaba hoy de ser condecorado con la gran cruz *du cochon roti*, la más alta distinción que se le puede acordar á un ciudadano, ya pertenezca al estado civil, como al militar.

El veterano señor Astorga, se consideraba altamente recompensado en sus dilatados servicios al ayuno (antes de profesar monacalmente en su cartuja mendocina) con un *crachá* fakírico de gran importancia entre los fanáticos de la India, que le había sido enviado desde Therán, después de su célebre expedición al foco de la langosta en el Chaco; pero la orden *du cochon roti*, ha venido á eclipsar esa gloria, por otra parte cada día menos envidiada, y al solo anuncio de que en la semana entrante, la sociedad Vatel, de cocineros, marmitones y lavaplatos unidos, colocará sobre el estómago del agraciado (que es el sitio de reglamento) las insignias de esta alta dignidad, consistentes en un collar de pequeños chorizos, terminado por un lechoncito dorado (al estilo del toisón de oro), ha causado en nuestro mundo político y social, sobre todo gastronómico, el más intenso movimiento de curiosidad, y aun de entusiasmo.

Lo que no se ha dicho hasta ahora, y que nos parece oportuno recordarlo en estas líneas, es que el motivo fundamental de esta altísima demostración heráldicoculinaria, nace de un al parecer humildísimo agente, que es el que en el silencio y el misterio ha preparado los verdaderos prolegómenos de esta altísima gloria.

Efectivamente; ¿qué habría sido del inclito varón motivo de la extraordinaria distinción con que en él se honra á la gastronomía argentina, si en las píldoras Reuter, ese eficacísimo y maravilloso digestivo, no hubiera tenido el auxiliar más poderoso para llevar á cabo las más tremebundas digestiones, causa eficiente del asombro mundial que hoy plebiscitariamente lo eleva al rango de gran cruz *du cochon roti*.

Las píldoras Reuter, que, suavemente, sin irritación ni efectos nauseantes, promueven, dulce y sencillamente, el proceso digestivo aun en los estómagos más débiles ó más cansados; que dominan las dispepsias más persistentes, devolviendo á los enfermos su antiguo y habitual apetito, "haciéndoles olvidar que tienen estómago", según el dicho gráfico del doctor Wilde, han sido las verdaderas colaboradoras en este triunfo estomacal, pues es sabido que el glorioso condecorado antes ayunaba, que es el más grande sacrificio que puede imponerse, que no dejará de llevar en su bolsillo una cajita de las maravillosas píldoras Reuter, con cuyo poderoso auxilio se pueden digerir hasta adoquines.



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Un concurso de sombreros femeninos en París

Los primeros premios



Miss Lawter, primer premio de los sombreros grandes. Copa de paja de arroz guarnecida de plumas de avestruz y de paloma de corona.



Mlle. d'Alanzar, primer premio de los sombreros pequeños. Sombrero cabriolet, copa de paja ligera, azul, y cinta azul real. Ave del paraíso.



Mme. Korah, primer premio de los sombreros adornados con gusto. Copa verde esmeralda, gran pluma de avestruz, "choux" de raso liberty verde esmeralda y bridas de raso negro.



Mme. de Gernou, primer premio de los sombreros de gradación de color. Copa de paja esterilla, guarnecida con plumas de tono malva.



Mlle. Namhias, primer premio de los sombreros para lindos peinados. Copa paja rosa bengala con aigrettes blancas. Este sombrero debe llevarse con un peinado en que rodee el cabello una cinta de color más claro.



Mlle. L., primer premio de los sombreros de colores discretos. Copa de satín iris y tul. Glicinas blancas.

UENOS AIRES

COLOSAL

buenas condiciones. Esta es la
ente á la confección de trajes,
prendas en sus propios talleres
onen todo esmero en la confec-
eldos de directores y directoras,
er al precio que las tiendas y

Esta es la casa que vende más càntidad, mejor calidad y más barato.



Pollera ÚLTIMA NOVEDAD, en casimir de lana, á **$ 18.50, 14.50, 12.50** y........................ $ **9.50**

Polleras tableadas, casimir pura lana, **gran liquidación, á $** **4.50**



Rico traje en casimir á cuadros, última novedad, á.......... $ **35**

ATENDEMOS PEDIDOS DEL INTERIOR

BELGRANO y SAN JOSÉ

UNIÓN TELEFÓNICA 1765 (Libertad)

GOYARZU y Cía.

¡Ya llegaron las últimas novedades!

NEW OXFORD

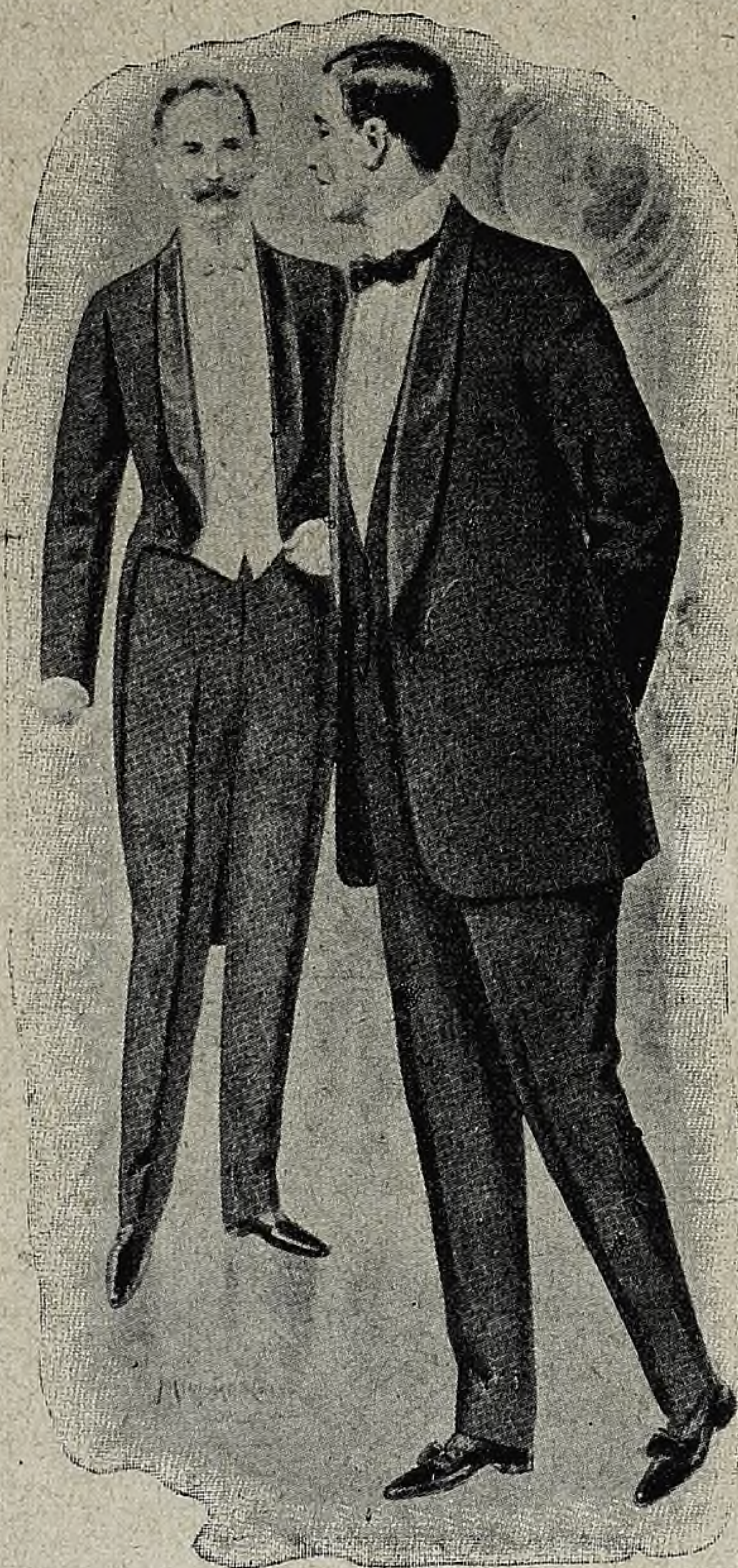
CASA DE MODA  **902, Av. de Mayo y Tacuarí, 73**

JAMÁS visto, surtido tan precioso y gustos tan excepcionales como los que acaba de recibir esta acreditada casa, en casimires para media estación y verano.

Podemos garantir á nuestros favorecedores y al público en general, que en ninguna casa similar podrán presentar nuestro importantísimo surtido, ni precios tan acomodados como los nuestros.

Importamos directamente y de las más afamadas fábricas inglesas, las últimas novedades y las mejores clases que se fabrican.







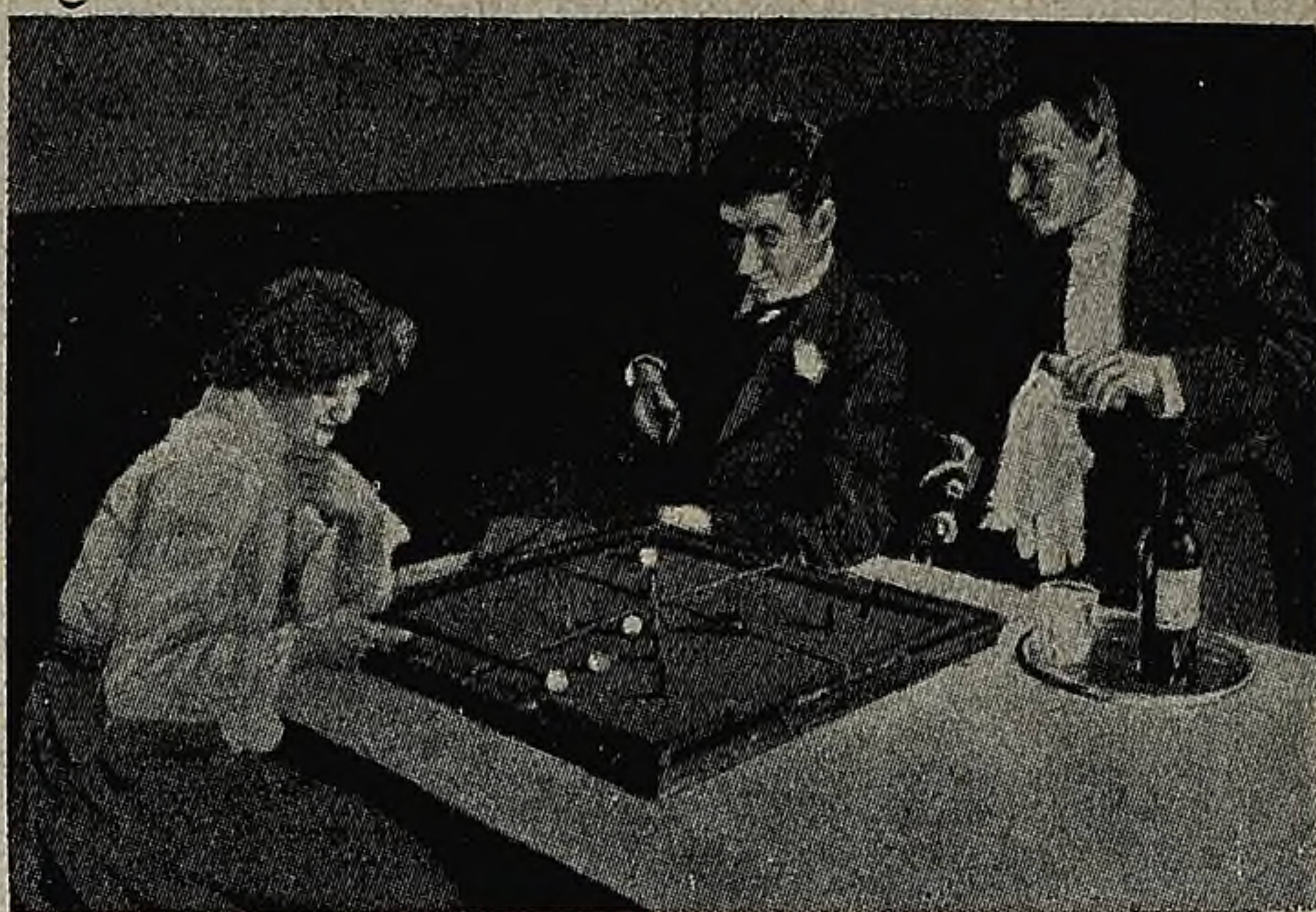
Nota de precios para trajes de saco:

$ m/n 30, 35, 37, 40, 47, 50, 55, 58, 63, 65, 72, y 75.

Siempre las últimas creaciones  **Cortadores de primer orden**

Pasatiempos de salón

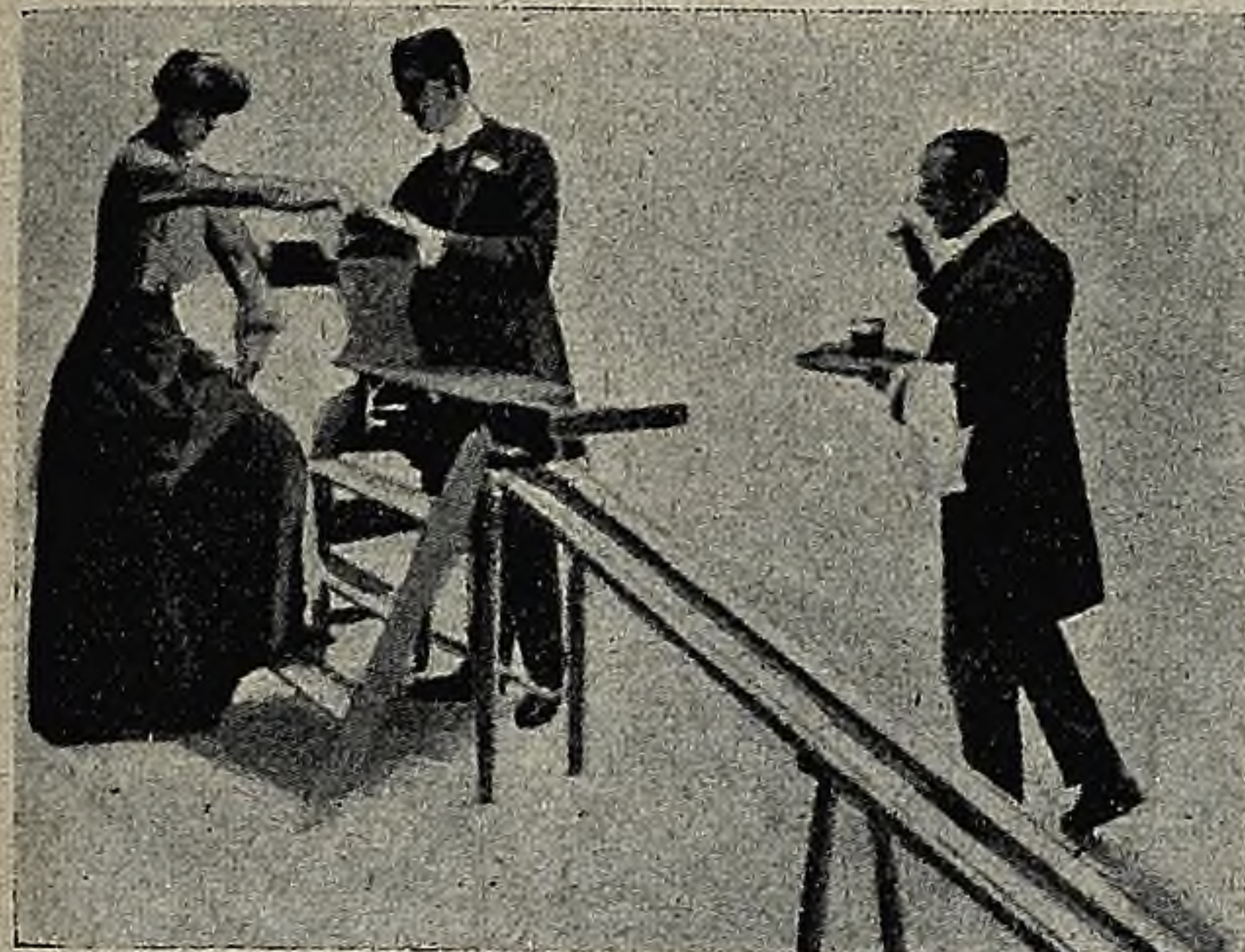
Parte de una carta de Angelina á su más estimada amiga



El mozo siempre se quedaba unos diez minutos cuando nos entreteníamos en las delicias del billar.

"Y habiéndole ya contado todo lo referente al casamiento, debo decirle, de acuerdo con mi promesa, algo sobre la luna de miel. Habíamos arreglado con Edwin ir á París, y de allí á los lagos italianos; pero como el tiempo no nos favoreció, desistimos del viaje. En cambio, hemos pasado una quincena á orillas del mar, alojándonos en el hotel Bellevue, con la desgracia de que diluviaba casi diariamente. Algunas veces llovía sólo una vez en veinticuatro horas, es cierto; pero tampoco podía llover más, porque el chaparrón duraba todo el día.

"Y, sin embargo, después de dos semanas de vida de hotel con tiempo lluvioso, aún no hemos peleado. Eso, le sorprenderá á usted, lo sé, porque si algo hay que moleste á un matrimonio feliz en sus primeros días, es el aprisionamiento en el hotel por causa del mal tiempo. Fué una idea mía la que salvó la situación; y si no hubiera pensado en ello, creo firmemente que habría aplazado el casamiento, pues la perspectiva de tener que pasarnos todo el día sentados mirando llover, era demasiado abrumadora.



Era el plano inclinado lo que más gracia hacía á William

"¿No se le ha ocurrido á usted nunca, pensar que la moda de hacer regalos de boda sin consultar el gusto de la pareja, es ridícula? ¿Quién necesita, por ejemplo, media docena de teteras, cinco juegos de cubiertos, diez juegos de te y los saleros por docenas? Imagínese usted el trabajo, cuando alguno de los donantes viene á comer ó tomar el te, para tratar de recordar cuál fué su regalo, á fin de usar ese objeto como una atención hacia el obsequiante. Yo propuse alterar esta costumbre. No había razón alguna que se opusiera á que las personas de quien podíamos esperar regalos no conocieran nuestras necesidades.

"Y yo necesitaba juegos. ¡Ahí está revelado todo el secreto! Esa fué mi idea, y ella salvó nuestra felicidad. Edwin no se daba cuenta de la cosa; pero estuvo de acuerdo conmigo tan pronto como se la expliqué en sus detalles. Los juegos nos hacían soportar el mal tiempo De este modo manifestábamos á todos nuestros amigos que queríamos prepararnos lo mejor posible para desafiar los elementos, proveyéndonos muy bien de distracciones. No conozco la opinión de ellos en particular; pero, de cualquier modo, se condujeron de acuerdo con la ocasión y abandonamos la ciudad con un equipaje como para ocupar medio furgón; de veras, hubiéramos podido emprender un viaje alrededor del mundo, á juzgar por el volumen de nuestro equipaje.

"Nuestra recepción en el hotel fué excesivamente cordial; pero despertaba mucha curiosidad la naturaleza de nuestro abundante equipaje. Un punto que el gerente del hotel no podía comprender, era que nosotros insistíamos en que todos los baúles debían subir á nuestra habitación. Pues Edwin no quería tomarse la molestia de ir al depósito de baúles cada vez que quisiéramos un nuevo juego.

"Cuando llegamos, llovía. Incidental-



Resbalando por el plano inclinado á toda velocidad

(Sigue en la pág. 107.)



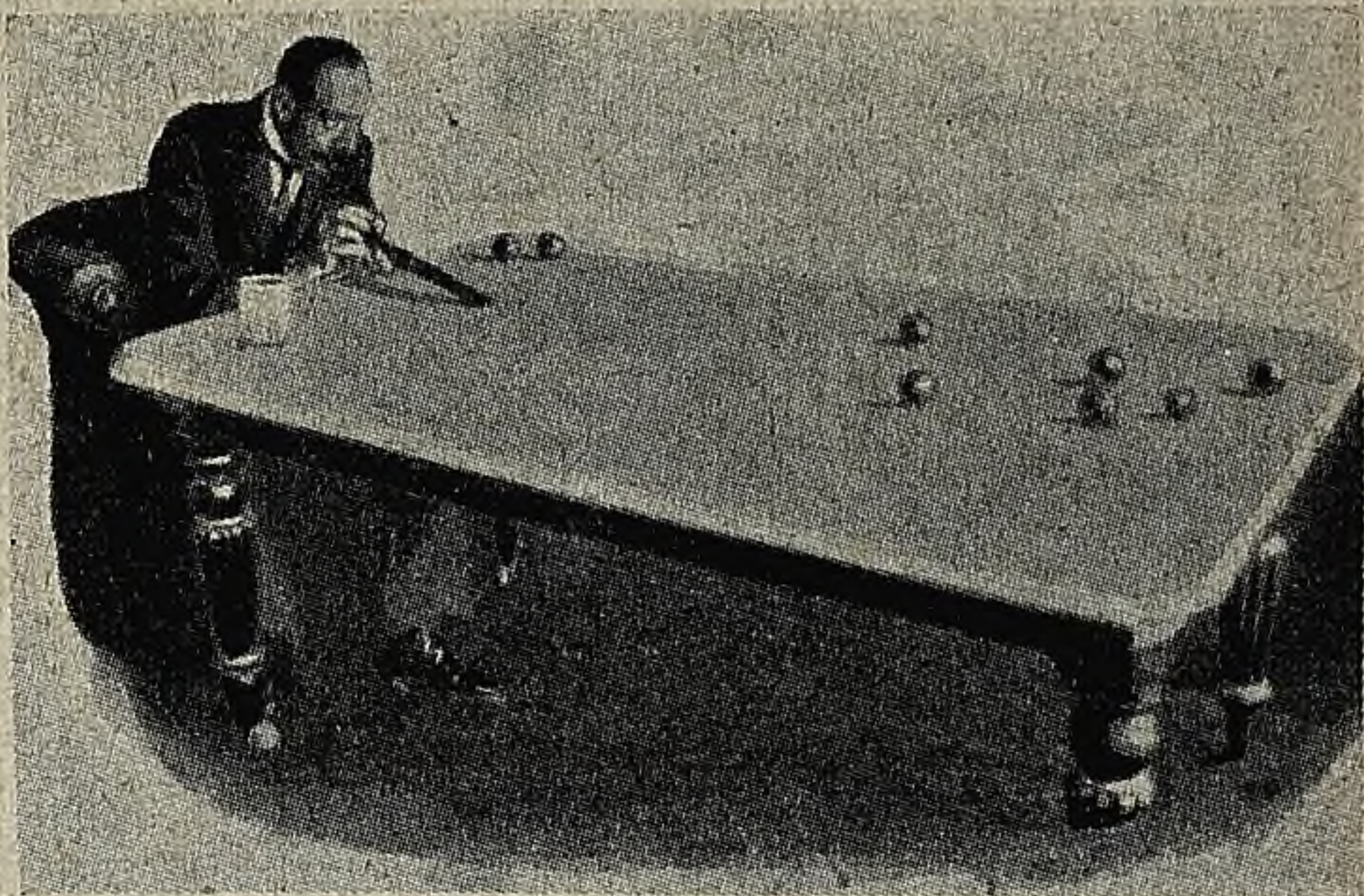
Aprendí á jugar al golf

nifestó al encontrar una instalación de bola para boxear, lo que le proporcionaría un buen ejercicio. Entre otras cosas, había... Pero permítame que le refiera cómo se produjeron los sucesos.

"Aún no habíamos terminado de desembalar los artículos, cuando circuló en el hotel la noticia de que éramos artistas de teatro de variedades. Esta era una impresión que debíamos corregir, y Edwin llamó á William, el mozo, y después de darle alguna confianza, le dijo que habíamos venido pura y exclusivamente á pasar unos días de descanso, preparados de manera que no tendríamos ni un sólo instante de aburrimiento.

El efecto de esta manifestación fué satisfacer la curiosidad del mozo; pero al mismo tiempo despertar su interés por nosotros, hasta el punto de descuidar sus deberes. Y, como es natural, la información circuló, con el resultado de que todo el hotel se vió atacado de la fiebre del juego *in extremis*, pues el gerente y el escribiente venían á presenciar nuestras diversiones y muy á menudo participaban de ellas.

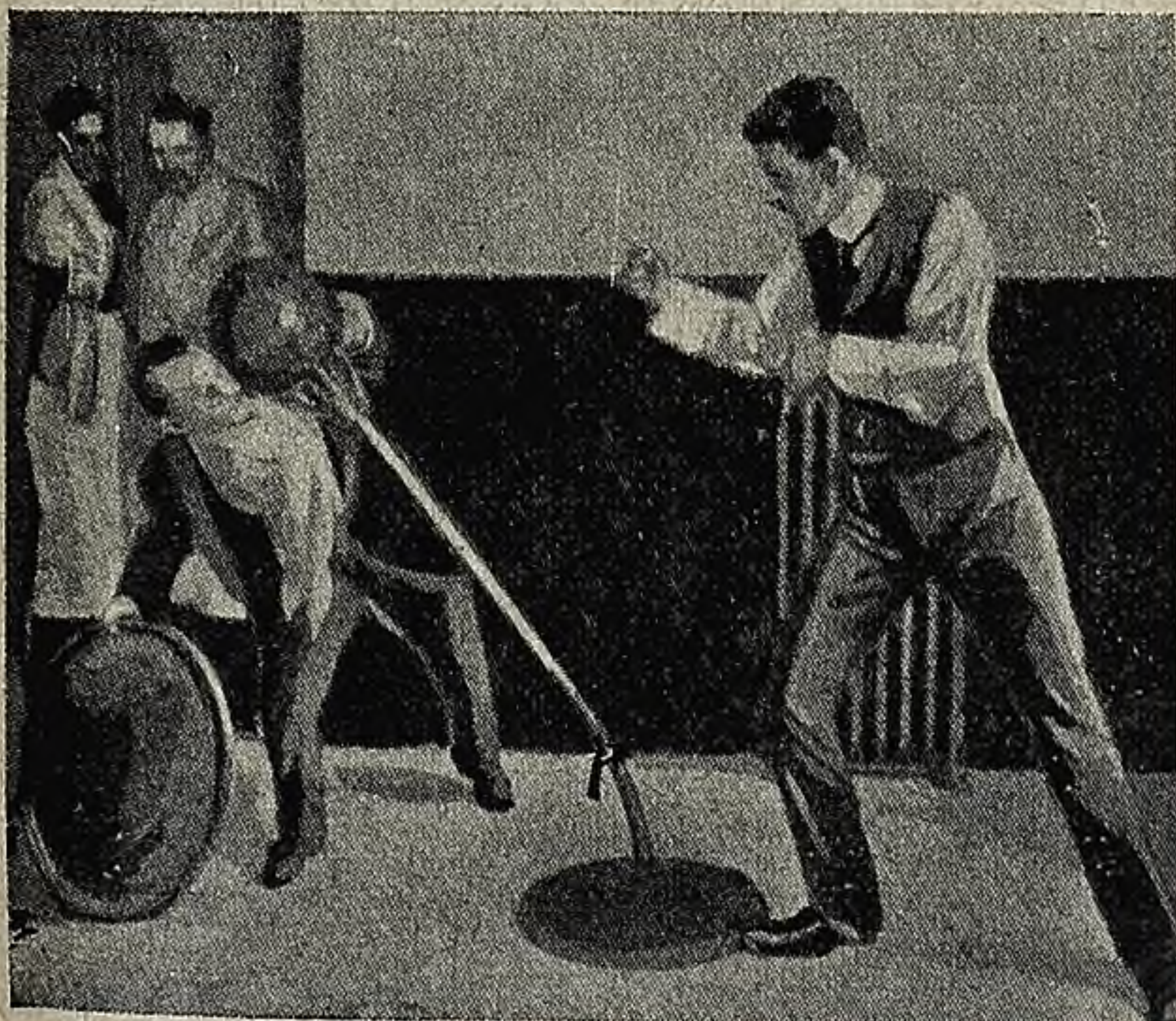
mente, debo observar que también llovía cuando partimos, y las horas de tiempo seco entre uno y otro momento, fueron excesivamente pocas. La curiosidad suscitada por nuestra salita, no pudo ser mayor que si hubiésemos pertenecido á una familia real ó á una "menagerie" ambulante. Esta se contagió, como la influenza, desde el gerente hasta los mensajeros. Diez minutos después de nuestra llegada, cuando creyeron que estábamos adentro, subimos y encontramos al gerente y á uno de los cocineros escuchando atentamente junto á la puerta, mientras que el mozo espiaba por el ojo de la llave.



El gerente jugando á las bochas de mesa

"Naturalmente, disimulamos para que creyeran que no habían sido vistos; pero ellos nos vieron y mientras el gerente se escurrió hacia los pisos altos y el cocinero por el largo corredor, el mozo simuló que buscaba en el suelo una moneda de tres peniques. La desmoralización del hotel Bellevue había comenzado.

"¿En qué juegos consistían nuestros regalos, suponiendo que fueran juegos? No lo sabíamos. Así puede usted, pues, imaginarse nuestra sorpresa cuando nos pusimos á abrir los bultos, especialmente al encontrarnos con un plano inclinado de salón. El gran placer de Edwin se ma-



Ocurrió que William estaba del mal lado de la bola

"Temo que para los demás huéspedes del hotel no haya sido muy agradable. Podían tocar todas las campanillas y hasta desgañitarse, llamando al mozo; éste jamás los oía. Pero en cambio cada cinco minutos acudía al llamado de la nuestra, sin que la hubiéramos tocado. Y siempre se quedaba unos diez minutos para disculparse cuando nos hallaba con alguno de los juegos. El hecho es que, se volvió tan enteramente olvidadizo de todo y de todos menos de nosotros y de nuestros juegos, que siempre descuidaba cuanto le habíamos ordenado, y si por casualidad no se olvidaba de traerlo, no se acordaba de servirlo.

"Cuando no era William quien venía, era el gerente. El interés que se tomó por nuestro *confort* era sorprendente. No lo hubiéramos podido obtener con dinero solamente, y á los tres días de nuestra llegada, vi á otros pasajeros que averiguaban si habíamos comprado el hotel ó si estábamos interesados en el negocio.

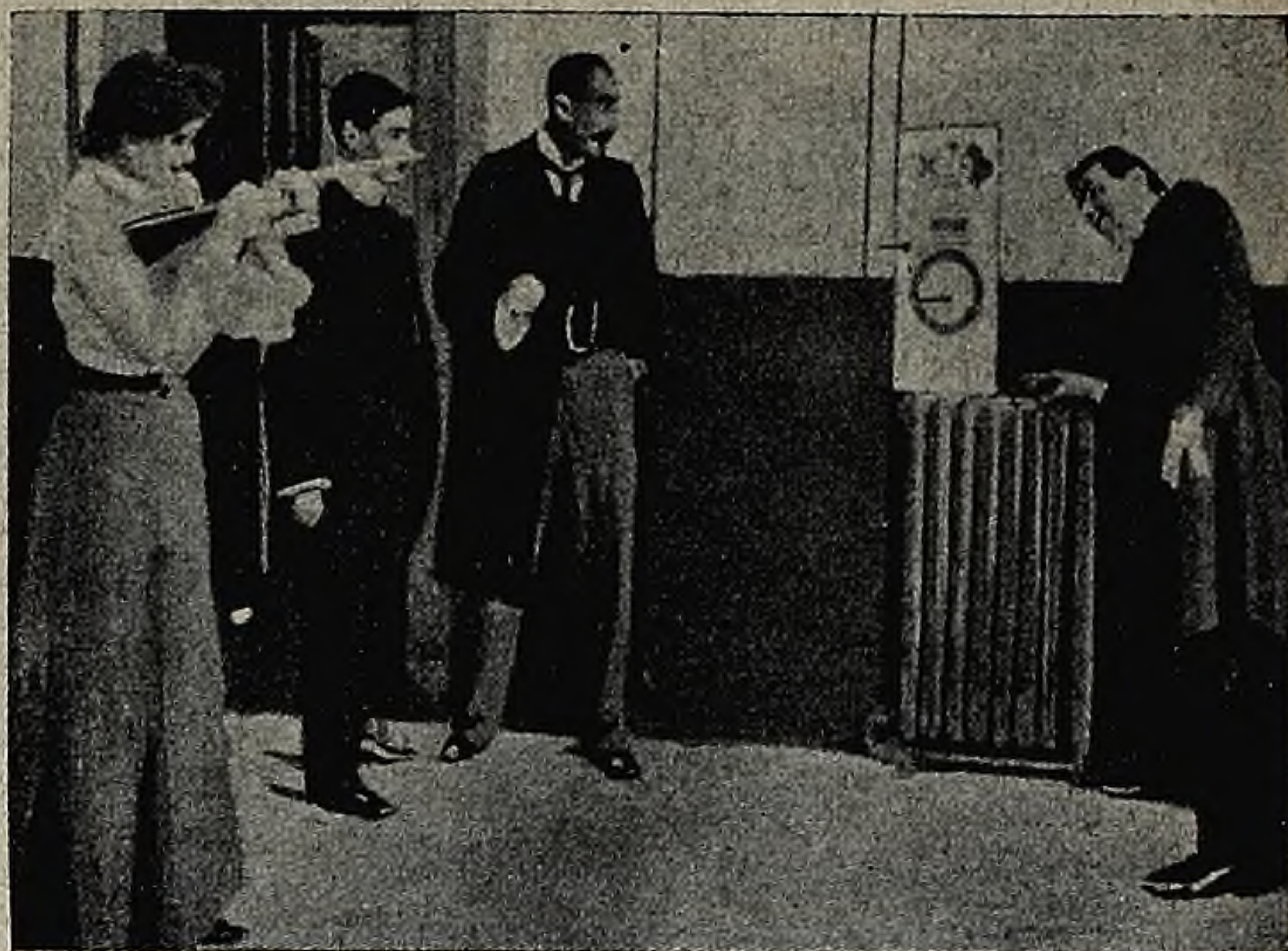
"Lo que más gracia hacía a William era el plano inclinado. Un día entró en el momento preciso en que Edwin terminaba de armarlo y se instaló con tanto gusto, que si Edwin no lo hubiera sacado, creo que todavía estaría

(Sigue en la pág. 109.)

sentado allí. Cuando el plano inclinado se hallaba armado, era imposible librarse de William. Hasta que un día desarmamos este aparato y lo embalamos con gran sentimiento de William; los muebles habían sufrido tales averías á causa de sus descuidos, que no los pagaría con un año de sueldo.

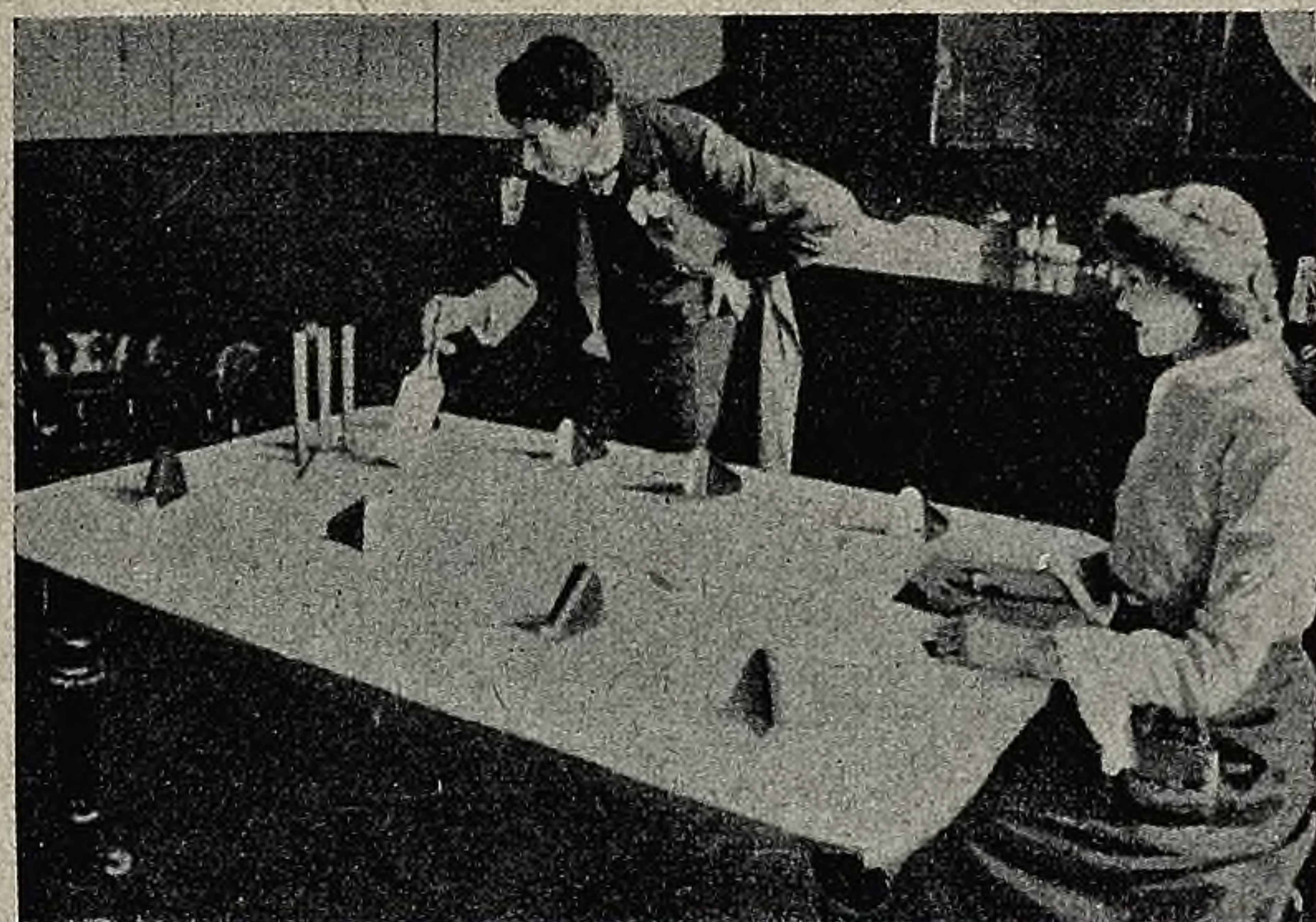
"Ahora debo decirle que he aprendido á jugar al golf, es decir, al golf de salón. Edwin ha sido siempre un gran jugador, y cuando yo me inicié con todo entusiasmo, no rompí más que una ventana y tres jarrones é hice pedazos un valioso busto. Por una ú otra razón, el gerente no miraba este juego con aprecio, y como Edwin se cansó pronto, por tener que recoger las pelotas que caían, también este juego volvió á su caja.

"Cuando el tiempo era peor que nunca, Edwin se divertía más con el globo de



Me convertí en una hábil tiradora

"A menudo, el gerente venía y se sentaba una hora con nosotros, jugando á las bochas, aunque este juego no nos interesaba especialmente; y nos llamaban mucho más la atención los concursos de tiro. Me he hecho una hábil tiradora y aunque Edwin no está muy de acuerdo con la idea, creo que tomaré parte en los concursos de tiro para señoras que tendrán lugar próximamente en Bisley. Naturalmente, no hemos podido usar más que un fusil de aire comprimido con balitas forradas de goma.



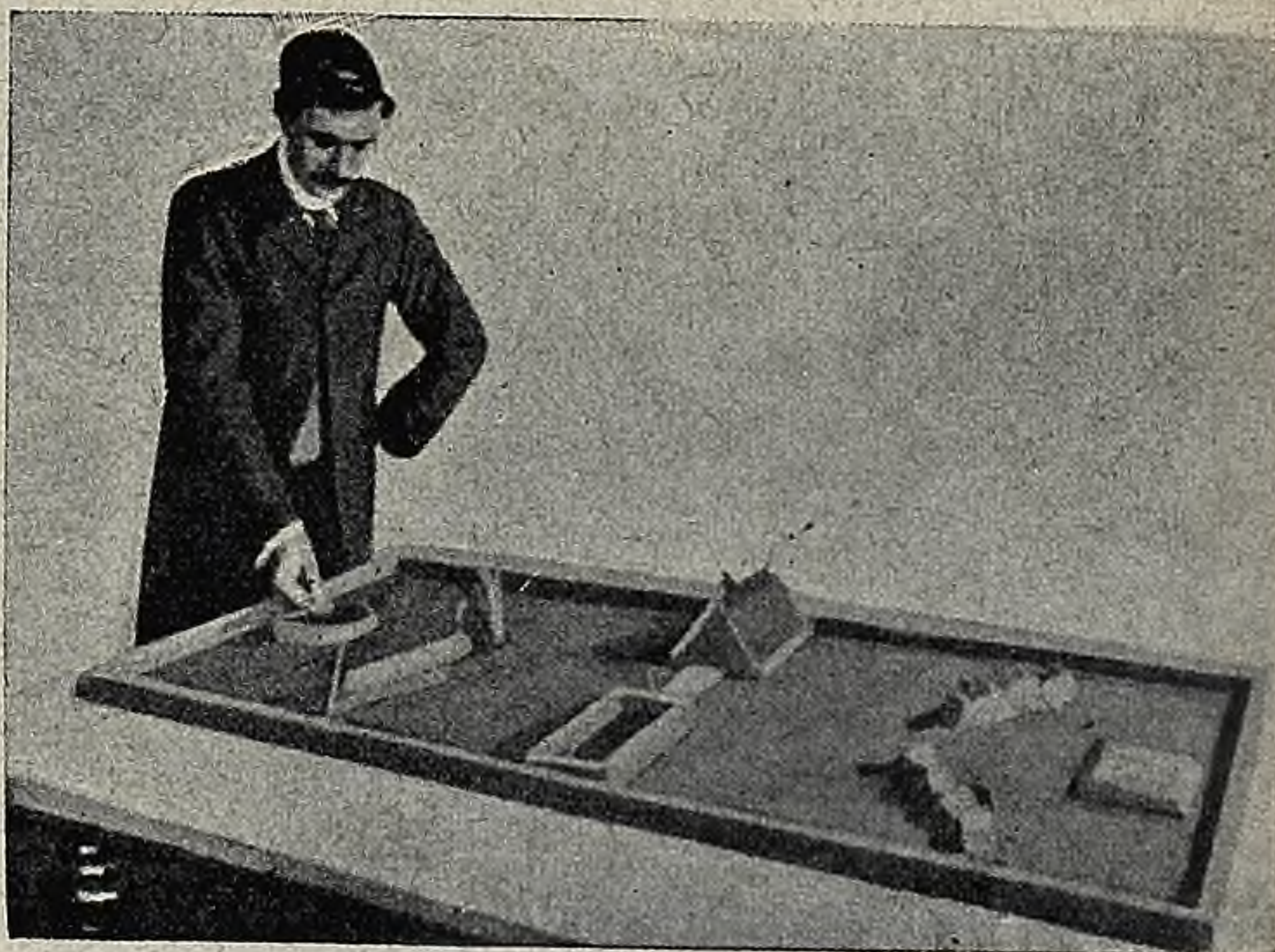
Le gané la primera vez

"Parece que Edwin gustaba más de la flecha que del rifle, porque éste le parecía un juego tonto y peligroso.

"Antes de casarnos siempre se jactaba de lo que era capaz jugando al *cricket* y sin embargo, cuando lo ensayamos sobre una mesa, le gané la primera vez. Después nos entreteníamos en pescar. Usted no creerá que sea posible pescar en un hotel. ¿No es cierto? Naturalmente que los pescados eran artificiales; pero así mismo se requiere habi-

boxear, que consiste en un globo de football montado sobre un soporte con resortes y un pesado pedestal. Al pegar un puñetazo, la velocidad que adquiere la esfera no es nada comparativamente con la velocidad de vuelta, y si en este regreso lo alcanza á usted, el golpe recibido es el mismo que inicialmente se le imprimió, más el esfuerzo transmitido por el resorte. Así me lo explicaba Edwin para justificar un moretón horrible que tenía en la cara.

"Sin embargo, William no daba esta explicación científica respecto á un chichón que tenía en una mejilla. Ocurrió que hallándose éste del lado opuesto, Edwin dió un golpe al globo. Desde este momento William dedicó más atención á sus deberes que la que tenía desde nuestra llegada, hasta el punto de que algunas veces que llamábamos con la campanilla, él no contestaba.



Mesa de golf

lidad para pescarlos. Probé por primera vez en una palangana de porcelana perteneciente al hotel, que decían que era de mil años y de precio incalculable; pero durante mi excitación, se cayó al suelo y se hizo pedazos; me vi obligada á ir á la pileta del hall y allí me hubiera divertido mucho á no ser que me resbalé y metí los brazos en el agua. Mi blusa de seda se echó á perder completamente; pero Edwin dijo que me compraría otra, si le prometía que nunca más iría á pescar. En este momento él pensaba en lo que hubiera sucedido si la pileta hubiera sido más profunda.

"¡Ah! me olvidaba hablarle de otro juego, denominado el golf de mesa. El marco está lleno de todo género de obstáculos, entre los que están los agujeros—ó mejor dicho, anillos—y el objeto del juego es recorrer la pista salvando los obstáculos y ocupando los agujeros en el menor número posible de golpes. En vez de una pelota, se usa una pequeña ficha, que se hace saltar con la presión de otra mayor que usa el jugador. Naturalmente, es posible hacer esto en nueve golpes; pero á veces no se obtiene con noventa y nueve, porque la ficha salta en cualquier dirección. Edwin me decía que este juego fué inventado por Teddy Payne.



Parece que á Edwin le gustaba la flecha más que el rifle

"Pero al poco tiempo ya le teníamos miedo, porque tiene la particularidad de atraer de tal manera á los jugadores, que una vez que se empieza, cuesta muchísimo dejarlo. Un pariente lejano de Edwin que vivía cerca del hotel, fué víctima de este juego, pues cuando se lo mostramos se puso á jugar y como no lo quería dejar, y era además muy monótono para nosotros el mirarlo, se lo regalamos, y desde entonces no le volvimos á ver.

"Podemos decir que nos hemos divertido inmensamente durante la quincena; pero hay que reconocer que ello fué debido á mi idea, porque, si no, lo hubiéramos pasado mal; y cuando nos vimos obligados á regresar, puedo asegurarle que nuestra partida fué muy sentida por el estado mayor del hotel.

"Creyendo haberle dicho todo, la saluda su aftma.—*Angelina.*"

P. D.—Venga á vernos en cuanto regrese, y le prometo un día divertido.



LA FELICIDAD

Existe un arte al alcance de todos, y por el que todos suspiran, que no se estudia en libros ni colegios, sino en la propia casa, para mayor comodidad: el arte de ser dichoso.

Siempre será de oportunidad el cuento oriental de la joven labradora que se creía horriblemente desgraciada, y á quien un mago protector entregó un cofrecillo encantado. El amable genio aseguró á su protegida felicidad perfecta, con tal de que obedeciese punto por punto sus órdenes. (Sabido es que no hay mago que entregue un talismán sin fijar condiciones á su protección.) Las condiciones señaladas al feliz cofrecillo eran:



Primero. No abrirlo en el término de un año.

Segundo. Llevar aquel cofrecillo á todas sus vecinas, y preguntarles: "¿Eres feliz?

La muchacha prometió obedecer á su protector, y una vez terminadas sus labores marchaba diariamente á visitar á sus amigas y vecinas; planteábales la indiscreta pregunta, y todas, sin excepción, contestaban invariablemente. Una, tenía un marido brutal; otra, un niño atacado de incurable enfermedad; la tercera, era pobre; la cuarta, celosa; ésta, inquieta por sus asuntos; aquélla, atormentada por la salud de sus parientes. Poco á poco, la joven labradora fué dándose cuenta de que sus desgracias eran mínimas, comparadas con las que á ella podían ocurrirle aún. Al cabo de un año, y gracias á sus paseos cotidianos, su salud era inmejorable y su razón serena, y atribuía al precioso cofrecillo aquellos dones que desde mucho antes poseía sin haber fijado su atención en ellos.



Por eso, cuando llegó su protector, el mago, corrió á su encuentro, exclamando:

—Me juzgo muy feliz al lado de todas mis amigas: las unas son malas, las otras están enfermas; las hay holgazanas; otras, locamente ligeras, y algunas, melancólicas, sin fundamento. Todas persiguen algo quimérico, dinero, amor ó ambición; yo sola, gracias sin duda á mi cofrecillo, estoy tranquila, y cumplo mis deberes lo mejor que me es posible; cuando tengo un pesar, lo ofrezco á Dios en compensación de mis defectos y me tranquilizo y me juzgo privilegiada. Permitidme, pues, abrir mi cofrecillo, para ver en qué consiste la felicidad que poseía sin conocerla.

El mago protector entregó una llave á su ahijada y siguió risueño á ésta, que se apresuró á abrir la encantada cerradura. Pero júzguese de la decepción de la labradora cuando observó que el cofre estaba vacío!

—La felicidad, querida niña,—dijo,—te la forjabas diariamente á tu antojo; después de tu trabajo, comparabas tu vida con la de tus vecinas, y escudriñando su corazón y no la apariencia de su fortuna, comprendías que no es oro todo lo que brilla, y que á nadie faltan pesares... ¿Apreciarías las alegrías si no hubieses sentido los dolores? ¿Sabrías reir si no hubieras llorado nunca? ¿Tendrías conciencia de tu buena salud si no hubieras sentido la punzada del dolor?

El sabio hablaba como un sabio, pues, en efecto, el arte de ser dichoso estriba en esta fórmula: "Mira en torno tuyo y compara"; pero no mires las apariencias, sino el fondo del corazón.

Todos poseen, aun sin saberlo, el secreto de este arte, y en unas mujeres se llama "amor al trabajo" y en otras "amor al hogar", coronando todas sus cualidades con esa flor que las mujeres saben siempre cultivar y que se llama "resignación".

M. Oller y Bas.

La cuestión de los venenos



Preparan una ley para impedir fumar á los niños. Si se reflexiona que el niño se intoxica desde su nacimiento con biberones sucios y leche infecta;

que apenas tiene dos años, quiere comer cuanto le viene á mano: bombones, jabón, polvos de arróz, pomadas y caramelos;

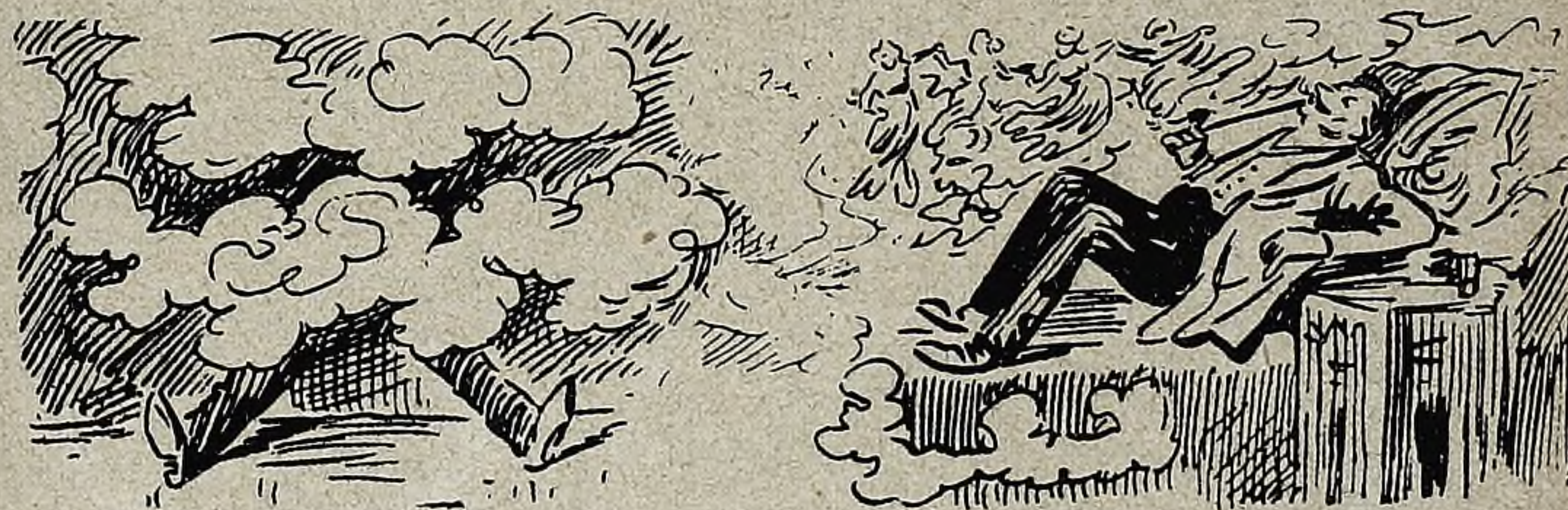
que á los cinco años, enciende los puchos de su padre;



que de los ocho á los quince, fuma cigarrillos en los sitios más inmundos;

que á los diez y seis, no para de fumar y comienza á tomar con regularidad el aperitivo;

que á los veinte, como estudiante universitario, se atraca de alimentos económicos regados con innumerables schopps;



que termina sus estudios en una nube de humo de tabaco;

á menos que no fume opio;



que toda su vida consumirá manjares de banquete, trufas, ostras, vinos extraños, platos complicados, alcoholes nocivos;

que, estando enfermo, tomará antipirina, los remedios más violentos, sin olvidar las inyecciones de morfina, etc.;

reconoceréis que el hombre que ha digerido todo eso, es un animal fuerte y que el estómago humano es decididamente un buen estómago.

HENRIOT.

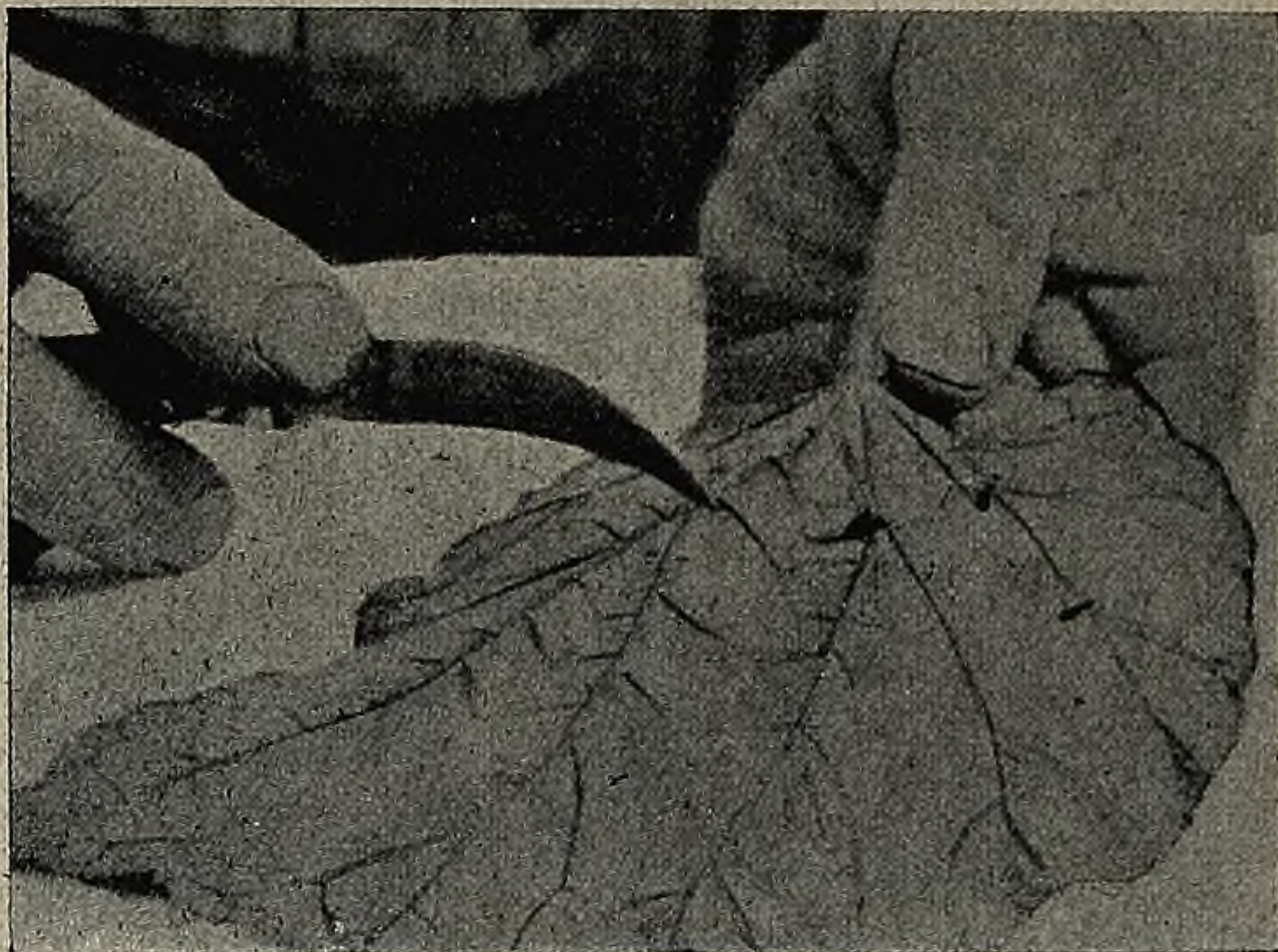


MULTIPLICACIÓN DE LAS BEGONIAS "REX"

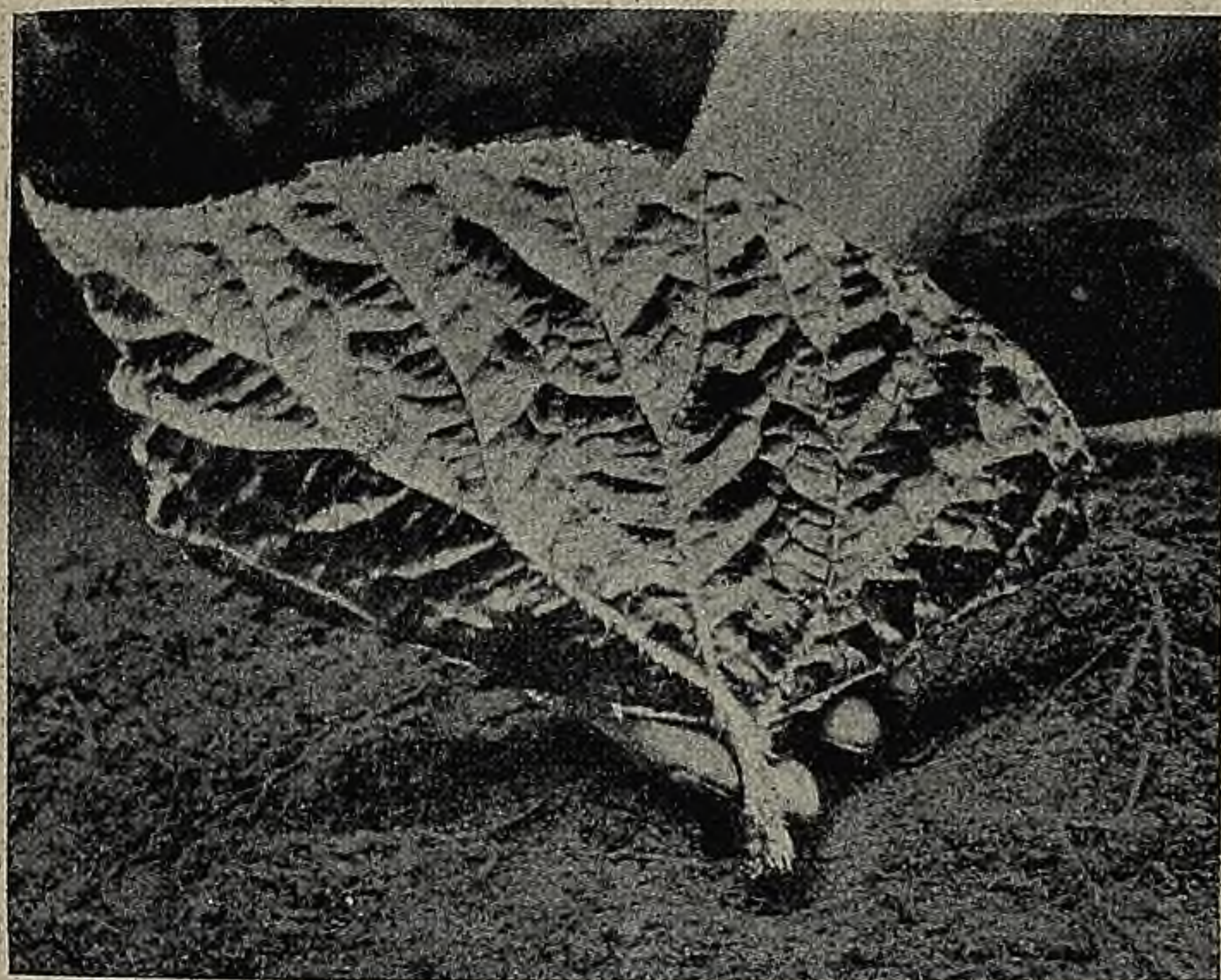
La época preferible para la multiplicación de begonias *Rex* (begonia Rey), es el mes de febrero, cuando se hallan en pleno desarrollo y con las hojas bien caracterizadas y numerosas. Entonces es cuando, sin perjudicar al buen aspecto de las plantas, se pueden quitar algunas hojas para los renuevos.

Prepárense tarros ó cajoncitos que, en esa estación, pueden colocarse en cualquier parte y llénense hasta un espesor de 6 á 8 centímetros de arena fina, tierra de brezo tamizada ó de mantillo de hojas.

Para renovar en otoño, colóquense esos tarros ó cajones en una estufa que conserve una temperatura de 15 grados como mínimum.



La incisión en las nervaduras

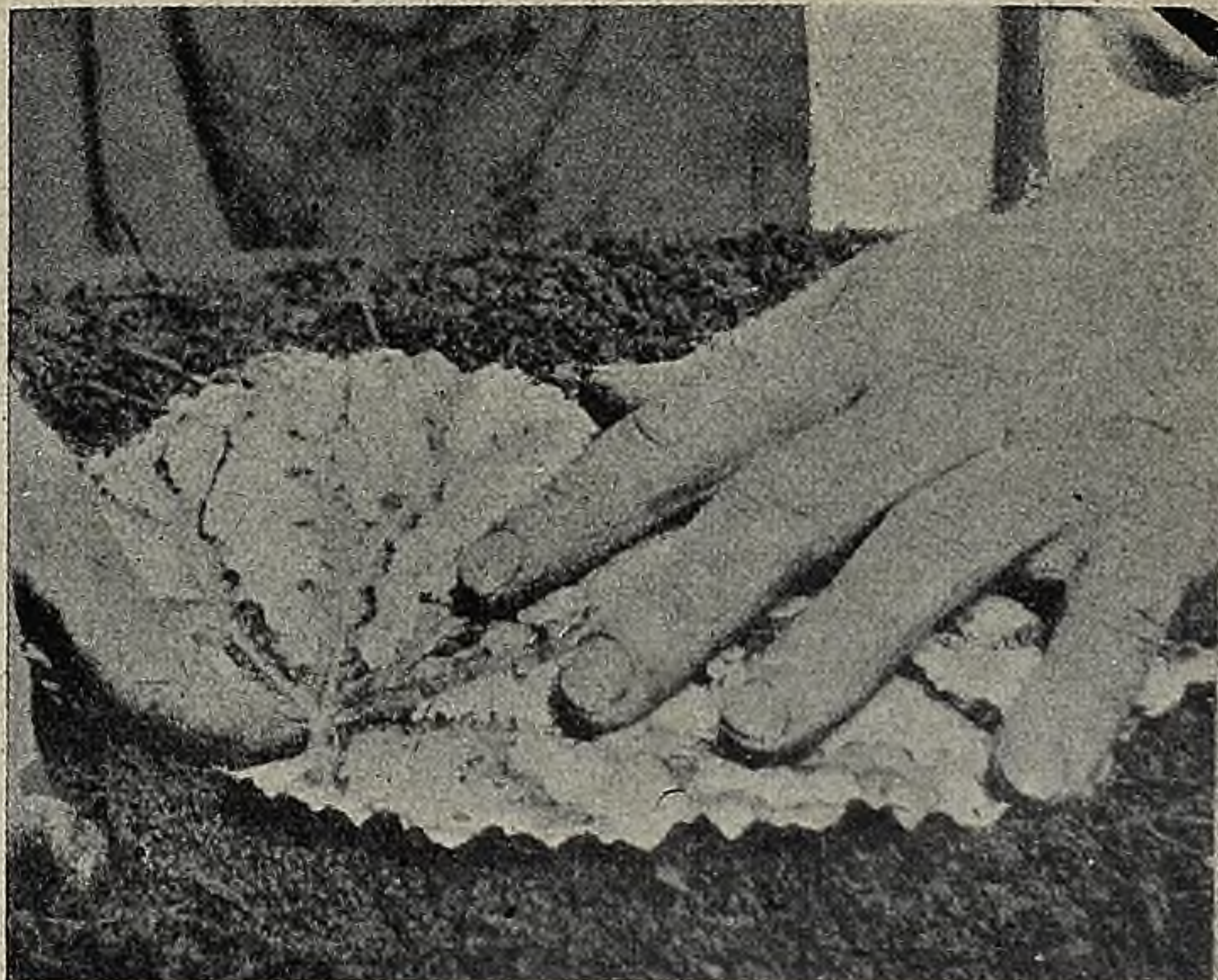


Trasplante de la hoja

Las nervaduras de las hojas, principalmente la central, de esta especie, aplicadas sobre cualquier tierra caliente y húmeda á la vez, tienen la propiedad de echar raíces y dar nacimiento al cabo de seis semanas á nuevas plantas, en todos los sitios en que se ha producido una rotura accidental ó que hayan recibido una incisión artificial. También basta que la hoja, provista de la parte de su peciolo junto á su limbo, sea hundida en la tierra para que en el sitio de unión del limbo y del peciolo nazca una nueva planta en menos de tres ó cuatro semanas.

Elíjase para el renuevo una hoja bien desarrollada, ya endurecida, aunque con savia y sin tacha. Una hoja demasiado avanzada, en su período de decrepitud, puede secarse ó pudrirse antes de que se desarrollen los brotes. Córtese el peciolo con un cortaplumas bien afilado á distancia de unos tres milímetros del limbo. Húndase lo que queda de la hoja, cuidando que la parte inferior se adhiera bien á la tierra, pues del cuello es de donde saldrán los mejores y más vigorosos brotes.

Si se desea una gran cantidad de renuevos, practíquense incisiones en todas las nervaduras de la hoja y extiéndase bien llana en el suelo, sujetán-



Aplicación de la hoja en la tierra

(*Sigue en la pág. 117.*)

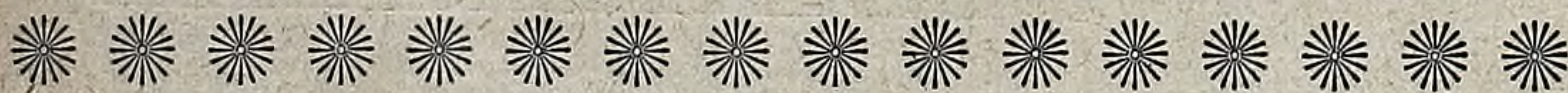
La gran artista

TINA DI LORENZO

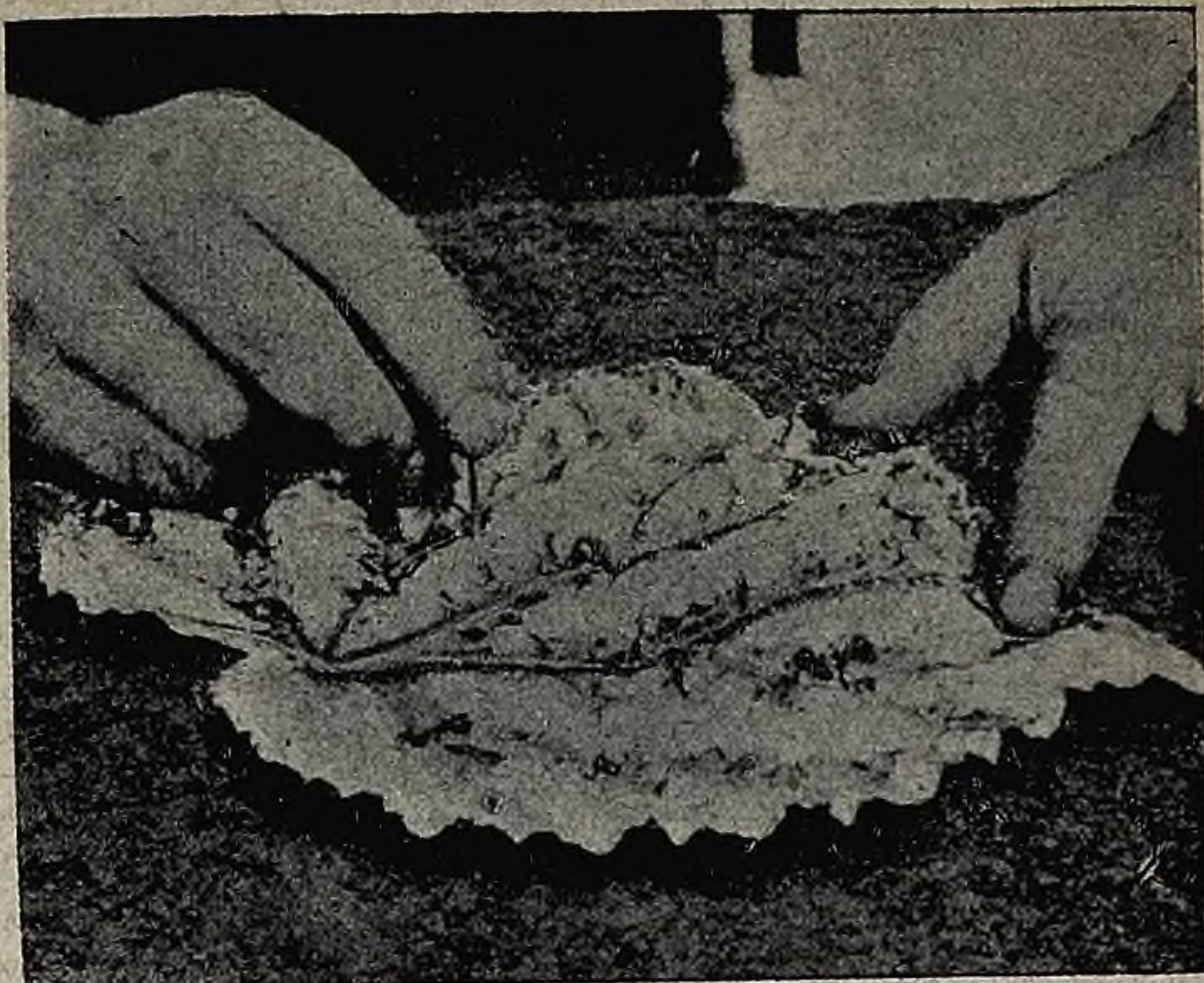
en Buenos Aires



Il Vino Chinato Trinchieri
è gustosissimo e lo consiglio
a tutte le persone a cui manchi
l'appetito. Io lo bevo sempre
prima dei pasti —
Tina di Lorenzo



dola con biburcaciones de ramitas de arbustos ó con pedacitos de junco ó de mimbre, plegados en dos. No tardarán en brotar en el sitio de las incisiones raíces y brotes que constituirán otras tantas plantas nuevas. Por lo general, las salidas de esas nervaduras no crecen con la misma fuerza que las demás.



Sujetándola con ganchitos de mimbre

Ténganse los renuevos á la sombra por medio de persianas ó esteras colocadas sobre los vidrios. Todos los días, por la mañana y por la tarde, se levanta el vidrio y se les da un riego con jeringa para evitar que las hojas se pongan mustias; luego se cubren como dejamos dicho, cuidando de que estén siempre á la sombra, sobre todo en la primera semana de la multiplicación. Levántense las campanas cuando se desarrollen las primeras raíces.

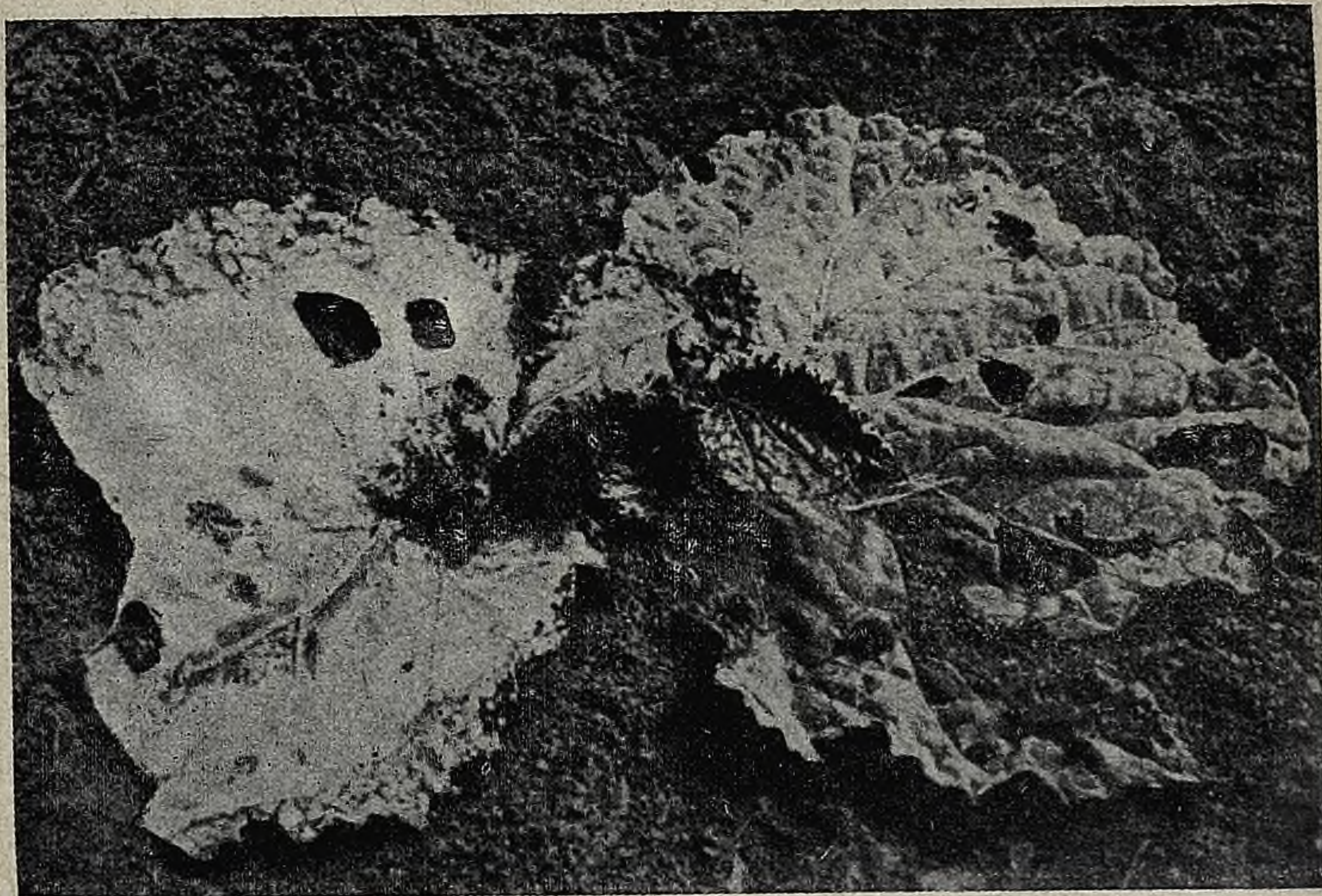
Seis semanas después se forma bajo la incisión un rodete que emite raíces por debajo, y encima, un botón que formará el tallo de la futura planta. En ese momento la hoja es ya inútil y se descompone; córtesela con precaución á fin de que no haga pudrir á las nuevas plantas á que acaba de dar vida.

Prepárese el estiércol para el abono en la misma época en que se hagan los renuevos. Debe prepararse unas seis semanas antes, cortándose el estiércol cuatro ó cinco veces, poniéndolo después al abrigo de la intemperie hasta el momento de utilizarlo.

El cultivo de las begonias exige tres trasplantes sucesivos. Para el primero prepárese una mezcla por partes iguales de tierra de brezo silicosa muy desmenuzada, pero sin tamizar, y de mantillo de hojas muy ligero y esponjoso. (El mantillo de hojas preparado por la descomposición de las hojas recogidas y amontonadas, es, por lo general, demasiado terroso.) Agréguese una vigésima parte de agujetas de pino, pulverizadas á la mano, para dar más porosidad al abono.

Para el segundo trasplante, prepárese el mismo estiércol que para el primero, agregando como abono, por carretada, cinco litros de palomina ó de fiemo de gallina tamizado.

Para el tercer trasplante, tómese tierra de brezo silicosa sin mantillo de hoja, agréguese, por carretada, cinco litros de palomina ó fiemo, cinco litros de tierra franca, 50 gramos de nitrato de amoníaco y 50 gramos de superfosfato de cal.



Desarrollo de los primeros brotes

Caras de hombres y caras de animales

Lo que dice el parecido entre unas y otras



"Un mono guereza", por Rowntree

Puede asegurarse que toda la gran familia zoológica, en su parte irracional, se encuentra más ó menos fielmente reproducida en el rostro humano. Hay muchos hombres que, según la importancia de tal ó cual rasgo de la fisonomía, ofrecen notable parecido con el caballo ó con el perro bulldog, con el pájaro ó con el conejo, con el cerdo ó con el mono.

¿Quién no ha visto alguna vez un hombre con cara de perro, ó una vieja con fisonomía de lechuza? Hasta en el lenguaje vulgar decimos muchas veces que tal ó cual persona tiene cara de caballo, ó que Fulano ó Zutano parecen un oso. La fisonomía de Nerón ha sido repetidas veces comparada con la de un toro. De Platón,, filósofo investigador por excelencia, se dice que recordaba al perro sabueso, buscador incansable y pacienzudo, y la nariz descomunal del humanista Policiano se comparó al hocico del rinoceronte.



Pigott, el célebre falsificador de las cartas de Parnell, que se suicidó en Madrid.

Y no son solo casos aislados. Razas enteras ofrecen en sus rasgos fisonómicos un algo que trae inevitablemente al pensamiento la fisonomía de algún animal, que generalmente vive en el mismo país que la raza de que se trata. El malayo, por ejemplo, tiene los ojuelos pequeños, la nariz aplastada y la frente redonda del orangután; el perfil semítico, huesudo y seco del beduíno, recuerda el del camello, y los brillantes ojos, los hirsutos bigotes y las espesas patillas del príncipe indostánico parecen copiados de la cara del tigre de Bengala. La semejanza podrá ser lejana, pero es indudable. ¿Cómo explicarla? He aquí una cuestión que, aunque á primera vista parezca insignificante, ha merecido ser discutida por más de un hombre de ciencia.



El bull-dog que Frank Korv hace trabajar en los circos representando variados papeles.

Un célebre físico, Juan della Porta, en una obra que con el título de "Cuatro libros sobre la fisonomía humana" publicó en 1586, estudia ya el parecido entre ciertos hombres y ciertos animales, y asegura seriamente que el carácter y el alma de tales hombres corresponden en todo á la índole del animal á que cada uno se parece. En comprobación de su teoría cita varios ejemplos: nosotros damos uno mucho más moderno, cual es el parecido entre un falsificador y un mono. En ambos está en extremo desarrollado el instinto imitativo.



El gran cirujano Sir William Wilde

Lavater, autor de la "Fisiognomonía", dice que un hombre que tenga el perfil de la frente y de la nariz como un león, no puede en manera alguna ser un hombre vulgar. La fuerza y una cierta bondad en los momentos de calma, se pintan, según el célebre escritor suizo, lo mismo en la cara del león que en la del hombre cuyo rostro tiene rasgos del llamado rey de los animales. Como ejemplo de este parecido, ponía Lavater al noble y enérgico Gustavo Adolfo de Suecia.

El animal á que con más frecuencia se parece el hombre, es el perro, por la sencilla razón de que son pocos los animales que tienen



"Un chimpancé", por Rowntree

una frente tan extensa y despejada como el perro, que por algo es el más inteligente de los irracionales. También hay muchas fisonomías humanas con rasgos de mono: los ojos pequeños, la boca enorme, y hundida la región que ocupa la nariz. En la América del Sur hay tribus indias que tienen la costumbre de aplastarse la frente desde su primera infancia, y dicen que lo hacen para no parecerse demasiado á los monos.

El rostro simiesco, dicho sea de paso, ha sido frecuente entre muchos célebres anatómicos y naturalistas ingleses. ¿Qué analogía puede encontrarse entre su carácter y el de los chimpancés y orangutanes?

Pero aunque no sea admisible que la analogía entre la faz del hombre y el hocico del animal lleven consigo una analogía de inclinaciones y de instintos, es evidente que algunnos parecidos entre seres humanos é irracionales producen á veces profunda impresión, y que la cara del hombre asume fácilmente cierta semejanza con los animales entre los cuales vive.

Todo el mundo puede por sí mismo observar la mirada de ave de rapiña que caracteriza al cazador furtivo, la expresión tranquila y bondadosa de los pastores ó la enérgica fisonomía del domador de fieras.



Don Nicolás María Rivero



¿Se parece á Rivero?

Diríase que la compañía de los animales modifica las líneas anatómicas del rostro humano. Casi siempre se trata de líneas imperceptibles, de alguna pequeña angulosidad, de algún esbozo en los rasgos fisionómicos; pero esto es más que suficiente para que el observador encuentre en seguida un parecido con la cotorra, el perro ó la mona.

De estos curiosos, aunque remotos, parecidos, ha sacado el arte de la caricatura no poco partido desde que el mundo es mundo, lo cual prueba que el hombre goza y ha gozado siempre de un carácter peculiar importante, el de ser animal burlón.

En nuestros grabados damos algunos casos de parecido entre hombres y animales: Pigott y el mono guereza; el eminente cirujano y arqueólogo inglés Wilde y el chimpancé; Rivero y un perro bulldog. En los principales circos de Europa se viene exhibiendo un perro notable por lo bien que imita caras y gestos de personas; damos una fotografía suya en traje de magistrado. ¿Quién no ha visto alguna fisonomía parecida á la del interesante cuadrúpedo?


REINA
VICTORIA
ENRIQUE MARTINEZ
BUENOS AIRES
Bme MITRE 1375



Ginebra Aromática

DE WOLFE

En venta en los Almacenes,
Confiterías ó Bars de confianza.



CUIDADO con las imitaciones que abundan. La etiqueta de la legítima lleva la firma

UDOLPHO WOLFE

Los bonos que se encuentran con las botellas serán abonados en efectivo.

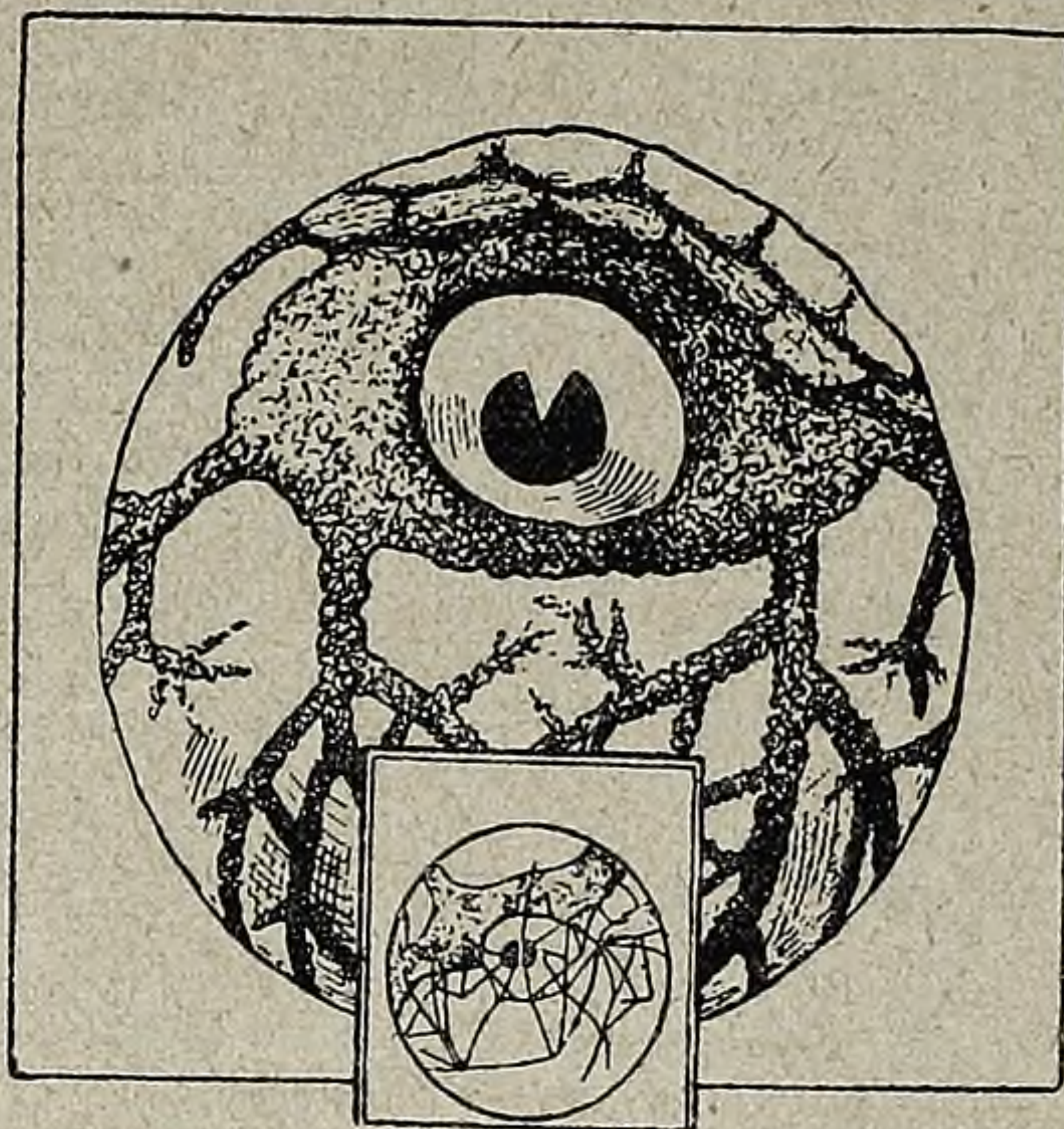


ÚNICOS INTRODUCTORES
Buenos Aires: J. F. Macadam y Cía., Balcarce 302
Rosario: Barnes y Gross, General Mitre 665

El monstruo que vive en Marte

Una hipótesis extraordinaria

Acaso la más extraordinaria de las hipótesis, que acerca del planeta Marte se han establecido, es la que un inglés, Mr. E. H. Hankin, ha publicado en un periódico científico de Londres. Es una teoría espantosa, una idea extraña y emocionante, según la cual, Marte está habitado, no por millones de seres más ó menos humanos, dotados de una inteligencia superior, sino por un sér único, un pulpo enorme cuyos inmensos tentáculos, abrazando todo el planeta, aparecen á nuestra vista bajo la forma de líneas, de esas líneas enigmáticas que veníamos llamando canales. Podrá creerse ó no esta hipótesis, pero lo cierto es que su autor la defiende con argumentos que revelan profundos conocimientos científicos. Según su teoría, el gigantesco pulpo debe su origen á las condiciones físicas y climatológicas de Marte. Opina míster Hankin, que en todos los planetas ha comenzado la vida por masas gelatinosas flotando como espuma sobre la superficie de los mares; una porción de influencias extrañas, y principalmente, las mareas y las corrientes, hacen que esta substancia viva, se transforme y desarrolle en innumerables individuos separados, ó se organice en un solo individuo de dimensiones gigantescas.



En la tierra, donde las mareas son muy vivas merced á la influencia de la luna, y donde la relativa proximidad del sol da mayor intensidad á las perturbaciones atmosféricas, los mares primitivos estaban de tal manera agitados, que la formación de un sér vivo único, resultaba imposible, y las energías vitales se repartieron entre multitudes incalculables de seres relativamente pequeños.

En Marte, por el contrario, la ausencia de un gran satélite y la menor fuerza de la radiación solar permitieron que el mar permaneciese en un estado de tranquilidad que dió lugar á que la primitiva materia orgánica se desarrollase bajo la forma de un todo enorme.

Andando el tiempo, cuando el mar que primitivamente cubría por completo al planeta Marte desapareció dejando sólo algunas lagunas y mares pequeños, la masa protoplásmica cambió su organización en conformidad con alteraciones del medio, y se transformó en el pulpo imaginado por Mr. Hankin, pulpo más bien vegetal que animal.

Dado su organismo vegetal, se comprende su existencia sobre un planeta sin reproducirse en forma de individuos separados. Las partes que no pueden resistir la influencia del medio, perecen y son asimiladas por otras que gozan de mayor resistencia y están mejor adaptadas á los constantes cambios por que pasa el planeta. De este modo, el misterioso organismo sobrevive á todos los cambios experimentados por Marte al ir secándose poco á poco.

Es muy probable, que el ingenioso inglés se haya inspirado para su teoría en los dibujos astronómicos de Marte, en los cuales se ve claramente una extraña mancha, á veces denominada Ojo de Marte, y que, efectivamente, tiene algo del aspecto de un ojo de pulpo. Pero no es á esto solamente á lo que el inglés se atreve. Va todavía más allá, y piensa que algo parecido ocurrirá en la tierra cuando se sequen los mares. Un monstruo vegetal análogo al pulpo marciano, se desarrollará de las plantas del mar de los Sargazos, y extenderá sus enormes brazos sobre la superficie del planeta que habitamos.

La república más diminuta

Se había creído hasta ahora que la república más pequeña del mundo era la de Andorra, pero esta opinión vulgar era equivocada, puesto que existía la del Moresnet, pueblo minúsculo, enclavado entre Alemania, el Luxemburgo y Bélgica.

Ahora resulta que tampoco es Moresnet, pues el *record* de la pequeñez corresponde á un pueblo del valle de Salange.

Este territorio es una verde llanura de pastos abundantes, rodeada de montañas en anfiteatro. No pertenece á nadie y en el verano se instalan allí colonias de pastores, que acuden con sus numerosos rebaños.

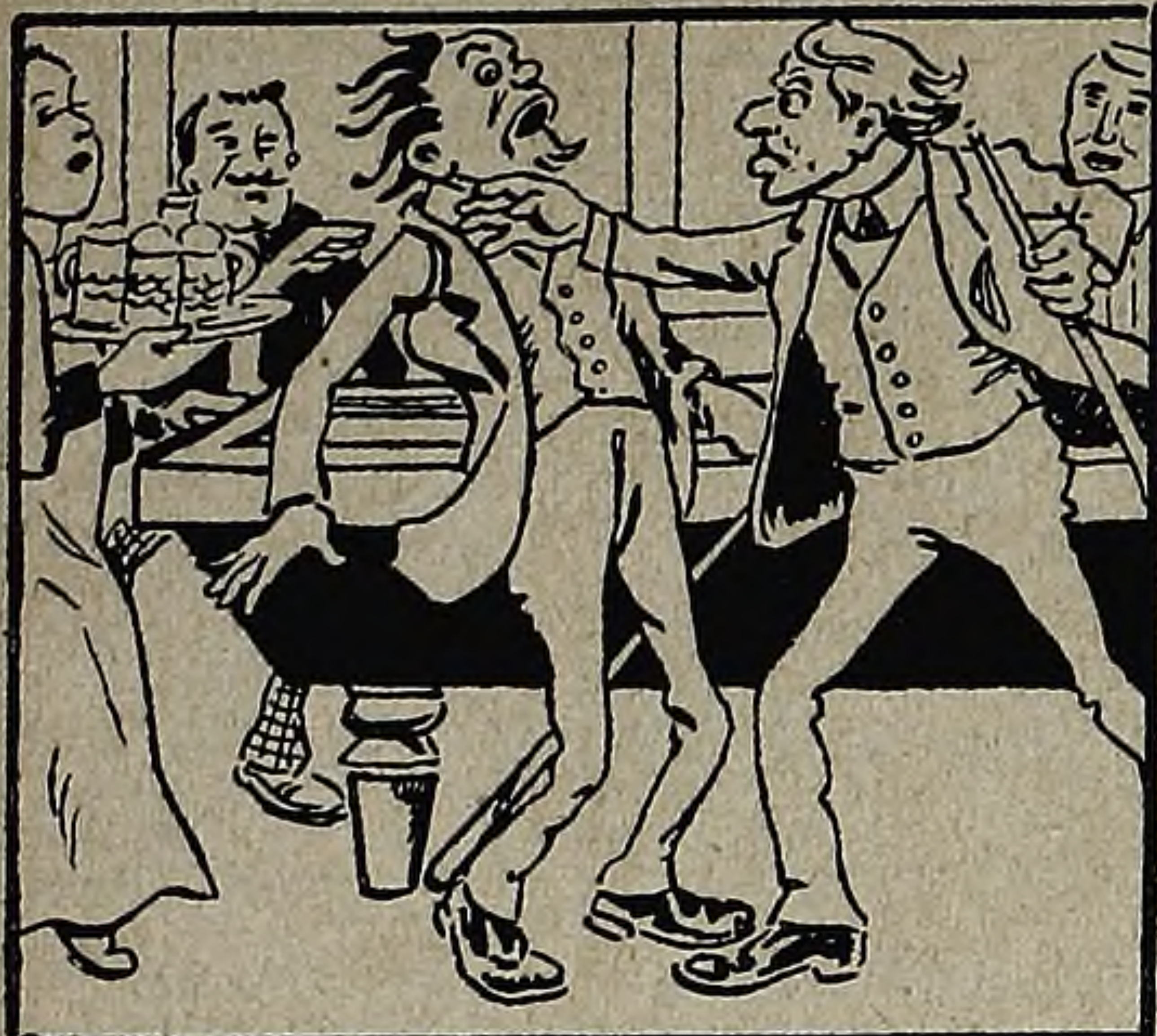


Por la misma época, se abre la hospedería del lugar, donde van á reposar de sus fatigas los ascensionistas de la *Deut du medi.*

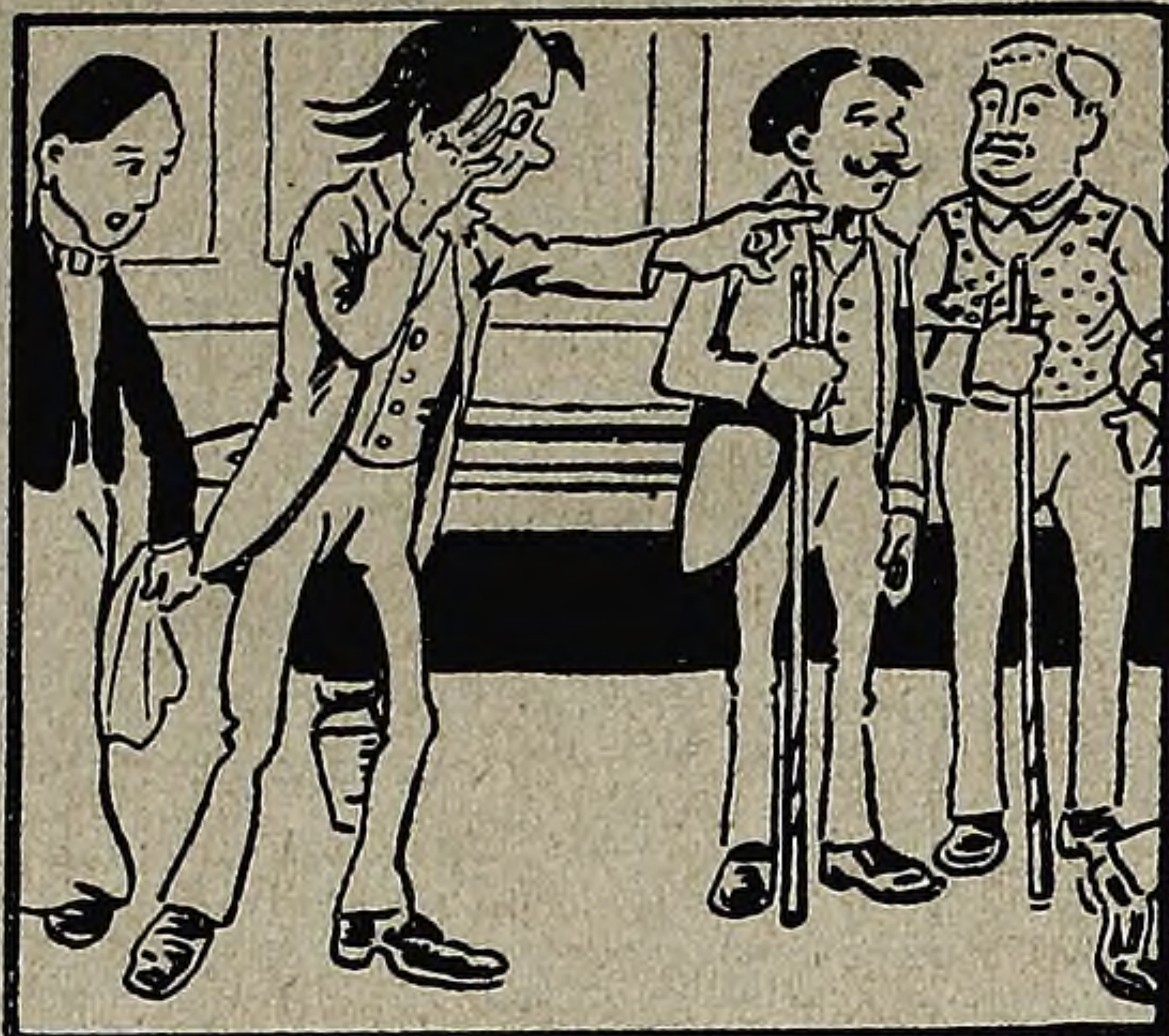
El territorio es neutral, y todos sus habitantes temporeros forman una especie de república... ideal. No hay policía, ni gobierno, ni contribuciones. La llanura de Salange pertenecía desde los tiempos más remotos á algunos propietarios de los pueblos vecinos: Evionnaz, Collanges, Muraz, Collombry, dependientes del municipio de San Maurice.

A consecuencia del aumento de población, cada uno de estos caseríos se erigió en ayuntamiento. Los propietarios del valle de Salange se opusieron siempre á que el territorio fuera repartido ó anexionado á sus ayuntamientos. Esta es la causa de la independencia de este pequeño estado. Los usos y costumbres están regulados por cuatro individuos elegidos por los propietarios de Salange.

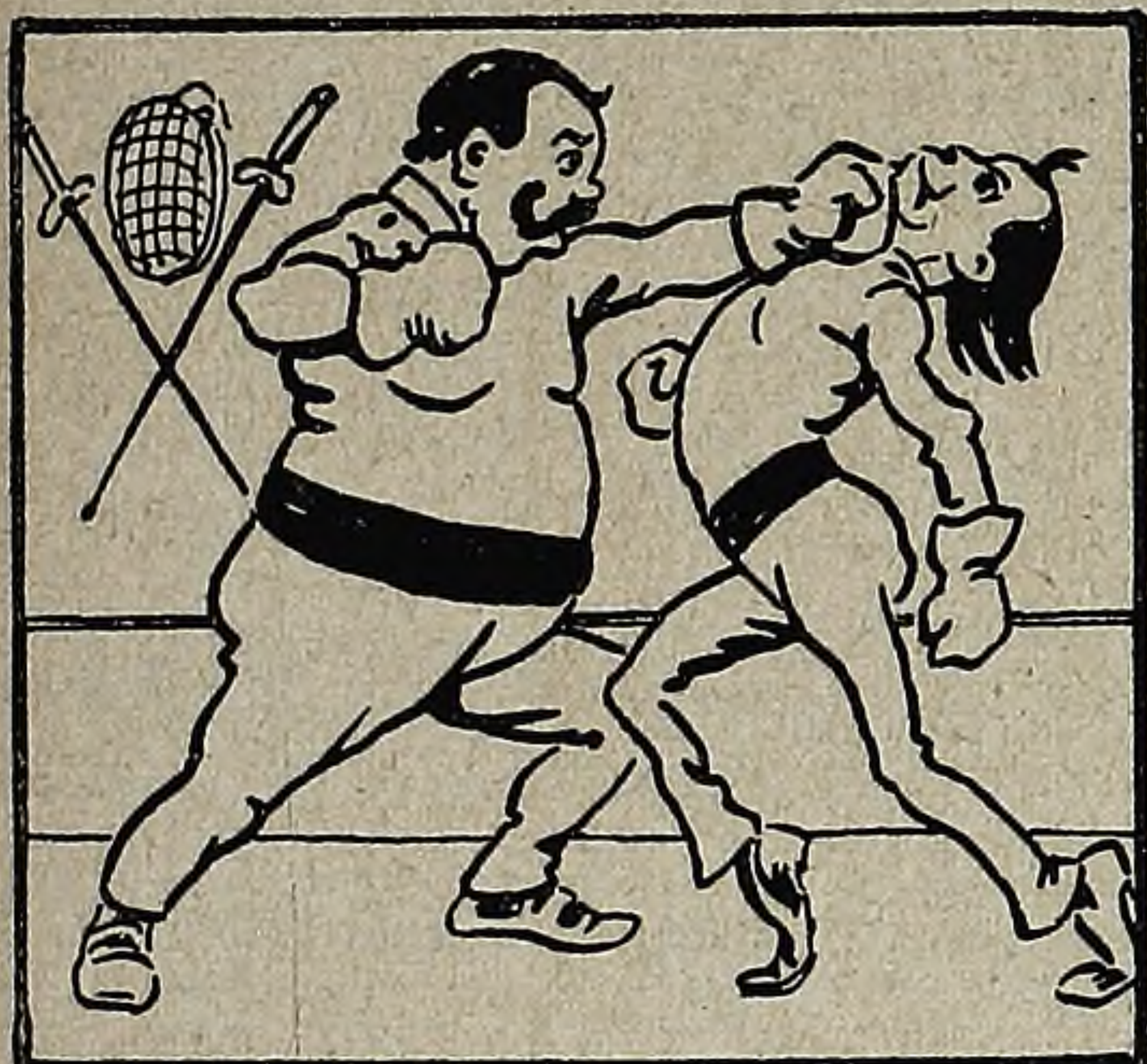
Un hombre belicoso



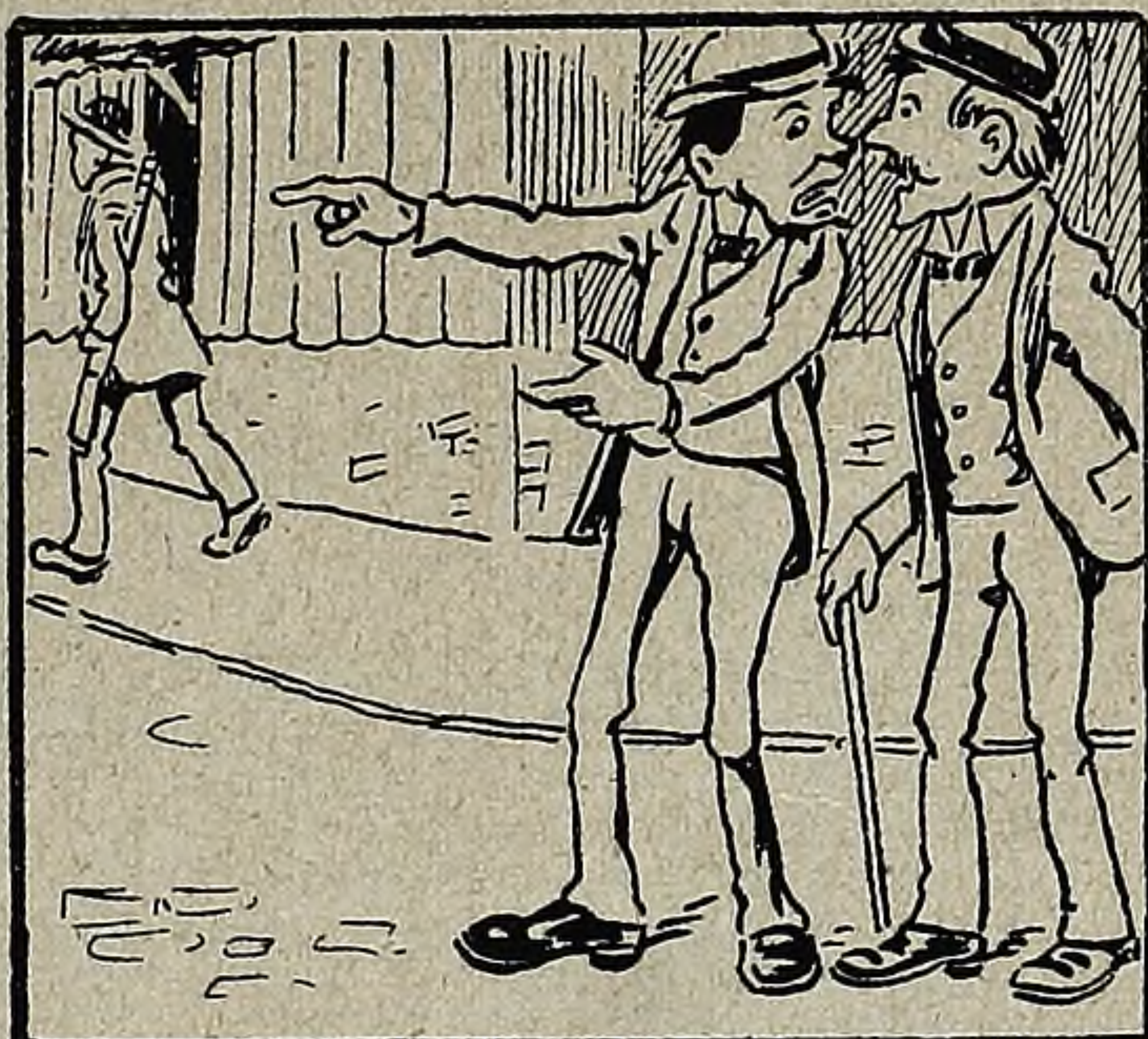
Barajalas emitió en pleno café cierta idea atrevida, que se le condensó al momento en la carretilla, en forma de una sonora bofetada.
No contestó; no estaba preparado...



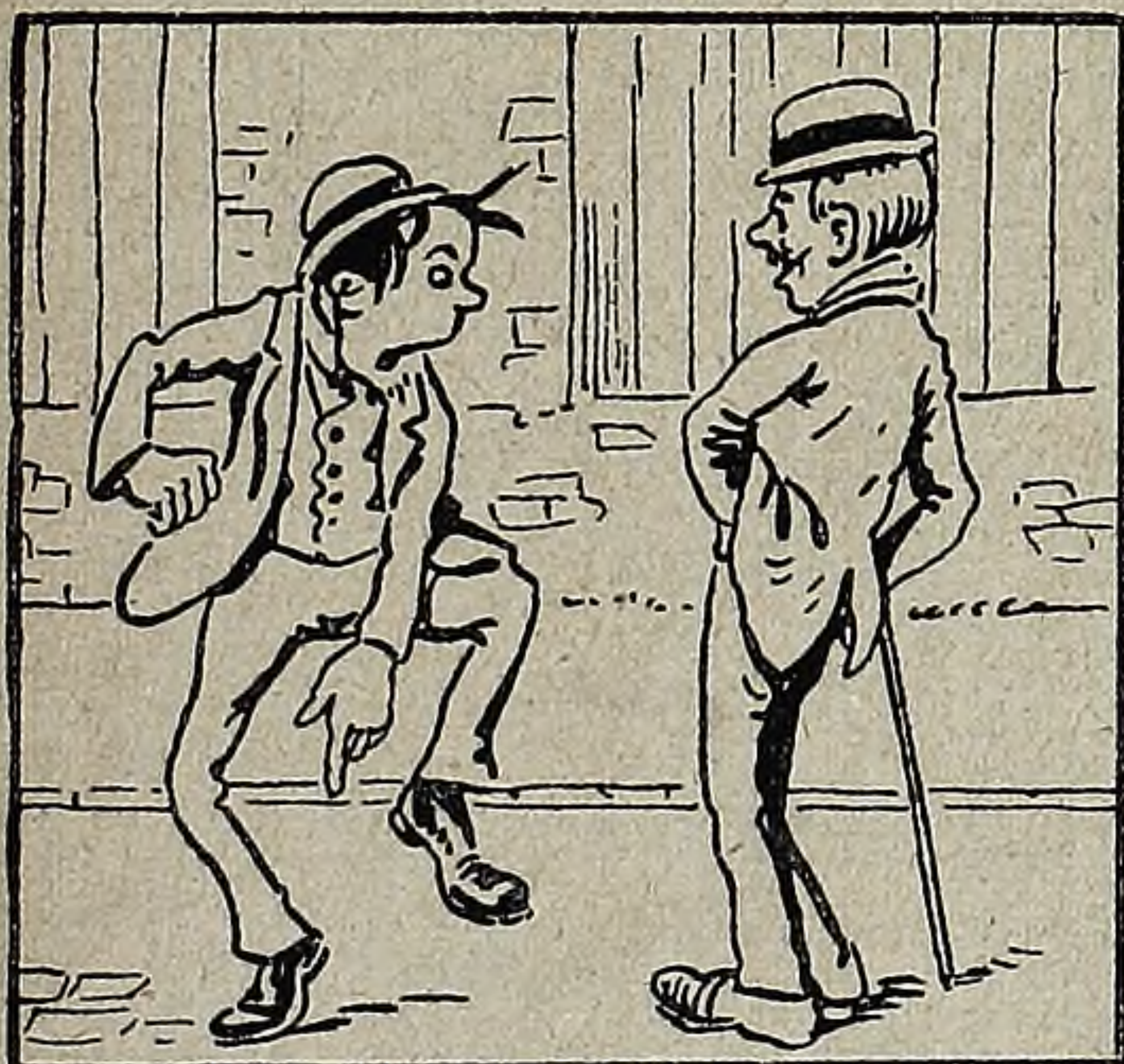
... pero juró que su agresor no perdería nada por aguardar. No se le abofeteaba á él impunemente ¡qué esperanza!
En efecto, desde aquel instante...



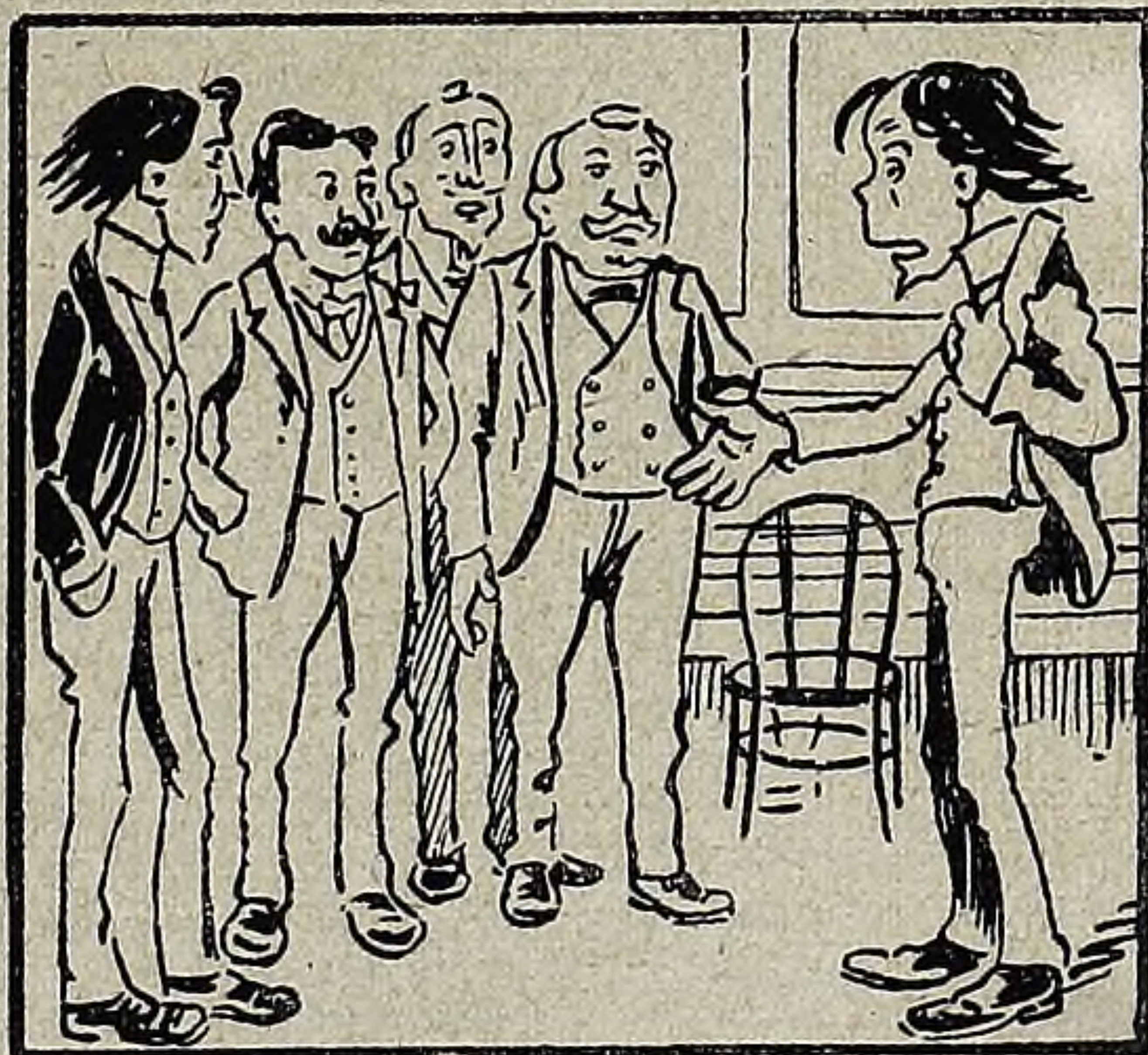
... empleó todo su tiempo en desarrollarse los biceps, y para vengar el golpe, empezó por recibir otros muchos, tomando lecciones de box. Tal es la homeopatía de la lucha.



Pasados tres meses, se consideró al fin con la fuerza necesaria para lavar el honor que estaba muy roñoso. Distinguió en la calle á su enemigo y dijo á un camarada:—¿Ves á ese hombre?

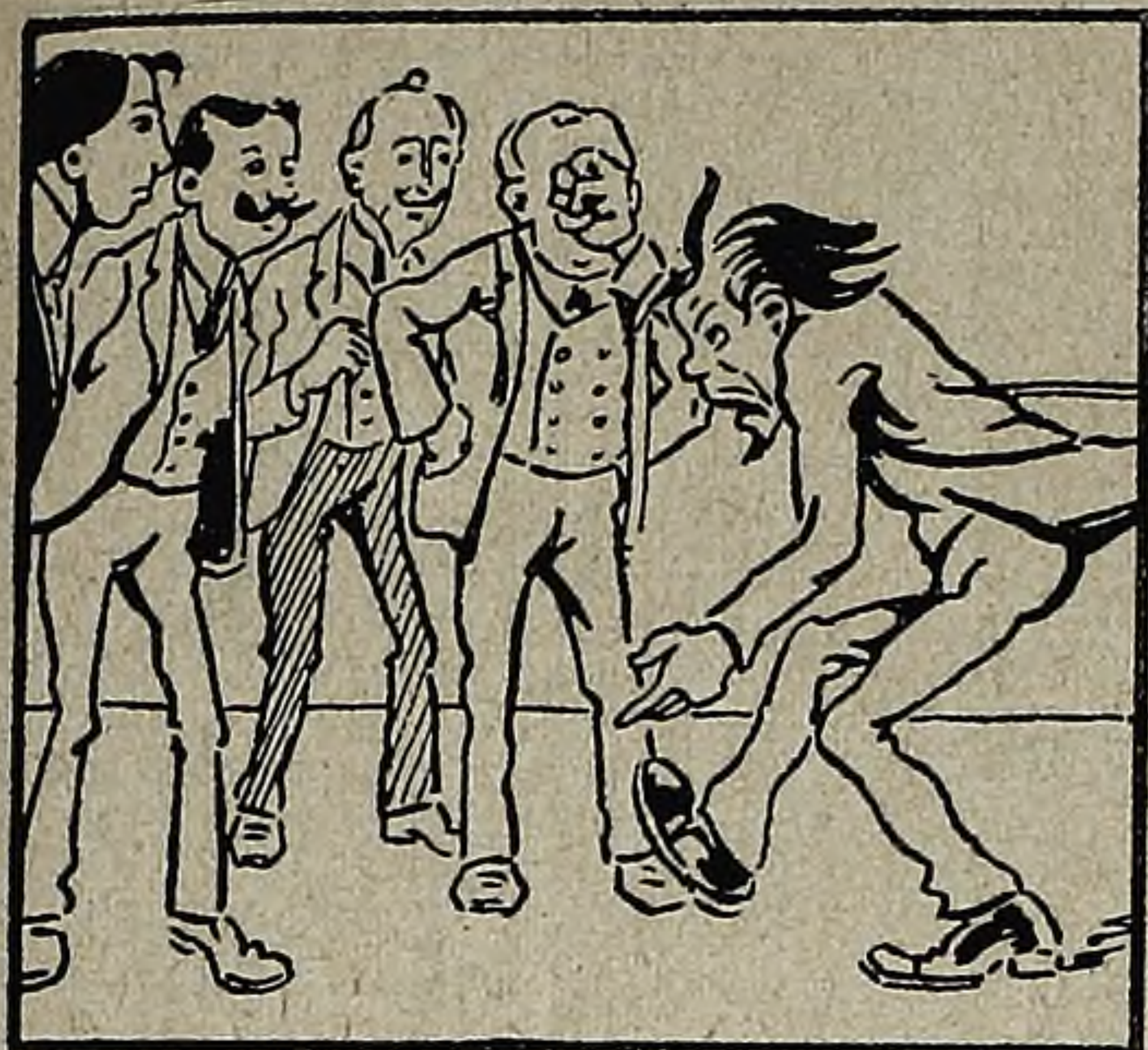


Pues míralo bien, porque es un espectáculo único; nunca más va á ser contemplado. Voy á aplastarlo, á triturarlo, á reducirlo á polvo impalpable.
—¿En qué año?—le preguntó el amigo.
—Dentro de unas horas.



Aquella tarde, Barajalas reunió á sus compañeros y les habló de esta manera:
—Habéis sido testigos del ultraje y vais á serlo también de la reparación. Mi agresor miserable va mañana á pescar con caña al Riachuelo de las Epidemias.

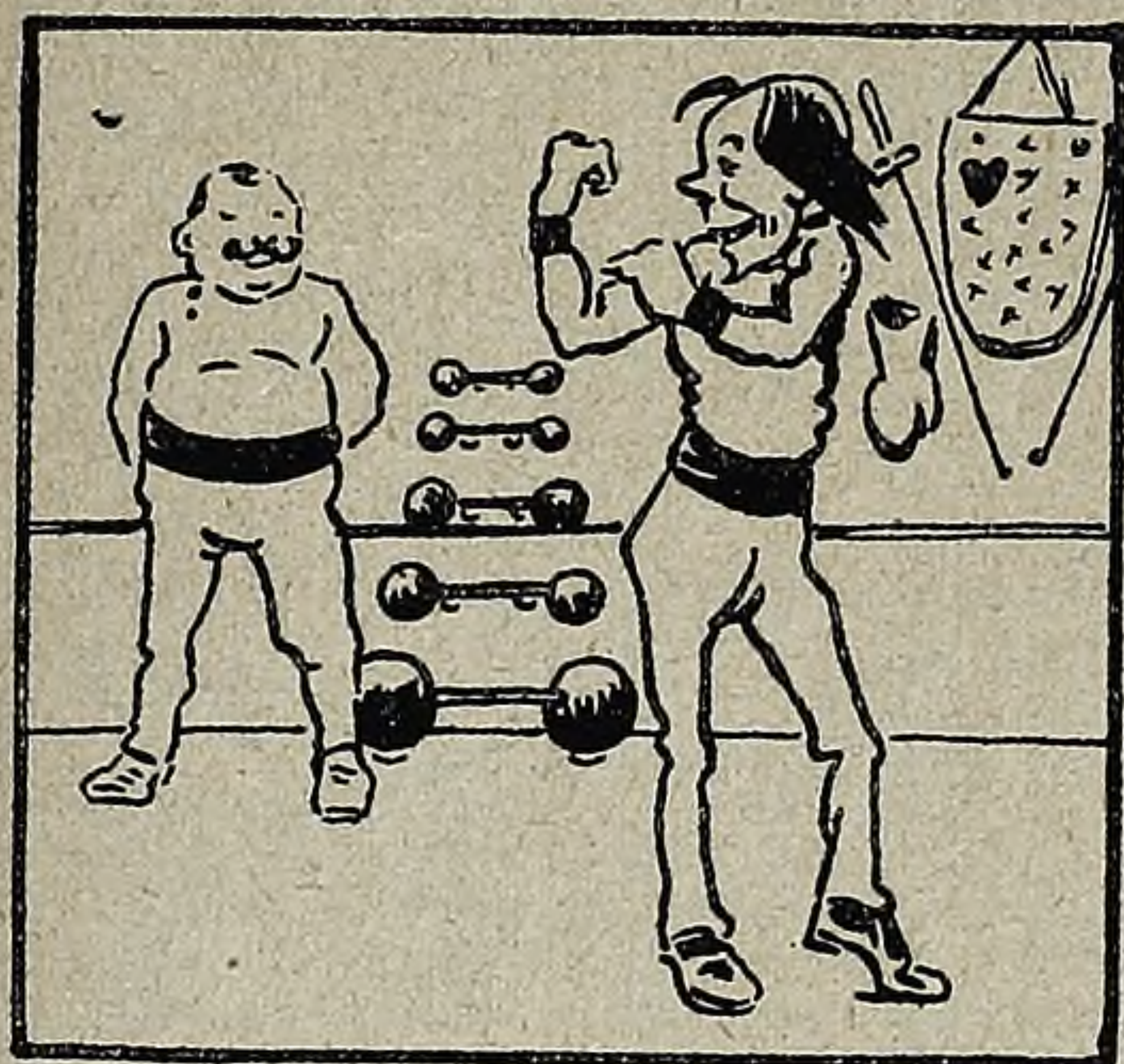
Un hombre belicoso



Estaré allí á las dos; lo atacaré, lo destrozaré. Pasen á las dos y cuarto á recoger los restos.



Cuando veais en el pasto unos sanguinolentos menudillos, deteneos, no dudéis un instante; es él. Mejor dicho, es su cadáver amondongado.



Por la noche que se atrevió á seguir á ese discurso, Barajalas extremó sus preparativos; tomó una buena lección de box, durmió mucho y soñó con laureles y varios otros vegetales.



A las dos y cuarto del siguiente día, sus amigos pasaron por el sitio. Efectivamente, en el punto designado por él, distinguieron á un hombre que parecía un maniquí de ortopedia, lleno de vendas, con la anatomía en exhibición.



Avanzaron sorprendidos. Era verdad; Barajalas se había vengado. ¡Ay no! Una vez cerca, vieron que la humana piltrafa era el mismo Barajalas. Los menudillos balbucearon:

—¡Cobarde! ¡Pegó más fuerte que antes todavía!



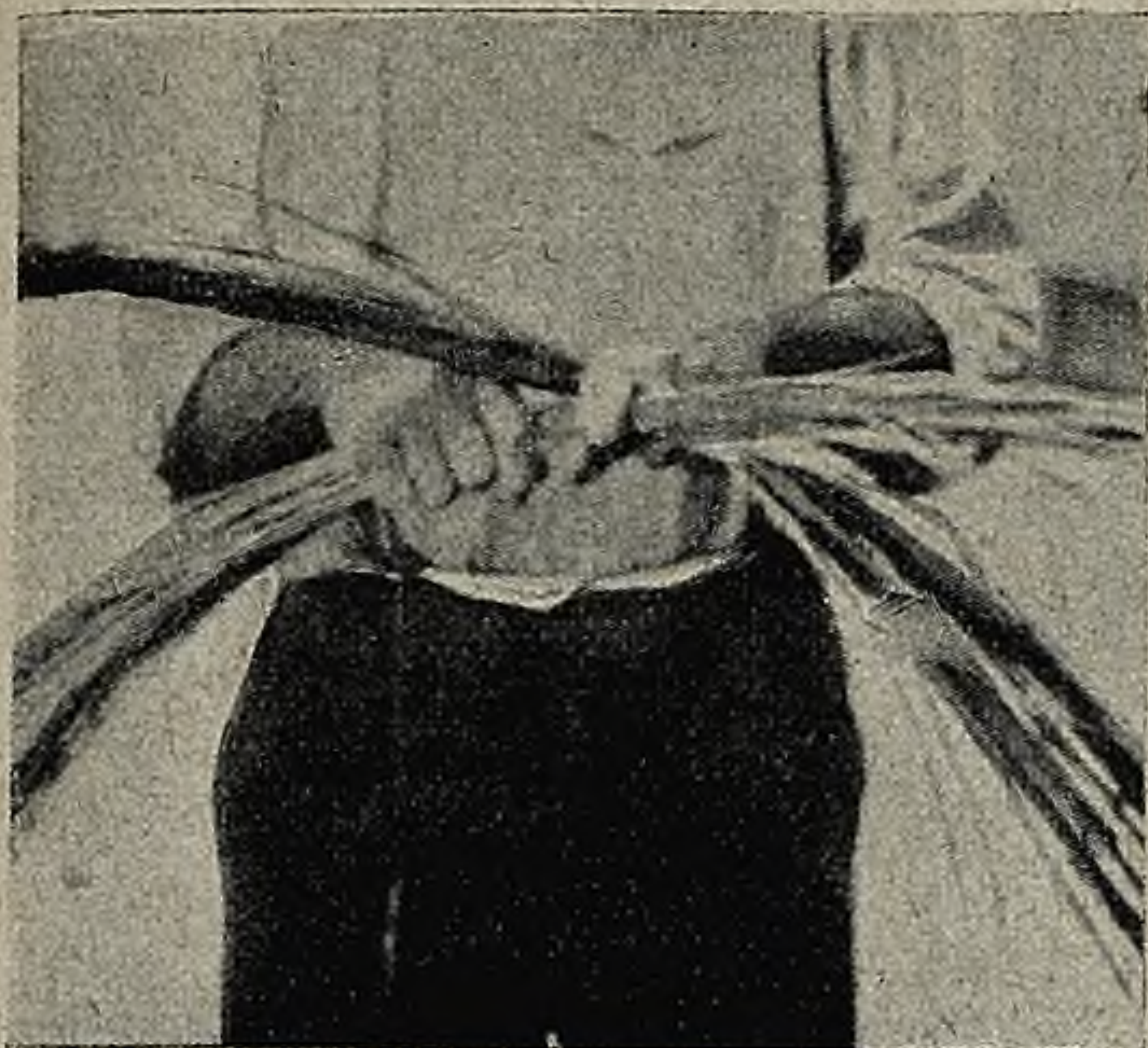
Se lo llevaron, no se lo fuera á comer un perro.

Este es el resultado de los preparativos de combate. Con tanto prepararse, á uno de los dos rivales lo tienen que patear fatalmente. ¡Y no quieren convencerse de que es mejor no pelear!


GINEBRA
Bols
SU COLOR ÁMBAR PÁLIDO
COMPRUEBA SU VEJEZ



ATADURAS PARA LA SIEGA



Modo de hacer una atadura de centeno
Primer tiempo



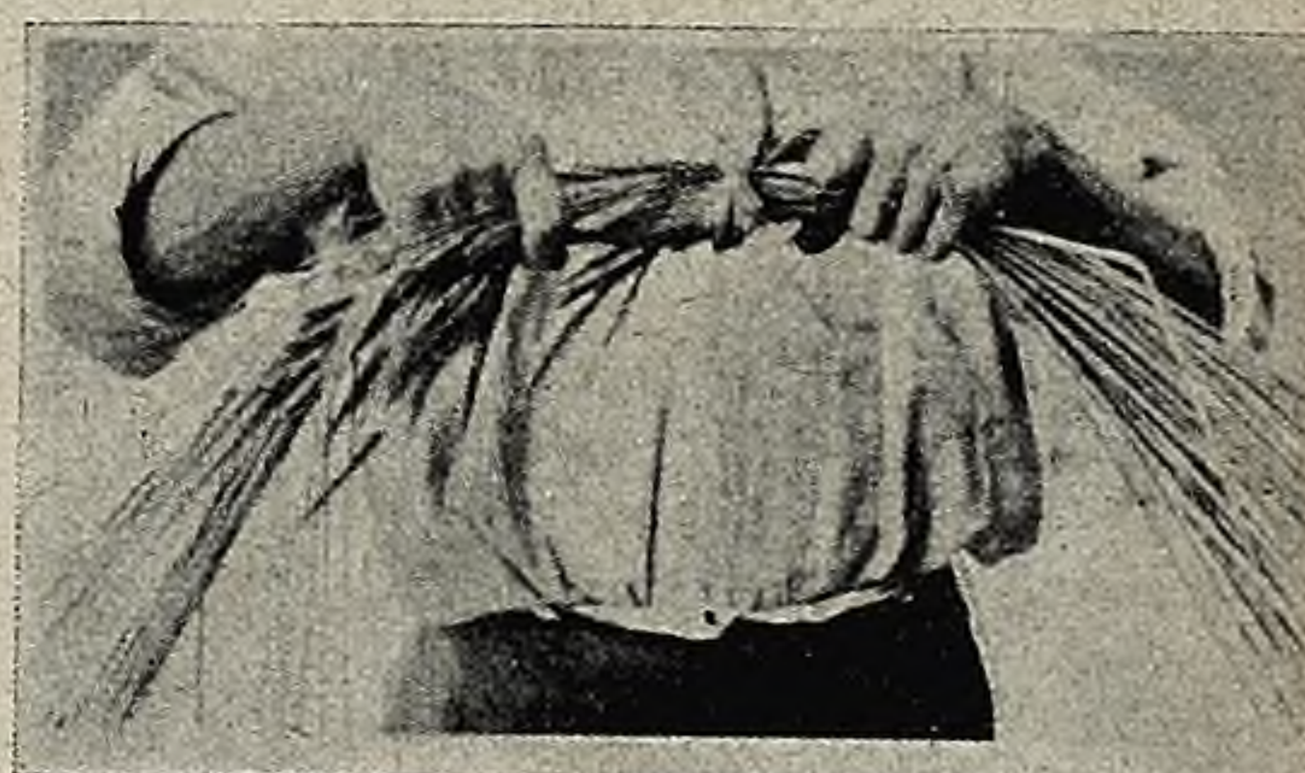
Segundo tiempo

En razón de la diversidad de ataduras puestas á su disposición en el momento de la siega, los cultivadores se hallan indecisos para resolver á cuál deben dar preferencia, tanto bajo el punto de vista económico, como de la duración y la solidez.

La extensión de las segadoras atadoras que hace casi exclusivo el uso del cordel llamado *Manila*, parece que debería simplificar esta cuestión; sin embargo, no es así. Como ya hemos dicho en otra oportunidad, es preciso al empezar la siega hacer alrededor del campo, con la hoz, un pasaje para la segadora. Además, la máquina no puede pasar por todas partes y es preciso segar á mano. También sucede con frecuencia que en la trilla se rompe el cordel y es preciso recurrir, para atar los haces á las ataduras de paja, rotén ó esparto.

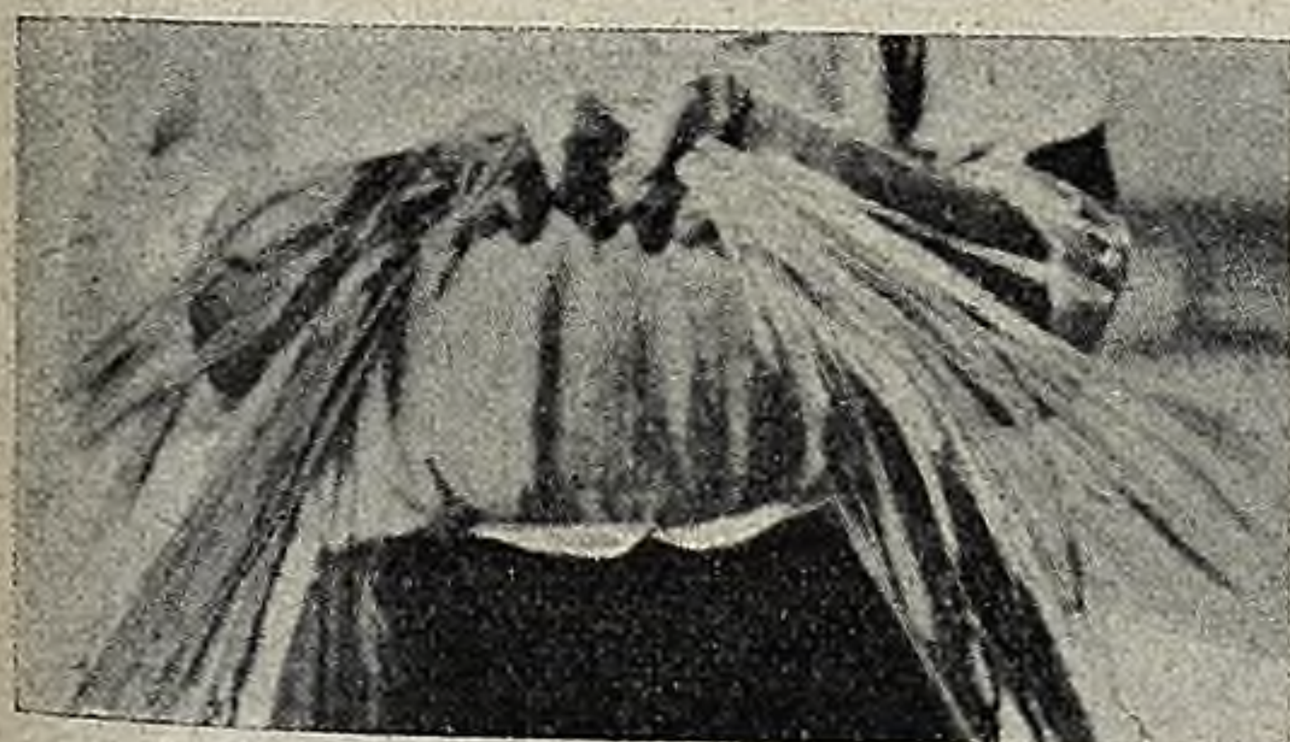


Tercer tiempo



Cuarto tiempo

Algunos cultivadores confeccionan entonces sus ataduras á medida que las van necesitando; pero esa es una mala costumbre que no aconsejamos, pues hace perder un tiempo precioso en momentos en que se necesita para otros trabajos.



Quinto tiempo



Probando la solidez

(Sigue en la pág. 129.)

Háganse, pues, las ataduras con anticipación, y así no sólo no se perderá tiempo, sino que el trabajo estará mejor hecho. Si no se tiene paja de años anteriores, háganse las ataduras con la primera que se corte.

El trigo, el centeno y la avena pueden utilizarse indistintamente para la confección de ataduras, pero es preferible el centeno, porque sus pajas son más largas y después de mojadas en agua, adquieren mucha resistencia.



Atadura hecha con la misma cosecha. Primer tiempo

Entre las ataduras de paja, las de nudos son las mejores y las más sólidas. Para hacerlas, debe empezarse una media hora antes por mojar las espigas para que la paja sea más flexible y menos quebradiza. Luego, agárrese con la mano derecha un puñado regular de paja, mientras que con la mano y el pie izquierdos se separa ese puñado del resto del haz. En seguida, procédase en la siguiente forma:

1o. Divídase ese puñado en dos partes iguales, formando así dos puñados más pequeños, agarrando uno con cada mano, cerca de la espiga.

2o. Crúcense esos puñados á 15 ó 20 centímetros de las espigas, colocando el puñado de la izquierda cerca del cuerpo y el de la derecha al lado de afuera. Colocados así, en forma de cruz de San Andrés, el puñado de la derecha tendrá sus tallos al lado derecho y las espigas al izquierdo, mientras que el puñado izquierdo, tendrá las espigas á la derecha y los tallos á la izquierda.

3o. Sin soltar las pajas, agárrense con el índice de la mano izquierda las espigas del puñado derecho en la posición que ocupan y háganse volver de modo que den una vuelta completa los tallos del puñado derecho alrededor de las espigas del puñado izquierdo. Mientras se hace ese movimiento, sepárese al mismo tiempo el pulgar de la mano derecha, de modo que las espigas del puñado izquierdo vayan á colocarse entre el pulgar derecho y la mano del mismo lado.



Segundo tiempo

Tercer tiempo

4o. Sin cambiar la posición de los demás dedos, estírese el índice derecho que se acaba de agarrar, replegando enseguida las espigas del puñado izquierdo para formar una asa, en la que se encuentra entonces el índice izquierdo, que se extenderá á su vez.

5o. En ese momento hágase ejecutar al puñado derecho una evolución hacia adelante, para permitir que el índice izquierdo estirado pueda agarrar, replegándose, las espigas del puñado izquierdo para llevarlas al interior de la asa formada en el quinto tiempo con las espigas del puñado derecho.

6o. El nudo está hecho; no queda más que apretarlo tirando de los dos lados, y así, al mismo tiempo, se probará la resistencia de la atadura.

Las ataduras de paja de centeno no pueden servir más que un año.



Segadora atadora funcionando

A veces, en los cultivos pequeños, las ataduras se hacen con la misma cosecha, pero no aconsejamos ese procedimiento. Sin embargo, vamos á indicar la forma de hacerlas, para el caso en que por cualquier circunstancia, hubiera absoluta necesidad de aprovechar la paja de la misma cosecha.

Tómese un puñado de paja y límpiese con las manos lo mejor posible. Divídase luego en dos, uno en cada mano y ejecútense los cuatro primeros tiempos del método que acabamos de indicar. En ese momento, divídase en dos el puñado de la derecha con la mano de ese lado y los dedos libres de la otra y hágase pasar el puñado de la izquierda entre las dos mitades. Reúnanse, en seguida, con la mano izquierda, las dos partes del puñado derecho, mientras que la mano derecha agarra el puñado izquierdo. Luego, no queda más que extender la atadura en el suelo.

Como se ve, este medio es expeditivo en caso de urgencia, pero no es recomendable en la práctica corriente y racional.

Si se tiene cerca algún río ó arroyo, pueden obtenerse ataduras más económicas, pues en las orillas suele crecer una multitud de gramíneas y juncos muy resistentes, con los que se pueden hacer ataduras muy sólidas en la misma forma que con el centeno. Su utilización es idéntica.

CALZADO DE NORTE-AMERICA

Ultimos modelos recién sacados de Aduana

Pídanlos inmediatamente, por haber llegado poca cantidad.



BOTINES color piel finísima . . **$16.90**

BOTINES charol que no se parte. **$17.90**

ZAPATOS charol que no se parte. **$15.90**

Saldo de Botines, varios estilos.

HU-MAN-IC $10

VENTA GRANDIOSA
del Botín marca
"TIMÓN"
todas las formas, á

$9.90 par

ZAPATO lona, suela goma y suela cuero, para señoras y hombres, á. **$4.90**

PARA LUSTRAR CALZADO EN CASA: CREMA PERFUMADA * POR MAYOR Y MENOR **$1** el frasco

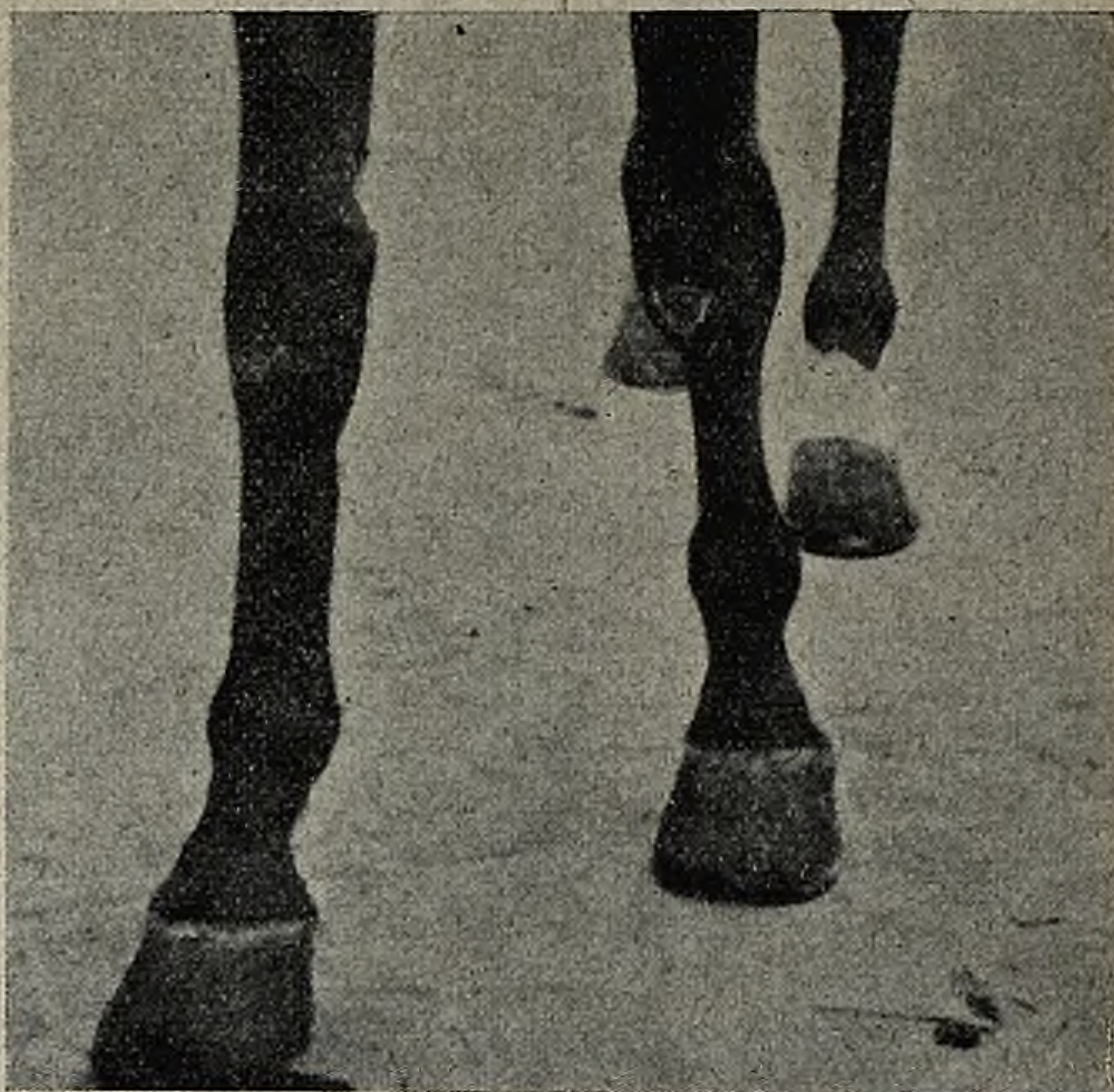
ANGEL VEIGA 626, AVENIDA DE MAYO, 630
BUENOS AIRES

Tratamiento de los caballos coronados

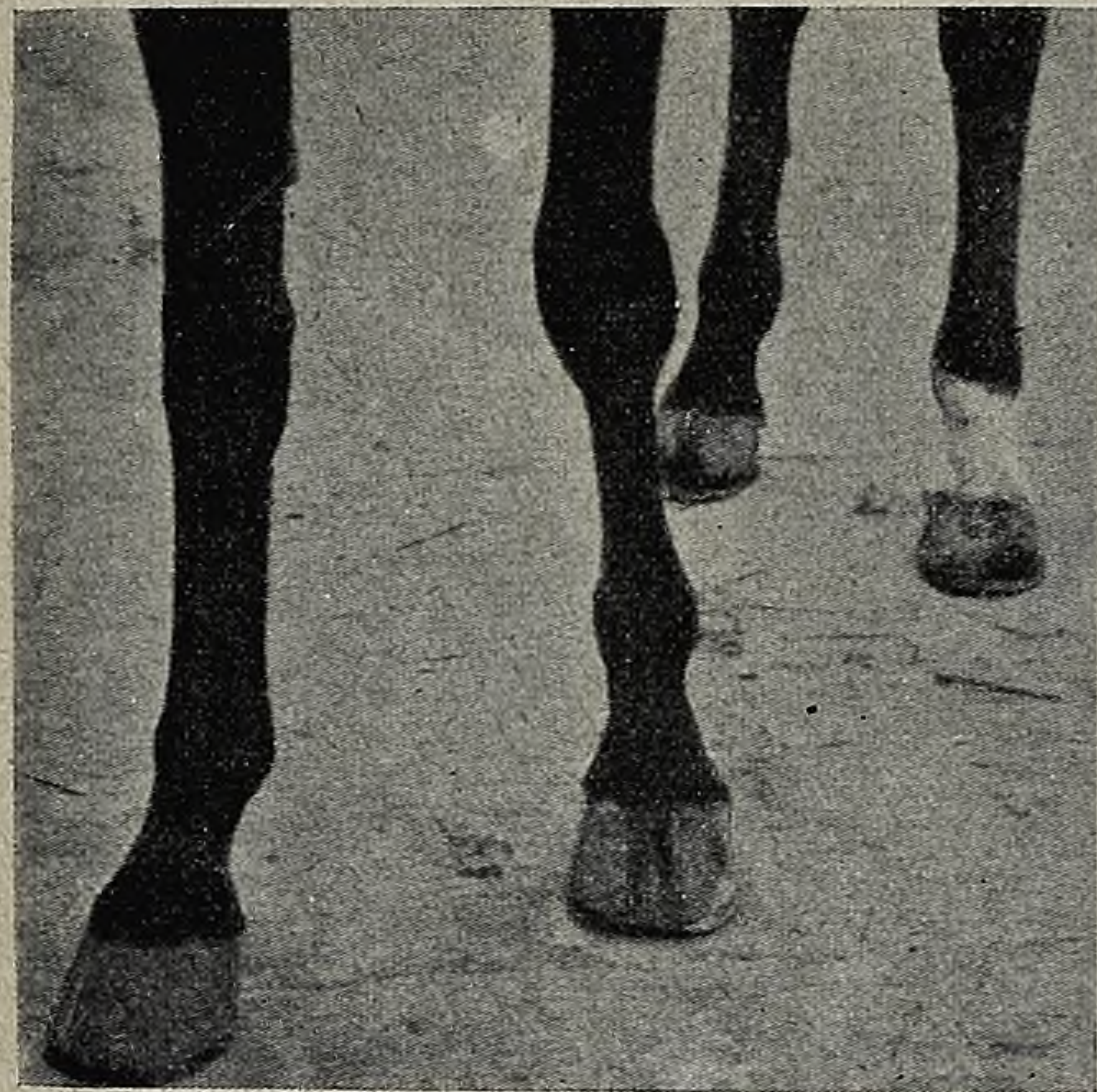
Se dice que un caballo está *coronado*, ó que se ha *coronado*, cuando, después de una caída presenta en la parte anterior de alguna de sus rodillas y más frecuentemente en las dos, llagas más ó menos extensas y más ó menos profundas, cuyos caracteres particulares, bajo el punto de vista patológico, determinan la gravedad.

La expresión de caballo *coronado* viene probablemente de la forma casi circular que afectan las heridas de las rodillas ó de la cicatriz que dejan las mismas.

La presencia de una cicatriz de ese género deprecia siempre al animal, porque es la manifestación de caídas que acusan la debilidad de los miembros y la predisposición á reincidencias, aunque también debería tenerse en cuenta que puede suceder que esas heridas se deban á un accidente, sin que por eso pueda dudarse de la integridad y la solidez de sus miembros.



Caballo coronado de alguna gravedad en ambas rodillas.

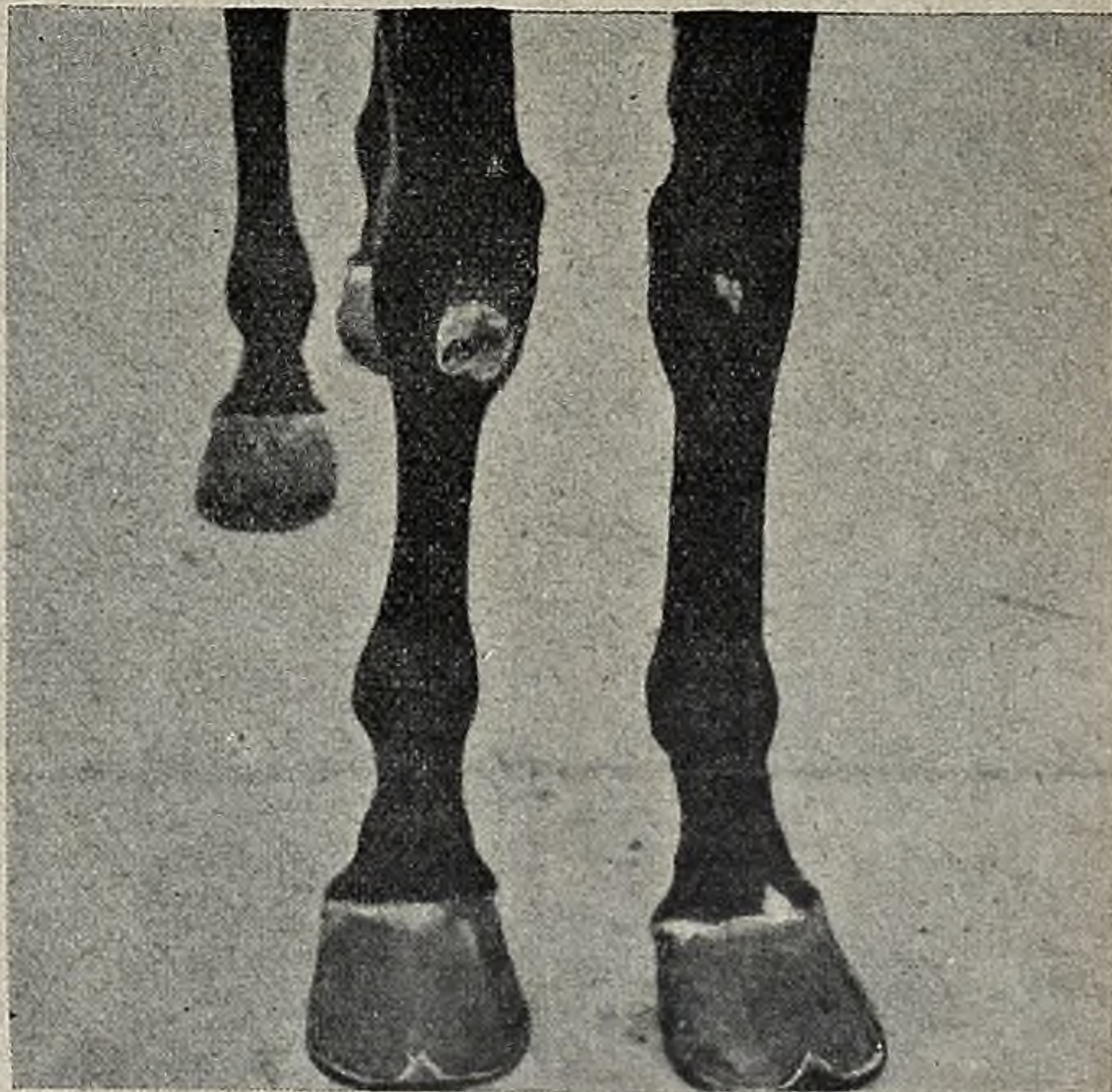


Caballo ligeramente coronado

Cuando un caballo se *corona*, cualquiera que sea la gravedad del accidente, lávensele las lastimaduras tan abundantemente como sea posible, con ayuda de una esponja empapada en agua fresca, con una ducha ó bien con un baño en agua corriente, teniendo cuidado de colocar al animal en sentido contrario al de la corriente. El agua fría se opone á los fenómenos inflamatorios, limpia las llagas y las desembaraza de todos los cuerpos extraños, como barro, tierra, etc., eliminando al mismo tiempo muchas causas de supuración que provocan siempre cicatrices más aparentes después de la curación.

Si las rodillas no están más que ligeramente lastimadas, habiendo desaparecido sólo algunos pelos y quedado la piel indemne, y el caballo no es retirado del trabajo, se le deben dar duchas dos ó tres veces por día, facilitandó la salida del pelo con aplicaciones de una pasta de la consistencia de la vaselina, hecha de una mezcla de aceite de oliva y de polvo de carbón de leña finamente pulverizado.

Si las rodillas presentan llagas con pérdida de substancia, se las debe irrigar y limpiar, como hemos dicho más arriba, desinfectándolas luego con una solución antiséptica, siendo preferibles las soluciones de cresil y de lisol á dos por ciento, de sublimado á uno por ciento, ó de agua oxigenada. Después de hecha la desinfección con mucho cuidado, séquense bien las llagas con algodón hidrófilo, cúbranse luego por medio de un pincel, de una capa de tintura de áloes, de colodión ó de éter yodoformado, ó de ácido pícrico. En los casos más graves, cuando las



Gravemente coronado

(Sigue en la pág. 133.)



KATUK

INSECTICIDA INFALIBLE

Fresco, poderoso, rápido y seguro. — No tiene veneno. — Mata moscas, mosquitos, pulgas, cucarachas, chinches y toda clase de insectos, sin ningún peligro para las personas.

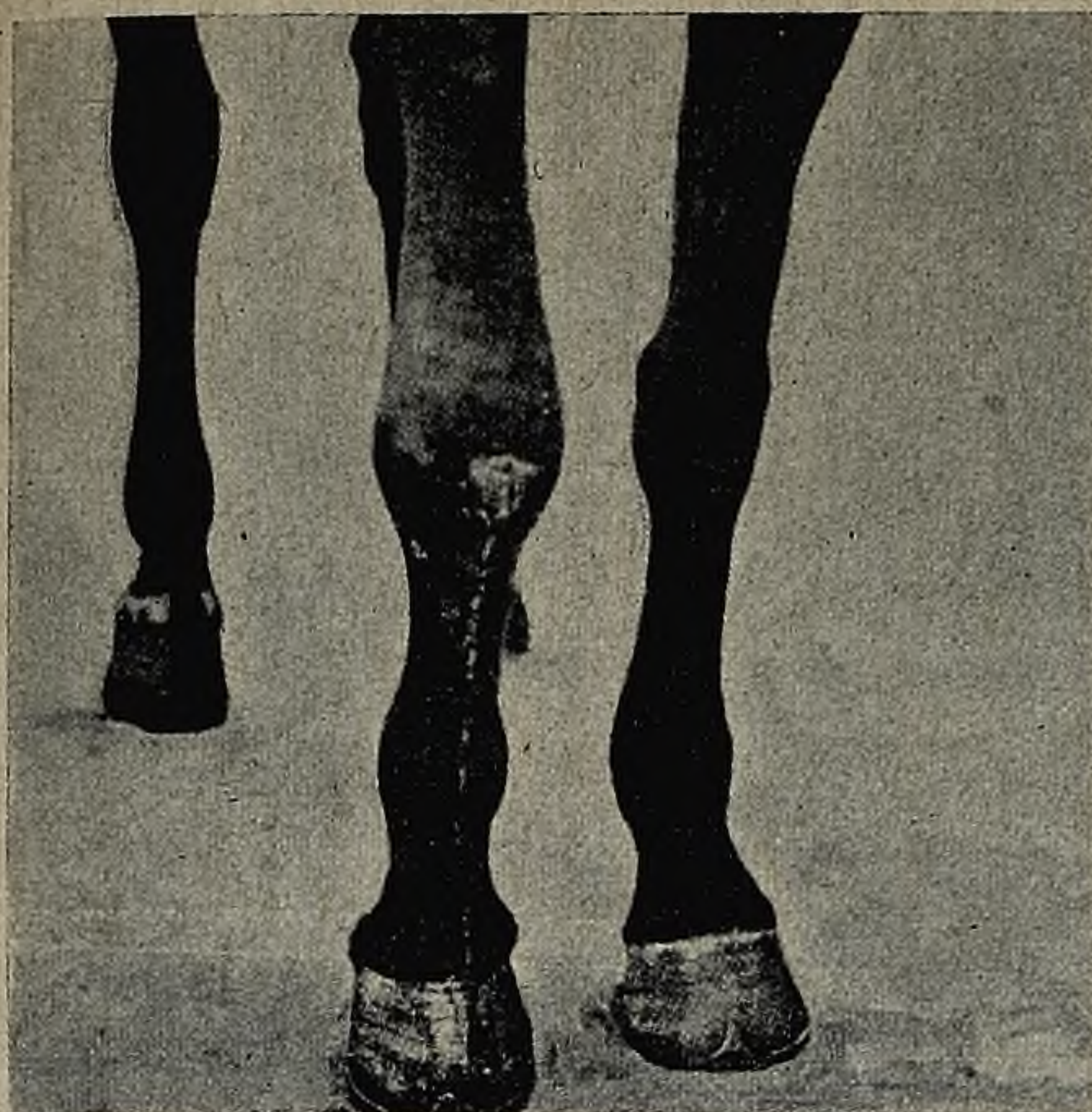
Eviten el engaño, las imitaciones son malas y peligrosas.

Pidan KATUK en almacenes, ferreterías, bazares y boticas.

DEPOSITARIO :

RICARDO ILLA, Venezuela 610





Caballo coronado de mucha gravedad

irrigación continua y á las inyecciones de sublimado en las sinoviales interesadas; pero si se declaran fenómenos de artritis, será más económico abandonar todo tratamiento y sacrificar al animal, salvo en los casos de tratarse de animales de gran valor, que pueden conservarse para la reproducción.

Cuando los caballos han sido coronados muy gravemente y los folículos pilosos han sido destruídos en una superficie bastante vasta, resultan cicatrices voluminosas y algunas veces verdaderos tumores indurados que molestan mucho al animal y lo deprecian considerablemente. Dos veterinarios franceses, los señores Delcambre y Vinsot, han llegado á hacerlos desaparecer por medio de una operación quirúrgica, la autoplastia de la rodilla, que va generalizándose cada vez más y da casi siempre excelentes resultados.

Una buena precaución que se recomienda por su sencillez y su gran eficacia, es la de poner rodilleras á los caballos, lo más frecuentemente posible, para disminuir los riesgos de que se *coronen.*

llagas son más profundas y más extensas, envuélvanse las rodillas con un almohazado hecho de compresas de gasa sobre las que se sobrepondrán capas de algodón hidrófilo sujetas por una ancha faja de tela ó de franela, ó, mejor aún, por una faja *Velpeau,* mucho más fácil de aplicar, sujetándose todo por medio de una rodillera bien apretada. Si el animal está en reposo no hay necesidad de renovar esas curas más que cada tres ó cuatro días. Cuídese al renovarlas de no tocar la corteza que se habrá formado para dar lugar á una piel nueva que se cubrirá de pelo sin cambio de color, generalmente. Cuando las llagas se cubran de una granulación exuberante que retarde la cicatrización, pásese por la superficie un lápiz de sulfato de cobre ó de nitrato de plata ó cúbraselas de una mezcla de alumbre ó de sulfato de cobre y de ácido bórico finamente pulverizado.



Caballo coronado, con el vendaje y la rodillera

Por último, para las llagas complicadas con lesiones sinoviales, recúrrase á la



El mismo, después de curado

Las rodilleras deben aplicarse con cuidado á fin de que no hieran á los animales ni les molesten al andar. Sólo la correa superior debe apretarse moderadamente, dejando la inferior algo floja. Por último, deben cuidarse con atención los pies y las herraduras de los caballos, pues cuando la base está insegura todo el edificio es inestable y vacilante. Si los animales están mal herrados, sufren de los pies y su andar es inseguro; arrastran las manos para evitar los choques y el menor accidente del terreno, la más insignificante piedra, puede hacerles tropezar y caer, coronándose gravemente. Téngase presente que, con mucha frecuencia, caballo coronado es caballo perdido.

Con la adopción de las precauciones que brevemente quedan explicadas, se conseguirá, sin duda, evitar gran número de estos accidentes.

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES

Se imprimen en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimo, hasta cuatro líneas, $ 8 m|n; por cada línea ó fracción de exceso, $ 2 m|n. Por el primer aviso de cada clasificación, $ 2 m|n, adicionales.

CAFES, TES Y CHOCOLATES



A LOS MANDARINES.—Rivadavia, 1992 - 96. Sucursales: Santa Fe, 1886 y Buen Orden, 1117.—*P. Robertie.*



CORSE PARA EMBARAZO CON EL CORSÉ "SECRETO" los hombros sostienen el peso del vientre, sin presión ni molestias y conserva los encantos físicos.—Premiada Maisón Petrel, Victoria, 685.

CALENTADOR PERPETUO



UNICO EN EL MUNDO GArantido por 5 años. Precio: $ 10. Fabricante: J. Pou, Corrientes núm. 1357.—Buenos Aires.

DENTISTAS



A. J. FRICK. —DENTISta americano. — Garante operaciones sin dolor.—Belgrano 992, esquina Buen Orden.



ALEJANDRO ZABOTINSKY —Cirujano dentista del Hospital San Roque.—Consultas de 1 á 6 p.m.—Libertad 288.



A. E. MORAN, DENTISTA —Dentaduras fijas, sin paladar, emplomaduras y puentes de porcelana, último sistema.—Buen Orden, 17.



E. y T. AMENDOLA, CIRUjanos dentistas. — Dientes fijos, sin paladar; A. de Mayo, 1180, U. Tel. 1468, Libertad.

"JAVOL" La Reina de todas las aguas capilares "JAVOL"

Para Señoras, Caballeros y niños
Nº1. para cabello seco
Nº2. para el grasoso
$2.50-$4.50



Cura la caspa, evita calvicie y las canas. Limpia fortifica y embellece. De rico perfume.
En las Farmacias, PERFUMERIAS, MERCERIAS.

Unico Concesionario A. O. DIESEL Reconquista 326 Bs. Aires

FABRICA DE MEDALLAS

Y SELLOS DE GOMA.—HORTA y Cía., Bmé. Mitre 744. — Se sirve cualquier pedido del interior y Repúblicas Sud Americanas.—Pidan catálogos.

HERNIAS

QUEBRADURAS, CURACION RADICAL sin operación, en todas edades y sexos.—Wall.—Bmé. Mitre 819 (altos).



MAISON MEULNET
CORSETERIA
ESMERALDA 77-(altos)

MOSAICOS



MARTIN E. QUADRI, VENDE en la casa *El Porvenir*, Corrientes, 3740. Visítenos. Teléfonos: U. 301, Once; Coop. 988, Oeste.

PARA SEÑORAS

ELECTROLISIS, EXTIRPACION RADIcal del vello. Cura garantida. Masaje eléctrico y baño facial. Consultas gratis de 2 á 5 p.m.—Miss R. Davies, Maipú, 17. **Diplomada en Londres**



PRODUCTOS ANDINOS.—Arenales 2301.—Plantas medicinales. Piedra Imán natural. — Propietario fundador: P. Bustamante, Buenos Aires.

Restaurador del Cabello
"SINGER JUNIOR"
Se vende en las Farmacias y Peluquerías

TINTORERIA



U. CONORT.—NO CONFUNDIR Santa Fe 1931. Sucursales: Lavalle 685, Rivadavia 3733, Santa Fe 2502. — Se reciben órdenes de las provincias.

COMPRE UN SOMBRERO PINA
LE DARÁ BUEN RESULTADO
672-AVENIDA DE MAYO-672

El secreto de la vida eterna

Un descubrimiento prodigioso

Desde que se estableció en Francia el uso de la guillotina, se ha venido diciendo con insistencia que la cabeza cortada por el terrible aparato continuaba viviendo algunos segundos, y hasta se citan casos históricos en que el rostro del guillotinado ha desaparecido en el fondo del cesto con manifiesta expresión de horror ó de odio. En presencia de este fenómeno, más de un espectador de tales ejecuciones ha pensado si no sería posible unir de nuevo la cabeza al cuello de que fué separada, y devolver la vida al infeliz ejecutado; pero hasta ahora no ha habido oportunidad para hacer tan maravilloso experimento. Las personas sensatas lo consideraban sólo como un sueño digno de la fantasía de Edgar Poe.



La cabeza del general Castaños sobre un cuerpo joven y robusto.

Pero ahora, un cirujano eminente, profesor de la universidad de Berlín, el doctor Posner, asegura públicamente que el supuesto sueño es posible, y otra eminencia médica, el doctor Guthrie, de San Luis, ha confirmado esta opinión cortando la cabeza á un perro y pegándola al cuerpo de otro. El animal así formado vivió algunos minutos, y durante ellos dió muestras de que oía y veía y de que los músculos del cuerpo obedecían al nuevo cerebro.

El doctor Posner dice que lo mismo la cabeza que un brazo ó una pierna, después de haber sido cortados, pueden colocarse de nuevo ó sustituirse por otra cabeza, otro brazo ú otra pierna, siempre que la operación se lleve á efecto con toda rapidez y con cuantas precauciones recomienda la cirugía moderna.

Lo mismo en Berlín que en Viena y en los Estados Unidos, se han trasplantado más de una vez orejas, narices y hasta ojos. Si se hace esto, si se puede hasta reponer una mano en la muñeca de donde fué separada por la cuchilla de un carnicero descuidado, ¿por qué no se ha de poder colocar de nuevo una cabeza sobre un tronco? En ambos casos hay huesos, nervios y arterias cortados y vueltos á unir, y aunque la cosa parece á primera vista difícil, se ha llevado á efecto en el caso de la mano. Verdad es que de la mano á la cabeza hay una diferencia inmensa; y sin embargo, el principio es idéntico en ambos casos.

Supongamos que esta suprema maravilla de la cirugía se perfeccionara y llegase á ser un hecho. Los resultados serían incalculables.

La historia de la humanidad cambiaría por completo.

Una vez que se hubiesen hecho con cabezas y cuerpos de criminales experimentos decisivos, podría aplicarse el sistema á aquellos hombres y á aquellas mujeres cuya vida importase dilatar indefinidamente. Adaptaríanse entonces las cabezas de los viejos ilustres por su saber á cuerpos jóvenes dotados de vigor, y en ciertos casos, hasta se harían cambios ventajosos de sexo, convirtiendo en hombres á ciertas mujeres de carácter ó talento varoniles, y viceversa.

Está demostrado que la decrepitud y decadencia de los viejos se debe, no á que su cerebro se debilite, sino á que su cuerpo se gasta y no tiene fuerzas para responder á los impulsos del cerebro y para nutrir á éste. Combínese este principio con la posibilidad de una sustitución del cuerpo gastado por otro joven, y calcúlese á donde podríamos ir á parar. De un lado tendríamos un criminal joven, fuerte, lleno de salud y de vida, pero incapaz de enmienda; de otro, un sabio, un gran político ó un genio militar, próximo al fin de sus días, con el cerebro sano, lleno de grandes ideas, pero con el cuerpo inutilizado por los años y por el desgaste físico. ¿No sería acto humanitario reunir la cabeza sana é inteligente del segundo al cuerpo robusto y joven del primero?

Al caer la cuchilla sobre el cuello del criminal, hábiles cirujanos separarían la cabeza del genio de su caduco cuerpo. Vendría en seguida el trasplante, y todo quedaría reducido á unas cuantas semanas de cuidados esmeradísimos en una clínica. El genio estaba salvado. Supongamos que la cabeza de Napoleón hubiese sido colocada sobre un nuevo cuerpo en 1814; acaso entonces no hubiese perdido la batalla de Waterloo, y la historia sería muy diferente de lo que es. Figurémonos que la testa del vencedor de Bailén, del venerable Castaños, hubiera podido ser trasplantada á un cuerpo joven y vigoroso. ¿Quién sabe si entonces hubiera conservado España su antigua grandeza?

La cabeza de un gran actor, colocada sobre un cuerpo nuevo, permitiría que nuevas generaciones gozasen de su arte. Muchas veces, la suerte de una nación depende de un genio, que muere cuando hace más falta. Su pérdida no se debe jamás á la debilidad del cerebro, sino al desgaste del cuerpo. Désele un cuerpo nuevo, y la nación continuará progresando.

El archimillonario Carnegie ha declarado hace poco que daría doscientos millones de dólares por prolongar su vida diez años. Si la oferta es seria, veremos á miles de perros sacrificados por atrevidos cirujanos que, para llevarse tal fortuna, no descansarán, experimentando la teoría.

Y si llegaran á perfeccionar esta trasplantación, se habría descubierto el secreto de la inmortalidad, y la vejez desaparecería; porque debe advertirse que al dotar de un robusto cuerpo á la cabeza gastada, ésta recobraría el aspecto juvenil, desaparecerían las arrugas y tornarían los cabellos á su color primitivo.



Trasplantando la cabeza de un perro al cuerpo de otro

El niño más rico del mundo

Mil ciento veinte millones de pesos oro

Un muchacho de doce años, el pequeño Marshall Field, nieto de un famoso comerciante, el más rico de Chicago, es á su vez el más rico entre todos los muchachos del mundo, sin exceptuar á los herederos de los más encumbrados tronos.

A consecuencia de la muerte de su abuelo y de su padre, ha heredado el chico una fortuna que asciende á mil ciento veinte millones de pesos oro.

La madre de los hermanos Field desea darles una excelente educación, y en el pasado mes de junio, Marshall fué llevado á Inglaterra, al célebre colegio de Eton. En su viaje le acompañó una verdadera escolta de criados. Cuando acabe sus estudios en Eton, volverá á los Estados Unidos é ingresará en la Universidad de Harvard. Los inviernos los pasará en Wáshington con su madre.



El niño que heredará una fortuna de 1120 millones de dólares.

El heredero de tantos millones está muy lejos de ofrecer un aspecto altivo y orgulloso. Es un muchacho sencillo y delicado. En su niñez ha padecido una porción de enfermedades, pero lo probable es que ocurra con él lo que con el presidente Roosevelt, enfermizo cuando niño, y hoy no sólo sano, sino un verdadero atleta. El heredero del viejo Field promete ser un sportsman, no en el sentido que aquí damos á la palabra, sino en el que realmente tiene. Es un excelente jinete, juega al tennis, al baseball, y hace con gusto gimnasia.

Su fisonomía es seria; debe esto, á que todavía era muy niño, cuando su abuelo le convirtió en compañero suyo y le hablaba como si fuese un hombre, procurando inculcarle toda la experiencia y filosofía de la vida, que había adquirido durante su larga vida de comerciante.

Ni á Marshall, ni á su hermano Enrique, se les permite derrochar el dinero. El primero, aunque sabe que ha de heredar muchos millones, tiene que contentarse con 450.000 pesos oro cada cinco años, desde que cumpla los veinticinco hasta los cuarenta. Después no volverá á recibir ni un centavo hasta los cincuenta años, que es cuando se le entregarán las tres quintas partes de la herencia.

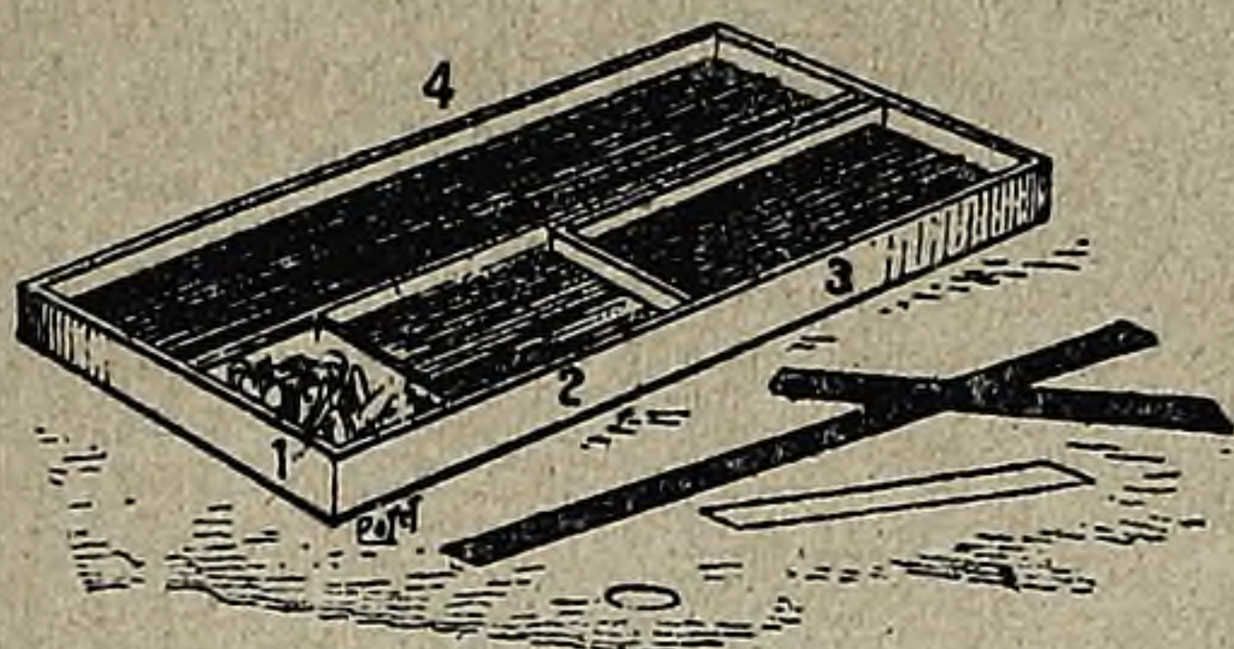
Su hermano Enrique tampoco recibirá más que 300 mil pesos oro cada cinco años, desde los veinticinco á los cuarenta.

Hasta cumplir Marshall cincuenta años no entrarán los hermanos en la plena posesión de su herencia.

Tan crecidas sumas parecerán enormes á cualquier particular que viva de su trabajo; pero por fuerza han de parecer muy pequeñas á aquellos que saben que son dueños de centenares de millones, y que sin embargo, no los pueden tocar hasta entrar en la edad provecta.

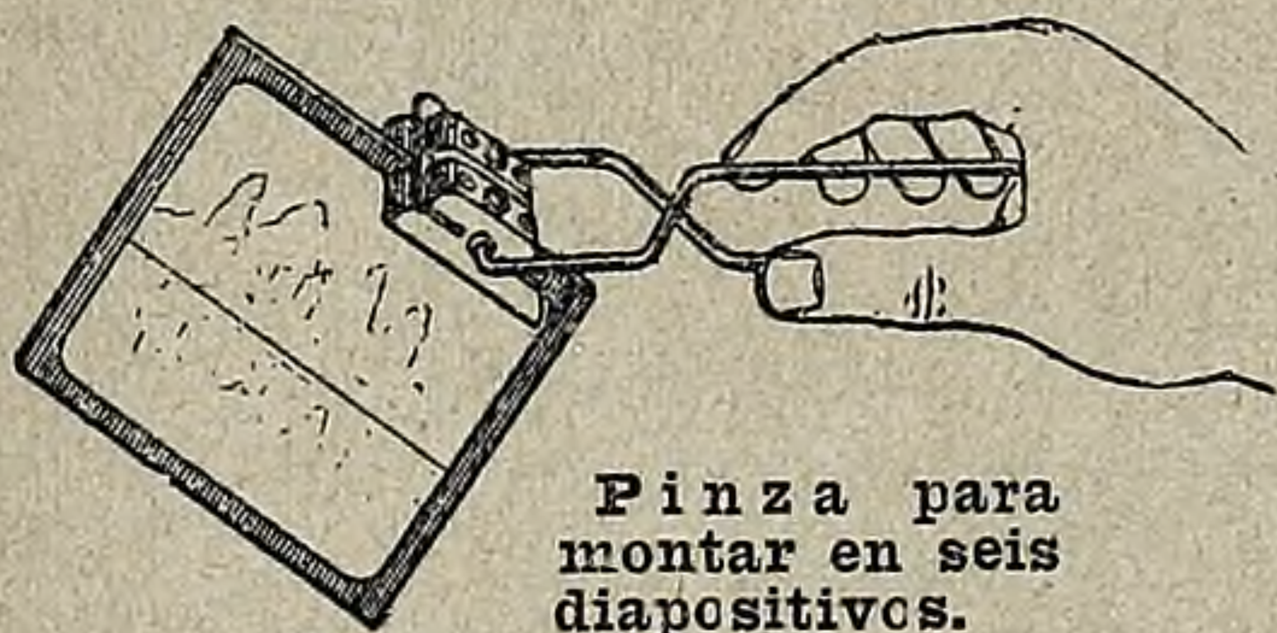
NUEVAS INVENCIONES

PARA MONTAR DIAPOSITIVOS.—Las pruebas positivas sobre el vidrio destinadas al estereoscopio y á la proyección se mancharían por el contacto de los dedos



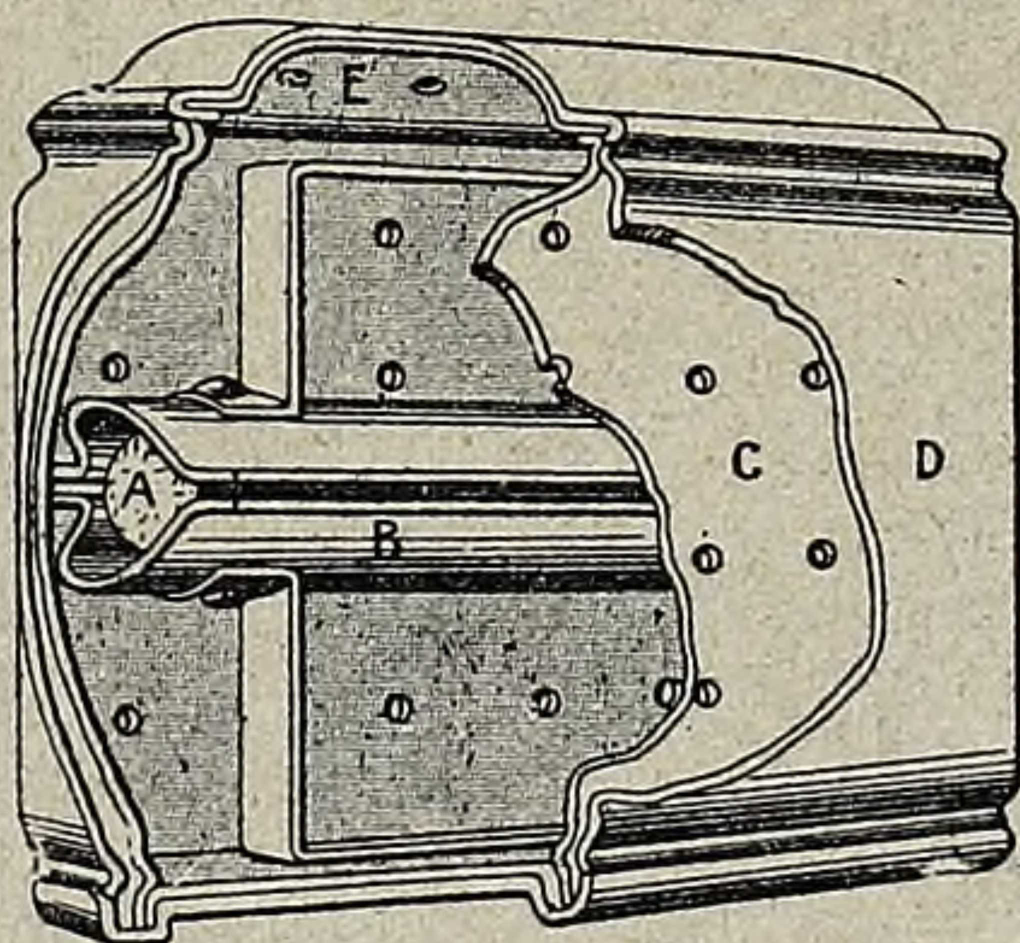
1, puntos blancos; 2, bandas blancas; 3 y 4, bandas negras

si no se protegiese la superficie de gelatina con un vidrio blanco del mismo formato. Para adherir éste al que lleva la imagen, se coloca en los bordes del conjunto papel negro engomado, que se vende ya preparado para este uso en bandas del tamaño que se quiera. Hay cajas para cien diapositivos y contienen 200 bandas negras para los lados mayores, 200 para los pequeños, 100 puntos blancos para los ángulos por los que la imagen ha de ser tomada entre los dedos para ser presentada en su sentido exacto y 100 bandas blancas; el todo cubierto de goma para que se pueda humedecer sin peligro con la lengua. Hay cajas para todos los formatos, desde 45 x 107 hasta 13 x 18. Para los fotógrafos que no quieren emplear bandas húmedas preparan los hermanos Lumiére otras que se adhieren por medio del calor con una pinza especial.



Pinza para montar en seis diapositivos.

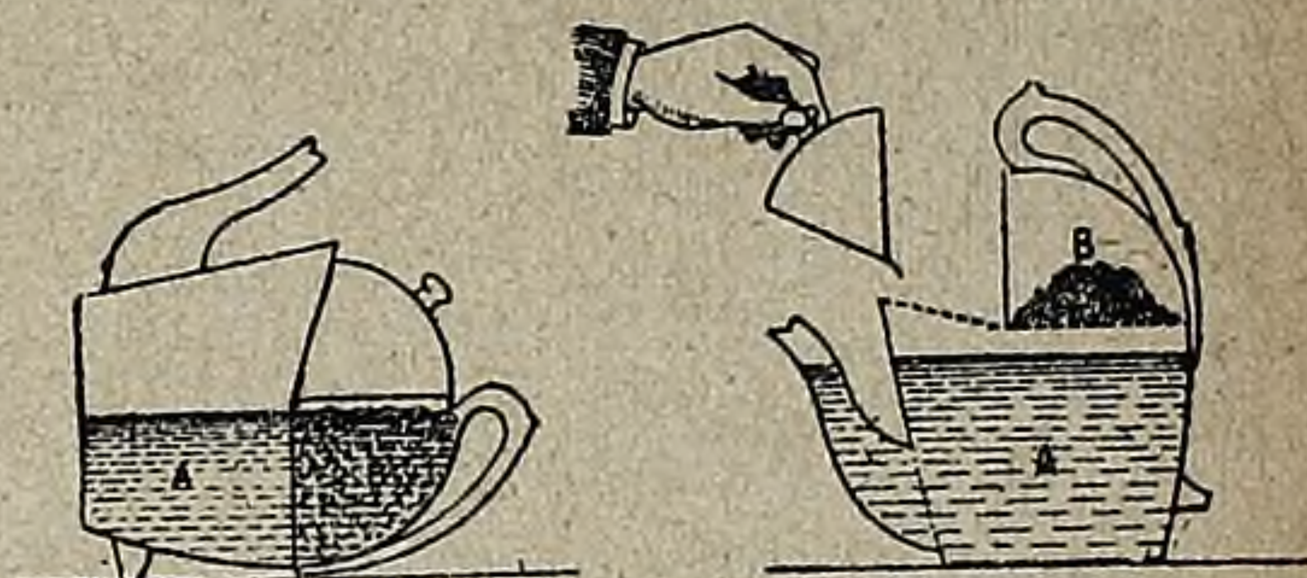
CALENTADOR DIMINUTO.—Es del tipo de los calentadores japoneses, que sirven para las manos y el hueco del estómago: el combustible es un pequeño carbón, que arde de un modo lento y regular, lo que produce un calor suficiente para el objeto que se busca. La característica de estos calentadores es un recipiente metálico con agujeritos en todas sus caras y envuelto en trapo á fin de impedir el contacto directo de una superficie metálica elevada á fuerte temperatura. En los usuales, el carbón puede cambiar de sitio en el recipiente, lo que hace que se consuma más pronto. Pero en el modelo que presentamos, el carbón A está sujeto por un cilindro B que lo mantiene sensiblemente inmóvil.



Calentador diminuto

NUEVA TETERA. — La que representa nuestra figura, es muy original. Está provista en el interior, á un tercio de su altura, de un colador que ocupa la mitad de su diámetro.

La fig. 1 representa la tetera en posición horizontal. Se ponen las hojas de te en B y se vierte el agua caliente en



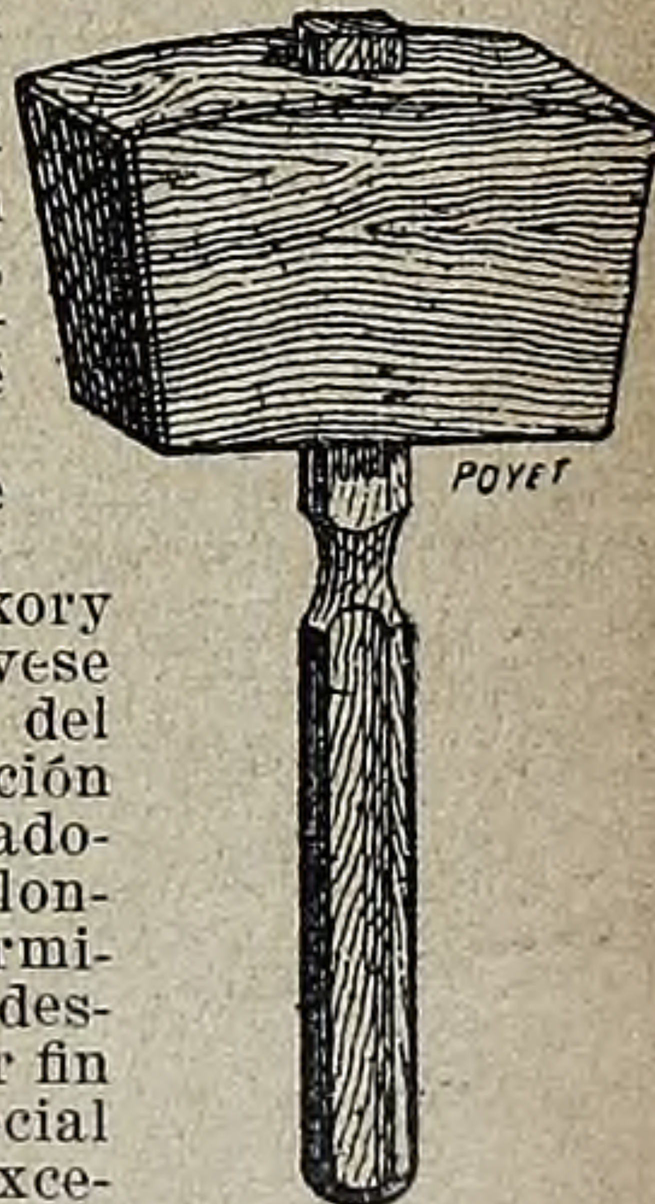
Las dos posiciones de la tetera

A, como en una tetera ordinaria; el líquido baña las hojas de te y la infusión se opera. Cuando se la considera suficiente, se pone la tetera en posición vertical (fig. 2); este sencillo movimiento basta para sustraer el te á la acción del agua caliente y entonces se puede echar la bebida en las tazas.

Si se encuentra el te flojo, se coloca de nuevo la tetera algunos instantes en la posición horizontal, y de este modo se puede regular á voluntad la fuerza de la infusión. Esta tetera, hecha de porcelana, vale en París 4 francos, y de metal 45.

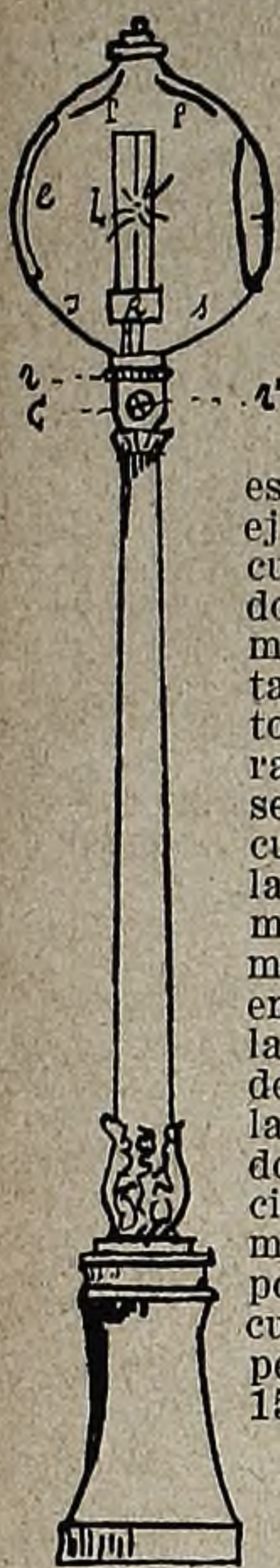
MARTILLO PERFECCIONADO.—No parece, á primera vista, que un simple martillo de madera pueda merecer una descripción. Y sin embargo, este martillo de ebanista, fabricado en los Estados Unidos, tiene sus particularidades ventajosas é ingeniosas.

Ante todo, es de madera extremadamente dura, de hickory ó de guayaco. Obsérvese la forma racional del martillo; la inclinación de sus caras golpeadoras respecto al eje longitudinal, lo que permite dar el golpe sin desperdiciar fuerza. Por fin la disposición especial del mango da una excelente presa á los dedos del obrero, sin peligro de ruptura.



Martillo perfeccionado

El señor Aurelio Paso acaba de inventar un proyector, al que ha dado su nombre, aplicable á las lámparas de arco voltaico y que, á no dudar, causará una verdaderra revolución en el alumbrado público. Rodea á la lámpara una especie de esfera hueca en la que hay una lente convergente de corto foco, un espejo cóncavo y una pantalla. Al ponerse en movimiento este aparato alrededor de su eje vertical, describirá un círculo sobre el cual irá pasando sucesivamente el cono luminoso. Si la velocidad de rotación es pequeña, los objetos que se encuentran en el radio de acción del aparato se verán alternativamente oscuros é iluminados; pero si la velocidad de rotación aumenta hasta producir 600 ó más revoluciones por minuto, en virtud de la velocidad de la luz y de la persistencia de la impresión luminosa en la retina, los objetos colocados dentro del radio de acción del aparato, se verán como si estuvieran iluminados por una luz fija. Téngase en cuenta que los motores menos perfeccionados dan 1000 á 1500 revoluciones por minuto. Este dispositivo permitiría iluminar con una luz tan intensa como la actual, con un solo foco colocado en una bocacalle, cuatro cuadras, es decir, una en cada sentido, de manera que con un solo foco en cada dos cuadras, colocado en la bocacalle, se obtendría un alumbrado público tan bueno como el actual, con una notable economía, pues cada aparato economizaría doce focos, y el consumo de energía eléctrica que hará el motor no alcanza á ser mayor que el que consume una lámpara de las doce suprimidas.


El proyector Paso


Sr. Aurelio Paso, *inventor del aparato de proyección de su nombre.*

Siendo condición esencial que, para obtener el mayor rendimiento deben estos aparatos colocarse á la menor altura posible — á unos dos metros, por ejemplo, — con su empleo se habría también encontrado la solución del problema de la limpieza de las lámparas y reposición de carbones, que, por encontrarse á tan considerable altura en los actuales focos se hace con dificultad.

—El señor Pedro Arredondo es el inventor de un remedio contra el alcoholismo cuya eficacia se halla fuera de toda duda.


Sr. Pedro Arredondo, *inventor de un eficaz remedio contra el alcoholismo.*

La fabricación de los brillantes

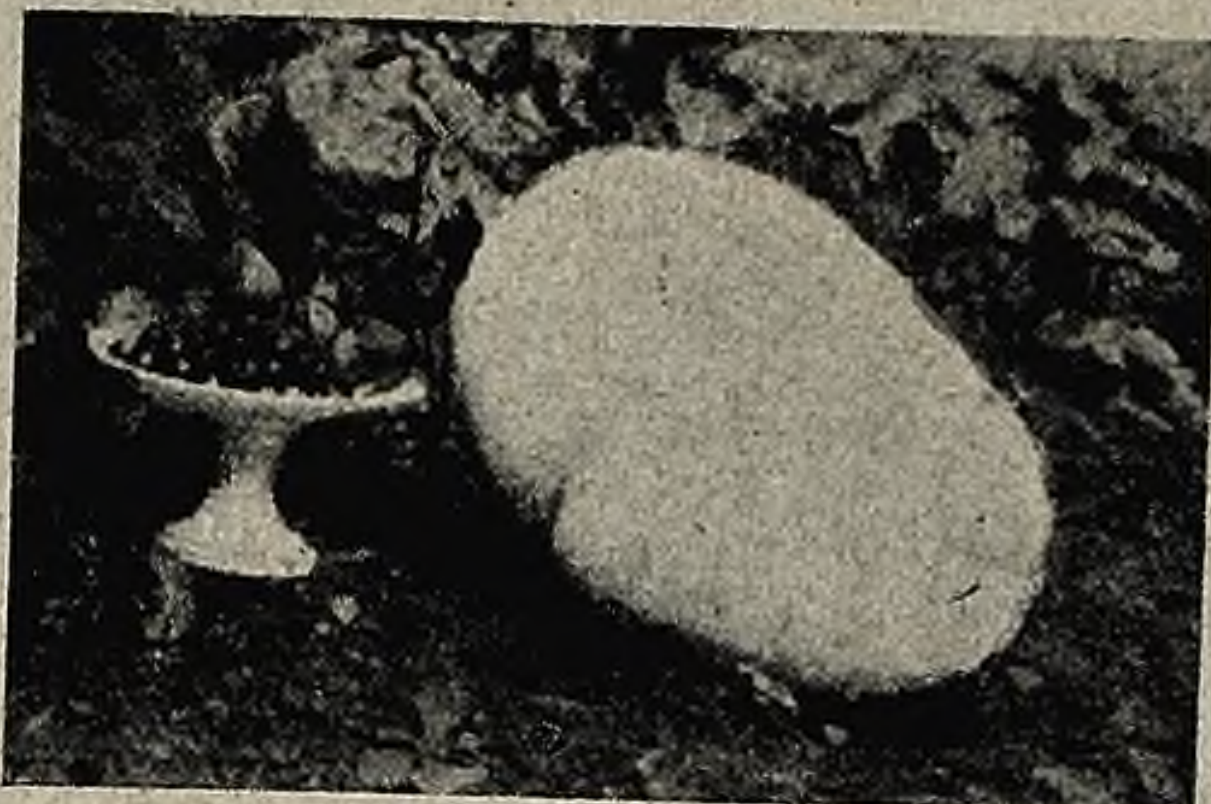
El célebre Mr. Lemoine, que ha dado tanto que hablar á la prensa del mundo entero con su fabricación de brillantes artificiales, ha desaparecido y el público ha quedado indeciso sin saber efectivamente si los fabricaba ó nó.

No sería nada extraño, sin embargo, que hubiera dado con el procedimiento, pues cosas que parecen más difíciles han sido descubiertas. Ultimamente, después de muchos infructuosos ensayos, se ha descubierto el remedio que cura radicalmente el reumatismo. Todos los reumáticos deben usar esa maravilla, que es el PO-HO.

LO RARO Y LO CURIOSO

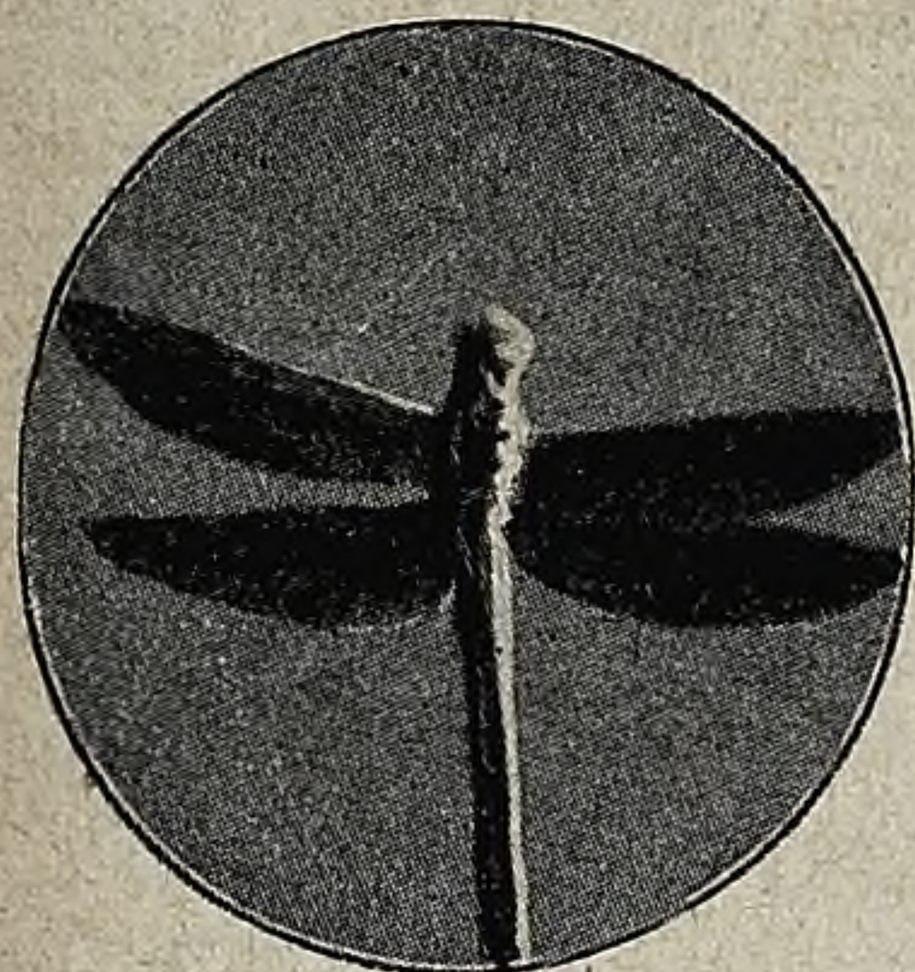
HONGO FENOMENAL. —Este hongo se encontró en una quinta francesa, la "Perle Rose", que posee en Roscoff M. Palouin.

Los Lycoperdos pueden comerse cuando son pequeños, pero en la madurez son esponjosos y fibrosos por el interior.



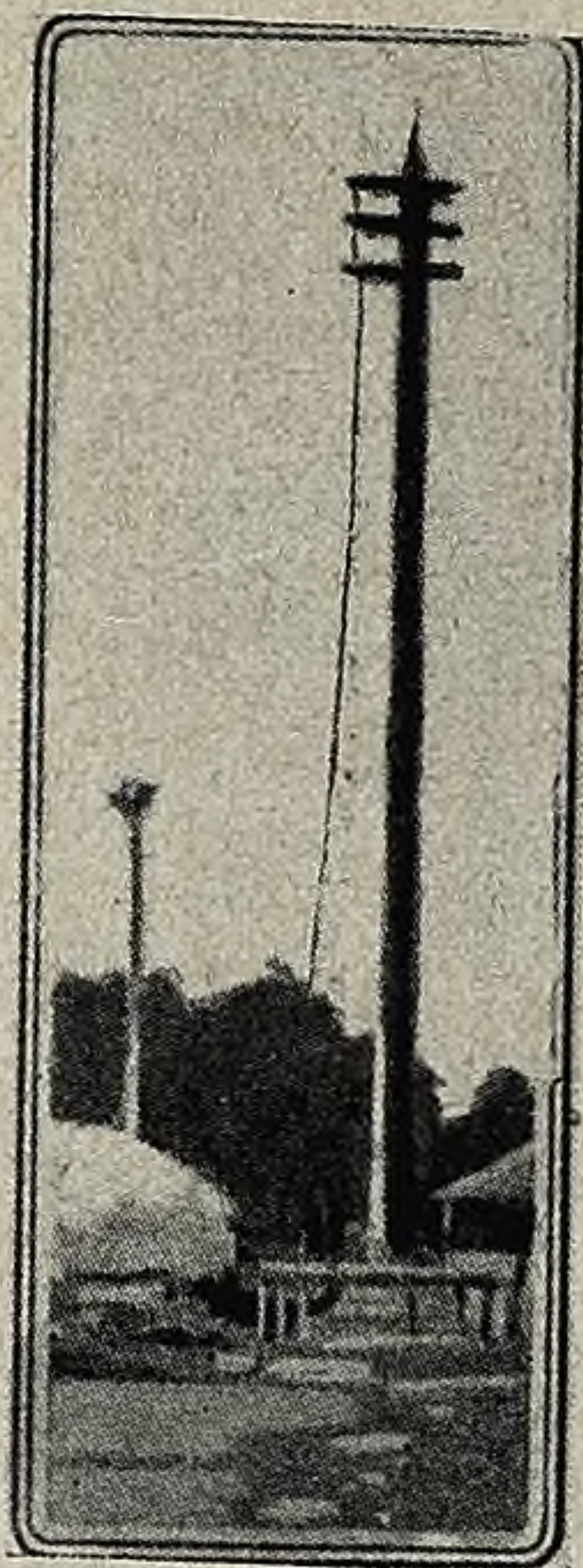
"Lycoperdum giganteum", hongo de 45 cent. de diámetro que contenía cerca de 7 libras de polvo impalpable, constituído por los esporos reproductores.

LIBELULA FÓSIL.—Una libélula aparece aquí fósil, notablemente conservada. Este ejemplar se halló en terreno jurásico.



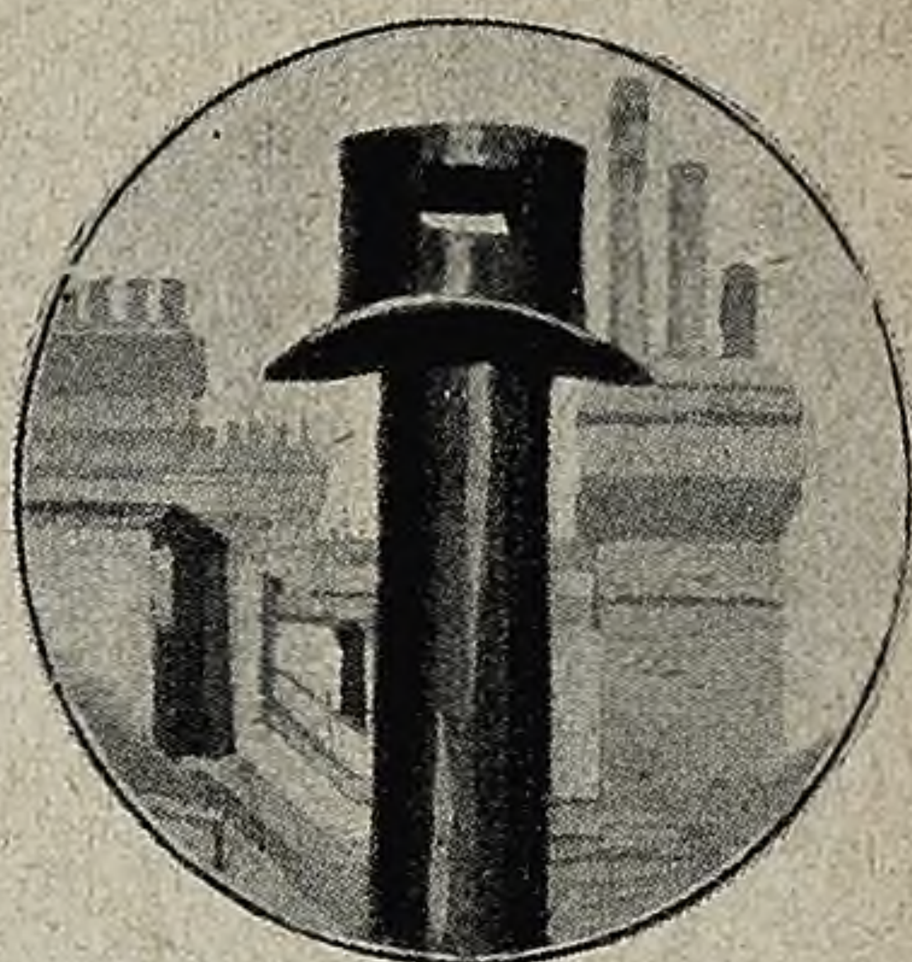
Una libélula fósil

EXTRAÑA COLUMNA. En Masulipatán (India) se ha levantado una columna de templo semejante á un poste telegráfico. Esta columna está cubierta de cobre y adornada con oro.



Columna de templo indio que parece un poste telegráfico

DE SOMBRERO Á SOMBRERETE DE CHIMENEA.—Un ingenioso habitante del sur de Londres, ha utilizado como sombrerete de chimenea un sombrero de copa viejo. Lo pintó y barnizó dejándolo impermeable y le hizo dos aberturas para dar paso al humo.



Sombrero de copa utilizado como sombrerete de chimenea.

EN DEFENSA DE LOS GATOS. — La liga de la "Feline Defence", existente en Londres, exhibía hace poco por las calles un cartel que manifestaba de manera original la triste situación en que quedan los gatos en las casas desocupadas. Los dueños se van á otra parte ó se mudan y el gato abandonado perece.

UN GASÓMETRO VIVO. — La fraxinella fotografiada es una planta cuyas flores producen por la noche un gas inflamable, sobre todo cuando está tormentoso el tiempo.



La protección á los gatos abandonados en Londres

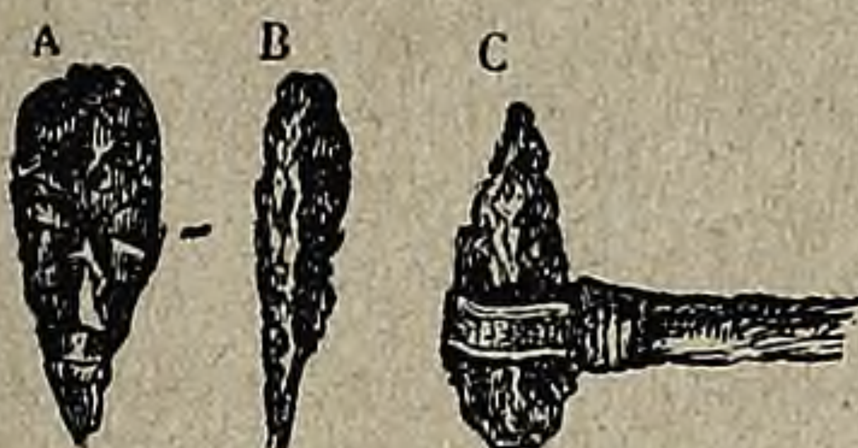


Planta cuyas flores producen un gas inflamable

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA



EDADES PREHISTORICAS.— Son la de *piedra*, la de *bronce* y la de *hierro*. La de *piedra* comienza por la aparición del hombre sobre la tierra, en la época terciaria, antes de los últimos grandes cambios del globo. Este período se prolonga tanto que en algunas partes de Europa el uso del sílex llega hasta la época romana. Durante este período los animales y las plantas experimentan profundas modificaciones. Se ve primero el *oso de las cavernas*, el *mammuth*, el *reno*, el *aurosch*, y sucesivamente todos los actuales animales domésticos. Los instrumentos de sílex, van



Hacha de sílex tallado, *vista de frente y de perfil, y con un mango de madera de encina.*

Hacha de sílex pulimentada.



Hacha de bronce con mango.

perfeccionándose, y toman cada vez formas más regulares. La alfarería aparece y se perfecciona bastante en este período.

Llega la *edad de bronce*, con hachas que afectan la forma de las de piedra, y útiles y armas variadas. Finalmente, la *edad de hierro* no se remonta más allá de la época histórica.

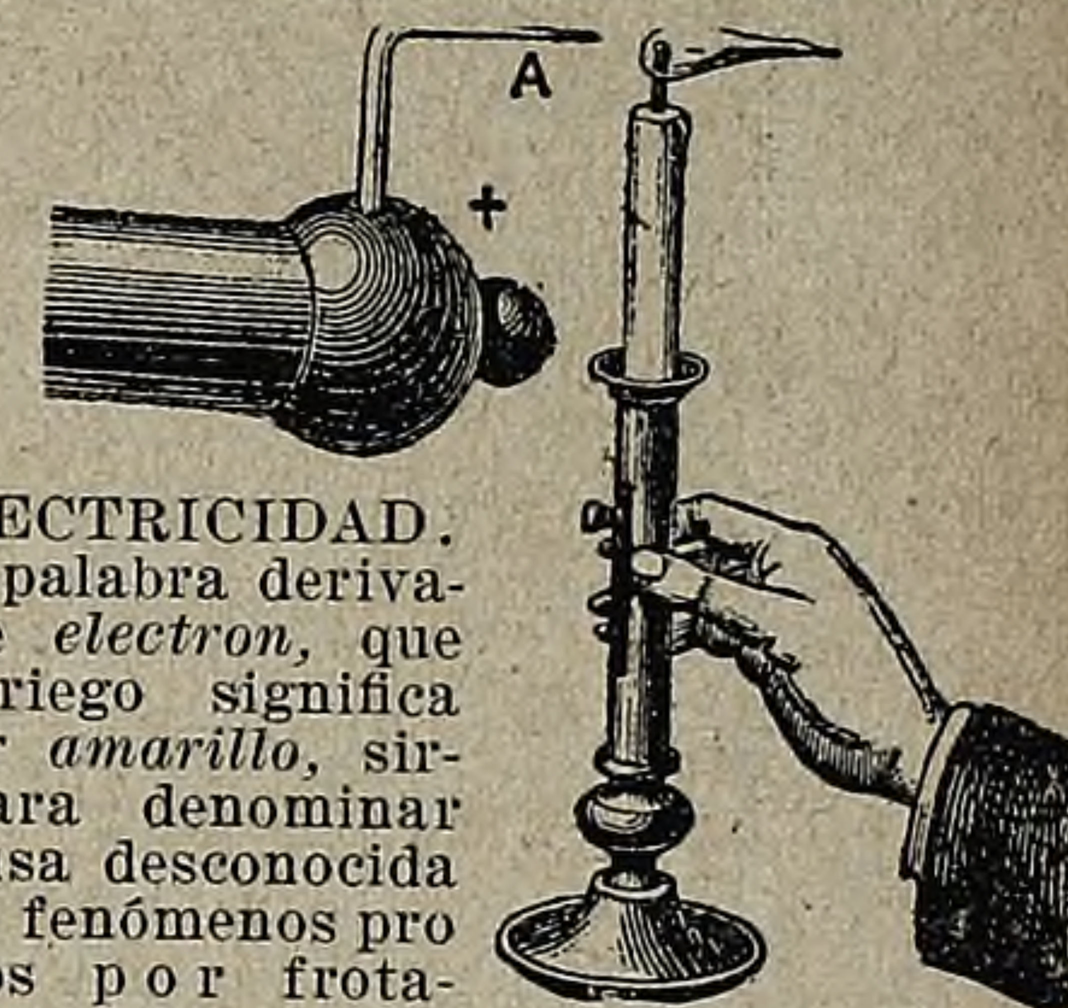
Estas tres edades no son sucesivas, pues en algunas regiones han coexistido.



Efímera

EFIMEROS. — Insectos *neurópteros* que deben su nombre á la brevedad de su vida bajo la forma adulta. Su cuerpo es excesivamente esbelto; están dotados de cuatro alas membranosas muy livianas, y el abdomen está provisto de dos ó tres filamentos largos y articulados. Las larvas habitan tres años en el fondo de las aguas claras, durante los cuales sufren varias transformaciones. Los insectos alados no comen, y su vida es muy breve.

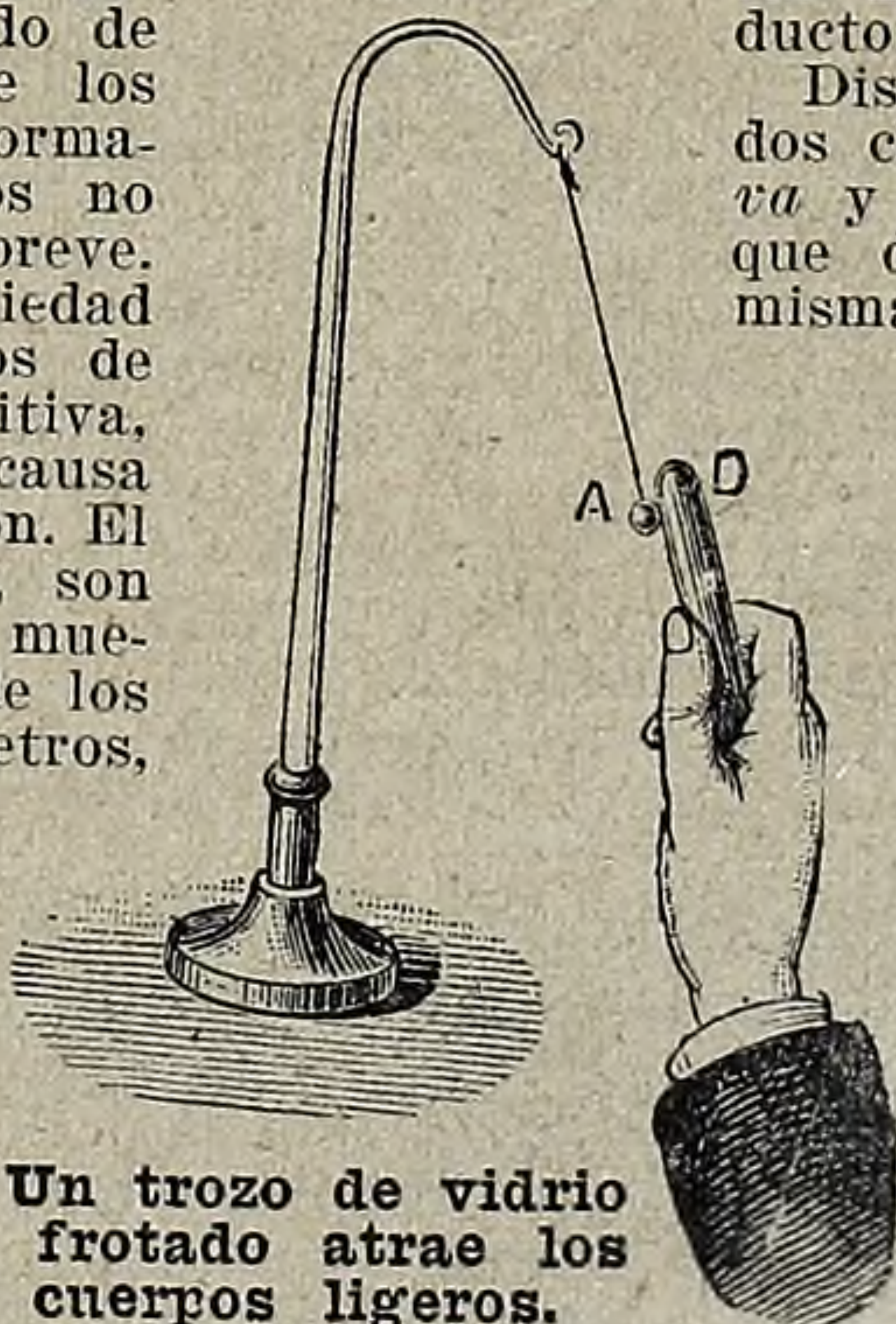
ELASTICIDAD. — Propiedad que tienen algunos cuerpos de recobrar su forma primitiva, cuando cesa de obrar la causa productora de la deformación. El acero templado, el caucho, son cuerpos muy elásticos. Los muelles de reloj, los resortes de los coches, los de los dinamómetros, están formados por hojas elásticas de acero. A su elasticidad debe el caucho las más interesantes aplicaciones. Los líquidos son poco compresibles, pero cuando por una gran presión, un líquido experimenta cierta disminución de volumen, recobra exactamente el que tenía, tan luego como la presión cesa de actuar. La elasticidad de los gases es perfecta. Un cuerpo gaseoso comprimido hasta perder 10 ó 100 veces su volumen, vuelve á su primitivo volumen. La elasticidad de los gases obedece á una sencilla ley matemática, llamada *ley de Mariotte*. Cuando se comprime una masa gaseosa á temperatura invariable, reduciendo su volumen al tercio ó cuarto de su valor primitivo, la elasticidad del gas ejerce sobre las paredes del vaso una presión tres ó cuatro veces mayor que la presión primitiva.



La electricidad se pierde rápidamente por las puntas.

ELECTRICIDAD. —La palabra derivada de *electron*, que en griego significa *ámbar amarillo*, sirve para denominar la causa desconocida de los fenómenos producidos por frotación ó por otras causas físicas ó químicas. Un pedazo de cristal frotado fuertemente con un pedazo de lana, adquiere la propiedad de atraer cuerpos ligeros. Se dice que el pedazo de cristal está *electrizado*, y se llama *electricidad* á la causa que produce esa atracción. No pueden ser directamente electrizados por frotación sino los cuerpos malos conductores de la electricidad, como el vidrio, la resina y el azufre. Los cuerpos buenos conductores no se electrizan directamente por frotación, si antes no se han fijado á mangos aisladores; es decir, á mangos hechos de una substancia mala conductora. Los metales son buenos conductores.

Distínguense experimentalmente dos clases de electricidad: *positiva* y *negativa*, llamadas así porque dos cuerpos cargados de la misma electricidad se rechazan, y en cambio se atraen cuando están cargados de electricidades diferentes. Cuando se frotan dos cuerpos entre sí, el uno se carga de electricidad positiva y el otro de electricidad negativa. La electricidad está siempre en la superficie de los cuerpos, y no permanece en ella mucho tiempo, pues poco á poco se difunde en el aire; al cabo de poco tiempo el cuerpo electrizado pierde la propiedad que tenía antes de atraer los cuerpos ligeros.



Un trozo de vidrio frotado atrae los cuerpos ligeros.

NUESTRO CURSO DE ESPERANTO

(Continuación)

Ebl — indica la posibilidad de que una cosa sea ó se pueda hacer; verbigracia: *kredi*, creer; *kredebla*, creíble, que se puede creer. *Tio ĉi ne estas komprenebla* = Esto no es comprensible.

Ind — indica que una cosa es digna de, ó merece ser...; *ellerni*, estudiar; *ellerninda*, digno de estudio. *Tia faro estas laŭdinda* = Hecho tal es digno de alabanza.

Ig — hacer, volver..., da idea transitiva á la raíz que recibe este sufijo; *devi*, deber; *devigi*, hacer adquirir un deber, obligar. *Pura*, puro (adjetivo); *purigi*, purificar. *Anarkisto mortigis Elizabeton de Barbalando* = Un anarquista mató á Isabel de Baviera; dícese *mortigis* porque *morti* es morir y *mortigi* hacer morir, esto es, matar.

Nota. — Los verbos cuyo infinitivo termina en *igi* son siempre transitivos y exigen, por lo tanto, complemento directo, es decir, acusativo.

Iĝ — indica lo mismo que el anterior, pero con carácter reflexivo ó adventicio; *sidi*, estar sentado; *sidiĝi*, sentarse. También significa hacerse, volverse ó tornarse; verbigracia: *pala*, pálido; *paliĝi*, palidecer, volverse pálido. *Mia patro maljuniĝas* = Mi padre se vuelve viejo, envejece.

Nota. — Los verbos cuyo infinitivo termina en *iĝi*, nunca llevan acusativo ni pueden sus participios tomar las terminaciones pasivas. No puede decirsse *naskiĝita*, sino *naskiĝinta*, etc.

Estr — jefe, principal ó superior; *urbo*, ciudad; *urbestro*, alcalde. *Nikolao estas imperiestro de Rusujo* = Nicolás es emperador de Rusia.

Ist — indica oficio, carrera ú ocupación principal; verbigracia: *piano*, piano; *pianisto*, pianista. *Mi estas instruisto* = Yo soy maestro ó instructor. *Pentri*, pintar; *pentristo*, pintor.

Ar — indica colección, conjunto ó reunión de una misma especie; verbigracia: *arbo*, árbol; *arbaro*, arboleda. *Petro prenis mian vortaron* = Pedro tomó mi diccionario; porque *vorto* es palabra, vocablo ó voz, y *vortaro* es un conjunto de voces, diccionario. *Ŝtupo*, escalón; *ŝtuparo*, escalera.

Er — indica elemento, parte divisoria, unidad parcial de lo expresado por la raíz; *sablo*, arena; *sablero*, grano de arena. *Li havas nenian moneron* = No tiene ninguna moneda; porque *mono* es dinero y *monero* es parte alícuota ó unidad parcial del dinero, moneda.

Uj — indica cosa que contiene ó encierra, continente; verbigracia: *cigaro*, cigarro; *cigarujo*, cigarrera (caja en que se guardan los cigarros). *Turko*, turco; *Turkujo*, Turquía. Para los nombres de los Estados ó naciones van introduciendo los esperantistas la costumbre de substituir este sufijo con la raiz *land*, que significa *país*. Así, en vez de decir *Hispanujo*, España, suele decirse *Hispanlando* (país español). Del mismo modo: *Franclando* (Francia), *Ruslando* (Rusia), *Danlando* (Dinamarca).

Il — expresa el instrumento con que hacemos ó ejecutamos las cosas indicadas por la raíz. *Tranĉi*, cortar; *tranĉilo*, cuchillo; *kombi*, peinar; *kombilo*, peine; *flugi*, volar; *flugilo*, ala. *Kian muzikilon vi ludas?* = ¿Qué instrumento tocas? porque *muziko* es música.

Ing — indica el objeto en el que se introduce otra cosa; *fingro*, dedo; *fingringo*, dedal; *kandelo*, bujía; *kandelingo*, candelero.

Ad — expresa acción prolongada; verbigracia: *parolo*, palabra; *parolado*, discurso. *Vi faros la plantadon* = V. hará la plantación; de *planti*, plantar.

Ej — indica lugar destinado á...; verbigracia: *preĝi*, rezar, orar; *preĝejo*, iglesia. *Lerni*, aprender; *lernejo*, colegio, centro de enseñanza. *La publika promenejo* = El paseo público.

Em — denota la inclinación, la tendencia, el hábito; verbigracia: *obei*, obedecer; *obeema*, obediente, que tiene el hábito de la obediencia. *Kredi*, creer; *kredema*, crédulo. Vuestra vecina es embustera = *Via najbarino estas mensogema*, de *mensogi*, mentir.

Ul — persona caracterizada por...; verbigracia: *sankta*, santo (adj.); *sanktulo*, un santo (sust.). *La amiko de mia fratino estas malriĉulo*, el amigo de mi hermana es un pobre.

Hay en Esperanto una raíz que suple las palabras majestad, excelencia, ilustrísima, eminencia, señoría, etc.; esta raíz es *moŝt*, verbigracia: *Via reĝa moŝto*, V. M.; *via ministra moŝto*, V. E. (tratándose de un ministro), etc.

Nota ortográfica

En Esperanto no hay las restricciones que impone nuestro idioma para partir un vocablo al final del renglón, así como en español deben cortarse las palabras por guiones de modo que las dos partes formen sílaba cabal, en la lengua internacional se pueden cortar las palabras en cualquiera de sus letras constituyentes, sin que por esto pueda resultar confusión ó falta de claridad. Así, por ejemplo, la palabra *amis*, puede descomponerse en *a-mis*, *am-is* y *ami-s*.

Sin embargo, si se quiere dividir la palabra teniendo en cuenta las leyes de formación y composición del Esperanto, pueden separarse las sílabas por la unión de éstas con el sufijo ó bien por la unión del sufijo con la característica gramatical; verbigracia, *malofta͡ĵon* = cosa rara (por lo poco frecuente), podrá partirse al fin de un renglón por cualquiera de los guiones en que la dividimos: *mal-oft-aĵ-on*. El primer elemento es el prefijo, que indica idea contraria; el segundo es la raíz que expresa *frecuencia*; el tercero el sufijo que determina la cualidad concreta, y el cuarto la terminación gramatical del sustantivo en acusativo. Véanse las formas comparativas para dividir esa dicción en ambos idiomas:

En Esperanto: *mal-oft-aĵ-on* (completos los elementos).

En español: *ma-lof-ta-ĵon* (deshechos los elementos).

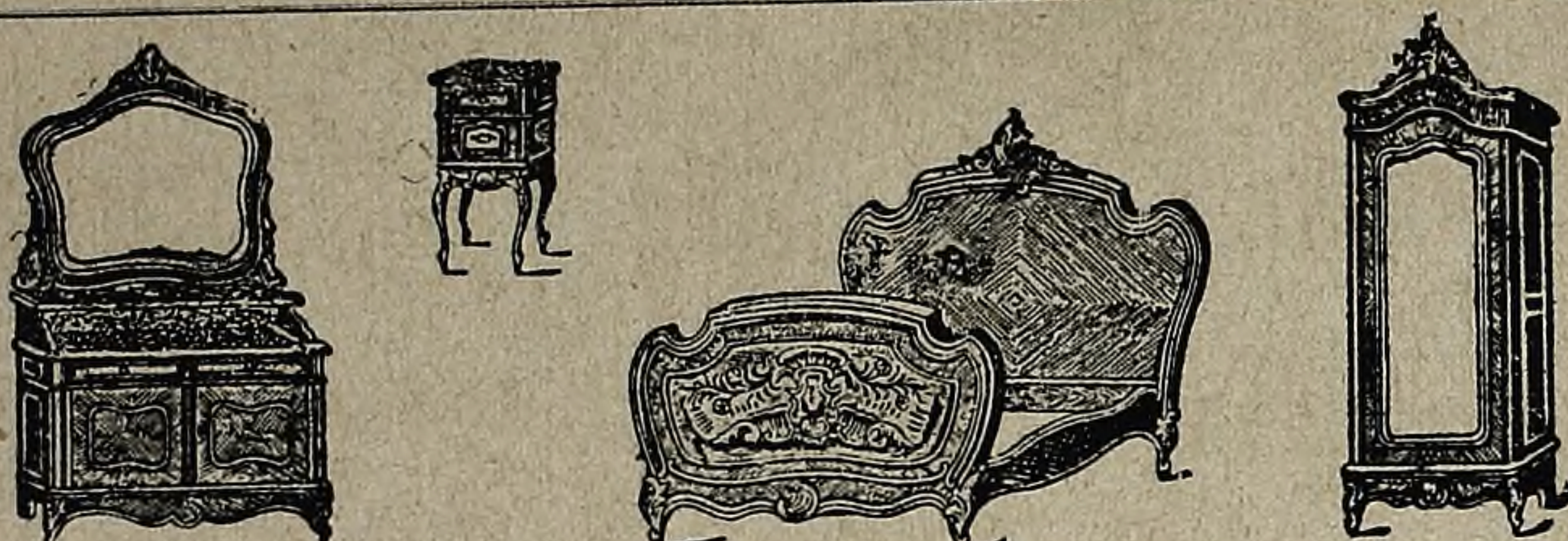
(Continuará.)

Gran Mueblería y Tapicería "EL RAYO"

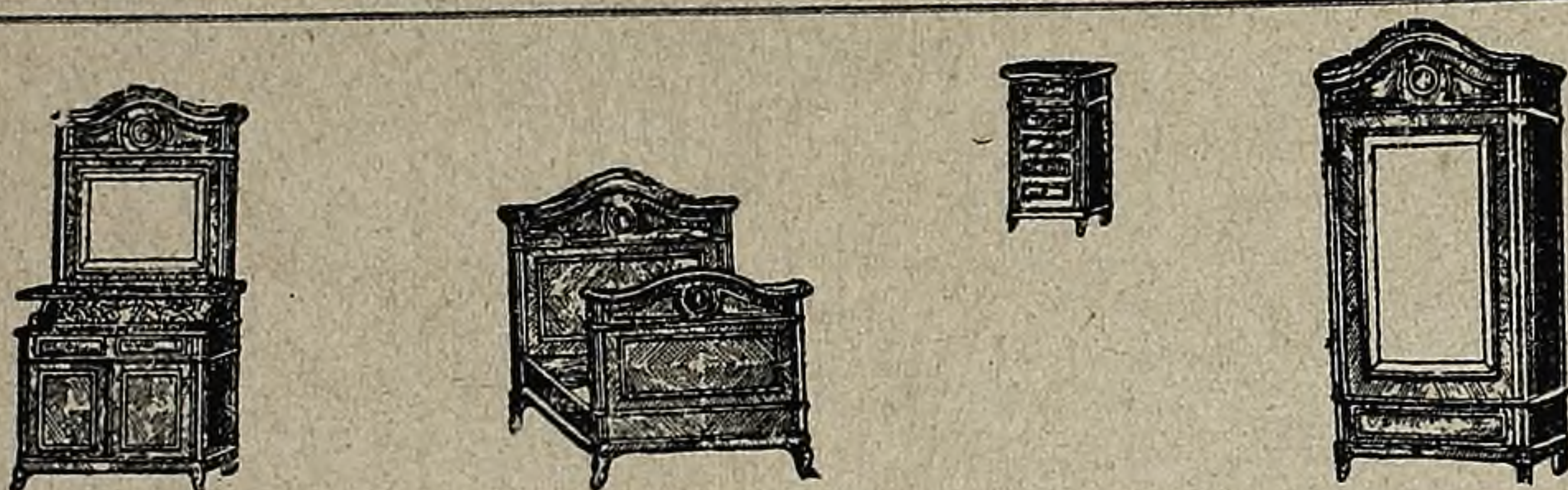
DE TERZA Hnos.

Salón de venta: **RIVADAVIA 3043.** COOP. TELEF. 999, OESTE
Talleres: **LAPRIDA 1785-87.** COOP. TELEF. 320, NORTE

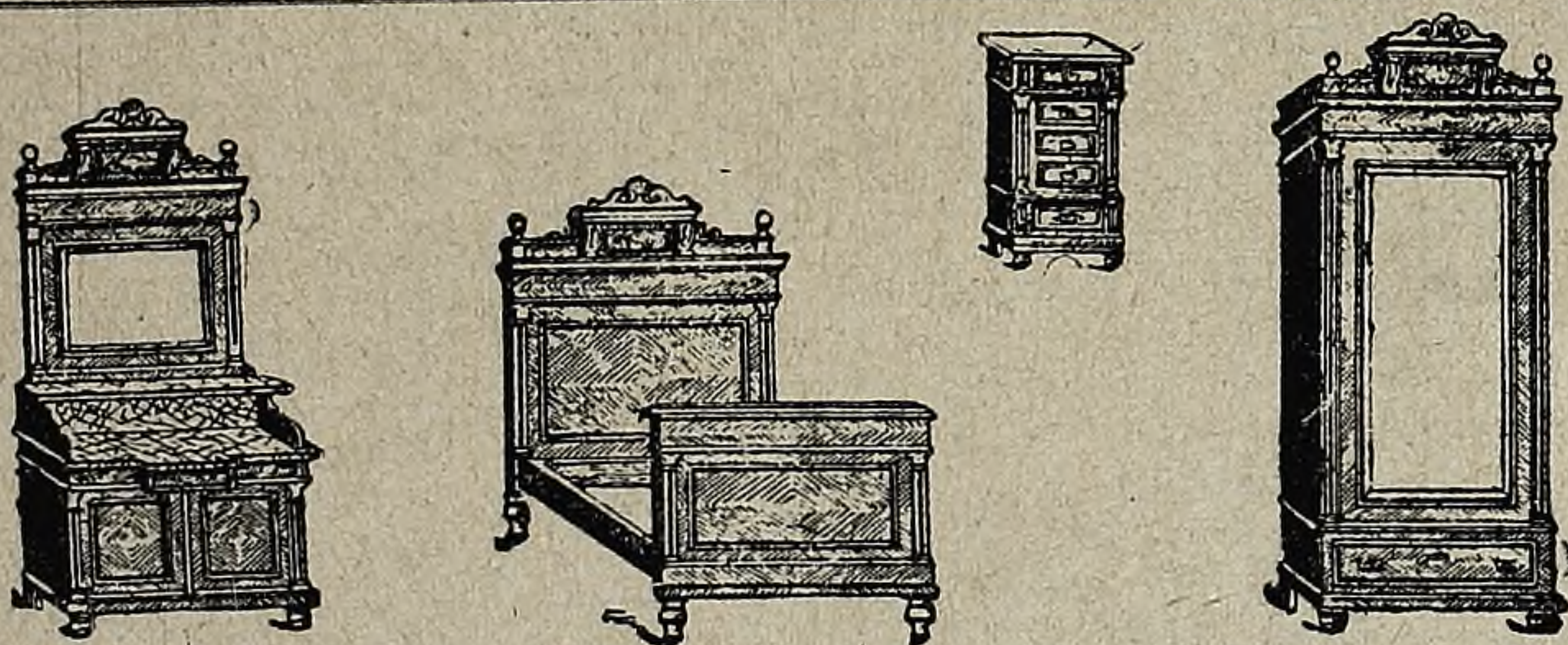
Embalaje y remisión al punto de embarque GRATIS



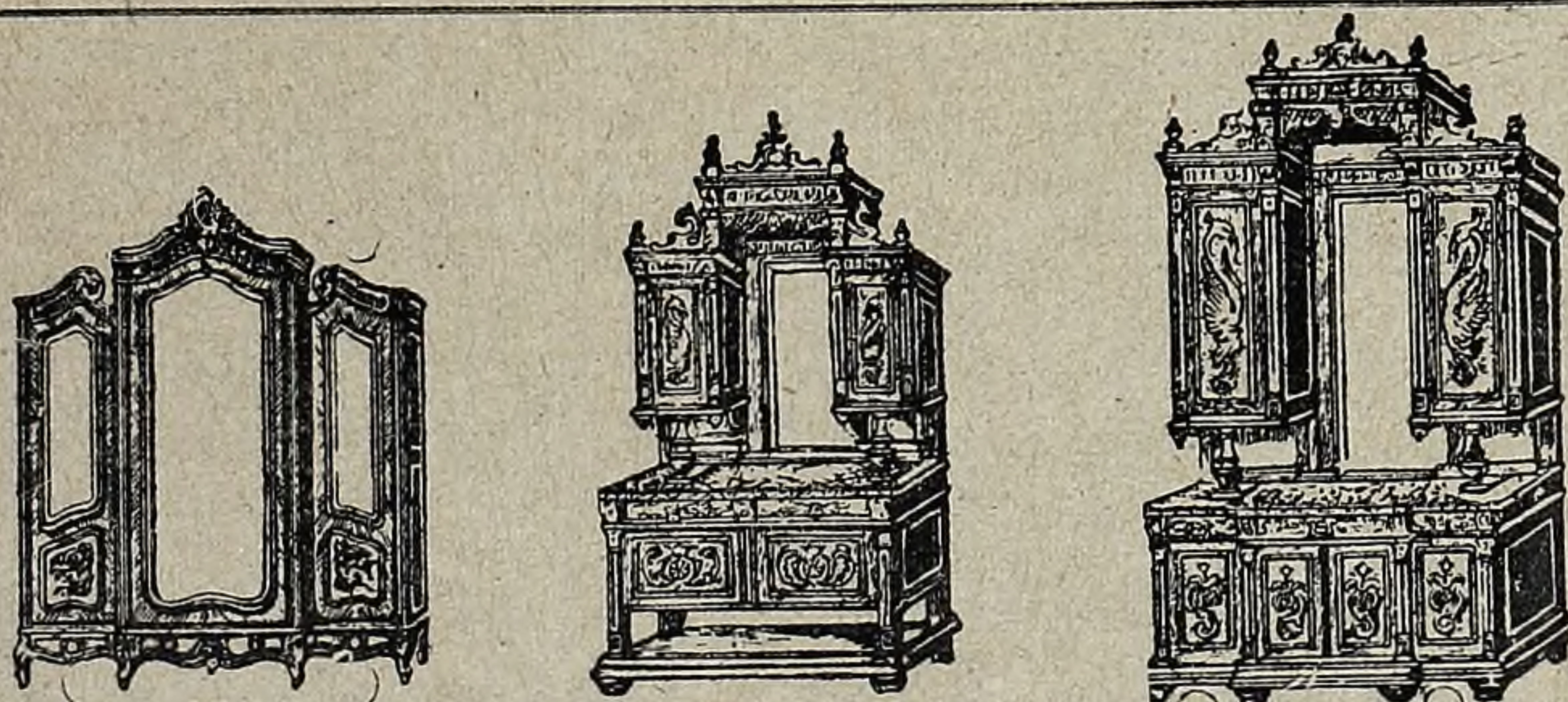
N.° 1.—Dormitorio nogal y roble, lunas biseladas, mármoles rosados ó negros finos, cama de nogal macizo, elástico á elección en.... $ **330**



N.° 2.—Dormitorio Luis XIV para matrimonio, lunas francesas, mármoles finos en. .... $ **170**



N.° 3.—Dormitorio Luis XVI, para matrimonio, lunas francesas, mármoles finos en.. $ **160**

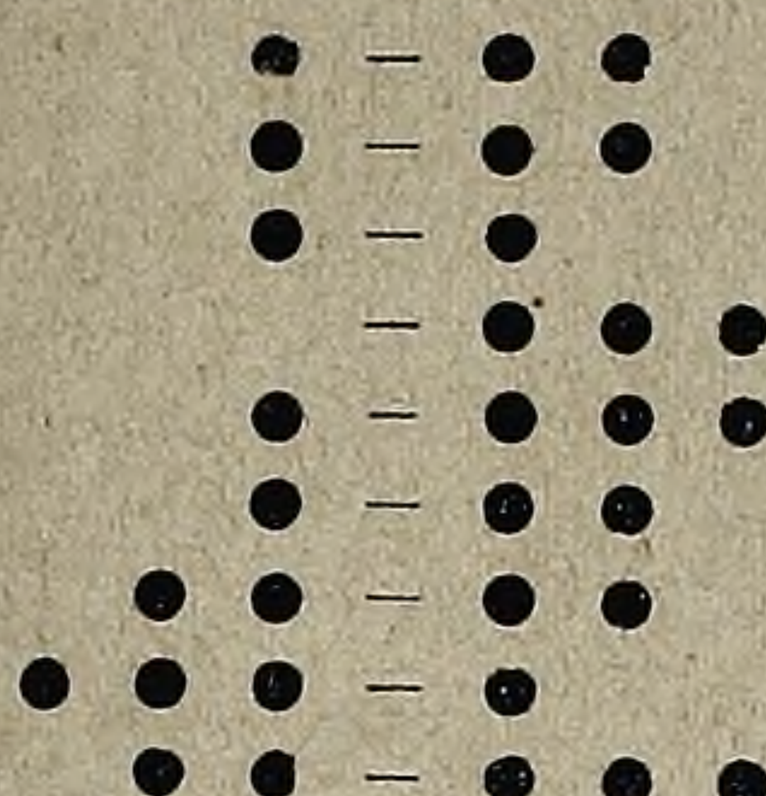


Dormitorio nogal y roble Luis XV, tres cuerpos, 9 piezas..$ **700**

Comedor, tres cuerpos nogal y roble en ....$ **260**

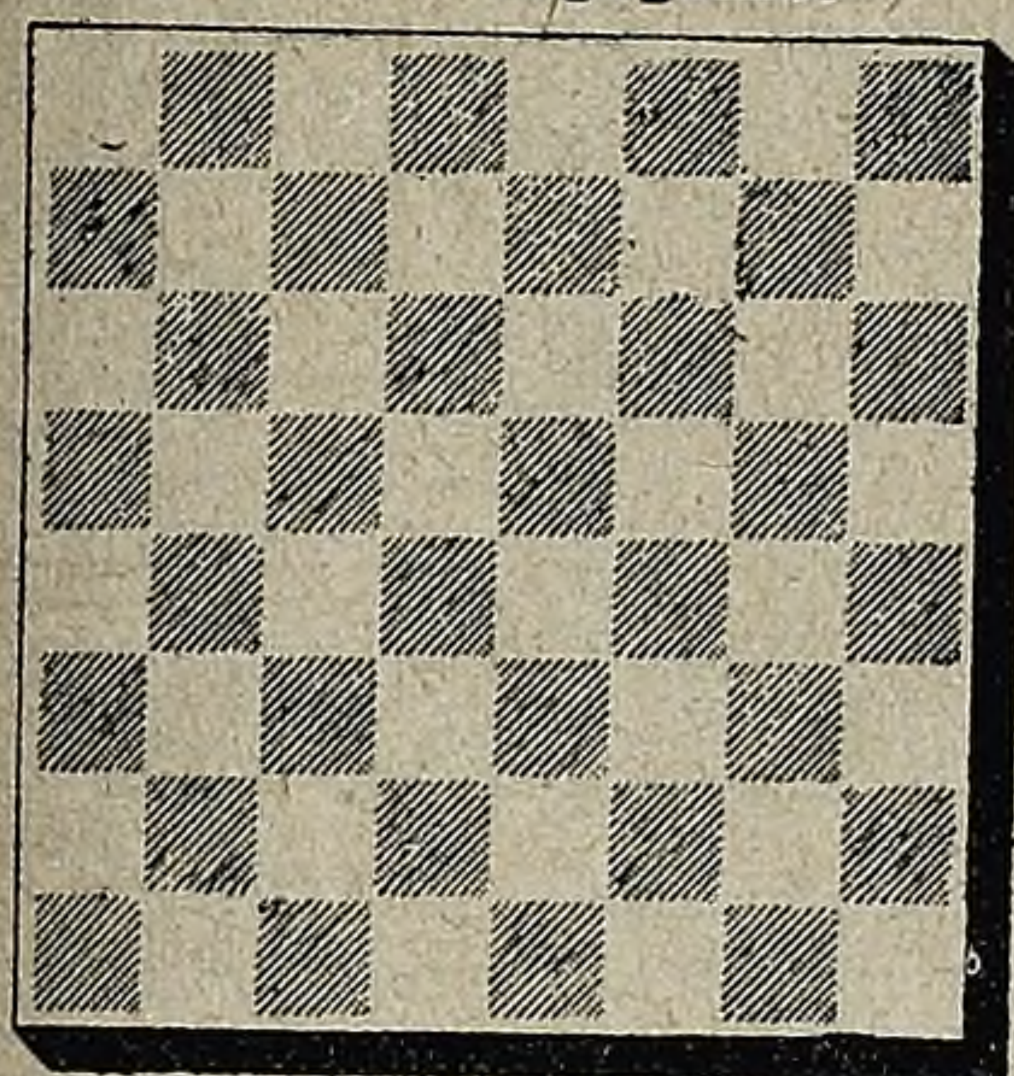
ENTRETENIMIENTOS

Acróstico matemático



Hay que cubrir con letras esos signos, y entonces las líneas horizontales darán los nombres de nueve cifras numéricas, y las letras que resulten en la vertical de guiones, serán el nombre de otra cantidad, suma de las que figuran en las líneas horizontales.

Nombre logográfico



6 1 3 2 4 5 7

Frase hecha



Charada en acción



3ª 1ª 5ª 4ª 2ª

Anagrama silábico



Con las sílabas de lo que expresan los dos precedentes significados formar un verbo.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 197

A la *Fuga de vocales:*

Pienso en ella á todas horas
y no puedo definir
por qué la quiero yo tanto
no queriéndome ella á mí.

A la *Intercalación jeroglífica*:

CARROZA

A las *Cuatro batallas*:

Las estrellas daban el nombre de MARIGNAN, los triángulos el de ROCROI, los cuadrados el de MAGENTA y las cruces el de WAGRAM.

Al *Jeroglífico*:

SINCERO

Al *Cuadrado geográfico*:

M O K A
O R A N
K A R A
A N A M

Solucionistas

Antonia Etcheverry, Herminia J. del Pino, A. Grondona, P. Toba, M. Bravo, Juana A. Alzú, E. Bourrec, H. G. Jolly, Elisa J. Bayona, María Ivaldi, F. Etchegoyen, Rosa Capasio, Adolfo La, Rob. Porreti, E. Alvarez, E. Doval, Josefa Salazar, F. Renssmann, R. Campos, María N. Marín, Mario Pellerano, J. C. Carostino, M. Silas, V. Duarte, A. Meyer, Concepción Silva, E. Jaime, A. Micheri, Fermín Alvarez, etc., etc.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: **La mujer es la reina del hogar,** con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada uno aparece.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 140 solucionistas de cualquiera de los entretenimientos de esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página, serán recompensados con *un mes de subscripción gratuita* á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirlas antes del 12 del corriente. Los sobres deben venir dirigidos al *Señor Redactor Encargado de la sección "Entretenimientos"* y acompañar esta hoja con la nota de las soluciones en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los palcos se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palcos sirven para todo el año 1908

Las manchas del sol



Desde Copérnico á nuestros días, mucho se ha hablado y se sigue hablando, más ó menos científicamente, de las manchas del sol. En los pueblos primitivos se pretendía ver en ellas las facciones borrosas de un dios.

La ciencia moderna supone profundos antros que en aquella inmensa bola de fuego, un millón y treinta y cinco mil veces más grande que ésta de arcilla que habitamos, se producen por el hundimiento de la masa en ignición, lo que ha dado lugar á que se funde en esa teoría la razón del engrandecimiento, cambio de sitio y hasta desaparición temporaria de muchas de esas manchas, dando lugar su aumento ó disminución, al aumento y disminución también del calor en la parte del hemisferio terrestre á que convergen, en el tiempo en que la tierra, en su movimiento anual de traslación, está más cerca ó más lejos del astro regulador de nuestro sistema planetario.

Es amplia la teoría, y además, nosotros no podemos insistir en demostraciones de cosas á que no nos dedicamos.

Se hablaba anteanoche del calor sofocante que había hecho durante el día, y uno de los circunstantes, vendedor de anteojos baratos, y por lo tanto pretendiente de astrónomo, decía:

—Es que este año el sol no tiene tantas manchas como en los anteriores. Yo puedo decirlo en mi calidad de óptico. Tengo unos anteojos ahumados que se fabricaron para ver á Venus...

—¡Qué ocurrencia!—exclamó uno de los circunstantes.—Mire que meterle humo á los anteojos, cabalmente cuando uno debería abrir los ojos como patacón para ver á esa señora, que, según dicen, anda siempre muy acalorada y con pocas ropas encima, ¡es un colmo!

—Diré á usted—contestó el oculista de vidrios de puerta.—Al hablar de Venus, no he querido referirme á la madre del Amor.

—Bueno, eso no se nos importa—cortó don Joaquín.—¿Dice usted que el sol tiene menos manchas que antes?...

—Sí, señor.

—¿Y á qué cree usted que se debe eso?

—Según la teoría de Herschel...

—¿Y quién era ese?

—Un astrónomo célebre. El que perfeccionó los telescopios de reflexión, dando á los catadrióptícos...

—¡Váyase usted al diablo con sus nombres! ¿Y á ese de los castradópicos cree que las manchas del sol se le han ido así no más, "porque sí"?

—No; él cree que la masa ígnea...

—¡Qué masa india ni qué berenjenas! ¿Sabe usted la masa que anda metida ahí?...

—A mí me parece que...

—Pues le parece mal, amigo. Lo único que puede ser es que el diablo del yanqui ese que ha inventado el jabón Reuter... (¡La mejor invención del siglo, mi amigo!) Bueno; pues lo que ha de ser, es que ese yanqui diablón y emprendedor, habiendo colocado en el mundo entero su jabón Reuter, se haya dicho: "Bueno; en la tierra ya no hay un sitio en que mi jabón no triunfe como un Garibaldi en Aspromonte; ahora vamos á llevarlo al sol, á la luna, á las estrellas, ¡al demonio! El día que allá se convenzan que no hay nada como él para dar brillo y hermosura, para rejuvenecer y quitar cuanta porquería de arrugas, manchas y granos afean la cara, ese día el firmamento entero estará de gala y nuevecito, como el primer día en que salió de la mano de Dios."

El hombre ha fletado un globo, lo ha cargado de jabón, y ¡hala! ¡hala! ha llegado al sol. Este se ha convencido de la bondad del jabón Reuter, que no es una matufia como los demás jabones que se venden por ahí... y déle jabonaduras todas las noches... y, naturalmente, á la mañanita, coloradote, brillante, enceguecedor como... ¡como un sol!...

No tenga duda, amigazo. ¿No me ve usted á mí rozagante, lustroso, perfumado y buen mozo?

Pues al sol le sucede lo mismo.

Y todo, gracias á las bondades del famoso jabón Reuter.

EXPOSICION SANS-CASTAÑO EN EL SALON WITCOMB

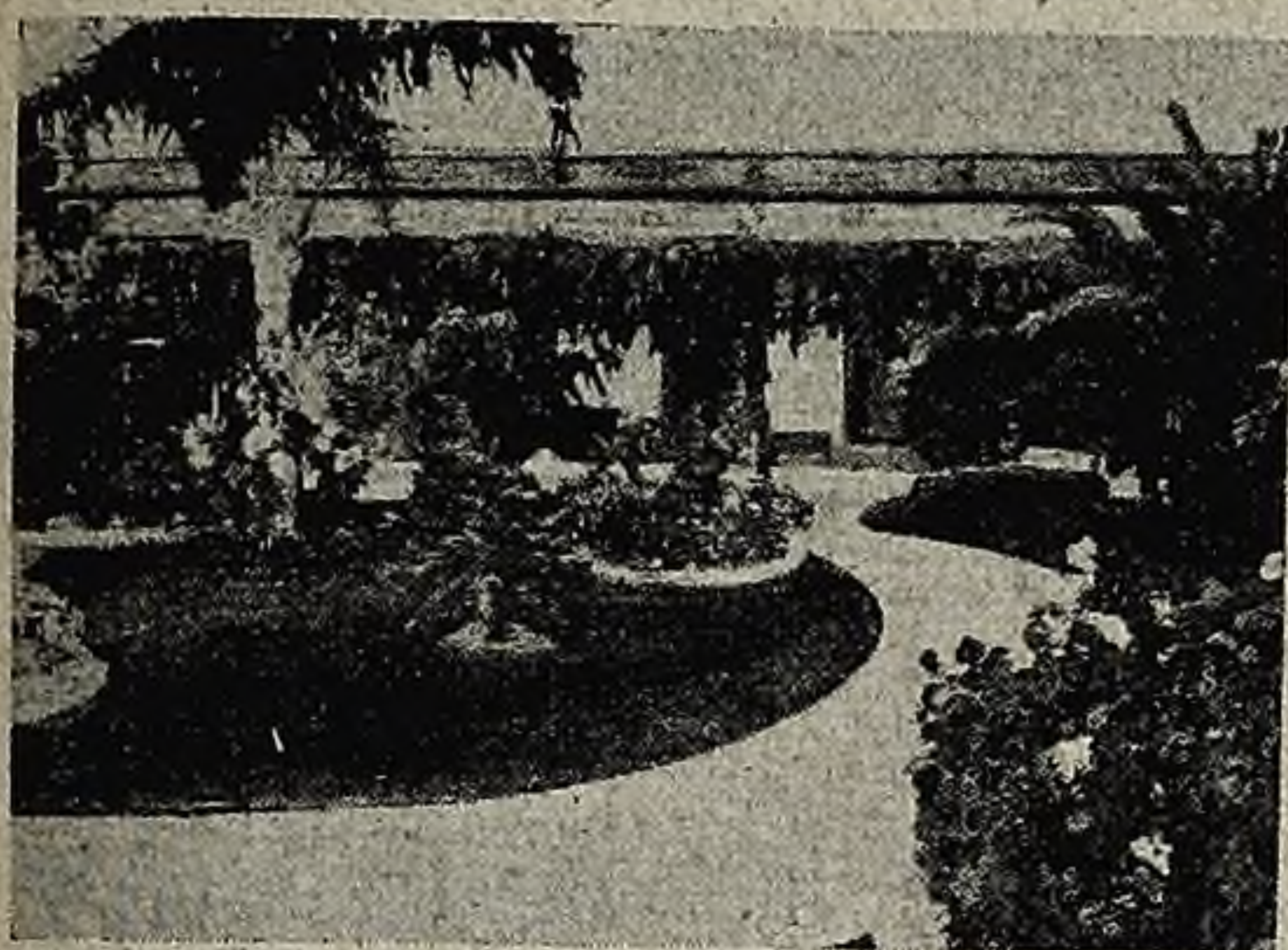


"Nocturno"
Cuadro al óleo



"Un libro de caballería"
Cuadro al óleo

EXPOSICION BLANES-VIALE EN EL SALON COSTA



"Jardín montevideano"
Cuadro al óleo



"Recuerdos de España"
Cuadro al óleo



"Cigarra y hormiga"
Cuadro al óleo



Vista parcial del salón Costa con algunos de los principales cuadros expuestos por el señor Pedro Blanes Viale



Acalorada discusión, después del partido "San Isidro-Estudiantes", dando lugar á la intervención de la policía en la casilla del field







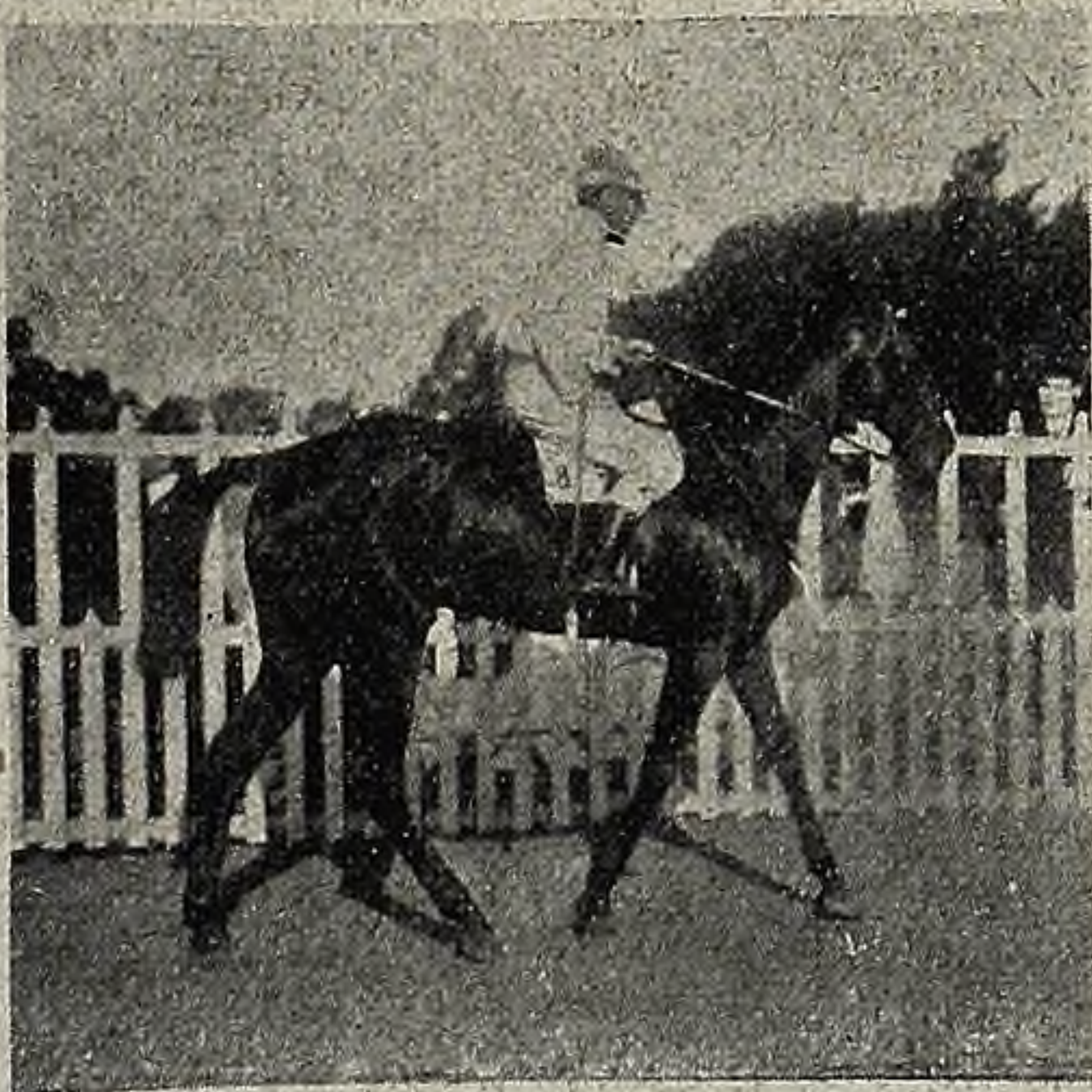
Muy bueno es el programa que se anuncia para mañana en el Hipódromo Argentino, debiendo disputarse dos carreras clásicas llenas de atractivos como el resto de las pruebas de la reunión.

Los premios "Río de la Plata" y "Río Paraná", para potrillos y potrancas respectivamente, son dos carreras de eliminación del Derby de productos, á efectuarse el martes próximo.

La composición del clásico "Río de la Plata", dada la homogeneidad de los potrillos de este año, nos promete una lucha interesante y un final de emoción.

Muchos serán de la partida, pero á pesar de ello no habrá que temer á complicaciones, porque el número de aspirantes no pasará de la decena y el tiro de la carrera es lo necesariamente largo para evitar los efectos de una mala partida ó de una encerrona.

Pincheira, Proveedor, Brinco, Beaulieu, Vagabundo, Yaguareté y Leoncio, son los probables campeones y de éstos separaremos como los más indicados para el triunfo á Pincheira y Beaulieu No estudiaremos aquí las *performances* de los diversos campeones, pero sí tendremos en cuenta sus últimas carreras, aunque las deducciones que se obtienen no son generalmente las más lógicas. Creemos por tanto, que el triunfo debe corresponder á los dos citados y entre ellos á Pincheira, que con sólo mejorar su puesto detrás de Rosales en el premio "Rivadavia", puede y debe cubrir los 2.000 metros en 2'7".



Rosa es
Ganador del clásico "Rivadavia"

En el clásico "Río Paraná", para potrancas, serán de la partida: Charmeuse, Luna, Atocha, Frou-Frou, Scila, Paulette y Rubicela. Si no fuese la reciente defección de Rubicela en la "Gran Polla", ella, y no otra sería nuestra favorita, pero en esas condiciones, nos inclinaremos á Frou-Frou, que ha probado ya que tiene fuerzas suficientes para defenderse con éxito en la distancia. La más seria rival la vemos en Scila, que repartió con ella el premio de la "Gran Polla", y que no creemos repita en esta oportunidad aquella carrera. Otras adversarias dignas de tenerse en cuenta son Charmeuse y Rubicela.

Son nuestros favoritos:

1a. carrera.......	Espadaña
2a. "	Salva
3a. "	Imperator
4a. "	Pincheira
5a. "	Frou Frou
6a. "	Barsac
7a. "	Manganga



HIPODROMO ARGENTINO

Reunión del Domingo 6 de Septiembre

Programa oficial

Publicado con autorización de la Comisión Directiva

1.ª CARRERA
A la 1.30 p. m.

Premio RIO SALADO

Distancia: 1.600 ms. — $ 3.500 á la 1.ª, 350 á la 2.ª y 100 á la 3.ª — Entrada $ 35.

Iguazú	1 Baby	4	56	Porteño	Bibi	1 José Berisso
Dina	2 Dina	4	55	Orbit	Damieta	2 Carmelo Cardoso
Beausoleil	3 Briota	5	54	Combate	Brionia	3 Braulio Casuriaga
Lagrange	4 Tilcara	4	52	Simonside	Teoría	4 Rufino Coll
Belgrano	5 Avanzada	4	52	Stiletto	Lead The Way	5 Ireneo Churri
La Escocia	6 Lysandra	5	51	Martagon	Lesbon	6 Martín Orrego
Jubilée	7 Brinck	4	51	Combate	Brionia	7 Amadeo Bonetto
Abrojo	8 Espadaña	4	50	Kendal	Simper	8 Ambrosio Elnen
Solitario	9 Ofelia	4	50	Offembach	Ficha	9 Luis Hernández
Criollito	10 Tararira	4	49	Don Pepe	Geisha	10 Justino López
Mon Réve	11 Regia	4	49	Stiletto	Regalina	11 Rosendo Aquino
Guaminí	12 Strife	5	48	Matchmaker	Hellas	12 Honorato Lacuesta
Atucha	13 Fémina	4	47	Flying Fox	Framboise	13 Francisco O
Old Star	14 Romántica	4	44	Pillito	Rescué	14 Vicente Ro d

2.ª CARRERA
A las 2.— p. m.

Premio RIO COLORADO

Distancia: 1.400 ms. — $ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª — Entrada $ 40.

Montiel	1 Printania	3	55	Ercildoune	Linterna	1 Pedro Costa
Pineral	2 La Sanz	3	55	Valero	Aigrette	2 Braulio Casuriaga
Cazador	3 Flor de Ceibo	3	55	Progreso	Flor del Aire	3 Luis Pessagno
Plewna	4 La Nilson	3	55	Valero	Rosalvina	4 Marcelino Coll
The Flovers	5 Peonia	3	55	Stiletto	Pica	5 Juan A. Benavídez
Abrojo	6 Pavanne	3	55	Orange	Pas-de-Quatre	6 Ambrosio Elnen
Iceache	7 Salva	3	55	Le Sancy	Salima	7 Vicente Rodríguez
Belgrano	8 Virtuosa	3	55	Neápolis	Vendetta	8 Ireneo Churri
Stone Cross	9 Isolina	3	55	Offembach	Noble	9 José Fiorito
Chivalrous	10 Pizcada	3	55	Pistola	Voluptas	10 Félix Valdez
P. Ecurie	11 Ocarina	3	55	Orange	Orquesta	11 Lauro de los Santos

3.ª CARRERA
A las 2.30 p. m.

Premio RIO NEGRO

Distancia: 1.600 m. — $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.° — Entrada $ 40.

GranMuñeca	1 Imperator	3	57	Néapolis	Mimí	1 E. Martínez (hijo)
José María	2 Revancha	3	57	Porrazo	Brújula	2 José Gaete
Nautilus	3 Fotógrafo	3	57	Combate	Falúa	3 Manuel de Armas
Sergio	4 Sergio	3	57	Stone Cross	Fosfórica	4 Heriberto Trejo
John Gin	5 Franklin	3	57	Buenos Aires	Albricias	5 Telmo Miguens
La Torrecita	6 Satan	3	57	Napoleón	Superchería	6 Juan Concepción
Campana	7 Albeador	3	57	Sargento	Carcajada	7 Pedro Costa
Asteroide	8 Antares	3	57	Progreso	La Maréchale	8 Ireneo Churri
Titán	9 Conde White	3	57	Violín	Norah II	9 José Feliú

4.ª CARRERA
A las 3 p. m.
Distancia: 2000 m.

Clásico RIO DE LA PLATA

$ 8.000 al 1.°, 800 al 2.° y 400 al 3.° — Entrada: $ 40.

1	Pincheira	57	12	Secuestro	57	23	Vagabundo	57
2	El Rhin	57	13	Baronet	57	24	Yaguarete	57
3	Provincial	57	14	Jsyful	57	25	Munjano	57
4	Albeador	57	15	Brinco	57	26	Eros	57
5	Proveedor	57	16	Beaulieu	57	27	San Borombón	57
6	Huemul	57	17	Young Man	57	28	Agresivo	57
7	Tarambana	57	18	M. Nancú	57	29	Congo's Pride	57
8	Cinq Mars	57	19	Capricornio	57	30	Lovland Prince	57
9	Imperator	57	20	Molière	57	31	Abatos	57
10	Johu Bull	57	21	Fnego	57	32	Valeroso	57
11	Solís	57	22	Kangaroo	57	33	Leoncio	57

NOTA—Los potrillos que disputen esta prueba, quedan excluídos del premio «Jockey Club».

5.ª CARRERA
A las 3.30 p. m.
Distancia: 2.000 m.

Clásico RIO PARANA

$ 8.000 á la 1.ª, 800 á la 2.ª y 400 á la 3.ª — Entrada: $ 50.

Abrojo	1	Charmeuse	3	55	Kendal	Charmazel	1 Ambrosio Elnen
Blue Boat	2	Luná	3	55	Blue Boat	Australia	2 Jesús Arévalo
D. Gonzalo	3	Atocha	3	55	Stiletto	Simper	3 Eduardo Elnen
El Jockey	4	Snipe	3	55	Simonside	Alondra	4 Francisco Liceri
En Ciernes	5	Sirena	3	55	Simonside	Alcochinga	5 Alberto Silva
Hawkins	6	Frou Frou	3	55	Ranquel	Trilby	6 Telmo Miguens
Iceache	7	Salva	3	55	Le Sancy	Salima	7 Vicente Rodríguez
Old Star	8	Elástica	3	55	Neápolis	Eva	8 Idem
La Aldea	9	La Agraciada	3	55	Ovación	Renta Segura	9 Toribio Medina
León	10	Presidenta	3	55	Buenos Aires	Ibera	10 Santiago Urrutia
M. del Plata	11	Paulette	3	55	The Deemster	Atalia	11 Carmelo Cardoso
Melbourne	12	Carucha	3	55	Stone Cross	Sorpresa	12 José Fiorito
Novela	13	Rubicela	3	55	Acherón	Rosa Bonheur	13 Jenaro Larrosa
Purrán	14	Clochette	3	55	Neápolis	Carberry	14 José Alvarez
Idem	15	Traviata	3	55	Neápolis	Trágica	15 Idem
Tetuán	16	Maid	3	55	Kendal	Maritornes	16 Gregorio Maine
Idem	17	Ellen Terry	3	55	Valero	Midge	17 Idem
Crámer	18	Scila	3	55	Orange	Sirena	18 Paulino Bueno
Montevideo	19	Piranga	3	55	Sargento	S. Sound	19 Felipe Viscay

NOTA:—Las potrancas que corran en este clásico no podrán tomar parte en el premio «Jockey Club».

6.ª CARRERA
A las 4.00 p. m.
Distancia: 1.600 metros.

Premio RIO LUJAN

$ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.° — Entrada $ 45.

D. Gonzalo	1	Barsac	4	60	Kendal	Albilla	1 Eduardo Elnen
Las Parvas	2	Alhaja	5	56	Mariscal	Aguja	2 Felipe Viscay
Hawkins	3	Kifugist	5	55	Alcalde	Vanish	3 Telmo Miguens
Guadiana	4	Rio de Oro	4	54	Kendal	Guadiana	4 José Elnen
El Jockey	5	Timido	4	52	Tonic	Monona	5 Francisco Liceri
Suipacha	6	Arazati	4	52	Alerta	Altea	6 Hnorio Valdez
Petite Ecurie	7	Fraxinella	5	51	Kendal	Dámara	7 Lauro de los Santos
Belgrano	8	Emilunga	4	50	Millenium	Celia	8 Ireneo Churri
The Flowers	9	Olivo	4	49	Orbit	Trinidad	9 Juan Fco. Benavídez

---

7.ª CARRERA
A las 4.30 p. m.
Distancia: 2.200 metros.

Premio RIO URUGUAY

$ 5.000 al 1.°, 500 al 2.° y 200 al 3.° — Entrada $ 50.

DonGonzalo	1	Pirapó	5	62	Orange	Fantasía	1 Eduardo Elnen
J.B.Zubiaur.	2	Pescador	6	53	Ituzaingó	Esperanza	2 Dionisio Ruíz
Guadiana	3	Rio de Oro	4	53	Kendal	Guadiana	3 José Elnen
Suipacha	4	Feudal	4	52	El Amigo	Felicité	4 Honorio Valdez
Hermit	5	Mangangá	4	51	Alacrán	Francheville	5 Antonio Molli
Santa Rosa	6	Dragón	4	46	Le Mat	Thebaide	6 Telmo Miguens
LowlandBoy	7	Othon	4	40	Orbit	Hiedra	7 Idem
Los Hielos	8	Anatema	4	45	Blue Boat	Australia	8 J. J. Sánchez
Iguazú	9	Baby	4	45	Porteño	Bibi	9 José Berisso
Titán	10	M. Oyama	4	45	Ortegal	Ermeline	10 Francisco Causa
Bonheur	11	Zaccone	4	41	Valero	Cères	11 Luis Dellagiovanna



HUMORÍSTICO
NOTICIOSO
INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)

Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACIÓN: Por encuadernar cada tomo corresp. á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta....... » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador

Valija Postal



D. C., Buenos Aires.—Aunque escrito á máquina, me resulta su artículo bastante soso. ¿Por qué no echa usted un poquito de sal en los pedalse del aparato?

E. T., Buenos Aires.—
Ese cuento de Pepín
nos ha venido á probar
que para colaborar
es usté un calabacín.

Galgian, Buenos Aires.—Hay secretos que no deben revelarse nunca, y *El secreto de Angel* es uno de los que deben permanecer ignorados *per in secula seculorum*...

J. A. F., Buenos Aires.—
"Ojeando ayer por la tarde
"un periódico del mes corriente,
"que todos leyeron seguramente
"ví que de seriedad hacía alarde..."

Después de complacerle, publicando el principio de su *poesía*, me permito hacerle saber que á los periódicos se les hojea con *h*. Sólo á los jabalíes y á algunos poetas, como usted no ignorará, se les *ojea*, sin ella.

I. H., Buenos Aires.—Nos pasa con su chiste lo mismo que con el vice, que nos hace gracia, pero no nos hace reir.

Aristófanes, Buenos Aires.—
Permítame que le diga
que su artículo, señor,
es subido de color
y, además, no tiene miga.

M. B., Buenos Aires.—Si Ferri leyera eso, estoy seguro de que al día siguiente daba una conferencia extraordinaria sobre la sabiduría de Herodes al ordenar la degollación de los inocentes.

E. S. V. T., Buenos Aires.—
"*Vajo* el ombú corpulento
"una tarde candorosa..."
¿Le dijeron á usté en prosa
que escribe como un jumento?

E. G., Buenos Aires.—¡Ah, picarona!... ¡Qué cosas sueña usted! Hago votos por que se realicen sus sueños y encuentre pronto un marido. En cuanto á la poesía... siga usted soñando.

Un enamorado, Buenos Aires.—
Elegir un soneto de primera,
cambiarle firma y título con maña
y á P B T enviarlo, es una hazaña
que puede hacer cualquiera

F. L., Buenos Aires.—Dedica usted eso *A un loco*, y, francamente, no me parece razonable que se dedique usted sus tonterías poéticas.

S. S., Buenos Aires.—
Por lo insulso y anodino,
parece eso que ha enviado,
un rábano, aderezado
con aceite de ricino.

Cata, Buenos Aires.—Cambiando la palabra *soneto* por *décima*, téngase usted por dicho lo que le digo á *Un enamorado*.

B. V. F., Buenos Aires.—
"Con delirante amor yo te quería,
"eras mi vida, mi ilusión, mi todo,
"pero pronto la dicha que sentía
"desvanecióse del más triste modo..."

¡Qué quiere usted! Así son las mujeres y la poesía. A lo mejor cree uno que le quieren y luego resulta que no le llevan el apunte.

Pipí, Rosario.—
Dos cosas tengo en el alma
que no se apartan de mí:
el mensaje de don Pepe
y la *lata* de Pipí.

PBT



Nuestros autores

JOSÉ DE MATURANA

Si éxito obtuvo con *La flor del trigo*
y fuma **CIGARRILLOS SIGLO XX**,
sólo algún envidioso mal amigo
negará que es un hombre inteligente

Precio del ejemplar: en la Capital, $ 0.20.— En el interior: $ 0.25